



Διὰ τὰ γνωριστικὰ ἐπισημασθέντων ἀποστόλων:

- 1) Ποία βιβλία μετὰ σοβαριῶν
- 2) Ποία ἁπόδοσα συναναορέελευ
- 3) Ἐάν ἐπαινεθῆναι εἰς τὰς συναγωγὰς καὶ ἐν γενεῖ ἐάν ἡμεῖς τὰς ὑποσχέσεις τοῦ.

Μερὰ μετὰ ἰδανία τοῦ ἔχμου:

Θρησκεία - Οἰκονομία - Πατρις.

- 1) Διὰ τοῦ Χριστοῦ τὴν πίστιν τὴν ἀμάν καὶ τὴν Πατριδα τὴν Ἐχουδερῶν, διὰ τὰ τὰ δύο ἔχμου, πάντα τὰ φύου ἔχουμε, οὐδὲν δεῖ εἰς ἀποκλήου τι μὴ ἔχουμε τὰ φύου;

Πίστες  
Ἐχουδερῶν

- 2) Ἐἰ ἡμεῖς οὐ σαφηνίαν, ὅταν ἔχουμε οὐκ ἔχουμε, οὐκ ἔχουμε γὰρ τὴν Πατριδα, γὰρ γυναικαὶ γὰρ σαφηνίαν;

Ἐχουδερῶν

17177

17210

ΔΙΚΑΤΕΡΙΝΗΣ Δ. ΒΑΡΟΥΞΑΚΗ

ΟΙΚΙΑΚΗ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ

ΕΚΔΟΤΗΣ  
ΙΩΑΝΝΗΣ Ν. ΣΙΔΕΡΗΣ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ  
15 — Ὀδὸς Ἑρμοῦ — 15  
1903

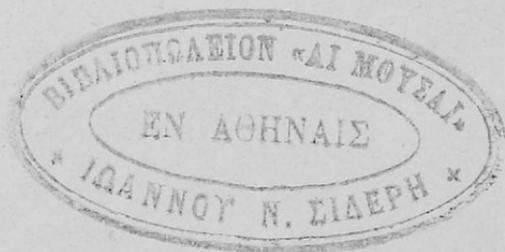


# ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΗΤΕΡΑ ΜΟΥ

ΜΕΤΑ ΣΤΟΡΓΗΣ ΚΑΙ ΕΥΓΝΩΜΟΣΥΝΗΣ

Πάν γνήσιον αντίτυπον φέρει τὴν ὑπογραφήν  
τῆς συγγραφέως καὶ τὴν σφραγίδα τοῦ ἐκδότου.

*Κωνσταντῆς Ν. Βασιλαίου*



## ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Τὰ ἔθνη τὰ μεγάλα, οἱ πεπολιτισμένοι λαοὶ μετὰ στοργῆς περιέπουσι τὴν **Οἰκιακὴν Οἰκονομίαν**, διότι γινώσκουσι καλῶς ὅτι ἐκ τῆς καλῆς διοικήσεως τοῦ Οἴκου ἐξαρτᾶται ἡ εὐδαιμονία τῆς Οἰκογενείας καὶ τοῦ ἔθνους ὁλοκλήρου.

Ἐν τῷ πνεύματι τούτῳ κατήρτισα τὸ παρὸν βιβλίον, συνδέσασα τὴν Οἰκιακὴν Οἰκονομίαν μετὰ τῆς ἠθικῆς ἀνατροφῆς· συμπεριέλαβον δὲ καὶ στοιχειώδεις τινὰς γνώσεις ὑγιεινῆς διότι, ὡς εὐρύτερον λέγεται ἐν τῷ βιβλίῳ, ἡ ὑγίεια συνδέεται μετὰ τῆς οἰκονομίας τοῦ οἴκου, ἀφοῦ ἐκ τῆς διαταράξεως αὐτῆς διαταράττονται σημαντικῶς καὶ τὰ οἰκονομικὰ τῆς οἰκογενείας.

Μὴ ἀρκεσθεῖσα εἰς τὴν ἀτομικὴν μου πείραν ἐκ τῆς διδασκαλίας τοῦ μαθήματος τούτου καὶ εἰς ὅ,τι ἐν τῇ γλώσσῃ ἡμῶν ἐγράφη, συνεβουλεύθην καὶ τὰ ἄριστα ἐν τῇ Γερμανικῇ, Ἀγγλικῇ καὶ Γαλλικῇ γλώσσῃ γραφέντα περὶ Οἰκιακῆς Οἰκονομίας.

Ὡς ἐκ τοῦ διδακτικοῦ χαρακτῆρος του τὸ ἔργον κατ' ἀνάγκην πολλαχοῦ εἶναι περιληπτικόν, ἀφιευμένης πολλαχοῦ εἰς τὴν διδάσκουσαν τῆς ἀναπτύξεως τῶν λεπτομερειῶν.

6'.

Προσεπάθησα, ὅσον μοι ἦτο δυνατόν νὰ καταστήσω εὐληπτον, σαφὲς καὶ χρήσιμον τὸ βιβλίον. Δὲν εἶναι ἀπίθανον ὅτι θὰ ἔχη ἐλλείψεις, ἀλλ' εἶναι τὸ πρῶτον ἔργον μου· διὰ τοῦτο ἐλπίζω ὅτι ἐπιεικῆς θὰ εἶναι ἡ περὶ αὐτοῦ κρίσις.

*Ἐν Ἀθήναις τῇ 20 Μαΐου 1903.*

ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ Δ. ΒΑΡΟΥΕΑΚΗ

# ΟΙΚΙΑΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

### ΜΕΡΟΣ Α΄.

Κεφ. Α΄.	Τί είναι Οίκος και τί Οικογένεια	Σελ.	1
» Β΄.	Τί είναι Οικιακή Οικονομία και τί διαφέρει τῆς ἐπιστήμης, ἣν καλοῦμεν Πολιτικὴν Οἰκονομίαν . . . . .	»	2
» Γ΄.	Τίς ἡ θέσις τῆς γυναικὸς ἐν τῇ Οἰκογενεῖα παρὰ τοῖς διαφόροις λαοῖς καὶ κατὰ τὰς διαφόρους ἐποχὰς . . . . .	»	3
» Δ΄.	Ποία πρέπει νὰ εἶναι ἡ παιδείσις τῆς γυναικὸς, ἵνα ἐπιτυγχάνεται τὸ ἰδεώδες τῆς οἰκογενείας — Ἑλληνικὴ Οἰκογένεια . . . . .	»	8

### ΜΕΡΟΣ Β΄.

Κεφ. Α΄.	Ἐκλογή κατοικίας . . . . .	Σελ.	13
» Β΄.	Περὶ ἀερισμοῦ καὶ φωτισμοῦ . . . . .	»	18
» Γ΄.	Περὶ θερμάνσεως . . . . .	»	25
» Δ΄.	Ἐγκατάστασις οἰκίας . . . . .	»	28
» Ε΄.	Περὶ καθαριότητος τῆς οἰκίας καὶ τῶν σκευῶν . . . . .	»	47

ΜΕΡΟΣ Γ'.

Κεφ. Α'.	Περὶ τροφῆς, ὕδατος καὶ ποτῶν...	Σελ.	47
	Ἐπιμέλεια Τροφίμων . . . . .	»	56
» Β'.	Παράθεσις τραπέζης καὶ κανόνες συμπεριφορᾶς κατ' αὐτήν . . . . .	»	
» Γ'.	Περὶ καθαριότητος τοῦ σώματος...	»	71
» Δ'.	Περὶ ἐνδυμασίας . . . . .	»	76
» Ε'.	Ἐπιμέλεια καὶ καθαρισμὸς ἐνδυ- μάτων . . . . .	»	82

ΜΕΡΟΣ Δ'.

Κεφ. Α'.	Περὶ διευθύνσεως τοῦ οἴκου . . . . .	Σελ.	97
» Β'.	Περὶ τάξεως . . . . .	»	104
» Γ'.	Περὶ ἐργασίας . . . . .	»	114
» Δ'.	Προϋπολογισμὸς καὶ ἀπολογισμὸς.) — Πῶς κρατοῦνται τὰ οἰκιακὰ βι- βλία . . . . .	»	120

ΜΕΡΟΣ Ε'.

Κεφ. Α'.	Στοιχεῖα Ὑγιεινῆς . . . . .	Σελ.	132
» Β'.	Ἱατρικαὶ ὁδηγίαι . . . . .	»	138
	Οἰκιακὸν Φαρμακεῖον . . . . .	»	153
» Γ'.	Νοσοκομικὰ καθήκοντα τῆς γυναικὸς	»	156

ΜΕΡΟΣ ΣΤ'.

» Η' Ἑλληνικὴ Οἰκοδόσποινα . . . . .	»	167
--------------------------------------	---	-----

# ΟΙΚΙΑΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ

## ΜΕΡΟΣ Α΄.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α΄.

Τι είναι Οἶκος καὶ τὶ Οἰκογένεια.

Ἡ πρώτη καὶ συνήθης σημασία τῆς λέξεως οἶκος εἶναι τὸ κτίριον, ἐν ᾧ ἐνοικιοῦνται ἄνθρωποι, ἀλλὰ διὰ τῆς λέξεως ταύτης σημαίνομεν πολλαχῆς τοὺς ἀνθρώπους τοὺς ἀποτελοῦντας τὴν οἰκογένειαν, ἐνίοτε δὲ καὶ αὐτὰ τὰ σκεύη καὶ ἐπιπλά τῆς οἰκογενείας.

Ἡ λέξις οἶκος σημαίνει ἀκόμη καὶ πάντας, οἵτινες εἶναι τῆς αὐτῆς γενεᾶς, τοῦτο ὅμως ἀναφέρεται μόνον εἰς οἰκογενείας εὐγενεῖς καὶ ἐνδόξους (ὁ οἶκος τῶν Ἀλκμαιωνιδῶν, ὁ οἶκος τῶν Κολοκοτρῶν, Δηλιγιάννη, Μαυρομιχάλη κλπ.).

Τὴν οἰκογένειαν ἀποτελοῦσι πρόσωπα τοῦ αὐτοῦ αἵματος, τὴν στενωτέραν δὲ ἔννοιαν τῆς οἰκογενείας ὁ πατήρ, ἡ μήτηρ καὶ τὰ τέκνα.

Οἰκογένειαν λέγομεν ὅτι ἀποτελοῦσι καὶ οἱ ζῶντες ἐπὶ μακρὸν ὑπὸ τὴν αὐτὴν στέγην, διὰ τοῦτο καὶ οἱ ὑπῆρται θεωροῦνται μέλη τῆς οἰκογενείας ὡς ζῶντες ὄχι μόνον ὑπὸ τὴν αὐτὴν στέγην, ἀλλὰ καὶ

διότι συνήθως γίνονται μέτοχοι τοῦ οἰκογενειακοῦ βίου.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β'.

Τὶ εἶναι Οἰκιακὴ οἰκονομία καὶ τί διαφέρει τῆς ἐπι-  
στάτης, ἣν καλοῦμεν πολιτικὴν οἰκονομίαν.

Οἰκονομία ἐσήμαινε κατ' ἀρχὰς τὴν κυρίως διοί-  
κησιν τοῦ οἴκου, ἐπέξετάθη δὲ εἶτα καὶ εἰς τὴν δι-  
οίησιν τῆς Πολιτείας.

Ποιηταὶ καὶ συγγραφεῖς Ἕλληνες ἐπραγματεύ-  
θησαν περὶ Οἰκιακῆς Οἰκονομίας, ὡς ὁ Ὅμηρος, ὁ  
Ἡσίοδος ἐν τῷ ποιήματι αὐτοῦ « Ἔργα καὶ Ἡμέ-  
ραι », ὁ Πυθαγόρας, ὁ Πλάτων, ὁ Ἀριστοτέλης καὶ  
λεπτομερέστερον πάντων ἐν τῷ Οἰκονομικῷ αὐτοῦ ὁ  
Ξενοφῶν.

Οἰκιακὴ Οἰκονομία εἶναι ἡ ἐπιστήμη ἢ περιλαμ-  
βάνουσα τοὺς κανόνας τῆς διευθύνσεως τοῦ οἴκου,  
διαφέρει δὲ τῆς ἐπιστήμης, ἣν καλοῦμεν Πολιτικὴν  
Οἰκονομίαν, διότι αὕτη πραγματεύεται περὶ τοῦ ἐθνι-  
κοῦ πλοῦτου, ὅστις εἶναι ἡ γῆ, ἡ γεωργία, ἡ βιο-  
μηχανία, τὸ ἐμπόριον, αἱ ἐπιστήμαι κ.τ.λ., ἐνῶ ἡ  
Οἰκιακὴ Οἰκονομία πραγματεύεται μόνον περὶ τοῦ  
οἰκογενειακοῦ πλοῦτου.

Ἡ οἰκονομία τοῦ οἴκου εἶναι καθήκον, τὸ ὅποιον  
ἡ γυνὴ πρέπει νὰ ἐκτελῇ μετὰ φρονήσεως καὶ χά-  
ριτος.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ'.

Τίς ἡ θέσις τῆς γυναικὸς ἐν τῇ οἰκογενεῖᾳ παρὰ τοῖς  
διαφόροις λαοῖς καὶ κατὰ τὰς διαφόρους ἐποχάς.

Ἡ βασιλίς τοῦ οἴκου εἶναι ἡ γυνή· ἐξ αὐτῆς  
ιδίως κατὰ τὸ μέγιστον μέρος ἐξαρτᾶται ἡ εὐτυχία  
ἢ ἡ δυστυχία τῆς οἰκογενείας ἀναλόγως τῆς πνευ-  
ματικῆς καὶ ἠθικῆς αὐτῆς μορφώσεως. «Σοφαὶ γυ-  
ναῖκες στηρίζουσι θεμέλια οἴκων».

Ἄν ἐξετάσωμεν συντόμως τίς ἡ θέσις τῆς γυναι-  
κὸς ἐν τῇ Οἰκογενεῖᾳ παρὰ τοῖς διαφόροις λαοῖς καὶ  
κατὰ τὰς διαφόρους ἐποχάς, θὰ παρατηρήσωμεν,  
ὅτι ἐφ' ὅσον λαὸς τις εὐρίσκετο ἐν βαρβάρῳ κατα-  
στάσει ἢ γυνή οὐδόλως ἐξετιμᾶτο· τούναντίον δὲ  
συνέβαινεν εἰς τοὺς πεπολιτισμένους λαοὺς ἐξαιρέ-  
σει μόνον τῶν Ἀθηναίων. Οὕτως οἱ Ἴνδοι μετεχειρί-  
ζοντο τὰς γυναῖκας ὡς δούλας, ἐθεώρουν αὐτὰς ὡς  
~~ἀπλοῦν κτῆμα τῶν ἀνδρῶν, μετὰ τὸν θάνατον δὲ τοῦ~~  
~~συζύγου τῆς ἢ ἐνδὴ χήρα ἐκαίετο ζῶσα.~~ <sup>ἢ ἐπιδοκίμοις.</sup> Παρὰ τοῖς  
Βαβυλωνίοις ἡ θέσις τοῦ γυναικείου φύλου ἦτο οἰ-  
κτρά ὡς καὶ παρὰ τοῖς Ἰνδοῖς, τὸ αὐτὸ δὲ συνέβαινε  
καὶ παρὰ τοῖς Φοίνιξι καὶ Ἰσραηλίταις μεθ' ὅλην  
τὴν ἀνωτέραν τῶν τελευταίων θρησκείαν. Αἱ Ἑ-  
βραῖαι εὐρίσκοντο εἰς ὑποταγῇ θέσιν ὡς καὶ αἱ γυ-  
ναῖκες τῶν λοιπῶν ἀνατολικῶν λαῶν, μολονότι ὁ  
Μωϋσῆς ἤθελε νὰ φείδωνται αὐτῶν.

Καὶ παρὰ τοῖς Μήδοις ἡ θέσις τῆς γυναικὸς δὲν



ἔξων εἰς τὸ ἐσωτερικὸν μέρος τῆς οἰκίας, εἰς χωριστὸν διαμέρισμα ἀπὸ τοῦ ὁποῖου σπανίως ἠδύναντο νὰ ἐξέρχωνται, π. γ. εἰς πομπὰς καὶ θεάματα.

Ἡ ἐνδουμασία αὐτῶν ἦτο πλήρης καλαισθησίας καὶ ἡ πνευματικὴ μόρφωσις δὲν ἔλειπεν ἀπὸ αὐτὰς (θυγάτηρ Θουκυδίδου), ὡφείλον ὅμως νὰ μὴ ἐπιδεικνύωσι ταύτην δημόσια, διότι αἱ γυναῖκες αἵτινες ἀπετόλμων νὰ λαμβάνωσι μέρος εἰς τὰς εὐωγίας τῶν ἀνδρῶν καὶ νὰ διασκεδάζωσι μὲ ἄσματα καὶ χορὸν περιεφρονούντο γενικῶς. Ἐπίσης οὐδὲ ὡς ἠθοποιοὶ παρουσιάζοντό ποτε.

Καὶ ἐν Ρώμῃ ἡ κοσμιότης καὶ ἡ σωφροσύνη ἦσαν ὁ στολισμὸς τῶν γυναικῶν κατὰ τὴν ἀρχαιοτάτην ἐποχὴν. Διακεκριμένα διὰ τὴν δύναμιν τοῦ χαρακτῆρος καὶ τὸ μεγαλεῖον τοῦ πνεύματος (Λουκρητία) ἀπέλανον αἱ οἰκοδέσποιναὶ παρὰ τοῖς Ῥωμαίοις περισσοτέρας ὑπολήψεως ἢ παρὰ τοῖς λοιποῖς λαοῖς τῆς ἀρχαιότητος καὶ ἐξήσχουν μεγίστην ἐπιρροὴν ἐπὶ τοῦ οἰκογενειακοῦ βίου, ὅστις παρ' οὐδενὶ ἑτέρῳ λαῷ, τοσοῦτον καθαρὸς καὶ ἐξέχων παρουσιάζεται (Matrona romana). Ἄν καὶ ἦτο ἐπιτετραμμένη αὐταῖς ἡ συμμετοχὴ εἰς ἑορτὰς καὶ γεύματα, ἐν τούτοις ἔξων λίαν μονήρεις καὶ ἀφιερῶντο ἐντελῶς εἰς τὰ οἰκιακὰ καὶ πρωτίστως εἰς τὴν ἀνατροφὴν τῶν τέκνων των (Κορνηλία). Δυστυχῶς ὅμως μετὰ τὴν κατάκτησιν τῆς Καρχηδόνης γενικὴ διαφθορὰ τῶν ἠθῶν κατέλαβε τὴν Ρώμην, ὁ οἰκογενειακὸς βίος

Τὸν γυναικῶνα καὶ τὸν ἄνδρα Ῥωμαῖοι

παρημελήθη, ἀνατροφή καὶ ἠθικὴ ἐξερπνίσθησαν ἀπο-  
τὰς γυναῖκας καὶ ἡ μόρφωσις τῶν τέκνων εἶχεν ἐγκα-  
ταλειφθῆ εἰς τοὺς δούλους, ἐνῶ αἱ μητέρες κατέτρι-  
βον τὸν χρόνον αὐτῶν περὶ τὴν τράπεζαν τοῦ καλλω-  
πισμοῦ. Καὶ ἐφάνησαν μὲν καὶ κατὰ τὴν ἐποχὴν  
ταύτην εὐγενεῖς γυναῖκες, ὡς ἡ Ὀκταβία καὶ ἡ  
Πορκία ἡ σύζυγος τοῦ Βρούτου, ἀλλὰ περισσότεραι  
ἦσαν αἱ κακοῦθεις.

Τὴν γυναῖκα ἀνύψωσεν ὁ Χριστιανισμὸς ἐξισώ-  
σας αὐτὴν πρὸς τὸν ἄνδρα. Τοῦ λοιποῦ ἡ γυνὴ δὲν  
περιεφρονεῖτο, κατέστη ὁ φύλαξ τῆς οἰκιακῆς εὐδαι-  
μονίας. Ἀλλὰ εἰς τὰς Εὐρωπαϊκὰς κοινωνίας κατὰ  
τὴν ἐποχὴν τοῦ ἀσκητισμοῦ ἡ γυνὴ ἐξέπεσε πάλιν  
ἐντελῶς τῆς ἀξίας τῆς, ἔφθασε δὲ μέχρι τοιοῦτου  
σημείου ὁ καταδιωγμὸς αὐτῆς, ὥστε ἀπρηγορέθη  
αὐτὴ ἐπὶ τινα χρόνον καὶ ἡ εἰς τὴν ἐκκλησίαν φοί-  
τησις, τῇ ἤρνούντο καὶ αὐτὴν τὴν ψυχὴν καὶ ἐπι-  
στεύετο ὅτι αἱ γυναῖκες ἦσαν δαίμονες. Αἱ δὲ γυ-  
ναῖκες οὕτω καταδιωκόμεναι δὲν εἶχον πού νά κατα-  
φύγωσιν ἢ εἰς τὰ μοναστήρια.

Ἐν Βυζαντίῳ εἰς τὰς ἀνωτέρας τάξεις συνέβαιναν  
ὄλως διόλου τὸ ἐναντίον· πολλαὶ δὲ διεκρίθησαν  
ἐπὶ σοφία καὶ ἀρετῇ ὡς ἡ Πουλχερία, ἡ Εὐδοκία ἡ  
Ἀθηναῖς, ἡ Οὐγάτηρ τοῦ Θεοφίλου Θέκλα, Ἀγνα ἡ  
Κομνηνή, Εὐδοκία ἡ Μακρεμβολίτισσα, <sup>ἡ Θεοδώρα σοφὴ</sup> καὶ ἄλλαι.

Τὴν θέσιν τῆς γυναικὸς ἀνύψωσεν εἰς μέγιστον  
σημεῖον ὁ Γερμανικὸς λαός. Ἰδιάζουσα ἦτο καὶ εἰς  
μέγαν

τούς παλαιούς Γερμανούς ή μεγάλη υπόληψις πρὸς τὰς γυναῖκας καὶ παρθένοὺς (Βαλκερίδες). Ἐπίστευον οὐκ εἰς αὐτὰς ὑπῆρχέ τι τὸ ἱερόν καὶ δι' αὐτῶν οἱ θεοὶ ἀπεκάλυπτον τὸ μέλλον. Ὁ γάμος παρὰ τοῖς Γερμανοῖς ἐθεωρεῖτο ἱερόν καὶ ἡ γυνή συνεμερίζετο τὴν τύχην τοῦ ἀνδρός καὶ εἰς αὐτὴν τὴν μάχην ἀκολουθοῦσα αὐτὸν καὶ φέρουσα τὰ ὄπλα του. Ἐν τῇ οἰκίᾳ ὅμως διετύθηνε μόνη τὰ οἰκιακά. Κατὰ τὸν μεσαιῶνα δὲ ὄχι μόνον τὴν κυριαρχίαν τοῦ οἴκου εἶχεν, ἀλλ' ἀπουσιάζοντος τοῦ συζύγου της ἠδύνατο καὶ τὸν πόλεμον ἀκόμη νὰ διευθύνῃ ἡ Πυργοδέσποινα. Ὀλίγον ὅμως κατ' ὀλίγον ἡ δύναμις της αὕτη περιωρίσθη εἰς τὴν κυριαρχίαν τοῦ οἴκου μόνον, δι' ἣν καὶ εἶναι πλάσμενῃ ἡ γυνή καὶ διὰ τὴν καλὴν ἀνατροφὴν τῶν τέκνων της.

Αἱ πρὸ τῆς Ἑλληνικῆς ἐπαναστάσεως καὶ αἱ κατ' αὐτὴν γυναῖκες οὐδεμίαν σχεδὸν ἐκπαίδευσιν ἐλάμβανον, διότι οἱ Τούρκοι δὲν ἄφινον νὰ ἰδρῶσι σχολεῖα οἱ Ἕλληνες, καὶ διότι ἐὰν ὑπῆρχε καμμία ὡραία καὶ πεπαιδευμένη κόρη μόλις ἔβλεπον αὐτήν, τὴν ἤρπαζον καὶ τὴν ἐνέκλειον εἰς τὰ χαρέμια. Διὰ τοῦτο ἐκλείοντο εἰς τοὺς οἴκους των καὶ κατεγίνοντο εἰς οἰκιακά ἔργα, ἀλλ' ἂν καὶ ἦσαν σχεδὸν ἀπαίδευτοι ἐν τούτοις ἐχοσμοῦντο διὰ τῶν εὐγενεστέρων ἀρετῶν, τῆς εὐσεβείας καὶ τῆς πρὸς τὴν πατρίδα θερμῆς ἀγάπης, (Μαρούλα ἡ κόρη τῆς Δήμνου, αἱ γυναῖκες τῆς Χαλκίδος, Μπουμπουλίνα,

Σουλιώτισαι, Υαριαναί, Μεσολογγίτισαι). Δι' αὐ-  
τῶν διετηρήθη ἡ γλῶσσα, ἡ θρησκεία καὶ ἐπομένως  
ὁ ἔθνομός μας. Καταγινόμεναι καὶ αὐταὶ αἱ πλου-  
σιώτεροι εἰς τὰ οἰκιακὰ ἔργα καὶ εἰς τὴν ἀνατρο-  
φήν τῶν τέκνων τῶν κατώρθωσαν, ἐμφορούμεναι ἐκ  
τῆς ἀπειροῦ πρὸς τὸν Θεὸν πίστεως, νὰ ἀναδείξωσι  
τέχνα ἥρωας, οἵτινες τὴν ὑπὸ τὸν βαρὺν τῆς δου-  
λείας ζυγὸν στενάζουσαν γλυκεῖαν Πατρίδα ἠλευ-  
θέρωσαν καὶ ἐνδοξοὶ ἀπέθανον. ✓

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ'.

Ποία πρέπει νὰ εἶναι ἡ παιδείδις τῆς γυναίκος, ἵνα  
ἐπιτυγχάνηται τὸ ἰδεώδες τῆς οἰκογενείας.

— Ἑλληνικὴ οἰκογένεια.

Ἡ ἀμάθεια εἶναι φοβερός σκόπελος, κατὰ τοῦ  
ὁποίου προσκροεῖ ὄχι μόνον ἡ τοῦ οἴκου εὐδαιμονία  
ἀλλὰ καὶ ἡ ἀρετή. Δὲν εἶναι βεβαίως ἀνάγκη ὅλαι  
αἱ γυναῖκες νὰ λάβωσιν τελείαν παιδείωσιν· τούτο  
δὲν εἶναι δυνατὸν εἰς πάσας ὅμως, εἴτε πεπαιδευμέ-  
ναι εἶναι εἴτε στοιχειώδη μόνον παιδείωσιν ἔχουσιν,  
εἴτε πλούσιαι εἶναι εἴτε πτωχαί, εἴτε ἐν πόλει οἰ-  
κοῦσιν εἴτε ἐν χωρίῳ, ἐπιβάλλεται ὡς καθήκον νὰ  
ἐμβάλωσιν εἰς τὴν ψυχὴν τῶν ἠθικῶς ἀρχάς, αἵτι-  
νες νὰ καταστῶσι πηγὴ τῶν οἰκιακῶν καὶ κοινωνι-  
κῶν ἀρετῶν. Διότι δὲν ἀρκεῖ εἰς τὴν γυναῖκα νὰ  
γνωρίζῃ μόνον γράμματα, πρέπει ἰδίως τὴν ψυχὴν

αὐτῆς νὰ περικοσμηθῆ διὰ τοιούτων ἀρετῶν, διὰ τῶν ὁποίων ὅσον τὸ δυνατόν τελειότερον θὰ ἐκτελέσῃ τὸν ἐπὶ τῆς γῆς προορισμὸν τῆς ὡς σύζυγος ἢ ὡς μήτηρ ἢ ὡς θυγάτηρ, καὶ θὰ καταστήσῃ οὕτω καὶ ἑαυτὴν εὐτυχῆ καὶ τοὺς ἄλλους. Νὰ καλλιεργῆ δὲ καὶ τὸν νοῦν αὐτῆς διὰ παντὸς εἶδους ὠραίων καὶ ὠφελίμων γνώσεων, ἀρκεῖ νὰ τηρῆται ἀπαραβίαστος ὁ ὑπέρτατος νόμος τοῦ φύλου τῆς, ἡ αἰδώς ἢ γεννώσα τὴν γάμιν. Πρέπει νὰ ἐπιτυγχάνηται ὥστε αἱ νεάνιδες ἐν τῇ ἀνατροφῇ τῶν, νὰ ἀποκτώσιν ἐγκαίρως τὴν ἔξιν τοῦ συλλογίζεσθαι καὶ τὴν δύναμιν τοῦ αἰσθάνεσθαι μετὰ λεπτότητος.

Ἐπιθέσωμεν νεάνιδα μεμορφωμένην κατὰ τὰς ἀρχὰς ταύτας· θὰ κατέχῃ ὅλα τὰ προσόντα, τὰ ὁποῖα καθιστῶσι τὴν γυναῖκα διακεκριμένην, ἀλλὰ δὲν θὰ καταχρᾶται αὐτῶν. Δὲν θὰ σπεύδῃ νὰ ἐπιδείξῃ τὴν ὑπεροχὴν τῆς διανοίας καὶ τῆς καλαισθησίας τῆς, δὲν θὰ ἐπισκιάσῃ τοὺς γονεῖς διὰ τῆς ὑπεροχῆς τῶν γνώσεών τῆς, οὐδὲ θὰ ζητήσῃ νὰ θαμβώσῃ διὰ τῶν χαριεντισμῶν καὶ τῶν ἀστείων λόγων τῆς, ἀλλὰ δοθείσης περιστάσεως μία ἐπιτυχῆς λέξις, εὐφυῆς μειδίαμα καὶ ἔκφρασις νοήμονος φυσιογνωμίας θὰ ἀποκαλύψωσιν εἰς τὸν παρατηρητὴν τοὺς θησαυροὺς, τοὺς ὁποίους αὐτὴ μετριοφρόνως ὑποκρύπτει. Ὅσακις ὁμῶς εὐρίσκεται μετὰξὺ τῶν οἰκείων θὰ παρουσιάζεται μετ' ὀλιγωτέρας ἐπιφυλάξεως, καὶ ἡ οἰκογένεια καὶ οἱ φίλοι θὰ ἀπολαύωσι τῶν θεληγέτρων τῆς

ἐπιμεμελημένης αὐτῆς ἀνατροφῆς. Οὕτω θὰ ἀσκηθῆ  
κατὰ μικρὸν καὶ ἄνευ προσπαθειῶν εἰς τὴν χάριν καὶ  
τὴν εὐχέρειαν τοῦ λόγου, ἣτις ἀποτελεῖ τὸ θέληγ-  
τρον τῆς γυναικὸς ἐν τῇ κοινωνίᾳ.

Ὁ Fenelon ἐν τῷ θαυμασίῳ αὐτοῦ συγγράμ-  
ματι περὶ τῆς τῶν κορασιῶν ἀνατροφῆς, λαμβάνει  
ἐκ τῆς Ἁγίας Γραφῆς εἰκόνα τῆς σώφρονος καὶ  
ἐργατικῆς γυναικὸς, ἣν ὁ Σολομὼν ἐν ταῖς « Πα-  
ροιμίαις » αὐτοῦ ἀναφέρει λέγων « Γυναῖκα ἀνδρείαν

» τίς εὕρησει; Τιμιωτέρα ἐστὶ λίθων πολυτελῶν.

» Ἡ καρδία τοῦ ἀνδρὸς αὐτῆς ἔχει πεποιθήσιν ἐπ'

» αὐτήν. Πάσας τὰς ἡμέρας τοῦ βίου τῆς ποιεῖ τὸ

» ἀγαθὸν καὶ οὐδέποτε τὸ κακόν. Ζητεῖ ἔρια καὶ

» λίνον καὶ ἐργάζεται μετὰ φρονήσεως· ὡς ναῦς

» ἐμπορευομένη κομίζει μακρόθεν τὰ ἀναγκαῖα τοῦ

» βίου· ἐγείρεται τὴν νύκτα καὶ διανέμει τὰ ἔργα

» καὶ τὴν τροφήν εἰς τὰς θεραπαίνας. Θεωρήσασα

» ἀγρόν, ἠγόρασε τοῦτον διὰ τῶν κόπων τῶν χει-

» ρῶν τῆς, καὶ ἐφύτευσεν ἀμπελῶνα. Ἄναξωσα-

» μένη τὴν ὄσφυν τῆς ἐπέβαλε τὰς χεῖρας εἰς τὸ

» ἔργον. Ἐδοκίμασε πόσον ὠφέλιμον εἶναι τὸ ἐργά-

» ζεσθαι καὶ ὁ λύχνος αὐτῆς δὲν σβέννυται ὄλην

» τὴν νύκτα. Ἡ χεὶρ τῆς προσκολλᾶται εἰς τὰ

» τραχέα ἔργα καὶ οἱ δάκτυλοι λαμβάνουσι τὴν

» ἄτρακτον. Ἀνοίγει τὰς χεῖρας αὐτῆς εἰς τὸν πέ-

» νητα καὶ ἐκτείνει εἰς τὸν πτωχόν. Ὁ ἀνὴρ τῆς

» δὲν φροντίζει τῶν ἐν τῷ οἴκῳ, ὡσάκις χιονίζει.

ἐπιφέρει

Παρ. υβ 4. α Η αμοιβή τῶν λασιωσφρονῶν καὶ τῶν ἐφ-  
-βοσῶν Κυρίου εἶναι ἐξόνη, ἕψη καὶ φαῖν ἢ κρβ. καὶ τῶ  
ε ἢ σοφία κρβαὶ ἐν φεν ἢ ἢ δξίε τῶν κρβαὶ ἐφρονῶν κρβ

» Περιβλεπτος δὲ γίνεται εἰς τὰ συνέδρια ἔνθα κά-  
» θηται μετ' ἀνδρῶν συνετῶν. Ἡ ἰσχὺς καὶ ἡ καλ-  
» λονή εἶναι τὰ ἐνδύματά της καὶ θὰ εὐφρανθῇ ἐν  
» ταῖς ἐσχάταις ἡμέραις τοῦ βίου της. Γλυκύτης  
» ἐπικάθηται ἐν τῇ γλώσσῃ αὐτῆς. Ἐπισκοπεῖ καὶ  
» τὰ ἐλάχιστα ἐν τῇ οἰκίᾳ της καὶ οὐδέποτε τρώγει  
» τὸν ἄρτον της μένουσα ἀργή. Ἠγέρθησαν τὰ  
» τέκνα της καὶ ἐμακάρισαν αὐτήν, ἠγέρθη ὁ ἀνὴρ  
» της καὶ ἐνεκωμίασεν αὐτήν. Πολλὰ θυγατέρες  
» ἐσύναξαν πλοῦτον, σὺ δὲ ὑπερτέρησας ὅλας. Πευ-  
» θεῖς εἶναι αἱ φιλαρέσκειαι καὶ μάταιον τὸ κάλλος.  
» γυνή δὲ φοβουμένη τὸν Κύριον εὐλογηθήσεται.

Ὅτι πρὸ ἑκατονταετηρίδων ἐτῶν ἀποτελεῖ τὴν  
τελειότητα τῆς γυναικὸς ἀποτελεῖ καὶ σήμερον. Ἡ  
εὐσέβεια ὑπέρκειται πασῶν τῶν ἀρετῶν καὶ ἐμπρέ-  
πει εἰς τὴν σύζυγον τοῦ ἡγεμόνος καθὼς καὶ εἰς  
τὴν σύζυγον τοῦ γεωργοῦ. Ἡ μόνη μεταξὺ τούτων  
διαφορὰ εἶναι, ὅτι ἐκάστη πρέπει νὰ ἀποκτήσῃ τὰς  
ἀναγκαίους αὐτῇ γνώσεις. Ἄλλ' αἱ γνώσεις αὐ-  
ται εὐχερῶς μαθάνονται. Πολλάκις ἕνεκα ἀτυχῶν  
περιστάσεων θυγατέρες διασῆμων οἰκῶν ζῶσι διὰ  
τῆς ἐργασίας τῶν χειρῶν των ἐν ταπεινῇ καταστά-  
σει, κατωτέρων δὲ τάξεων κόραι ἐπιδεικνύουσι ἐν  
καταλλήλῳ περιστάσει, τόσῃ λεπτότητα καὶ εὐγέν-  
ειαν συμπεριφορᾶς ὡς ἐὰν ἐκ μικρᾶς ἡλικίας εἶχον  
λάβῃ τὴν ἐπιμελεστάτην ἀνατροφήν.

Οἱ αἰῶνοι τῆς φύσεως νόμοι ὤρισαν, ὁ μὲν ἀνὴρ

νά ἐν ῥῆγῃ ἔξω τοῦ οἴκου, ἡ δὲ γυνὴ νά βασιλεύῃ ἐν αὐτῷ. Πᾶσα ὑπέρβασις τῶν τεθέντων ὁρίων εἶναι ἐγκατάλειψις τοῦ προορισμοῦ τῆς γυναικός. Σύζυγος ἀφοσιωμένη, μήτηρ φιλόστοργος, κόρη τρυφερῶς ἀγαπῶσα τὴν οἰκογένειάν της, ἰδοὺ ὁ κληρὸς καὶ ἡ ὀδὸς τῆς γυναικός. Τὸ πρόγραμμα τοῦ βίου της πρέπει νά εἶναι θέλησις ἰσχυρά, αὐταπάρησις καὶ καρτερία εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ καθήκοντος.

Ὁ οἶκος καὶ ἡ οἰκογένεια εἶναι ὁ σκοπὸς τοῦ βίου αὐτῆς. Καθιστᾶ δὲ τοῦτον διὰ τῆς ἀγάπης, τοῦ θάρρους καὶ τῆς ἐπιχαρίτου ἀπλότητος καὶ φαιδρότητος καὶ τῶν τρυφερῶν μεριμνῶν της πρὸς πάντας τοὺς οἰκείους τοὺς τε γονεῖς, ἀδελφοὺς καὶ εἰς αὐτοὺς ἀκόμη τοὺς ὑπερέτας φωλεὰν θερμῆς ἀγάπης.

Τὸ ἰδεώδες τοῦτο τῆς οἰκογενειακῆς ἀγάπης παρῴσιάζει ἰδίως ἡ Ἑλληνικὴ Οἰκογένεια. Οὐδαμοῦ τοῦ πεπολιτισμένου κόσμου βλέπει τις τὸν σύνδεσμον, τὴν ἀφοσίωσιν καὶ αὐταπάρησιν τῆς Ἑλληνικῆς οἰκογενείας. Γονεῖς θυσιάζονται διὰ τὰ τέκνα των, ὁ υἱὸς καὶ ἀδελφὸς θυσιάζει τὰ πάντα καὶ ἐκπατρίζεται ἀκόμη, ἵνα βοηθήσῃ τὴν οἰκογένειάν του. Ὑπάρχει ἀμιλλὰ μεταξὺ τῶν ἀδελφῶν τις νά φανῇ περισσότερον εὐεργετικὸς. Τὸ καθῆκον δὲ τοῦτο οὐδεὶς τὸ ἐπιβάλλει, οὐδεὶς νόμος ὑπαγορεύει αὐτό· προέρχεται ἐκ τῆς ψυχῆς, εἶναι αὐθόρμητον, εἶναι ἀνάγκη τῆς καρδίας, εἶναι ἀρετὴ πατροπαράδοτος! Ἀλλὰ τίς κρατεῖ τὸν θεῖον τοῦτον



σκοτεινά μέρη. Εἰς τὴν κατοικίαν μας λοιπὸν πρέπει νὰ ἔχωμεν ἀρκετὰ παράθυρα καὶ προπάντων ν' ἀνοίγωμεν αὐτὰ συχνά, ὥστε ν' ἀνανεοῦται εὐκόλως ὁ ἀήρ τῶν κατοικουμένων ὡματίων. Ὅσω δὲ ἡ κατοικία εἶναι μικροτέρα, τόσω ἡ φροντίς τοῦ ἀερισμοῦ πρέπει νὰ εἶναι μεγαλυτέρα.

Ἐντὸς τῶν πόλεων προτιμητέαι εἰσὶν αἱ συνοικίαι, ἐνθα εὐρίσκονται πλατεῖαι, κήποι καὶ μεγάλα δένδρα, μεγάλως συντελοῦντα εἰς τὸν καθαρισμὸν τῆς ἀτμοσφαίρας.

Αἱ ἐπὶ τῶν λόφων καὶ ὀρέων κατοικίαι, ἂν τὸ ὕψος εἶναι μέτριον καὶ δὲν προσβάλλωνται ὑπὸ ἀνέμων, εἶναι αἱ ὑγιεινότεραι, ὅσον ἀνθυγιεῖναι εἶναι αἱ εἰς βαθείας κοιλάδας κείμεναι καὶ πανταχόθεν περιχλίστοι.

Τὸ ἔδαφος, ἐπὶ τοῦ ὁποίου εὐρίσκεται ἡ οἰκία, πρέπει νὰ εἶναι ξηρὸν καὶ νὰ εἶναι ἐκτισμένη μακρὰν τῶν ἐλῶν, λιμναζόντων ὑδάτων, σφαγείων, νεκροταφείου καὶ ἐργοστασίων. Καὶ αἱ πολὺ πλησίον τῶν μεγάλων δασῶν κείμεναι οἰκίαι εἶναι ὑγραί, ἐνῶ αἱ ἐν τινι ἀποστάσει ἀπὸ τοῦ δάσους εὐρισκόμεναι εἶναι ὑγιεῖναι. (Ἐπόδειξις τῶν ὑγιεινοτέρων συνοικιῶν τῆς πόλεως, ἐν ἧ τὸ μάθημα διδάσκεται).

Ἀμέσως μετὰ τὴν κατασκευὴν γεομητήτου οἰκίας δὲν πρέπει νὰ ἐγκαθιστάμεθα εἰς αὐτήν, διότι ἡ ἐνυπάρχουσα ὑγρασία δύναται νὰ προξενήσῃ σοβαρὰ νοσήματα. Ἐπίσης νὰ ἀποφεύγωμεν τὴν διὰ κεχρω-

ματισμένου χάρτου επίστρωσιν τῶν τοίχων, διότι πολλοὶ τούτων ἐκτυποῦνται διὰ δηλητηριωδῶν οὐσιῶν, εἰς τὰς ἀναθυμιάσεις τῶν ὁποίων ἀποδίδονται πολλαὶ ἐπικίνδυνοι δηλητηριάσεις. Ἀντὶ τούτων προτιμητέα ἢ διὰ καθαροῦ ἀσβέστου ἐπίχρισις τῶν τοίχων ἀνανεουμένη συχνάκις, ἅπαξ τοῦλάχιστον τοῦ ἔτους.

Εἴτε ιδιόκτητος εἶναι ἡ οἰκία, ἐν ἣ κατοικοῦμεν, εἴτε δι' ἐνοικίου ἔχομεν ταύτην, εἰς ἀμφοτέρας τὰς περιστάσεις πρέπει νὰ εἶναι σύμφωνος πρὸς τοὺς κανόνας τῆς ὑγιεινῆς καὶ ἀνάλογος τῶν προσόδων πάντοτε. Ἐπειδὴ ἐντὸς τῶν πόλεων καὶ μάλιστα εἰς τὰς κεντρικωτέρας συνοικίας ἡ δαπάνη τοῦ ἐνοικίου εἶναι πολὺ μεγαλυτέρα, οἱ μὴ δυνάμενοι νὰ δαπανῶσι πολλὰ ἀναγκάζονται νὰ κατοικῶσιν εἰς οἰκίας στενάς, ὑγρὰς καὶ συχνάκις ὑπογείους, ἐνθα οὐδεὶς ὅρος ὑγιεινῆς ἐπικρατεῖ, διὰ τοῦτο, ἐὰν σπουδαῖοι λόγοι δὲν ἐμποδίζουσιν, εἶναι προτιμότερον νὰ κατοικῆ τις εἰς ἐξοχὰς ἢ τὰ προάστεια, ἐνθα ἀντὶ πολὺ μικροτέρας δαπάνης δύναται νὰ ἔχη ὅχι μόνον εὐρύχωρον οἰκίαν, ἀλλὰ καὶ ἀφθονον καθαρὸν ἀέρα καὶ ἥλιον.

Ἡ ἐσωτερικὴ τῆς οἰκίας διάταξις εἶναι πάντοτε ἀνάλογος τοῦ ὑπάρχοντος χώρου, τῶν ἀναγκῶν τῆς οικογενείας καὶ τῶν προσόδων ταύτης.

Ἄς ὑποθέσωμεν ὅτι αἱ πρόσοδοι οικογενείας τινὸς ἐπιτρέπουσι τὴν ἐνοικίασιν ἑνὸς μόνου δωματίου, τὸ

ὅποιον θὰ χρησιμεύῃ συγχρόνως ὡς μαγειρεῖον, κοιτῶν καὶ αἴθουσα. Πῶς θὰ δυνηθῶμεν νὰ ἔχωμεν πάντα ταῦτα; Ἄς παραστήσωμεν τὸ δωμάτιον διὰ τοῦ τετραγώνου τούτου.



Εἰς τὸ βάθος πρέπει νὰ ὑπάρχη ὁ κοιτῶν καὶ χωρίζομεν αὐτὸν διὰ παραπετάσματος, τὸ ἐν τέταρτον τοῦ δωματίου μεταχειριζόμεθα διὰ μαγειρεῖον χωρισμένον καὶ τοῦτο διὰ παραπετάσματος, διότι ξένος ὀφθαλμὸς δὲν πρέπει νὰ βλέπῃ τὸ ἔνδον τοῦ οἴκου, ἀνεξαρτήτως ἂν εἶναι πτωχὸς ἢ πλούσιος. Ἡ δὲ εἴσοδος θὰ χρησιμεύῃ καὶ ὡς αἴθουσα. Ἐὰ πάντα δὲ διατηροῦνται μετὰ τῆς τάξεως καὶ καθαριότητος, ὥστε δὲν καθίσταται σχεδὸν αἰσθητὸν τὸ στενὸν τοῦ χώρου. Ἴνα ὅμως τοῦτο κατορ-

θωθῆ, ἀπαιτεῖται ὑπομονὴ μεγάλη, ἀκούραστος φιλοπονία καὶ ἄπειρος ἀγάπη πρὸς τὴν τάξιν.

Τὸ πρᾶγμα καθίσταται εὐκολώτερον, ὅταν ὑπάρχωσι δύο δωμάτια, ἐκ τῶν ὁποίων τὸ μὲν ἓν, τὸ εὐαερώτερον, μεταχειριζόμεθα ὡς κοιτῶνα, τὸ δὲ ἕτερον διὰ τὰς λοιπὰς ἀνάγκας κατὰ τὴν ἄνω σημειωθεῖσαν διαίρεσιν.

Ἄν τὰ μέσα τῆς οἰκογενείας ἐπιτρέπωσιν εἰς αὐτὴν νὰ ἐνοικιάσῃ μεγαλύτερον οἶκημα, τότε ἡ οἰκοδέσποινα θὰ ὀρίσῃ ὡς κοιτῶνας τὰ μεσημβρινώτερα καὶ τὰ πλέον εὐήλια δωμάτια διὰ τὸν χειμῶνα, ὡς ἐστιατόριον δὲ τὸ μετὰ τοὺς κοιτῶνας καλύτερον δωμάτιον· διότι εἰς αὐτὸ συναθροίζεται σύμπασα ἡ οἰκογένεια πρὸς ἐστίασιν καὶ συνήθη διατριβὴν τῆς ἡμέρας. Ὡς αἶθουσα δὲν πρέπει νὰ ὀρίσθῃ, ὡς συνήθως γίνεται, χάριν ἐπιδείξεως, τὸ μεγαλύτερον καὶ ὠραιότερον δωμάτιον τῆς οἰκίας, ἀφ' οὗ ἡ αἶθουσα τὸ πλεῖστον τοῦ χρόνου μένει ἐν ἀχρηστία.

Τὸ μαγειρεῖον πρέπει νὰ εὐρίσκηται παρὰ τὸ ἐστιατόριον, μακρὰν δέ, ὅσον τὸ δυνατόν, τὸ ἀποχωρητήριον, τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ ἔχῃ ἰδίαν καθαριότητα.

Παρὰ δὲ τὸ μαγειρεῖον ἢ ἀποθήκη τῶν τροφίμων (κελλᾶρι), πλησίον τὸ πλυντήριον, ἢ ἀποθήκη τῶν ξύλων καὶ τῶν ἀνθράκων.

Τὸ ἀμέσως πλησίον τῆς θύρας τῆς εἰσόδου δεξιόθεν δωμάτιον ὀρίζεται ὡς ἐστιατόριον, ἀπέναντι

ἀριστερόθεν ἢ αἴθουσα καὶ πλησίον ταύτης οἱ κοιτῶνες· παρὰ τὸ ἐστιατόριον δὲ τὸ μαγειρεῖον. Οὕτω διὰ τῆς διατάξεως ταύτης ὄχι μόνον οἰκονομία τόπου καὶ χρόνου γίνεται, ἀλλὰ καὶ οἰκονομία ὑπηρεσίας, διότι ἡ οἰκοδέσποινα πρὸ τῶν ὀμμάτων τῆς ἔχουσα σύμπασαν τὴν οἰκίαν τῆς, δύναται ἐργαζομένη νὰ ἐπιτηρῇ συγχρόνως τὸ μαγειρεῖον καὶ τὰ λοιπὰ δωμάτια, ὁ δὲ ξένος ὀφθαλμὸς νὰ μὴ δύναται νὰ διεισδύῃ εἰς τὸ ἀπόρρητον τοῦ οἴκου.

Ἐὰν ἡ οἰκία εἶναι διώροφος τότε ἐν τῷ πρώτῳ ὀρόφῳ θὰ ἔχωμεν τὸ μαγειρεῖον, τὸ ἐστιατόριον, τὴν αἴθουσαν καὶ τὸ γραφεῖον ἢ δωμάτιον ἐργασίας, τὸ ὁποῖον θὰ χρησιμεύῃ καὶ ὡς σπουδαστήριον τῶν τέκνων, ἐν δὲ τῷ δευτέρῳ ὀρόφῳ τοὺς κοιτῶνας καὶ τὸν λουτήρα. Μὴ λησμονῶμεν ὅτι, ὅταν ἔχωμεν εὐρυχωρίαν, ἰδιαίτερος κοιτῶν πρέπει νὰ εἶναι ἡτοιμασμένος διὰ τοὺς ξένους εἰς τὸ ἄνω πάτωμα. Τὸ δωμάτιον τῶν ὑπηρετριῶν πρέπει νὰ εἶναι ἄνω καὶ νὰ εὐρίσκηται ὑπὸ τὴν ἄμεσον ἐπίβλεψιν τῆς οἰκοδέσποινης πάντοτε διὰ τὸ ζήτημα τῆς καθαριότητος καὶ τῆς τάξεως. Τὸ πλυντήριο ἄνω ἢ ἐν τοῖς ὑπογείοις, παρ' αὐτῷ δὲ ἡ ἀποθήκη τῶν ξύλων καὶ ἀνθράκων.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β'.

### Περὶ ἀερισμοῦ καὶ φωτισμοῦ.

Περὶ ἀερισμοῦ. Ὁ ἀήρ ἔχει μεγίστην ἐπίδρασιν

ἐπὶ τῆς ζωῆς καὶ τῆς ὑγιείας τοῦ σώματος, διότι αὐτὸς εἶναι ἡ πρωτίστη καὶ ἀναπόφευκτος τροφή τοῦ τε ἀνθρώπου καὶ τῶν ζώων. Δι' αὐτοῦ τὸ φλεβικὸν (ἀκάθαρτον) αἷμα μεταβάλλεται εἰς ἀρτηριακὸν (καθαρόν) καὶ οὕτω διατρέφει καὶ διατηρεῖ τὸ σῶμα εἰς τὴν ζωὴν, ὅθεν ὁ πρωτίστος ὅρος τῆς ζωῆς καὶ τῆς ὑγιείας εἶναι ἡ ἀναπνοὴ καθαροῦ ἀέρος. Διὰ τοῦτο εἶναι ἀνάγκη νὰ ἀνανεώνωμεν συνεχῶς τὸν ἀέρα τῶν κοιτῶνων, τῶν παραδόσεων καὶ ἐν γένει παντὸς δωματίου ἢ αἰθούσης, ἔνθα συνδιαιτῶνται πολλὰ άτομα, ὅπως ἀντὶ τοῦ φθαρέντος διὰ τῆς ἀναπνοῆς ἀέρος εἰσέλθῃ ἄλλος καθαρός, ἔχων τὸ ἀναγκαῖον εἰς τὴν ζωὴν ὀξυγόνον.

Ὅταν λείπῃ ὁ συνήθης ἐπαρκὴς ἀήρ ἢ ὅταν οὗτος εἶναι ἀκάθαρτος, δὲν δύναται ἡ ἀναπνοὴ νὰ τελεσθῇ κανονικῶς καὶ τότε ὁ ἄνθρωπος ὑποπίπτει εἰς φαινομενικόν τινα θάνατον, ὅστις καλεῖται ἀσφυξία, καὶ ὅστις, ἂν παραταθῇ, γίνεται πραγματικός.

Ὁ ἀερισμὸς γίνεται διὰ τοῦ ἀνοίγματος τῶν θυρῶν καὶ τῶν παραθύρων, δι' ὧν σχηματίζεται ρεῦμα ἐν μὲν τῷ ἀνωτέρω μέρει τοῦ θαλάμου ἐκ τῶν ἔσω πρὸς τὰ ἔξω, ἐν δὲ τῷ κατωτέρω ἐκ τῶν ἔξω πρὸς τὰ ἔσω. Τοῦτο εἶναι τὸ καλύτερον μέσον ἀερισμοῦ, ἂν δὲν ὑπάρχωσι παράθυρα ἔναντι ἀλλήλων. Ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ ὁ καθαρός ἀήρ εἰσάγεται ἐκ τῶν κάτω, ὁ δὲ ἐφαρμμένος ἐξάγεται ἐκ τῶν ἄνω, διότι ὁ θερμὸς ἀήρ ὡς ἐλαφρότερος τείνει νὰ ὑψωθῇ. Ὁ καθα-

ρὸς ἀήρ πρέπει, εἰ δυνατόν, νὰ εἰσάγηται ἐκ τῆς μεσημβρίας τὸν χειμῶνα, ἐκ τοῦ βορρᾶ δὲ τὸ θέρος καὶ πάντοτε ἀπὸ ὑγιεινοῦ μέρους.

Καὶ αἱ θερμάστραι ὡς καὶ αἱ συνήθεις ἐστίναι, ἐὰν ἰσχυρὸν ρεῦμα ἀέρος διέρχεται δι' αὐτῶν, ἀποτελοῦσι καλὸν μέσον ἀερισμοῦ, ὅταν μάλιστα ὑπάρχη πῦρ ἐν αὐταῖς.

Αἱ θύραι καὶ τὰ παράθυρα δεόν νὰ εἶναι ἀνάλογα πρὸς τὴν ἔκτασιν τοῦ δωματίου, νὰ ἀνοίγωνται δὲ καθ' ἑκάστην, οἰαδήποτε καὶ ἂν ἐπικρατῇ ἀτμοσφαιρική κατάστασις. Πρέπει ὅμως νὰ φροντίζωμεν, ὥστε πλησίον τῶν κατοικιῶν καὶ τῶν σχολείων νὰ μὴ ὑπάρχωσι λιμνάζοντα ὕδατα, ἀκαθαρσίαι ἢ σηπόμεναι ζωϊκαὶ καὶ φυτικά οὐσίαι. Πρέπει ἀκόμη νὰ φροντίζωμεν, ὥστε τό τε σῶμα καὶ τὰ ἐσωτερικὰ καὶ ἐξωτερικὰ ἐνδύματά μας νὰ εἶναι πάντοτε καθαρὰ, καθόσον καὶ τὰ ἀκάθαρτα σώματα καὶ ἐνδύματα ἀποπέμποντα ἀναθυμιάσεις ἐπιβλαβεῖς μολύνουσι τὸν περίξ ἀέρα.

Εὐνόητον εἶναι ὅτι δὲν πρέπει κατὰ τὸν ἀερισμὸν τῶν δωματίων νὰ παραμένωμεν ἐν αὐτοῖς, καὶ μάλιστα ἰδρωμένοι, διότι εἶναι βέβαιον ὅτι θὰ πάθωμεν σοβαρὰς ἀσθενείας.

Ἐν τῇ σκιᾷ καὶ τῇ νυκτὶ τὰ φυτὰ, ἀποβάλλοντα ἀνθρακικὸν ὀξύ, μολύνουσι τὸν ἀέρα, δι' ὃ εἶναι ἐπιβλαβὲς νὰ κοιμᾶται τις τὴν νύκτα ὑπὸ τὰ δένδρα, ὡς καὶ νὰ ἔχη φυτὰ ἐντὸς τοῦ κοιτῶνος καὶ μάλι-

στα άνθη. Διά τόν αὐτόν λόγον, ὅταν τύχη νά ἔχω-  
μεν κήπον μέγαν, τὰ πρὸς αὐτόν ἐστραμμένα παρά-  
θυρα τῶν κοιτῶνων δὲν πρέπει νά μένωσι τὴν νύκτα  
ἀνοικτά, ὅπως μὴ εἰσέρχεται δι' αὐτῶν τὸ ἀπὸ τῶν  
φυτῶν προερχόμενον ἀνθρακικὸν ὀξύ.

Ὅπου ἐπιπολλάζουσι πυρετοὶ τὰ παράθυρα πρέπει νά  
κλείωνται ἐνωρὶς τὴν ἑσπέραν καὶ νά τηρῆται ὅσον τὸ  
δυνατὸν ἐντὸς τῆς οἰκίας ξηρότης καὶ καθαριότης.

Καλὸν εἶναι νά μὴ κοιμώμεθα κατὰ γῆς, ἀλλὰ  
νά κατακλινώμεθα ἐπὶ ὑψηλοτέρων τοῦ ἐδάφους  
κλινῶν, ὅπως μὴ ἀναπνέωμεν τὸ κατακαθήμενον  
ἀνθρακικὸν ὀξύ. Διά τὸν ἴδιον λόγον πρέπει νά προ-  
τιμῶμεν ὡς κοιτῶνας τὰ ἀνώγεια δωμάτια τῶν  
ὑπογείων καὶ προσγείων.

Ὅταν πολλοὶ ἄνθρωποι εὐρίσκωνται ἐντὸς κλει-  
στοῦ δωματίου, ὁ ἀήρ μολύνεται, διότι χάνει τὰς  
ὑγιεινὰς διὰ τὸν ἄνθρωπον ιδιότητες καὶ εἶναι τόσον  
ἐπιβλαβής, ὥστε καὶ τὸν θάνατον δύναται νά ἐπι-  
φέρῃ. Τὸ αὐτὸ δύναται νά συμβῆ καὶ ὅταν εἷς μόνος  
ἄνθρωπος μείνῃ ἐπὶ μακρὸν κεκλεισμένος ἐντὸς δω-  
ματίου χωρὶς ν' ἀνανεωθῇ ὁ ἀήρ αὐτοῦ. Ἡ ἀλλοίωσις  
τοῦ ἀέρος ταχυτέρα γίνεται, ὅταν ἐντὸς θαλάμου γί-  
νηται καυσις φωταερίου, κηρίων ἢ καιομένων ξυλαν-  
θράκων, ἅτινα πάντα καταναλίσκουσιν ὀξυγόνον  
καὶ παράγουσιν ἀνθρακικὸν ὀξύ. Εἰς τοιαύτας περι-  
στάσεις ἢ ἀνανέωσις τοῦ ἀέρος δέον νά γίνηται ἐτι  
συχνότερα.

φθείρει τον έσωτερικόν άέρα, άλλα και τούς οφθαλμούς βλάπτει. Το ηλεκτρικόν φως δέν θερμαίνει μόν ούδὲ καταστρέφει τήν όρασιν, και τόν άτμοσφαιρικόν άέρα, όπως τὸ πετρέλαιον και τὸ αερίόφως, καταπονεί όμως τούς εις ανάγνωσιν ἢ γραφήν ἐπὶ πολὺ άπησχολημένους οφθαλμούς και βαθμηδόν έξασθενεί αὐτούς, όταν μάλιστα ἢ έντασις αὐτοῦ εἶναι μεγάλη.

Έν Έλλάδι γίνεται χρῆσις πετρελαίου εις τὰς πλείστας οικίας, διότι δι' αὐτοῦ επιτυχάνομεν εύκολώτερον και εύθηνότερον σχετικῶς φωτισμόν, πρέπει όμως νά καταβάλλωμεν πολλήν προσοχήν εις τήν διατήρησιν και προπαρασκευήν τῶν λαμπτήρων, διότι πολλάκις έξ άπροσεξίας περι τήν χρῆσιν τούτων γίνονται καταστρεπτικαί πυρκαϊαί.

Η οικοδόσποινα δέν πρέπει νά εμπιστευῆται εις άλλον τήν φροντίδα τῶν λαμπτήρων, άλλα νά αναλαμβάνη αὐτήν ἢ ἰδία ἢ, εἰν αναθέσῃ εις τούς υπηρέτας, νά επιβλέπῃ εις τήν εκτέλεσιν αὐτῆς. Η καθαριότης τῶν λυχνιῶν πρέπει νά γίνηται τήν πρωίαν, εἶναι μία εκ τῶν πρώτων οικιακῶν ασχολιῶν τῆς ἡμέρας. Καθαρίζεται δὲ τὸ άνω μέρος τῆς λυχνίας, ἢ καλουμένη μηχανή, καθ' εκάστην, αφαιρεῖται τὸ κεκαυμένον μέρος τῆς θρυαλλίδος και όμαλύνεται αὐτή ως ἐπὶ τὸ πολὺ διὰ τῆς χειρός, ενίστε δὲ κόπτεται διὰ ψαλίδος. Πληροῦται ἔπειτα πετρελαίου, όχι όμως μέχρι τοῦ λαιμοῦ, και μετὰ τούτο σπογγίζεται διὰ φλανέλλας. Ο υάλινος σωλήν καθαρίζεται δι' ἰδιαι-

τέρου καθαροῦ καὶ μαλακοῦ πανίου, ἐνίοτε δέ, ὅταν εἶνε πολὺ ἀκάθαρτος, δι' οἰνοπνεύματος.

Ἡ θρυαλλίς τῆς λυχνίας πρὶν τεθῆ εἰς χρῆσιν, καλὸν εἶναι νὰ βυθίζεται εἰς ὄξος καὶ εἶτα νὰ ξηραίνεται καλῶς· κατόπιν νὰ ἀναφλέγεται πρὸς ἐπίτευξιν κανονικῆς τομῆς καὶ ἀφοῦ σβεσθῆ καθ' ὀλοκληρίαν νὰ τοποθετῆται εἰς τὴν λυχνίαν· οὕτω δίδει φῶς ζωηρότερον καὶ κανονικώτερον, καὶ δὲν καπνίζει.

Ἐπειδὴ τὸ φῶς τοῦ πετρελαίου εἶπομεν ὅτι καταπονεῖ καὶ ἐρεθίζει τοὺς ὀφθαλμούς, ἵνα μετριάζωμεν τὴν βλάβην, πρέπει νὰ μεταχειριζώμεθα σφαίρας τῶν λαμπτήρων θαμβὰς ἢ ἀλεξίφωτα (abat-jours) χρωματιστά.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ'.

### Περὶ θερμάνσεως.

Ὁ ἄνθρωπος καὶ τὰ ζῶα πρὸς συντήρησιν τῆς ζωῆς αὐτῶν ἔχουσιν ἀνάγκην θερμότητος, ἣτις καὶ παράγεται ἐν τῷ σώματι αὐτῶν. Ἐπειδὴ ὅμως ἡ θερμότης αὕτη, ἣτις καὶ ζωϊκὴ θερμότης καλεῖται, δὲν εἶναι ἐπαρκῆς πάντοτε, ἔχουσιν ἀνάγκην τῆς ἡλιακῆς θερμότητος, ἧς ἡ ἔντασις δὲν εἶναι πανταχοῦ ἡ αὐτή· διὰ τοῦτο ὁ ἄνθρωπος εἶναι ἠναγκασμένος νὰ συμβιβάσῃται καὶ πρὸς τὴν ὑπέρμετρον θερμότητα καὶ πρὸς τὸ ὑπερβολικὸν ψῦχος. Ἀνέχεται δὲ περισσότερον τὸ ὑπέρμετρον ψῦχος ἢ τὴν

υπέρμετρον θερμότητα, ωφέλιμος ὅμως εἰς τὴν ὑγιάν εἶναι μόνον ἢ μετρία θερμότης.

Ἀναλόγως τῆς ἐντάσεως τῆς ἡλιακῆς θερμότητος, ἡ γῆνιη σφαῖρα διηρέθη εἰς τρεῖς κυρίας ζώνας τὴν θερμὴν, τὴν ψυχρὰν καὶ τὴν εὐκρατον, αἵτινες ἔχουσι πολλὴν τὴν ἐπιρροὴν ἐπὶ τῆς ὑγιείας ἢ τῶν νόσων. Μικρὰν ἰδέαν τῶν τριῶν τούτων κλιμάτων δυνάμεθα νὰ λάβωμεν ἐκ τῶν τεσσάρων ὠρῶν τοῦ ἔτους, τῶν ὁποίων ἡ ἀλλαγὴ εἶναι λίαν ἐπαισθητὴ εἰς τὸ ἡμέτερον κλίμα.

Κατὰ τὸ θέρος ἕνεκα τῆς μεγάλης θερμότητος ὑποπίπτομεν εὐκόλως ἐκ τῆς ἀφθόνου ἐφιδρώσεως εἰς ψύξεις, ἀπὸ τῶν ὁποίων προφυλαττόμεθα εἰάν φέρωμεν ἐνδύματα εὐρέα καὶ ἰδίως λιναῖα καὶ ἀπέχωμεν τῶν ρευμάτων· μὴ πίνωμεν δὲ λίαν ψυχρὸν μηδὲ ἄκρατον ὕδωρ, ἀλλ' ἀναμεμιγμένον μετ' ὀλίγου καφέ, ρακῆς κ.τ.λ.

Διὰ νὰ προφυλαττώμεθα ἀπὸ τῶν ἐνοχλήσεων τῆς θερμότητος πρέπει νὰ καλύπτωμεν τὴν κεφαλὴν διὰ πλατυγύρων καλυμμάτων, νὰ τρώγωμεν ὀλίγον, καὶ πρὸ πάντων φυτικὰς οὐσίας, νὰ ἔχωμεν κεκλεισμένα τὰ παράθυρα καὶ νὰ δροσιζώμεν τὸ σῶμα διὰ λουτρῶν.

Τὸ ξηρὸν ψῦχος ἐνισχύει τὴν ὄρεξιν καὶ διευκολύνει τὴν πέψιν, ἀν δὲ ὁ ὀργανισμὸς βοθηθῆται ὑπὸ οὐσιαστικῆς τροφῆς, ἀντέχει εἰς τὸ ψῦχος.

Ἐν καιρῷ χειμῶνος εἶναι ἀναγκαῖα τὰ θερμὰ ἐν-

δύματα, προσέτι δὲ καὶ ἡ τεχνητὴ τῶν δωματίων θέρμανσις. Εἶναι ὅμως ἀνάγκη νὰ μὴ διατηρῶμεν μεγάλην θερμότητα ἐντὸς τῶν δωματίων, διότι τὸ σῶμα καθίσταται τοιοῦτοτρόπως μαλθακὸν καὶ ἐπισύρει εὐκολώτερον τὰ χρυσολογήματα· μηδὲ νὰ ἐκθέτωμεν πρέπει μεμονωμένας τὰς χεῖρας ἢ τοὺς πόδας εἰς τὴν τεχνητὴν θερμότητα, διότι οὕτως εἶναι δυνατόν νὰ πάθωμεν χεῖμετλα.

Μέσα τεχνητῆς θερμάνσεως εἶναι αἱ ἐστίαι, αἵτινες εἶναι προτιμότεραι παντὸς ἄλλου μέσου διὰ τὸν κοιτῶνα ιδίως, διότι δὲν βλάπτουσι καθόλου τὴν ὑγιείαν.

Αἱ θερμάστραι παράγουσι περισσοτέραν θερμότητα, ἀλλὰ καθιστῶσι καὶ τὸν ἀέρα ὀλιγώτερον ὀξυγονοῦχον καὶ ξηρότερον· πρὸς πρόληψιν ὅμως τούτου τοποθετοῦσιν ἀγγεῖα πλήρη ὕδατος ἐπ' αὐτῶν μετὰ μικρᾶς ποσότητος ὄξους, ὅπερ ἐξατμιζόμενον μετριάζει τὴν τοῦ ἀέρος ξηρότητα. Αἱ καλύτεραι θερμάστραι εἶναι αἱ ἐκ φαβεντιανῆς κεράμου κατεσκευασμέναι.

Ἡ δι' ἀτμοφόρων μεταλλίνων σωλῆνων θέρμανσις εἶναι κατάλληλος διὰ τὰ μεγάλα καταστήματα, νοσοκομεῖα κ.τ.λ. διὰ δὲ τὰς οἰκίας αἱ πῆλιναι θερμάστραι, ἐν ἐλλείψει δὲ τούτων αἱ συστήματος Victoria (ἐξῶθεν σιδηραῖ καὶ ἔσωθεν πῆλιναι). Ἀποκλείομεν τὰς σιδηρᾶς, καθόσον αὐταὶ ἔχουσι τὴν κακὴν ἰδιότητα νὰ ἐκλύωσι τὰ βλαβερὰ τῆ ὑγιείας τοῦ ἀνθρώπου ἀέρια.

Τὰ ξύλα εἶναι διὰ τὴν θέρμανσιν ἡ ὑγιεινότερα καύσιμος ὕλη, τούτων δὲ τὰ καλύτερα εἶναι τῆς ἐλαίας. Πρέπει ὅμως νὰ ἀγοράζωνται ἐγκαίρως κατὰ τὸ θέρος ἢ περὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ φθινοπώρου διὰ νὰ εἶναι ξηρά. Τὰ ὑγρὰ ξύλα ἔχουσι βάρος μεγαλύτερον, ἐπομένως στοιχίζουσι περισσότερο, καίονται δὲ δυσκολώτερον.

Οἱ ξυλάνθρακες εἶναι ἐπικίνδυνοι, ὅταν χρησιμοποιῶνται πρὸς θέρμανσιν τῶν ὀρωματίων. Οἱ γεάνθρακες, οἵτινες εἶναι λείψανα δένδρων ἀπηνθρακωμένων ἐν τοῖς ἐγκάτοις τῆς γῆς, εἶναι καλὴ καύσιμος ὕλη καὶ γίνεται χρῆσις αὐτῶν ἰδίως διὰ τὴν θέρμανσιν τῶν σχολείων, καὶ μεγάλων ἐν γένει ἰδρυμάτων κ.λ.π. Δι' ὅλα τὰ μέσα τῆς τεχνητῆς θερμάνσεως ἢ καπνοδόχος πρέπει νὰ διατηρῆται πάντοτε καθαρὰ, διότι συχνάκις πυρκαϊαὶ συμβαίνουσι ἐκ τῆς ἐν αὐτῇ ἀποθεθειμένης αἰθάλης.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ΄.

### Ἐγκατάστασις οἰκίας.

Τὰ ἐπιπλα καὶ σκεύη τῆς οἰκίας καλοῦνται οἰχοσκευή. Ἡ οἰχοσκευὴ ἀγοράζεται ἀναλόγως τῆς περιουσίας, τοῦ ἀριθμοῦ τῶν μελῶν καὶ τῶν σχέσεων τῆς οἰκογενείας. Ἡ ἀγορὰ αὐτῆς πρέπει νὰ γίνηται μετὰ περισκέψεως· δηλ. ὀφείλομεν νὰ ἀποφεύγωμεν τὰ περιττὰ καὶ νὰ περιοριζώμεθα εἰς τὰ

ἀπολύτως ἀναγκαῖα, ἐφ' ὅσον οἱ πόροι ἡμῶν δὲν ἐπιτρέπουσιν αὐτό.

Ἐν γένει ἡ ἐκλογή πρέπει νὰ θεραπεύη ἐν πρώτοις τὰς κυρίως ἀνάγκας τῆς οικογενείας, ἔπειτα δὲ τὰς τῆς εὐζωίας καὶ τῆς καλαισθησίας. Κατὰ τὴν διακόσμησιν πρέπει νὰ ἔχωμεν ὡς γνώμονα τὸν καθόλου νόμον τοῦ καλοῦ, ὅστις συνοψίζεται « ἐν τῇ ἀπλότῃ τὸ ὠραῖον ».

Ἡ θέσις ἐκάστου ἐπιπέλου, ἡ διακόσμησις τῆς αἰθούσης, τῶν κοιτῶνων, τοῦ ἐστιατορίου, ἡ τάξις τῶν μαγειρικῶν σκευῶν μαρτυροῦσι τὴν μέριμναν καὶ τὴν καλαισθησίαν τῆς οικοδοεσποίνης, ὁμιλοῦσιν, οὕτως εἰπεῖν, περὶ αὐτῆς.

Τὰ ἐπιπλα δὲν ἀγοράζονται καθ' ἐκάστην, διὰ τοῦτο εἰς τὴν ἐκλογὴν των πρέπει νὰ δίδωμεν μεγάλην προσοχὴν, ἵνα μετὰ τοῦ στερεοῦ συνδέηται καὶ τὸ ὠραῖον. Ἄς μὴ ἀγοράζωμεν ἄχρηστα πράγματα, ἵνα μὴ ἀργότερον στερηθῶμεν καὶ τῶν χρησίμων· κατὰ τὴν ἀρχαίαν φράσιν τοῦ Δημοσθένους « δαπανώμενος ἐφ' ἃ μὴ δεῖ ὀλίγος ἔσει ἐφ' ἃ δεῖ ».

Δὲν εἶναι φρόνιμον νὰ ἀγοράζωμεν ἐπιπλα ἐπὶ πιστώσει καὶ μάλιστα ὅταν αἱ πρόσοδοί μας δὲν ἐπιτρέπωσι τοῦτο. Πᾶν δὲ ὅ,τι θέλομεν νὰ ἀγοράσωμεν πρέπει ν' ἀγοράζωμεν μόναι μας, διότι οὐδέποτε οἱ ἄλλοι θὰ ἔχωσι τὸ ἐνδιαφέρον, ἵνα καὶ τὸ ἐλάχιστον οικονομήσωσιν, ἡμεῖς δὲ δὲν πρέπει νὰ περιφρονῶμεν τὰ μικρὰ τῆς οικονομίας κέρδη.

Τὸ οικονομικὸν πνεῦμα τῆς οἰκοδεσποίνης θὰ φανῆ εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς ἐκ τῆς ἐπιπλώσεως τοῦ οἴκου· διότι ἐὰν αὕτη εἶναι δυσανάλογος πρὸς τοὺς πόρους τῆς οἰκογενείας, ταχέως θὰ φέρῃ οικονομικὰς δυσχερείας. Δὲν εἶναι ἀνάγκη, ἵνα εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς ἀγοράζωνται ἅπαντα τὰ ἐπιπλά, ἀλλὰ πρῶτον τὰ ἀπολύτως χρήσιμα, τὰ ὁποῖα σὺν τῷ χρόνῳ καὶ ἐν ἡσυχίᾳ συμπληροῦν τις.

Τὸ νὰ εἶναι τις πτωχὸς δὲν εἶναι ὄνειδος, ἀλλ' ἐὰν θέλῃ νὰ ἐπιδειχθῆ ὡς πλούσιος, ἐνῶ δὲν εἶναι, γίνεται γελοῖος.

Ἡ ὑπερβολικὴ πρὸς τὴν πολυτέλειαν ἀγάπη εἶναι κατάρρα· διότι ἐὰν ἀγοράζωμεν ἐκεῖνο τοῦ ὁποίου δὲν ἔχομεν ἀνάγκην, ἐνῶ μᾶς λείπουν τὰ μέσα, θὰ πωλήσωμεν ἐντὸς ὀλίγου καὶ τὰ ἀπολύτως ἀναγκαῖα.

Μὴ νομίζωμεν ὅτι τὰ ἀκριβὰ πράγματα εἶναι πάντοτε καὶ τὰ καλύτερα. Αἱ πραγματικῶς εὐγενεῖς γυναῖκες εἶναι ἀπλᾶ ἔν τε τῇ περιβολῇ καὶ τῇ ἐπιπλώσει τοῦ οἴκου των. Διὰ τοῦτο ἐν βλέμμα ἐντὸς τοῦ οἴκου μᾶς φανερώνει τί εἶναι ἡ οἰκοδεσποινα.

Καὶ τὸ πενιχρότατον δωμάτιον δύναται καὶ πρέπει νὰ εἶναι καθαρὸν καὶ τακτικόν. Δὲν κατορθώνει ποτὲ ὁ πλοῦτος τῶν ἐπίπλων νὰ ἀντικαταστήσῃ τὴν ἔλλειψιν τῆς τάξεως, τῆς καθαριότητος καὶ τῆς καλαισθησίας.

*Μαγειρείον.* Τὸ μαγειρεῖον πρέπει νὰ εἶναι ἐφω-  
διασμένον δι' ὄλων τῶν ἀπαραιτήτων διὰ τὴν μα-  
γειρικὴν καὶ τὰς ἄλλας οἰκιακὰς ἐργασίας σκευῶν,  
ἄλλως τε ἢ ἀπόκτησις ὄλων τούτων μικρὰν μόνον  
δαπάνην ἀπαιτεῖ, ἢ δὲ ἔλλειψίς των, οὔσα ἀδικοιο-  
λόγητος, μαρτυρεῖ τὴν κακὴν τῆς οἰκοδεσποίνης δι-  
οίκησιν. Πρέπει νὰ δίδηται μεγάλη προσοχὴ εἰς τὴν  
ὑλὴν, ἐξ ἧς εἶναι κατεσκευασμένα τὰ διὰ τὴν παρα-  
σκευὴν καὶ διαφύλαξιν τῆς τροφῆς σκευή, διότι δύ-  
ναται πολλάκις ν' ἀλλοιώσῃ τὰς τροφὰς ἐπιβλαβῶς  
διὰ τὴν ὑγίειαν. Τὰ ἐκ χαλκοῦ σκευή πρέπει νὰ εἶ-  
ναι κασσιτερωμένα διὰ καλοῦ κασσιτέρου, τὰ ὅποια  
μεταχειριζόμεθα, ἀφοῦ πρῶτον καθαρίσωμεν δι' ἐπα-  
νειλημμένης προστριβῆς διὰ πιτύρων καὶ ξεπλύ-  
νωμεν δι' ἀφθόνου καθαροῦ ὕδατος καὶ σπογγίσωμεν  
μὲ καθαρὸν μάκτρον. Ἄλλὰ καὶ κασσιτερωμένα  
ὅταν εἶναι τὰ σκευή ταῦτα, δὲν πρέπει νὰ ἀφίνωμεν  
τὸ φαγητὸν ἐπὶ μακρὸν ἐντός. Διὰ τὴν διαφύλαξιν  
καὶ ἔψησιν τῶν τροφῶν καλύτερα εἶναι τὰ διὰ  
πορσελάνης ἐπιχειρισμένα (émailles) σκευή, τὰ  
δὲ πῆλινα εἶναι τὰ κράτιστα, ἀλλ' ἐπειδὴ τὰ πλεῖ-  
στα τούτων εἶναι πορώδη ἐπαλείφονται ἔσωθεν διὰ  
χρίσματος, εἰς τὸ ὅποιον πρέπει νὰ καταβάλληται  
προσοχὴ, ἵνα μὴ περιέχῃ ἄλατα μολύβδου, διότι  
ταῦτα εἶναι δηλητηριώδη.

Τὰ κυριώτερα μαγειρικά σκευή εἶναι τὰ πινά-  
κια, αἱ χύτραι διαφόρου μεγέθους, τηγάνιον, ἐσχάρα,

τό φρύγετρον (καβουρδιστήρι), τρυπητόν, ὀβελός, πυράγρα, πτύον, ἰγδύον, κλωβός πρὸς διατήρησιν τοῦ κρέατος καὶ διαφύλαξιν τῶν φαγητῶν, ἐπίκοπον (κρεατοσάνιδον), μάχαιρα μαγειρική, τρίπτης, μαχαίρια, περόνια, λεκάνη εἰς τὸν νεροχύτην κ.τ.λ.

Εἰς τὸ μαγειρεῖον πρέπει νὰ ὑπάρχη ἐρμάριον, τὸ ὁποῖον θὰ χρησιμεύσῃ ὡς μικρὰ ἀποθήκη, ἧς τὸ κλειδίον θὰ κρατῆ πάντοτε ἡ οἰκοδέσποινα, ἐξὺλιναι θέσεις, ἐπὶ τῶν ὁποίων θὰ τοποθετῶνται τὰ μαγειρικά σκεύη κατὰ σειράν καὶ ἀναλογίαν, καὶ ἡ πινακοθήκη ἐν τῇ ὁποίᾳ τίθενται τὰ πινάκια.

Ἄπαντα τὰ σκεύη εἶναι καταλλήλως τοποθετημένα ἀναλόγως τῆς χρήσεώς των. Χαμηλότερον μὲν καὶ πλησιέστερον ὅσα συνηθέστερον μεταχειρίζομεθα, ὑψηλότερον δὲ ὅσα χρησιμοποιοῦνται σπανιώτερον.

Ἡ τράπεζα εἶναι ἐκ τῶν ἀπαραιτήτων ἐπίπλων τοῦ μαγειρείου, διότι ἐπ' αὐτῆς τοποθετοῦνται ἐκαστοτε τὰ μικρὰ ἐν καθημερινῇ χρήσει πράγματα καὶ παρασκευάζεται ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἡ τροφή. Ἐν τῷ μαγειρείῳ πρέπει νὰ ὑπάρχη ζυγός, δι' οὗ ἡ οἰκοδέσποινα θὰ ζυγίξῃ τὰ ὀψώνια, ἐπίσης δέ, ὅπου εἶναι δυνατόν, ἄς ὑπάρχη καὶ ὠρολόγιον τοῦ τοίχου, διὰ τοῦ ὁποίου ρυθμίζεται ἡ ἔγκαιρος παρασκευὴ τοῦ φαγητοῦ.

Ὁ κοιτῶν περιέχει τὴν κλίνην μετὰ τῶν ἐπ' αὐτῆς στρωμνῶν, προσκεφαλαίων καὶ κλινοσκεπασμάτων, τὸν νικητῆρα μετὰ τῶν ἐπ' αὐτοῦ δοχείων καὶ

δοχείον εις ὃ ρίπτονται τὰ ἀκάθαρτα ὕδατα, τὰ ὅποια ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ πρέπει νὰ κρατῶμεν ἐπὶ μακρὰς ὥρας τὴν νύκτα ἐν τῷ ὀωματίῳ ὡσαύτως ἱματιοθήκη, μικρὰ τράπεζα καλλωπισμοῦ, κάτοπτρον ἐπ' αὐτῆς, ἀνάκλιτρον καὶ τινὰ καθίσματα εἶναι τὰ ἀπαιτούμενα διὰ τὸν κοιτῶνα. Ἐπὶ τῆς τραπέζης τοῦ καλλωπισμοῦ καὶ παρ' αὐτὴν ἐπὶ τοῦ τοίχου τοποθετοῦνται αἱ ψήκτραι μετὰ τῆς ψηκτροθήκης, τὰ κτένια καὶ λοιπὰ χρήσιμα διὰ τὴν ἐνδυμασίαν. Εἰς τὸν κοιτῶνα πρέπει νὰ ὑπάρχη ἀκόμη καὶ ἀναρτητὴς διὰ τὰ τῆς καθημερινῆς χρήσεως φορέματα.

Εἶναι ἀνθυγιεινότατον νὰ καλύπτεται ὀλόκληρον τοῦ κοιτῶνος τὸ πάτωμα διὰ τάπητος. Μικρὸς μόνον τάπης ἐπιτρέπεται νὰ τίθεται πρὸ τῆς κλίνης, καὶ οὗτος κινητός, ἵνα καθ' ἑκάστην ἐπιμελῶς τινάσσεται. Καὶ ἡ ἀνάρτησις παραπετάσμάτων ἐπὶ τῶν παραθύρων τοῦ κοιτῶνος καὶ ἐπὶ τῆς κλίνης αὐστηρῶς ἀπαγορεύεται ὑπὸ τῆς ὑγιεινῆς. Εἰς τὸν κοιτῶνα πρέπει νὰ ὑπάρχωσι μόνον τὰ ἀπολύτως ἀναγκαῖα ἑπιπέλα, ἵνα εὐκολώτερος γίνηται ὁ καθαρισμὸς καὶ μὴ ἐπικάθηται ἡ κόνις, ἣτις εἰσπνεομένη εἶναι πολὺ ἐπιβλαβής. Διὰ τὸν αὐτὸν λόγον πρέπει καὶ οἱ τοῖχοι τοῦ κοιτῶνος νὰ μένωσι γυμνοὶ εἰκόγων ἢ περιττῶν κομψοτεχνημάτων καὶ μόνον τὸ ἀπολύτως χρήσιμον νὰ ὑπάρχη ἐπ' αὐτῶν.

Ἐστιατόριον. Ἡ ἐπίπλωσις τοῦ ἐστιατορίου δὲν

εἶναι τι ἀδιάφορον· ἡ καλὴ οἰκοδόσποινα φροντίζει περὶ τῆς μετὰ ἐξαιρετικῆς καλαισθησίας ἐπιπλώσεως τοῦ δωματίου τούτου, διότι ἐν αὐτῷ συναθροίζεται ἅπασα ἡ οἰκογένεια ὄχι μόνον τὴν ὥραν τοῦ γεύματος ἀλλὰ καὶ τὰς ὥρας τῆς ἀναψυχῆς.

Τὰ κυριώτερα ἐπιπλά τοῦ ἐστιατορίου εἶναι ἡ τράπεζα, ἣτις τοποθετεῖται εἰς τὸ μέσον κατεσκευασμένη οὕτως ὥστε, νὰ ἀνοίγῃ, ὅταν εἶναι περισσότεροι οἱ δαιτημόνες, τὰ καθίσματα, τὸ ἀνάκλιτρον, ὁ λαμπτήρ (λάμπα) ἀνηρτημένος ἀπὸ τοῦ μέσου τῆς ὀροφῆς, ἡ σκευοθήκη εἰς τὸ ἄνω μέρος τῆς ὁποίας τοποθετοῦνται οἱ κύαθοι (φλιτζάνια), τὰ ποτήρια καὶ τὰ μεγαλυτέρας ἀξίας ἐπιτραπέζια σκεύη. Εἰς τὸ ἐν τῶν συρταρίων τῆς σκευοθήκης τοποθετεῖται τὸ τραπέζομάνδηλον καὶ τὰ ἐν χρήσει μάρτρα (πεσέται), εἰς δὲ τὸ ἕτερον τὰ ἐν χρήσει μαχαίρια, περόνια, κοχλιάρια κλπ. καὶ τέλος εἰς τὸ κάτω μέρος αὐτῆς τοποθετεῖται ὁ ἄρτος καὶ τὰ λοιπὰ τρόφιμα. Εἰς γωνίαν τινὰ τοῦ ἐστιατορίου πρέπει νὰ ὑπάρχῃ μικρὰ τράπεζα πρὸς τοποθέτησιν τῶν ἀναγκαιούντων κατὰ τὴν ὥραν τοῦ φαγητοῦ πραγμάτων, πρὸς δὲ παραπετάσματα εἰς τὰ παράθυρα καὶ εἰκόνες ἐπὶ τῶν τοίχων. Συνήθως εἰς τὰ ἐστιατόρια ἀναρτῶνται εἰκόνες παριστώσαι ὀπώρας, κυνήγιον κλπ., τὰ παρ' ἀρχαίοις ἐπιτραπέζια τὰ εἰς τὴν νεωτέραν ζωγραφικὴν γλῶσσαν καλούμενα γαλλιστὶ *natures mortes*. Πλὴν τῶν εἰκόνων τούτων καλὸν εἶναι νὰ ἀναρτῶν-

ται καὶ εἰκόνες παριστάνουσαι τοπία, θαλασσογραφήματα καὶ ἄλλα θέματα, ἀρκεῖ μόνον νὰ μὴ εἶναι πένθιμοι ἢ ἀκαλαίσθητοι. Πρὸς συμπλήρωσιν δὲ τῆς ἐπιπλώσεως μεταχειρίζομεθα καλλιτεχνήματα καὶ φυτά, ἅτινα διὰ τοῦ χλοεροῦ αὐτῶν φυλλώματος καὶ τὴν ἄψιν εὐφραίνουσι καὶ εἰς τὴν ὅλην ἐπίπλωσιν προσοῖδουσι δροσερότητα καὶ γραφικότητα.

Ἐὰν οἱ πόροι τῆς οἰκογενείας ἐπιτρέπουσι, καλύπτεται ὁλόκληρον τὸ πάτωμα τοῦ ἐστιατορίου διὰ τάπητος, ἐὰν δὲ μὴ, τότε θέτομεν τάπητα μόνον ὑπὸ τὴν τράπεζαν καὶ ἔμπροσθεν τοῦ ἀνακλίντρου.

Αἶθουσα. Τὸ προορισθὲν δι' αἶθουσαν δωμάτιον δὲν πρέπει νὰ εἶναι βεβαίως τὸ εὐρυχωρότερον καὶ ὑγιεινότερον, ὡς κακῶς γίνεται συνήθως, ἀλλὰ πᾶν ὅ,τι εὐρίσκεται ἐν αὐτῷ νὰ εἶναι κομψόν, χαρίεν καὶ καθαρόν. Δὲν εἶναι ἀνάγκη πάντοτε νὰ εἶναι πολυτελές, ὅταν οἱ πόροι δὲν ἐπιτρέπωσι τοῦτο, ἀλλ' ἡ ἀπλότης δὲν ἀποκλείει τὴν καλαισθησίαν. Ἀνάκλιντρον, καθίσματα, σκίμποδες, ἔδραι, μικραὶ τράπεζαι, ἐφ' ὧν τίθενται δοχεῖα μὲ ἀνθη, κλειδοκύμβαλον, ἐὰν γνωρίζῃ τις τῶν ἐνοικούντων μουσικὴν, καὶ παραπετάσματα εἰς τὰ παράθυρα εἶναι τὰ κυριώτερα ἐπιπλά τῆς αἰθούσης. Ὅπως τοῦ ἐστιατορίου οὕτω καὶ τῆς αἰθούσης τὸ δάπεδον, ἐὰν εἶναι δυνατόν, πρέπει νὰ καλύπτεται ὁλόκληρον διὰ τάπητος, ἄλλως μικρὸς μόνον τάπης ἔμπροσθεν τοῦ ἀνακλίντρου ἀρκεῖ. Τὴν καλλιτεχνικὴν δὲ ἐπίπλωσιν τῆς αἰθούσης συμπλη-

ροῦσιν εἰκόνες, καλλιτεχνικά ἔργα, ἄνθη καὶ φυτά, οἷ ὧν δύναται τις καὶ διὰ τῶν πλέον εὐτελεσεστάτων ἐπίπλων νὰ παρουσιάσῃ αἴθουσαν τόσον χαριτωμένην, ὥστε ὄχι μόνον τῆς οἰκοδεσποίνης τὴν φιλοκαλίαν νὰ μαρτυρῇ, ἀλλὰ καὶ οἱ ἐπισκέπται νὰ εὐρίσκωσιν ἐντὸς αὐτῆς εὐχαρίστησιν.

Ἡ ἀνάρτησις τῶν εἰκόνων, ἢ τοποθέτησις τῶν ἐπίπλων καὶ αὐτῆς τῆς μικρᾶς ἀνθοδέσμης ἢ κατάλληλος θέσις ἀπαιτοῦσι καλαισθησίαν, ἣτις ἀναπτύσσεται διὰ τῆς ἀγάπης καὶ τοῦ ἐνδιαφέροντος πρὸς τὸ κάλλος τῆς φύσεως καὶ τὰ ἔργα τῆς τέχνης. Λί τοὺς τοίχους κοσμοῦσαι εἰκόνες πρέπει νὰ ἀναρτῶνται εἰς κατάλληλον θέσιν καὶ εἰς μέτριον ὕψος. Εἰκὼν δὲ ζωηρῶς κεχρωματισμένη φαίνεται ὡραιότερα εἰς μέρος σκιερὸν, τοῦναντίον δὲ ἡ ἔχουσα σκιερὰ χρώματα κερδίζει ἐκτιθεμένη εἰς τὸ φῶς.

Εἰς τὴν αἴθουσαν καθὼς καὶ εἰς πᾶν ἄλλο δωμάτιον δὲν πρέπει νὰ ἐπισωρεύωμεν πολλὰ καὶ ὀγκώδη ἐπιπλά, οὐδὲ ἐπ' αὐτῶν πολλὰ κομψοτεχνήματα· τὸ τοιοῦτον ὄχι μόνον τὴν ματαιοφροσύνην τῆς οἰκοδεσποίνης μαρτυρεῖ, ἀλλὰ καὶ ἀκαλαίσθητον ὄψιν προσδίδει εἰς τὸ δωμάτιον, τὸ ὁποῖον οὕτω μεταβάλλεται εἰς ἐπιπλοπῶλειον ἢ κομψοτεχνημάτων κατάστημα.

Συνήθως ἐν τῇ αἰθούσῃ ἢ τῷ ἐστιατορίῳ εἶνε κατασκευασμένη ἐστία. Συμφώνως πρὸς τὴν ἐλληνικὴν παράδοσιν ἐν τῇ τέχνῃ, κατὰ τὴν ὁποίαν τὸ χρῆσιμον καθίστατο ὡραῖον, ἢ καλαισθητος οἰκοδέ-

σποινα δύναται τὴν ἐστίαν, τῆς ὁποίας κύριος σκοπὸς εἶναι ἡ χρησιμότης, νὰ διακοσμήσῃ οὕτως, ὥστε νὰ καταστῇ κόσμημα τῆς αἰθούσης ἢ τοῦ ἐστιατορίου. Οὕτως ἐπὶ τοῦ ἐπ' αὐτῆς γείσου τοποθετεῖ κομψὰ ἀνθοδοχεῖα μετ' ἀνθῶν, μικρὰς φωτογραφίας, ἀνῶθεν δὲ ἀναρτᾷ κάτοπτρον μέγα ἢ καλῦτερον τὴν προσωπογραφίαν τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς οἰκογενείας. Κάτωθεν, πλαισίως τῆς ἐστίας, τοποθετεῖ τὰ ἀπαιτούμενα διὰ τὴν χρῆσιν αὐτῆς σκεύη. Τὸ κιβώτιον τὸ περιέχον τὴν καύσιμον ὕλην πρέπει νὰ εἶναι μὲ καλαισθησίαν ἐπεξεργασμένον ἢ διὰ κομψοῦ ἐργοχείρου κεκαλυμμένον, ὥστε νὰ μὴ ἀποτελῇ παραφονίαν πρὸς τὰ λοιπὰ σκεύη τοῦ δωματίου.

*Βιβλιοθήκη.* Ἐπειδὴ πᾶς μεμορφωμένος ἄνθρωπος αἰσθάνεται τὴν ἀνάγκην νὰ τελειοποιῇ ἑαυτὸν καὶ αὐξάνῃ τὰς γνώσεις του ἀναγινώσκων καὶ μελετῶν ὠφέλιμα βιβλία, ἀπαραίτητον εἶναι νὰ ἔχῃ πᾶσα οἰκογένεια καὶ βιβλιοθήκην. Ἡ βιβλιοθήκη αὕτη δύναται νὰ εἶναι καὶ μικρά, ἀλλὰ εἴτε μικρά εἴτε μεγάλη εἶναι, πρέπει νὰ ἔχῃ βιβλία ὑπὸ πᾶσαν ἐποψίν ὠφέλιμα καὶ διδακτικά καὶ μετὰ πολλῆς φροντίδος συνειλεγμένα. Διὰ τὴν βιβλιοθήκην ταύτην, ἐὰν ὁ χώρος τὸ ἐπιτρέπη, καλὸν εἶναι νὰ ὑπάρχῃ ἰδιαιτέρον δωμάτιον, ὅπερ χρησιμεύει καὶ ὡς σπουδαστήριον τῶν τέκνων, ἀλλῶς ἢ βιβλιοθήκη τοποθετεῖται ὅπου εἶναι δυνατόν.

*Εἴσοδος.* Ἡ εἴσοδος τῆς οἰκίας δὲν πρέπει νὰ

παροραθῆ. Καί εἰς τὰ πρόσωπα καί εἰς τὰ πράγματα ἡ πρώτη ἐντύπωσις εἶναι πολλάκις ἡ σπουδαιότερα. Ἄς φροντίζωμεν ἡ πρώτη ἐντύπωσις τοῦ εἰσερχομένου εἰς τὴν κατοικίαν ἡμῶν νὰ εἶναι ὅσο τὸ δυνατόν καλῆ, διότι ἐκ τῆς φιλοκάλως διατηρουμένης εἰσόδου μαρτυρεῖται ἡ ὅλη κατάστασις τοῦ ἐντὸς οἴκου.

Εἰς τὴν εἰσοδὸν πρέπει νὰ ὑπάρχη ἀναρτητὴρ διὰ τοὺς πῖλους καὶ τὰ ἐπανωφόρια τῶν ἐπισκεπτῶν, καθρέπτῆς, πτερὸν διὰ νὰ ξεσκονίζωνται τὰ ὑποδήματα καὶ μικρὸς τάπης ἔμπροσθεν τῆς ἐξωθύρας διὰ τὸν καθαρισμὸν τῶν ὑποδημάτων.

Πρὸς στολισμὸν τῆς εἰσόδου κάλλιστα δύνανται νὰ χρησιμεύσωσι καὶ τὰ φυτά. Δι' αὐτῶν καὶ ἡ ἀπλουστερά εἰσοδος κοσμεῖται καὶ ἐξωραϊζεται· εἶναι ὁ μᾶλλον ἀδάπανος στολισμὸς ἀπαιτῶν ὀλίγην μόνον φροντίδα κατὰ τὰς ὥρας τῆς ἀνέσεώς μας.

*Εἰκονοστάσιον.* Ἐν τῇ οἰκίᾳ ἐν ἣ ἐποποθετήσαμεν τόσα καὶ τόσα σκευῆ δι' ἡμᾶς αὐτοὺς καὶ διὰ τοὺς ἄλλους, καθήκον ἔχομεν νὰ φυλάξωμεν καὶ χῶρον τινὰ διὰ τὸν Θεόν. Τὸ εἰκονοστάσιον, ἐνώπιον τοῦ ὁποίου ὁ οἰκοδεσπότης καὶ ἡ οἰκοδέσποινα μετὰ τῶν τέκνων τῶν ἐν κατανύξει ὀφείλουσι νὰ προσέρχονται πρωίαν καὶ ἐσπέραν εἰς κοινὴν προσευχὴν, πρέπει νὰ θεωρῆται ὡς τὸ ἀπαραίτητον, τὸ πρῶτον στον σκευὸς τῆς οἰκίας.

Τὸ εἰκονοστάσιον, εἰ μὲν ἡ οἰκία εἶναι μεγάλη,

τοποθετείται ἐν ἰδιαιτέρῳ θαλάμῳ, ἐὰν ὅμως δὲν ὑπάρχη ἐπαρκῆς πρὸς τοῦτο χώρος, τοποθετεῖται ἐν-  
τός τοῦ κοιτῶνος πάντοτε πρὸς τὴν ἀνατολικὴν  
πλευρὰν αὐτοῦ.

Ἦδη ἐν τῇ ἀρχαιοτάτῃ ἐποχῇ οἱ πρόγονοι ἡμῶν  
ἐτίμων τὴν Ἑστίαν, εἰς τὸν βωμὸν τῆς ὁποίας ἀσβε-  
στον διετηρεῖτο τὸ πῦρ πρὸς ἔκφρασιν εὐγνωμοσύ-  
νης εἰς τὴν θεάν, ἥτις θεωρεῖτο ὡς προστάτις τῆς  
οἰκιακῆς εὐτυχίας. Πολὺ μεγαλύτερον καθῆκον ἔχο-  
μεν ἡμεῖς οἱ χριστιανοὶ ἀσβεστον νὰ συντηρῶμεν τὸ  
φῶς τῆς κανδύλας πρὸ τοῦ ἀληθινοῦ Θεοῦ, εἰς ὃν τὰ  
πάντα ὀφείλομεν καὶ ὅστις καθ' ἑκάστην περὶ πάν-  
των μεριμνᾷ.

Τὴν ἐπιμέλειαν τῆς κανδύλας, ἥτις φέγγει διαρ-  
κῶς ὡς ἀσβεστον φῶς πίστεως, μετὰ πραγματικῆς  
εὐλαβείας πρέπει νὰ ἔχη ἡ οἰκοδέσποινα ἢ ὁ ἀγαθὸς  
ἄγγελος τῆς οἰκογενείας ἢ κόρη, ἥτις θὰ περιβάλλῃ  
μὲ χαρακτῆρα ἐγκαρδίου σεβασμοῦ καὶ ἀφοσιώσεως  
ἐν γένει πᾶν ὅ,τι σχετίζεται μὲ τὸν Θεὸν καὶ τὴν  
πρὸς Αὐτὸν λατρείαν.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ε΄.

**Περὶ καθαριότητος τῆς οἰκίας καὶ τῶν ὀκενῶν.**

Ἡ καθαριότης τῆς οἰκίας συντελεῖ εἰς τὴν ἐπι-  
μακρότερον χρόνον διατήρησιν αὐτῆς ταύτης, ἀλλὰ

κυρίως είναι απαραίτητος διὰ τὴν υγίειαν τῶν ἐνοικούντων. Τάξιν καὶ καθαριότητα ἔχουσιν οἱ εὐγενεῖς τὴν ψυχὴν καὶ καλῶς ἀνατεθραμμένοι ἄνθρωποι, τὸ ἐναντίον δὲ φανερώνει ἡ ἀκαθαρσία καὶ ἡ ἀταξία. «Ἡ καθαριότης, λέγει ὁ λαός, εἶναι μιὰ ἀρχοντιά». Καὶ ἔχει δίκαιον, διότι καὶ τὰ εὐτελέστερα τῶν ἐπίπλων φαίνονται ὡραῖα, ὅταν ὅλη ἡ οἰκία διατηρῆται καθαρὰ, ἐνῶ πολυτελῆ ἐπιπλα ἢ ἐνδύματα φαίνονται ὡς ράκη, ὅταν ἐπικρατῇ ἀκαθαρσία καὶ ἀταξία. Εἶναι παρατηρημένον ὅτι ἡ ἀκαθαρσία εἶναι προῖόν ἀκηρίας καὶ οὐχὶ πενίας, ὡς πολλαὶ πολλὰκις προφασίζονται. Ἀλλὰ πρὸς διατήρησιν τῆς καθαριότητος ἀπαιτεῖται δύναμις θελήσεως καὶ ἀσυνήθης ἐπιμονῆ.

Ὁ καθαρισμὸς πάντων τῶν δωματίων καὶ τοῦ μαγειρείου δεόν νὰ γίνηται τακτικά. Ἐν πρώτοις ἀπαιτεῖται καθημερινὸν σκούπισμα· ἡ διενεργουσα τὴν ὑπηρεσίαν ταύτην, ἀφ' οὗ καλύψῃ τὴν κεφαλὴν διὰ λευκοῦ καλύμματος, ἀνοίξῃ τὰ παράθυρα, καὶ τινάξῃ τὰ ἐπιπλα μήπως ὑπάρχωσιν ἐπ' αὐτῶν ἀχρηστοπράγματα, ἀνεγείρει ἔπειτα τὰ παραπετάσματα, βρέχει ἐντὸς ὕδατος καθαροῦ τὸ σάρωθρον ἢ καὶ ἐνίοτε εἰς ὕδωρ ἀναμεμιγμένον μετὰ φανικοῦ ὀξέος, καὶ δι' αὐτοῦ σκουπίζει καθαρὰ. Μετὰ τὸ σκούπισμα ἐκάστου δωματίου συνάγομεν τὰ σαρώματα (σκουπίδια) καί, ἀφοῦ κατακαθίσῃ ὁ εἰς τὸν ἀέρα τοῦ δωματίου τυχόν αἰωρούμενος κονιορτός, ἀφαιρούμεν αὐ-

τὸν οὐχὶ τινάσσουσαι, ἀλλὰ σφογγίζουσαι ἅπαντα τὰ ἐπιπλα, τὰ παράθυρα καὶ τὰς θύρας. Πρέπει δὲ συχνὰ νὰ σφογγαρίζωμεν τὰ πατώματα τῆς οἰκίας, καὶ μάλιστα ἐὰν ταῦτα εἶναι βεβαμμένα, δις καὶ τρίς τῆς ἐβδομάδος διὰ σπόγγου καὶ ἀρθόνου καθαροῦ ὕδατος. Ὡσαύτως συχνὰ διὰ σάπωνος πρέπει νὰ πλύωνται αἱ θύραι καὶ τὰ παράθυρα, διὰ καθαροῦ δὲ ὕδατος οἱ ὑαλοπίνακες.

*Τακτοποιήσις κοιτῶνος.* Εἰς τὸν κοιτῶνα πρέπει ἐπιμελέστερον νὰ τελεῖται ἡ καθαριότης, ἢ δὲ τακτοποιήσις αὐτοῦ νὰ μὴ ἀναβάλληται μέχρι μεσημβρίας. Τὰ παράθυρα ἀνοίγωμεν ἀμέσως, ἀφοῦ ἐνδύθωμεν, ὅταν δὲ ἀνοίγωμεν καὶ τακτοποιῶμεν τὴν κλίνην, πρέπει νὰ φορῶμεν λευκὴν ποδιάν. Ἀφοῦ τινάζωμεν τὰ κλινοσκεπάσματα καὶ τὰ προσκεφάλαια, τοποθετοῦμεν ταῦτα ἐπὶ καθισμάτων πλησίον τῶν παραθύρων οὕτως, ὥστε νὰ εἶναι ἐκτεθειμένα εἰς τὸν καθαρὸν ἀέρα καὶ τὸν ἥλιον. Ἐὰν ὁμως ὑπάρχωσι παράθυρα, ἐξῶσται, δώματα ἡλιακὰ πρὸς τὴν αὐλήν, τοποθετοῦμεν ἐκεῖ τὰ στρώματα καὶ τὰ κλινοσκεπάσματα ἵνα θάλπη αὐτὰ ὁ ἥλιος καὶ ἀερίζωνται, ἀφοῦ πρῶτον πάντοτε τὰ τινάζωμεν. Ἐφ' ὅσον ταῦτα ἀερίζονται, γίνεται τὸ σκούπισμα καὶ τὸ ξεσκόνισμα τοῦ δωματίου καὶ κατόπιν τὸ καθάρισμα τοῦ νιπτήρος καὶ τῶν δοχείων αὐτοῦ διὰ χλιαροῦ ὕδατος καὶ σάπωνος καὶ σκούπισμα αὐτοῦ ἔπειτα διὰ στεγνοῦ ὑφάσματος. Ὅταν καθαρίζωμεν τὸν νι-

πτῆρα, μὴ λησμονῶμεν καὶ τὴν καθαριότητα τῶν κτενίων καὶ τῆς ψήκτρας, ἥτις γίνεται διὰ σάπωνος καὶ καθαροῦ ὕδατος, ἀφοῦ πρῶτον ἀφαιρέσωμεν διὰ *μυρτίου* νήματος τὰς ἀκαθαρσίας ἐκ τῶν κτενίων.

Ἐὰν ὑπάρχωσι πολλὰ δωμάτια, ἐκτελοῦμεν τὸ σκούπισμα εἰς ὅλα κατὰ σειρὰν, κατόπιν τὸ ξεσκόνισμα, ἀρχίζουσαι ἀπὸ τοῦ πρῶτου καθαρισθέν, οὕτω δὲ θὰ ἔχη κατακαθίση ἐν τῷ μεταξύ ὁ κονιορτὸς καὶ δὲν θὰ χρονοτριβῶμεν ματαίως, ἡ δὲ ἐργασία θὰ τελειώσῃ ταχύτερον. Κατόπιν ὅλων τούτων τῶν ἐργασιῶν τακτοποιοῦμεν τὴν κλίνην προσέχουσαι, ὥστε τὰ ἀερισθέντα στρώματα νὰ γυρίζωνται καὶ μὴ εὐρίσκηται πάντοτε ἡ αὐτὴ ὄψις πρὸς τὰ ἐπάνω καὶ ἵνα κατὰ τὴν τοποθέτησιν τῶν σινδονῶν (αἵτινες δεῖον νὰ ἀλλάσωνται συχνά) καὶ τῶν κλινοσκεπασμάτων τὰ ἄκρα αὐτῶν μὴ σχηματίζωσιν ἀνωμαλίας.

Ἡ κλίνη δυνατὸν νὰ εἶναι κατεσκευασμένη ἐκ μετάλλου ἢ ἐκ ξύλου, ἀλλ' ἡ μεταλλίνη εἶναι προτιμητέα. Ἀμέσως ἐπὶ τῆς κλίνης τίθεται ἀχυροστρωμνὴ, ἐπὶ ταύτης δὲ τὸ πλήρες ἐρίων στρώμα. Τὰ περικαλύμματα τῶν στρωμνῶν καὶ προσκεφαλαίων πρέπει νὰ πλύνωνται καθ' ἕκαστον ἔτος, τὸ θέρος συνήθως, ὅπως καὶ τὸ ἐν αὐτοῖς μαλλίον, τὸ ὁποῖον ὄχι μόνον καλῶς πλύνεται καὶ ξηραίνεται ἀλλὰ καὶ ξαίνεται, εἰ δυνατὸν.

Ἡ καθαριότης περὶ τὴν κλίνην καὶ τὰς κλινο-

στρωμνὰς καταστρέφει καὶ τὰ ὀχληρὰ ἔντομα, ψύλλους καὶ κόρεις, ἅτινα ἐξαφανίζονται διὰ τῆς ἔντομοκτόνου κόνεως καὶ δι' ἐπαλείψεως φανικοῦ ὀξέος εἰς τὰ μέρη, ἔνθα εἶναι δυνατὸν νὰ ἐμφωλεύσῃν.

Καθῆκον ἔχομεν νὰ τηρῶμεν τὰς κλίνας ἐν ἀμέμπτῳ καθαριότητι. Εἶναι δίκαιον καὶ ὁ πατήρ τῆς οἰκογενείας μετὰ τὸν μόχθον τῆς ἡμέρας ὅπως καὶ τὰ ἄλλα μέλη αὐτῆς ν' ἀναπαύωνται ὅσον τὸ δυνατὸν ἀνετώτερον μὲ τὴν ἐντύπωσιν τῆς τάξεως καὶ τῆς καθαριότητος πανταχοῦ.

Τὰ ἐπιπλά ἐν γένει τῆς αἰθούσης, τοῦ ἐστιατορίου καὶ τῶν κοιτῶνων διατηροῦνται, ἐὰν καθ' ἑκάστην καθαρίζονται καὶ ξεσκονίζονται ἐπιμελῶς μὲ στεγνὸν καὶ μαλακὸν ὑφάσμα, αἱ δὲ γλυφαὶ (σκαλίσματα) καὶ αἱ γωνίαι τῶν ἐπίπλων δι' ἰδιαιτέρας φήκτρας. Ἀπὸ καιροῦ δὲ εἰς καιρὸν, ἐὰν εἶναι στιλβωμένα, καθαρίζομεν διὰ πετρελαίου, βρέχουσαι ἐντὸς αὐτοῦ τεμάχιον μαλακοῦ ὑφάσματος, καὶ τρίβουσαι αὐτὰ δι' αὐτοῦ στεγνώνομεν κατόπιν ὃ' αὐτὰ δι' ἑτέρου καθαροῦ ὑφάσματος. Τὰ δρύινα, τὰ ἐξ ἀγγρίου ξύλου καὶ τὰ ἐκ καρυδιᾶς ἐπιπλά στιλβώνομεν δι' ἀλοιφῆς κατασκευαζομένης ἐκ δύο μερῶν κηροῦ καθαροῦ καὶ ἐνὸς μέρους νάφθης ἐκ τῶν ὁποίων σχηματίζεται ἀλοιφή, ἀφοῦ ἀναλύσωμεν ἐντὸς δοχείου τὸν κηρὸν ἀποσύρομεν κατόπιν τοῦτον ἐκ τοῦ πυρὸς καὶ ἀφοῦ σχεδὸν ψυχρανθῆ ῥίπτομεν τὴν νάφθαν, ἀναμιγνύουσαι συγχρόνως τὸ μίγμα λαμβά-

νομεν ὀλίγον ἐκ τῆς ἀλοιφῆς ταύτης μὲ τεμάχιον φλανέλλας, τρίβομεν δι' αὐτοῦ μέρος τοῦ ἐπίπλου, κατόπιν μὲ ἕτερον καθαρὸν τεμάχιον φλανέλλας, τρίβομεν πάλιν τὸ ἴδιον μέρος, ἕως ὅτου στυλβωθῇ. Τὸ αὐτὸ ἐπαναλαμβάνομεν ἐφ' ὄλου τοῦ ἐπίπλου, ὅπερ ὄχι μόνον καθαρὸν γίνεται ἀλλὰ καὶ τὴν πρῶτην αὐτοῦ στυλπνότητα ἀνακτᾷ. Ἡ γενικὴ αὕτη καθαριότης τῶν ἐπίπλων ἀρκεῖ νὰ γίνηται δις ἢ τρίς μόνον τοῦ ἔτους.

Τὰ κάτοπτρα καθαρίζονται μὲ ὀλίγον οἰνόπνευμα, ἐντὸς τοῦ ὁποίου βρέχομεν τεμάχιον μαλακοῦ ὑφάσματος, δι' οὗ τρίβομεν τὸ κάτοπτρον, κατόπιν δι' ἑτέρου μαλλίνου ὑφάσματος καὶ λεπτῆς κόνεως κίμωνίας τρίβομεν πάλιν τὴν ὑάλον καὶ σφογγίζομεν δι' ἑτέρου καθαροῦ καὶ μαλακοῦ πανίου.

Οἱ τάπητες καθαρίζονται διὰ καλοῦ τινάγματος διὰ τοῦ ἐπὶ τούτῳ ἐκ λεπτοῦ καλάμου ἐργαλείου, διὰ βρασμένου τείου ἢ εὐκολώτερον ἀκόμη, μὲ φύλλα νωπῶν χόρτων καὶ ἰδίως θριδάκων (μαρουλιῶν) διὰ τῶν ὁποίων, ἀφοῦ τινάξωμεν τὸν τάπητα τρίβομεν αὐτὸν καλῶς καὶ κατόπιν ἐλαφρῶς σαρώνομεν. Οὕτω δὲ ὄχι μόνον καθαρίζονται οἱ τάπητες, ἀλλ' ἀποκτῶσι τὸ πρῶτον αὐτῶν χρῶμα καὶ φαίνονται ὡς καινουργεῖς. Ὅταν δὲ ἔλθῃ τὸ θέρος πρέπει νὰ φυλάξωμεν αὐτοὺς· καθαρίζομεν λοιπὸν αὐτοὺς, μετὰ δὲ τοῦτο τυλίσσωμεν ἐντὸς λιγῆς σινδόνης, ἀφοῦ προηγουμένως ἐπιπάσσωμεν κάμφοραν μετὰ πιπέ-

ρεως ἢ νασθαλίην καὶ τοποθετοῦμεν αὐτοὺς ἐντὸς κιβωτίου, ἵνα μὴ ἐπικάθῃται ἐπ' αὐτῶν κόνις.

**Μαγειρεῖοι.** Τὰ ἐκ λευκοσιδήρου μαγειρικά σκεύη καθαρίζονται διὰ χλιαροῦ ὕδατος καὶ σάπωνος, ἀποπλύνονται δὲ μὲ καθαρὸν ὕδωρ καὶ κατόπιν σφογγίζονται διὰ μάκτρου. Τὰ πήλινα σκεύη πλύνομεν ἐπίσης μὲ θερμὸν ὕδωρ καὶ σάπωνα, τὰ δὲ σιδηρὰ ὡς καὶ τὰ χάλκινα καθὼς καὶ τὰ πινάκια καθαρίζομεν ὄχι μόνον διὰ σαπωνάδας ἀλλὰ καὶ διὰ στάκτης βρασμένης (άλυσίβας) ἢ τὸ καλύτερον, ὅπερ καὶ τὰς χεῖρας δὲν καταστρέφει, δι' ὕδατος ἐντὸς τοῦ ὁποίου ἔβρασεν μικρὰ ποσότης πιτύρων. Κατόπιν δὲ ἀποπλύνομεν μὲ καθαρὸν ὕδωρ καὶ τὰ σπογγίζομεν. Τὰ χάλκινα σκεύη στιλβοῦνται κατόπιν ἔξωθεν διὰ τῆς ἐπὶ τούτῳ ἀλοιφῆς.

Κατὰ τὴν πλύσιν τῶν σκευῶν πρέπει νὰ τηρῆται ἡ ἀκόλουθος τάξις· α') τὰ ὑάλινα σκεύη, β') τὰ μαχαίρια, περόνια καὶ κοχλιάρια, γ') τὰ πήλινα ἀγγεῖα, δ') τὰ ἐκ κασσιτέρου, χαλκοῦ καὶ σιδήρου σκεύη. Τὰ ποτήρια πλύνονται μὲ καθαρὸν ὕδωρ καὶ ἐνίοτε μὲ φύλλα συκῆς τριβόμενα καθαρίζονται θαυμασίως, ἀφοῦ ἀποπλυθῶσι διὰ καθαροῦ ὕδατος. Συμβαίνει πολλάκις εἰς ὑάλινα δοχεῖα, φιάλας κλ. νὰ κατακαθίσωσιν ἀκαθαρσίαι, αἵτινες δυσκόλως ἀφαιροῦνται. Ὁ καθαρισμὸς αὐτῶν ἐπιτυγχάνεται τελείως ἐὰν πλυθῶσιν δι' ὄξους καὶ ἄμμου.

Τῶν μαχαιροπερουνίων μόνον τὸ ἔμπροσθεν μέρος

πρέπει νά πλύνηται με θερμόν ὕδωρ, διότι, ὅταν ἐμβυθίζεται ὀλόκληρος ἢ λαβή, χωρίζεται ἀπό τῆς λεπίδος, διαλυομένου τοῦ μίγματος τοῦ χρησιμεύοντος πρὸς συγκόλλησιν αὐτῶν. Κατόπιν ἐκπλύνομεν διὰ ψυχροῦ ὕδατος, καὶ ἀφοῦ σκουπισθῶσι ταῦτα τρίβονται με τὴν ἐπὶ τούτῳ κόνιν τοῦ καθαρισμοῦ διὰ μαλακοῦ δέρματος ἢ καὶ με στεγνὴν στάκτην καὶ πάλιν σκουπίζονται.

Ἐν γένει τὰ χρυσᾶ καὶ ἀργυρᾶ σκεύη καθαρίζονται πλυνόμενα με θερμὴν σαπωνάδα, ἀφοῦ δὲ καλῶς ξηρανθῶσι, τρίβονται με δέρμα ἢ μαλακὴν ψήκτραν καὶ κιμωλίαν τετριμμένην εἰς λεπτοτάτην κόνιν.

Καθ' ἐκάστην πρέπει τὸ πάτωμα τοῦ μαγειρείου νά σφουγγαρίζηται μετὰ τὴν πλύσιν τῶν σκευῶν, τῆς ἐστίας (τζάκι) καὶ τοῦ νεροχύτου, με ὕδωρ καὶ σπόγγον, ἀπαξ δὲ ἢ δις τῆς ἐβδομάδος καὶ με πότασαν. Ἰπὸ τὸν νεροχύτην ἢ εἰς σκοτεινόν τι μέρος τοῦ μαγειρείου ἔχομεν κιβώτιον, εἰς ὃ ρίπτονται τὰ ἀχρηστα, δι' ἃ πρέπει ἢ οἰκοδέσποινα νά μεριμνᾷ, ἵνα καθ' ἐκάστην ἀπορρίπτονται.

Ἐκ τῆς ἀμέμπτου καθαριότητος τοῦ νεροχύτου καὶ τῆς ἐν αὐτῷ λεκάνης ἔσωθεν καὶ ἔξωθεν θὰ φανῆ ἡ πραγματικὴ καὶ τελεία καθαριότης τοῦ μαγειρείου. Ἐν τέλει εἰς τοὺς βόθρους τῆς οἰκίας πρέπει νά δίδηται μεγίστη προσοχή, διότι ἐξ αὐτῶν ἐξαρτᾶται ἡ ὑγίεια τῶν ἐνοικούντων.

Τὰ αποχωρητήρια δέον νὰ τηρῶνται καθαρὰ, διότι αἱ ἐξ αὐτῶν ἐξερχόμεναι ἀναθυμιάσεις εἶναι δηλητηριώδεις καὶ δύνανται σπουδαίας νόσους νὰ προκαλέσωσι. Διὰ τὴν καθαριότητα τῶν αποχωρητηρίων ἀπαιτεῖται καλὴ κατασκευὴ τῶν βόθρων καὶ ἰδίως τῶν λεκανῶν, ἐν αἷς ἀφθονον ὕδωρ πρέπει πάντοτε νὰ ὑπάρχη. Ἐὰν δὲ αἱ λεκάναι δὲν εἶναι καλῶς κατεσκευασμέναι, τότε πρέπει νὰ γίνηται χρήσις συχνοτάτη φανικοῦ ὀξέος, ἀφθονωτάτου ὕδατος καὶ ἀσβέστου, τὴν ὁποίαν ρίπτομεν εἰς μικρὰ τεμάχια ἐντὸς τῆς ὀπῆς καὶ ἀμέσως ὀλίγον ὕδωρ, ἵνα ἡ καὺσις γίνῃ ἐκεῖ. Οἱ τοῖχοι τῶν αποχωρητηρίων πρέπει νὰ ἐπιχρωματίζωνται τοῦλάχιστον κατὰ δεκαπενθμερίαν, ὡς καὶ τοῦ μαγειρείου, τῆς δὲ ὅλης οἰκίας ἅπαξ τοῦ ἔτους.

---

## ΜΕΡΟΣ Γ΄.

---

### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α΄.

**Περὶ τροφῆς, ὕδατος καὶ ποτῶν.**

Πλὴν τοῦ ἀέρος καὶ τοῦ φωτός ἐπὶ τῆς υγιείας τοῦ ἀνθρώπου ἔχουσι μεγίστην ἐπιρροὴν ἡ τροφή, ἡ ἀδελγὸς διαπνοή, τὰ ἐνδύματα, ὁ ὕπνος καὶ ἡ σωμασμία. Ὅθεν ἐν ἐκ τῶν σπουδαιωτέρων κεφαλαίων τῆς Οἰκιακῆς Οἰκονομίας εἶναι καὶ τὸ περὶ τροφῆς,

διότι ἡ ἐκλογή καὶ παρασκευὴ τῶν διαφόρων τροφίμων σπουδαίως ἐπιδρᾷ καὶ ἐπὶ τῆς ὑγείας καὶ ἐπὶ τῆς οικονομικῆς καταστάσεως τῆς οικογενείας. Εἶναι ἔργον τῆς οἰκοδεσποίνης ὄχι μόνον αὐτὴ ἡ ἴδια νὰ παρασκευάζῃ τὰ φαγητὰ ἀλλὰ καὶ νὰ ἀγοράζῃ τὰ πρὸς ταῦτα χρήσιμα ἢ ἐὰν ἔχη μάγειρον νὰ ὀδηγῇ αὐτὸν καὶ ἐπιβλέπῃ αὐστηρῶς τὴν ἐργασίαν του. Ἴνα ὅμως τοῦτο κατορθώσῃ, πρέπει ὄχι μόνον νὰ εἶναι καλῶς ἐξεσηχημένη εἰς τὴν μαγειρικὴν, ἀλλὰ νὰ γνωρίζῃ καὶ ὅλας τὰς ιδιότητας τῶν τροφίμων, τὰς τιμὰς αὐτῶν εἰς τὴν ἀγορὰν καὶ τὴν ἐπὶ τῆς ὑγείας ἐπίδρασίν των.

Ὁ Θεὸς πρὶν πλάσῃ τὸν ἄνθρωπον ἐπὶ τῆς γῆς, προητοίμασεν αὐτῷ τρεῖς μεγάλας καὶ ἀνεξαντλήτους ἀποθήκας πλήρεις τροφῶν, ἤτοι τὴν γῆν πλήρη φυτῶν, καρπῶν καὶ ζώων, τὴν θάλασσαν μετ' ἀφθόνων ἰχθύων καὶ ὀστρακοδέρμων καὶ τὸν οὐρανόν πλήρη πτηνῶν. Μόλις γεννώμεθα εὐρίσκομεν ἀμέσως παρεσκευασμένον ὑπὸ τῆς θείας Προνοίας τὸ μητρικὸν γάλα, ὅπερ εἶναι ἡ ὑγιεινότερα καὶ καταλληλοτέρα τροφή τῆς βρεφικῆς ἡλικίας, διότι καὶ εὐπεπτος καὶ θρεπτικὴ καὶ γλυκεῖα καὶ ὑπόθερμος εἶναι. Βαθμηδὸν δὲ προβαινούσης τῆς ἡλικίας ποικίλλομεν τὴν τροφήν μας πρῶτον διὰ τοῦ γάλακτος τῶν διαφόρων ζώων ἤτοι τῆς αἰγός, τοῦ προβάτου καὶ τῆς ἀγελάδος.

Τὸ γάλα θεωρεῖται ὡς ὑγιεινότερα καὶ θρεπτικω-

τέρα τροφή, ὄχι μόνον διὰ τὰ παιδία, ἀλλὰ καὶ διὰ τοὺς ἀσθενῆ τὸν στόμαχον ἔχοντας, ὡς καὶ διὰ τοὺς ἀσθενεῖς καὶ ἀναρρωνύοντας. Προτιμᾶται δὲ πάντοτε τοῦ ζωμοῦ τοῦ κρέατος, ὅστις, παρὰ τὴν ἐπικρατοῦσαν γνώμην, δὲν εἶναι θρεπτικὴ τροφή, ἀλλὰ μᾶλλον ὀρεκτικὴ.

Αἱ τροφαὶ διαίρουσιν εἰς φυτικάς καὶ ζωϊκάς, ἵνα δὲ ἐπιτύχωμεν τροφήν ὑπὸ πᾶσαν ἔποψιν υγιεινὴν, πρέπει νὰ ἀναμιγνύωμεν ταύτας. Ἡ ποσότης τῶν τροφῶν, πρέπει νὰ εἶναι ἀνάλογος πρὸς τὴν ἡλικίαν, τὴν κράσιν, τὴν ὥραν τοῦ ἔτους, τὴν ἐργασίαν, τὸ κλίμα καὶ τὴν οἰκονομικὴν κατάστασιν. Οἱ γέροντες καὶ τὰ παιδία τρώγουσιν ὀλιγώτερον καθὼς καὶ οἱ διανοητικῶς ἐργαζόμενοι, διὰ τοῦτο ἡ τροφή των πρέπει νὰ εἶναι καὶ θρεπτικωτέρα. Κατὰ τὸν χειμῶνα ἀπαιτεῖται περισσοτέρα ποσότης τροφῆς ἢ κατὰ τὸ θέρος, διότι ἡ καύσις γίνεται ταχύτερα. Τὸ περιβάλλον ἡμᾶς τὸν χειμῶνα εἶναι ψυχρότερον, ἐπομένως ἐὰν ἀφήσωμεν τὸ σῶμα ἀνευ τροφῆς οὐσιαστικῆς, τότε θὰ πάθωμεν ψύξιν. Ἐνεκα τούτου τὸν χειμῶνα τρώγομεν λιπαράς οὐσίας καὶ ζαχαρώδεις πολλὰς, αἵτινες ἀπαιτοῦσιν οὐχὶ μεγάλην κατεργασίαν, ὅπως γίνῃ ἡ ἀφομοίωσις αὐτῶν, ἐπομένως ἡ καύσις γίνεται ταχύτερα καὶ ἡ παραγωγὴ τῆς θερμότητος μεγάλη. Τὸ δὲ θέρος ζητοῦμεν παγωτά, λεμονάδας, φαγητά ἐλαφρά, ὅπως καὶ ἐνδύματα λεπτά καὶ ἐν γένει πᾶν ὅ,τι

ἀφαιρεί θερμότητα, διότι τὸ περιβάλλον ἡμᾶς εἶναι θερμόν.

Τὸ κρέας εἶναι τροφή θρεπτικὴ καὶ ὠφέλιμος, ἐὰν εἶναι ὑγιoῦς, νέου τῆν ἡλικίαν καὶ καλῶς τεθραμμένου ζώου. Τὸ καλῆς ποιότητος κρέας ἔχει χρῶμα ζωηρὸν καὶ ἐρυθρὸν, εἶναι δὲ συμπαγὲς καὶ σκληρὸν εἰς τὴν ἀφήν καὶ ὁ μυελὸς του λευκὸς καὶ πυκνός.

Τῶν ζωϊκῶν τροφῶν ἡ πέψις γίνεται εὐκολώτερον ἢ ἡ τῶν φυτικῶν, διὰ τοῦτο αἱ πρῶται εἶναι θρεπτικώτεραι καὶ καλύτερον τὰς δυνάμεις διατηροῦσιν, ἀλλ' ἀπεδείχθη ὅτι, ὅταν εἶναι ἀναμεμιγμένα ἀμφοτέραι εἶναι ἢ ὑγιεινότερα τροφή. Ἐκ τῶν κρεάτων τὰ προτιμότερα εἶναι τοῦ προβάτου καὶ τοῦ βοός. Εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἣτις εἶναι αἰγοτροφικὴ χώρα γίνεται κατανάλωσις καὶ κρέατος αἰγείου· ἀλλὰ τὸ κρέας τοῦ τράγου ἔχει δυσσομίαν καὶ διὰ τοῦτο μόνον τὸ αἰγίδιον εἶναι εὐχάριστον εἰς τὴν γεῦσιν. Καλύτερον ὄλων εἶναι τὸ κρέας τοῦ ἀρνίου καὶ τοῦ μοσχάρου, ὅταν μάλιστα ταῦτα εἶναι ἐγχώρια. Εἰς τὸ βόιον κρέας πρέπει νὰ δίδηται μεγίστη προσοχή, διότι ὁ βοῦς εὐκόλως υπόκειται εἰς διαφόρους νόσους, ἐκτὸς δὲ τούτου βλάπτει καὶ τοὺς πάσχοντας ἐξ ἀρθρίτιδος καὶ ἄλλων νοσημάτων.

Τὸ χοίρειον κρέας εἶναι μὲν θρεπτικόν ἀλλὰ δυσπεπτότερον τῶν ἄλλων κρεάτων, ὅταν τρώγεται μετὰ τοῦ λίπους αὐτοῦ, ἐνῶ τὰ μέρη τὰ ἄνευ λίπους εἶναι εὐπεπτα· τὸ ἄνευ πάχους χοιρομήριον θεωρεῖται

μάλιστα και τέσον ελαφρόν ὥστε δίδεται εἰς τοὺς πάσχοντας τὸν στόμαχον. Ἐν τούτοις τὸ κρέας τοῦ χοίρου ὅταν τρώγεται ὠμόν, ὄχι μόνον ἐπιβλαβὲς δύναται νὰ εἶναι ἀλλὰ και ἐπικίνδυνον, ἐπειδὴ οἱ χοῖροι προσβάλλονται ἐκ τριχινιάσεως, ἣτις εἶναι φοβερὰ νόσος μεταδιδομένη και εἰς τὸν ἄνθρωπον, ἐὰν φάγη τὸ κρέας τοῦ ἐκ ταύτης πάσχοντος χοίρου. Οἱ τριχίνες καταστρέφονται μόνον, ἐὰν μείνωσιν εἰς ὑψηλὴν θερμοκρασίαν ἐπὶ πολὺ.

Τὸ κρέας τῶν θηραμάτων ὡς τοῦ λαγωῦ, τοῦ κονίχλου, τῆς δορκάδος εἶναι εὐπεπτον και θρεπτικόν, πρέπει δὲ νὰ τρώγεται ὡς και πάντα τὰ εἶδη τῶν κρεάτων ἐν γένει σιτευμένον. Τὸ δὲ τῶν πτηνῶν κρέας, πλὴν τοῦ τῆς νήσσης και τῆς χηνός, ὡς ελαφρότερον, εἶναι εὐπεπτον και κατάλληλον ἰδίως εἰς τοὺς ἀδυνάτους στομάχους.

Ὁ καλύτερος τρόπος τοῦ μαγειρεύειν τὸ κρέας εἶναι ἐπὶ πυρὸς ἐν χύτρᾳ, ἐπὶ ἐσχάρας ἢ δι' ὀβελοῦ (σούβλας). Ἡ ἐντὸς κλιβάνου ὄπτησις εἶναι ὀλιγώτερον καλή, ἢ δὲ κατὰ τὸν ἀγγλικὸν τρόπον, καθ' ἣν μένει αἰμοσταγὲς τὸ κρέας, συντελεῖ εἰς τὴν διάδοσιν τῆς ταινίας και ἄλλων νόσων.

Τὸ ὡς εἶναι θρεπτικωτάτη τροφή, ἰδίως ὅταν τρώγονται ὄχι πολὺ βραστά, διότι ἐν ἐναντία περιπτώσει καθίστανται δύσπεπτα ὡς ἐκ τῆς πήξεως τοῦ λευκώματος· πρὸ παντός ὅμως πρέπει νὰ προσέχωμεν εἰς τὴν νωπότητα αὐτῶν. Δυνάμεθα νὰ

γνωρίσωμεν ταύτην, ἐὰν ἐμβαπτίσωμεν τὰ ὡὰ εἰς λεκάνην ὕδατος, ὄχι ὀρθὰ ἀλλὰ πλάγιως, καὶ ἂν μὲν ἐπιπλέωσι εἶναι ἔωλα, ἐὰν δὲ βυθίζωνται νοπά.

Καὶ οἱ ἰχθύες εἶναι σπουδαία καὶ ὠφέλιμος τροφή εἰς τὸν ἄνθρωπον. Ἐπειδὴ δὲ ἡ ἑλληνικὴ ἡμῶν χώρα περιβρέχεται πανταχόθεν ὑπὸ θαλάσσης, οἱ Ἕλληνες εἶνε ἀνέκαθεν ἰχθυοφάγοι καὶ ὑπάρχουσι πολλὰι πόλεις, ὧν ἡ κυριώτερα τροφή εἶναι οἱ ἰχθύες. Πρέπει ὅμως νὰ προσέχωμεν νὰ εἶναι πάντοτε λίαν νοποί, ἄλλως βλάπτουσι τὴν υἰγίαν. Διακρίνομεν τὴν νοπότητα τῶν ἰχθύων ἐκ τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῶν. Ἡ κόρη τοῦ ὀφθαλμοῦ τοῦ νοποῦ ἰχθύος εἶναι μέλαινα καὶ διαυγής, ἐνῶ, ὅταν ἀρχίζῃ νὰ γίνηται ὑποκύανος ἢ λευκὴ, τότε ὁ ἰχθύς δὲν εἶναι κατάλληλος πρὸς βρώσιν. Γίνεται χρῆσις καὶ ἀλιπιάστων ἰχθύων, ἀλλὰ τούτων ἡ κατάχρησις βλάπτει.

Τὰ ὄστρεϊδία ἂν καὶ δὲν εἶναι θρεπτικὴ τροφή, εἶναι ὅμως λίαν εὐγευστος καὶ ὀρεκτικὴ ἕνεκα δὲ τῆς εὐκολίας μεθ' ἧς χωνεύονται καὶ ὑπὸ τοῦ ἀσθενεστεροῦ στομάχου, παρὰ τὴν ἐναντίαν ἐπικρατοῦσαν γνώμην, πρέπει νὰ δίδονται καὶ εἰς τοὺς ἐξ ἀσθενείας ἀναλαμβάνοντας ὡς ὀρεκτικόν. Ἐὰν δὲ ἐκ τῆς καταχρήσεως αὐτῶν ποτὲ φοβηθῶμεν δυσπεψίαν, ἀρκεῖ ἡ πόσις ποτηρίου γάλακτος, ἵνα φέρῃ τὴν ἀμέσως εὐκόλον χώνευσιν, ὄχι μόνον τῶν ὄστρεϊδίων ἀλλὰ καὶ παντὸς θαλασσινοῦ.

Ὁ ἄρτος, τὰ ὄσπρια, τὰ γεώματα, ἡ ὄρυζα, τὰ

λαχανικά, αἱ ὀπώραι, ἡ ζάχαρις καὶ τὸ ἔλαιον θεωροῦνται ὡς θρεπτικὴ τροφή καὶ ἀναγκαιοτάτη εἰς τὴν ζωὴν τοῦ ἀνθρώπου.

Ἄλλ' ὅσον ἀναγκαία εἶναι ἡ τροφή πρὸς συντήρησιν τῆς ζωῆς τοῦ ἀνθρώπου, τοσοῦτον ἐπιβλαβῆς καθίσταται, ὡσάκις δὲν ἐκτελοῦμεν τὰ περὶ αὐτῆς ὑγιεινὰ παραγγέλματα. Παραγγέλματα δὲ τὰ ὅποια δὲν δυνάμεθα νὰ παραβῶμεν ἀτιμωρητὴ εἶναι τὰ ἐξῆς.

α') Νὰ ἀποφεύγωμεν τὴν πολυφαγίαν καὶ τὴν λαιμαργίαν, αἵτινες ὄχι μόνον σωματικῶς βλάπτουσιν ἐπιφέρουσαι διαφόρους ἀσθενείας, ἀλλὰ καὶ διανοητικῶς καὶ ἠθικῶς, ἀμβλύνουσαι τὴν διάνοιαν καὶ διαφθείρουσαι τὰ ἦθη. Ὡστε ὅσον ἀθῶον καὶ ἄν εἶναι τὸ φαγητόν, οὐδέποτε πρέπει νὰ φορτώνωμεν τὸν στόμαχον κατὰ κόρον. Ὡς πρὸς δὲ τὸ ποῖόν, ἄς προτιμῶμεν πάντοτε τὰς θρεπτικωτέρας καὶ ἐλαφροτέρας τροφάς, ἀναμιγνύουσαι τὴν ζωϊκὴν μετὰ τῆς φυτικῆς. Ἡ ἀνάμιξις αὕτη ἀπεδείχθη ὡφέλιμος τῇ ὑγιείᾳ· ἄλλως, καὶ αὐτοὶ οἱ ὀδόντες τοῦ ἀνθρώπου μαρτυροῦσι ὅτι οὗτος ἐπλάσθη νὰ εἶναι καὶ φυτοφάγος καὶ σαρκοφάγος.

β') Νὰ τρώγωμεν καθ' ὠρισμένας ὥρας καὶ νὰ μασῶμεν καλῶς τὴν τροφήν, διότι διὰ τούτου διευκολύνεται ἡ χώνευσις. Τρώγουσαι δὲ νὰ προσέχωμεν, ὥστε τὰ φαγητὰ νὰ μὴ εἶναι λίαν θερμά, διότι ὄχι μόνον τὸν στόμαχον βλάπτουσιν, ἀλλὰ καὶ ἀποφορὰν δυσάρεστον εἰς τὴν ἀναπνοὴν προσε-

νοῦσι καὶ τοὺς ὀδόντας φθείρουσιν. Οἱ περιηγηταὶ ἀναφέρουσιν, ὅτι οἱ Ἄραβες, οἱ Ἰνδοί, οἱ Μαυροὶ τῆς Ἀφρικῆς καὶ οἱ ἄγριοι τῆς Βορείου Ἀμερικῆς τρώγοντες πάντοτε ψυχρὰ φαγητὰ ἔχουσιν ὠραιότητας ὀδόντας, ἐνῶ οἱ κάτοικοι τῆς Γῆς τοῦ Πυρός, ἐπειδὴ τρώγουσι πάντοτε κοχλίας ἐψημένους καὶ καίοντας, ἔχουσιν ὀδόντας λίαν ἐσθαρμένους. Καὶ παρ' ἡμῖν οἱ χωρικοὶ ἐπειδὴ σπανιώτερον τρώγουσι θερμὰ φαγητὰ, ἔχουσιν ὀδόντας ἀσυγκρίτως ὑγιεστεροὺς τῶν ἐν ταῖς πόλεσιν ἐνδαιτωμένων.

γ') Ἀμέσως μετὰ τὸ φαγητὸν πρέπει νὰ πλύνωμεν τοὺς ὀδόντας, διότι αἱ ἐν αὐτοῖς μένουσαι οὐσίαι σήπνεται καὶ ὄχι μόνον καταστρέφουσι τοὺς ὀδόντας, ἀλλὰ καὶ δυσσομίαν προκαλοῦσιν.

δ') Ὀφείλομεν νὰ μὴ ἔχωμεν ποτὲ ἰδιοτροπίας περὶ τὴν τροφήν, ἀλλὰ γευόμεναι ἀδιαφόρως ἐκ παντὸς παρατιθεμένου φαγητοῦ νὰ δοξάζωμεν καὶ εὐχαριστῶμεν τὸν Ἰψιστον δι' ὅσα ἀγαθὰ μᾶς παρέχει καὶ νὰ ἐνθυμώμεθα ὅτι δὲν ζῶμεν διὰ τὰ τρώγωμεν, ἀλλὰ τρώγομεν διὰ τὰ ζῶμεν.

Ἰδὼρ καὶ ποτὰ. Ὁ διάσημος ποιητὴς τῆς ἀρχαίας Ἑλλάδος Πίνδαρος ἐξυμνῶν τὸ ὕδωρ ἀποκαλεῖ αὐτὸ ἄριστον.

Τὴν γνώμην ταύτην τοῦ μεγάλου Θηβαίου ἐπιχυροῖ καὶ ἡ ὑγιεινὴ, διότι στατιστικαὶ παρατηρήσεις ἀποδεικνύουσιν, ὅτι ὑγιεστεροὶ καὶ μακροβιώτεροί εἶναι οἱ πίνοντες μόνον ὕδωρ.

Ἐν τούτοις πᾶν ὕδωρ δὲν εἶναι καὶ ὑγιεινόν, διὰ τοῦτο πρέπει νὰ προσέχωμεν εἰς τὴν ποιότητα αὐτοῦ. Τὸ ὕδωρ ὅπερ εὐκόλως δὲν διαλύει τὸν σάπωνα καὶ ἐντὸς τοῦ ὁποίου δὲν βράζουσι τὰ ὄσπρια, ἔνεκα τῶν ἐν αὐτῷ διαλελυμένων ἀλάτων, καὶ τὸ ὁποῖον γλιγορῶν κοινῶς καλοῦμεν, βλάπτει τὴν ὑγιειαν. Τὸ ἐλαφρότερον καὶ ὑγιεινότερον ὕδωρ εἶναι τὸ τῶν πηγῶν καὶ ἰδίως τὸ ἐπὶ ἀμμώδους κοίτης ρέον, ἐνῶ τούναντίον τὸ τῶν φρεάτων, ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ, εἶναι ἀνθυγιεινότατον.

Τὸν οἶνον ὁ Πλάτων ἀπηγόρευεν ὡς ἐπιβλαβὴ εἰς τοὺς μὴ συμπληρώσαντας τὸ εἰκοστὸν δεύτερον ἔτος τῆς ἡλικίας των. Σήμερον πλείστοι διαπρεπεῖς ἐπιστήμονες ἰατροὶ ἀπαγορεύουσιν ὄχι μόνον τὴν κατάχρησιν ἀλλὰ καὶ αὐτὴν τὴν καθημερινὴν χρῆσιν τοῦ οἴνου καὶ μόνον ὡς φάρμακον διορίζουσιν αὐτὸν εἰς τοὺς ἀδυνάτους ὀργανισμούς. Τὰ πνευματώδη ἐν γένει ποτὰ δύνανται νὰ θεωρηθῶσιν ὡς ὑγρὸν πῦρ κατακαῖον τὰ ἐντόσθια καὶ ἰδίως τῶν τρυφερῶν παιδίων, διότι ὄχι μόνον φλόγωσιν προξενούσιν, ἀλλὰ καὶ τὸ νευρικὸν σύστημα καταστρέφουσι καὶ τὰς διανοητικὰς δυνάμεις παραλύουσι καὶ κατ' ἀκολουθίαν τὴν διάρκειαν τοῦ βίου βραχύνουσιν. Εἰς πολλὰ μέρη τῆς Εὐρώπης, ἐνθα γίνεται χρῆσις πνευματωδῶν ποτῶν, σωματεῖα ἀποτελούμενα ὑπὸ ἀνδρῶν διαπρεπόντων ἐπὶ φιλοπατρίᾳ, μορφῶσει καὶ φιλανθρωπίᾳ, ἀγωνίζονται τὸν εὐγενῆ

ἀγώνα κατὰ τῆς καταπολεμήσεως τοῦ ἀλκοολισμοῦ· ὁ ἀγὼν δὲ αὐτὸς ἀρχεται ἀπὸ αὐτοῦ τοῦ σχολείου.

Ἐπίσης ἡ κατάχρησις τοῦ τείου καὶ καφε βλάπτει, ἐπειδὴ ἀμφότερα διερεθίζουν τὸ νευρικὸν σύστημα.

Μόνον τὸ κακάον δύναται νὰ θεωρηθῆ ὡς θρεπτικὴ οὐσία, εἶναι δὲ ἐντελής τροφή, καὶ ποτὸν ἀξιόσυστατον καὶ ὠφέλιμον, ἰδίως εἰς τοὺς ἀναρρωνύοντας καὶ φιλασθένους. Ἡ σοκολάτα παρασκευάζεται ἐκ τοῦ κακάου καὶ τινῶν ἀρωμάτων, ψήνεται δὲ εἴτε μεθ' ὕδατος, εἴτε συνηθέστερον μετὰ γάλακτος καὶ ὠοῦ ὅπου εἶναι καὶ προτιμότερον.

### Ἀποθήκη τροφίμων καὶ διατήρησις αὐτῶν.

Τὸ μέρος, εἰς ὃ ἐναποτίθενται τὰ διάφορα τρόφιμα πρὸς φύλαξιν καὶ διατήρησιν, λέγεται ἀποθήκη τῶν τροφίμων. Πᾶσα καλῶς διατεταγμένη οἰκία πρέπει νὰ ἔχῃ τοιαύτην, τὴν δὲ κλειδα αὐτῆς νὰ κρατῆ πάντοτε ἡ οἰκοδέσποινα, ἥτις ὀφείλει νὰ ἐπισκέπτεται αὐτὴν συχνάκις καὶ νὰ λαμβάνῃ ἢ νὰ δίδῃ μόνι τὰ ἀναγκαζοῦντα ἐκάστοτε, νὰ ἐπιτηρῇ τὴν τακτικὴν καὶ ἀμεμπτὸν αὐτῆς καθαριότητα.

Ἡ ἀποθήκη πρέπει νὰ εὐρίσκηται πρὸς τὸ βορεινὸν μέρος τῆς οἰκίας ἀνευ παραθύρων. Ἡ θύρα αὐτῆς κάτωθεν μέχρις ὕψους 0,10 τοῦ μέτρου νὰ εἶναι ἀνοιχτή, τὸ δὲ ἀνοιχτὸν τοῦτο μέρος νὰ εἶναι ἐφωδιασμένον διὰ σιδηροῦ πλέγματος ἐκ μικρῶν

ὀπῶν, ὅπως εἰσέρχεται μὲν ὁ ἀήρ οὐχὶ δὲ καὶ οἱ ποντικοὶ ἢ ἄλλα ζώδια. Τὸ ἄνω μέρος τῆς στέγης πρέπει νὰ φέρῃ ὀπὴν διαμέτρου 0,20 ἐπὶ τοῦ ἄνω καὶ ἐξωτερικοῦ μέρους τῆς ὁποίας νὰ ὑπάρχῃ ἀνεμιστήρ περιστροφικός. Ἐὰν ὅμως ἡ ἀποθήκη εὐρίσκειται εἰς τὸ ὑπόγειον τότε πρέπει νὰ ἔχῃ μικρὰ παράθυρα ὅσον τὸ δυνατόν ὑψηλὰ μὲ σιδηρὰ λεπτὰ πλέγματα, ἵνα δι' αὐτῶν καὶ διὰ τῆς θύρας γίνεται ἀερισμός. Χάριν τῆς ὑγρασίας πρέπει νὰ ἔχωμεν πάντοτε ἐντὸς τῆς ἀποθήκης δύο κιβώτια πεπληρωμένα δι' ἀσβέστου, ἧτις ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν πρέπει νὰ ἀντικαθίσταται. Μὴ λησμονῶμεν καὶ τὴν μυάγραν ἐν τῇ ἀποθήκῃ, διότι ὅσον καὶ ἂν προσυλαττώμεθα, οἱ ποντικοὶ θὰ εἰσέρχωνται ἐν αὐτῇ.

Εἰς τὴν ἀποθήκην τὰ ὀγκώδη ἀντικείμενα τίθενται εἰς τὰς γωνίας, ἐν τάξει ὅμως πάντοτε π. χ. εἰς τινὰ γωνίαν θὰ ὑπάρχῃ ὁ πίθος τοῦ ἐλαίου, τὸ ὁποῖον ὅσον κατασταλάζει τόσῳ καὶ καλύτερον γίνεται καὶ τὸ βούτυρον τοποθετοῦμεν ἐντὸς πίθου, ἀφοῦ βράσῃ ἐντὸς ἐπικασσιτερωμένου δοχείου, ἔπειτα διηθοῦμεν (στραγγίζομεν) διὰ λεπτοῦ υφάσματος ἐντὸς τοῦ πίθου, τὸν ὁποῖον καλύπτομεν διὰ σιδηροῦ σκεπάσματος. Ὅταν δὲ τὸ βούτυρον εἶναι νωπὸν διατηρῆται διὰ ψυχροῦ ὕδατος ἐντὸς πηλίνων δοχείων, ὅπερ δις τῆς ἡμέρας ἀλλάσσομεν.

Εἰς μέγα κιβώτιον ξύλινον, τοῦ ὁποίου ἡ ἐσωτερικὴ ἐπιφάνεια εἶναι κεκαλυμμένη διὰ λευκοσιδήρου,

τοποθετούμεν τὴν ζάχαριν, τῆς ὁποίας ἡ ἀγορὰ προτιμότερον εἶναι νὰ γίνηται κατὰ κώνους μᾶλλον ἢ εἰς κόνιν. Πρὸς καθημερινὴν δὲ χρῆσιν καὶ πρὸς εὐκολίαν ἢ οἰχοδέσποινα πρέπει νὰ συντρίβῃ τὴν ἀπαιτουμένην ἐπὶ τινα χρόνον ποσότητα τῆς ζαχαρώσεως, ἵνα μὴ ἀναγκάζηται νὰ πράττῃ τοῦτο καθ' ἑκάστην. Τὸ μέρος, εἰς ὃ εὐρίσκεται τὸ κιβώτιον, πρέπει νὰ εἶναι στεγνόν νὰ φροντίζωμεν δὲ νὰ καλύπτεται καὶ κλείηται καλῶς.

Ὁ καφῆς τοποθετεῖται εἰς πῆλινον δοχεῖον καὶ εἰς μέρος στεγνόν ἵνα διατηρῆται.

Εἰς μικρὸν κιβώτιον τὰ στεάτινα κηρία.

Ἐπίσης εἰς τι κιβώτιον πλήρες λεπτοκόκκου καὶ ἀπεξηραμμένης ἄμμου διατηροῦμεν λεμονίον.

Εἰς ἕτερον πλήρες πιτύρου ἢ τέφρας ἢ πριονισμάτων ξύλων διατηροῦμεν ὡά, προσέχουσαι κατὰ τὴν τοποθέτησιν αὐτῶν ἐν τῷ κιβωτίῳ καθὼς καὶ τῶν λεμονίων, ὥστε τὸ ἐν νὰ μὴ ἐφάπτεται τοῦ ἄλλου. Τὰ ὡά ὅμως καλύτερον διατηροῦνται τοποθετούμενα ἐντὸς πηλίνου δοχείου, εἰς τὸ ὁποῖον χύνεται ἀσβέστειον ὕδωρ. Ἡ προβλεπτικὴ οἰχοδέσποινα φροντίζει καθ' ἣν ἐποχὴν εἶναι τὰ ὡά ἀφθονα νὰ κάμῃ τὴν προμήθειαν διὰ τοὺς μῆνας Νοέμβριον καὶ Δεκέμβριον καὶ Ἰανουάριον καθ' οὓς ἡ ὠοτοκία τῶν ὀρνίθων δὲν εἶναι τακτικὴ.

Γύρωθεν τῆς ἀποθήκης πρέπει νὰ ὑπάρχωσι πολλοὶ καὶ ξύλινοι θέσεις πρὸς τοποθέτησιν τῶν διαφορῶν

φιαλῶν καὶ δοχείων τῶν περιεχόντων τὰ διάφορα τεταριχευμένα λαχανικά (τουρσιά) καὶ τὰ γλυκίσματα καὶ ὡς οἱ διάφοροι ξηροὶ καρποί. Ἐπὶ τῶν ξυλίνων θηκῶν τοποθετεῖται καὶ ὁ σάπων, σπιθαζόμενος ἀραιῶς ὀλίγον διὰ νὰ ἀερίζηται καὶ ξηραίνεται.

Ἐπὶ τῆς στέγης τῆς ἀποθήκης προσαρμύζομεν μεγάλα ἀγκίστρα ἐκ τῶν ὁποίων ἐξαρτῶμεν τὰ κρόμμυα, τὰ γεώμηλα, ἀφοῦ τοποθετήσωμεν ἐντὸς δικτυωτοῦ καὶ ἀφαιρέσωμεν τὰ τυχόν ὑπάρχοντα ἐφθαρμένα, προσέχουσαι ὅμως πάντοτε, ἵνα μὴ τὰ ἐξηρητημένα ἐγγίξωσιν ἀλληλα.

Καὶ τὸ κρέας διατηρεῖται κατὰ τὸν χειμῶνα ἐντὸς τῆς ἀποθήκης δι' ἐξαρτήσεως αὐτοῦ ἐξ ἀγκίστρου οὕτως, ὥστε νὰ μὴ ἐφάπτηται τῶν τοιχωμάτων καὶ τῶν μερῶν αὐτοῦ, τὸ δὲ θέρος διατηρεῖται ἐντὸς καταλλήλων παγωτήρων.

Ὁ οἶνος μόνον δὲν φυλάσσεται ἐντὸς τῆς ἀποθήκης ταύτης, διότι οὗτος ἵνα διατηρηθῆ πρέπει νὰ τοποθετῆται εἰς ὑπόγειον, ἐνθα ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ ὑπάρχει σταθερὰ θερμοκρασία. Διατηρεῖται δὲ ὁ οἶνος ἐντὸς βυτίων ἢ φιαλῶν ὅπερ εἶναι τὸ κάλλιστον μέσον. Πρὸς τοῦτο ἀπαιτοῦνται νέα φιάλαι καθαραὶ ἔσωθεν καὶ ἔξωθεν καὶ ὅλως ἄοσμοι, ἐντὸς τῶν ὁποίων μεταγγίζεται ὁ οἶνος, ἀφοῦ διηθηθῆ προηγουμένως καὶ μάλιστα μετὰ ὀκτῶ ἢ δέκα ἀπὸ τῆς διηθήσεως ἡμέρας. Κατόπιν σφραγίζονται καλῶς αἱ

φιάλαι διὰ φελοῦ καὶ πίσσης, σημειοῦται δὲ ἐπ' αὐτῶν τὸ ἔτος, τὸ εἶδος καὶ ὁ τόπος τῆς προελεύσεως τοῦ οἴνου, καὶ τοποθετοῦνται πλάγιως καὶ κατ' ἐναλλαγὴν εἰς τὰ ἐπὶ τούτῳ χωρίσματα.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β'.

**Παράθεσις τραπέζης  
καὶ κανόνες οὐμπεριφόουᾶς κατ' αὐτήν.**

*Παράθεσις τραπέζης.* Πλὴν τῆς μερίμνης, ἣν ἔχει ἡ οἰκοδόποινα περὶ τῆς παρασκευῆς τοῦ φαγητοῦ, ὀφείλει προσέτι νὰ φροντίζῃ καὶ περὶ τῆς παραθέσεως τῆς τραπέζης ἥτις δὲν εἶναι τι ἀδιάφορον ἀλλὰ σπουδαῖον καὶ μαρτυρεῖ καλὴν ἢ κακὴν οἰκοδόποιναν. Πρὸς τοῦτο ζητεῖ τὴν καθαριότητα, τάξιν καὶ τὴν καλαισθησίαν ἐν τῇ παραθέσει τῆς τραπέζης. Μὴ λησμονοῦσα ὅτι ἐξ αὐτῆς ἐξαρτᾶται καὶ ἡ καλὴ ἢ κακὴ διάθεσις τοῦ οἰκογενειακοῦ κύκλου, συγκρατεῖ πάσας τὰς μικρὰς στενοχωρίας δι' ἑαυτήν, δεικνύουσα πρόσωπον εὐθυμον κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ φαγητοῦ.

Τὴν τακτοποίησιν τῆς τραπέζης ἀρχίζομεν ἀφαιροῦσαι τὸ ἐπικάλυμμα καὶ ἐξαπλώνουσαι τὸ λευκὸν τραπεζομάνδηλον, τὸ ὁποῖον φροντίζομεν, ἵνα στρώνεται προσεκτικῶς οὕτως, ὥστε αἱ ἄκρα νὰ κρέμονται συμμετρικῶς πρὸς τὰ κάτω. Πρὸ πάντων ὅμως τὸ τραπεζομάνδηλον πρέπει νὰ εἶναι πολὺ καθαρόν,

διότι τὸ ἀκάθαρτον, δυσάρεστον ἐντύπωσιν προξενοῦν, ἀφαιρεῖ τὴν ὄρεξιν. Συνήθως ἀπλώνεται κάτωθεν τοῦ τραπεζομανδύλου σκέπασμα μάλλινον πρὸς ἀποφυγὴν τοῦ χρότου τῶν πινακίων καὶ ποτηρίων.

Μετὰ τὴν στρώσιν τοῦ τραπεζομανδύλου τίθενται τὰ ἀβαθῆ πινάκια εἰς ἀνάλογον ἀπόστασιν ἀπ' ἀλλήλων, δεξιὰ αὐτῶν τὸ μαχαίριον, ἀριστερὰ τὸ περόνιον καὶ ἄνωθεν τοῦ πινακίου τὸ κοχλιάριον μὲ τὸ κοῖλον μέρος πρὸς τὰ κάτω. Πλησίον τοῦ μαχαίριου ἢ ἐντὸς πινακίου τίθεται τὸ χειρόμακτρον (πεσέτα), περασμένον εἰς πεσετοθήκην ἀποκλειστικὴν δι' ἕκαστον ἄτομον, ἢ καλὰ διπλωμένη.

Ἐμπροσθεν τοῦ πινακίου καὶ ὀλίγον δεξιὰ θέτομεν τὰ ποτήρια τοῦ ὕδατος καὶ τοῦ οἴνου, τὰ δὲ πινάκια τοῦ ζωμοῦ καθὼς καὶ τοῦ ὀπωρικοῦ, τοποθετούμενα τὸ ἓν ἐντὸς τοῦ ἄλλου κατὰ εἶδη, τίθενται εἰς τὴν σκευοθήκην ἢ εἰς τὴν μικρὰν τράπεζαν τῆς ὑπηρεσίας, ἐκείθεν δὲ μοιράζεται ὁ ζωμὸς εἰς τὴν τράπεζαν τοῦ φαγητοῦ.

Ὅπου ὑπάρχει συνήθεια νὰ μοιράζῃ ἡ οἰκοδέσποινα τὸ φαγητὸν τίθεται ἔμπροσθεν τοῦ πινακίου ταύτης μικρὰ κομψὴ βᾶσις ἀπὸ ξύλον ἢ ψίαθον διὰ νὰ τοποθετῆται ἐκεῖ ἢ παροψὶς (πίατα) μὲ τὸ θερμὸν φαγητὸν, ἵνα μὴ καταστρέφῃται τὸ ξύλον τῆς τραπέζης.

Τοποθετοῦνται ἐπὶ τῆς τραπέζης μὲ τάξιν καὶ συμμετρίαν τὰ ἀρτύματα, τὰ ὀρεκτικά, τὸ κάνιστρον μὲ τὸν ἄρτον, φιάλη ἢ ἀγγεῖον μὲ ὀροσερόν

ὕδωρ εἰς τὰ δύο ἄκρα τῆς τραπέζης καὶ τὸ ὀπωρικόν ἐν ἰδιαιτέρῳ δοχείῳ ἐν τῷ μέσῳ.

Ἡ ὄψις τῆς τραπέζης γίνεται πολὺ πλεόν εὐχάριστος, ὅταν στολίζεται μὲ ἀνθὴ ἐντός κομψῶν δοχείων. Τοῦτο σὺν τῇ καθαριότητι καὶ τάξει μαρτυρεῖ τὴν ἄκραν φιλοκαλίαν τῆς οἰκοδεσποίνης.

Ἄφοῦ στρωθῆ ἡ τράπεζα καὶ τὸ φαγητόν εἶναι ἕτοιμον, καλὸν εἶναι νὰ κρούεται κώδων δέκα λεπτά πρὸ τοῦ γεύματος, ὅπως τὰ μέλη τῆς οἰκογενείας πλύνωσι τὰς χεῖρας καὶ τὸ πρόσωπον, τακτοποιήσωσι τὴν ἐνδυμασίαν καὶ τὴν κόμην των διὰ τὸ φαγητόν. Εἶναι ἀπρεπὲς καὶ ἀηδῖαν προσενεῖ νὰ παρουσιάζηται τις ἀτημέλητος καὶ ἀκάθαρτος εἰς τὴν τράπεζαν. Διὰ τοῦτο ἡ καλὴ Μητέρα διδάσκει ἀπὸ τῆς μικρᾶς παιδικῆς ἡλικίας τὰ τέκνα τῆς τὴν εὐπρέπειαν εἰς ὅλα καὶ ζητεῖ τὴν ἀκριβῆ ταύτης τήρησιν καθ' ἐκάστην καὶ ἐν τῷ στενωτέρῳ μάλιστα κύκλῳ τῆς οἰκογενείας.

Μετὰ τὴν κρούσιν δευτέρου κώδωνος καταλαμβάνουσι τὰς θέσεις των εἰς τὴν τράπεζαν τὰ μέλη τῆς οἰκογενείας. Γίνεται προσευχὴ ὑπὸ τοῦ Πατρὸς ἢ ὑπὸ τινος τῶν τέκνων καὶ φέρονται τὰ φαγητά, ἅτινα προνοεῖ ἡ οἰκοδέσποινα νὰ εἶναι ἕτοιμα εἰς τὴν πρέπουσαν ὥραν.

Συνήθως δίδεται πρῶτον ὁ ζωμός, ἔπειτα τὸ κρέας, καὶ τέλος τὸ ὀπωρικόν. Ὅταν δὲ τύχη νὰ ἔχωμεν περισσότερα φαγητά, τότε δίδεται:

- α') Ζωμός.
- β) Ίχθύες.
- γ') Κρέας ψητόν ἢ χορταρικά ἢ πτηνά.
- δ') Γλύκυσμα ἢ παγωτόν.
- ε') Τυρός.
- ς') Ὀπωρικά.

Τὰ φαγητὰ πρέπει πάντοτε νὰ εἶναι μετὰ τάξεως τοποθετημένα ἐντὸς τῆς παροψίδος (πιάτας) καὶ καταλλήλως κεκομμένα.

Πλὴν τῶν συνήθων γευμάτων, εἰς τὰ ὁποῖα τηρεῖται ἡ καθιερωμένη ἐν ἐκάστη οἰκογενεῖα τάξις, — καὶ εἶδομεν ἀνωτέρω ὁποῖα πρέπει νὰ εἶναι αὐτὴ — ὑπάρχουσι καὶ ἄλλα γεύματα ἑκτακτα. Ἐνεκα κοινωνικῶν ὑποχρεώσεων ἢ ἑορτῶν ἢ διὰ τὸν πανηγυρισμὸν εὐτυχῶν γεγονότων παραθέτομεν ἐνίοτε γεύματα, ἅτινα ὀνομάζομεν ἐπίσημα.

Εἰς τὰ ἐπίσημα γεύματα ἀρμόζει πρὸς τιμὴν τῶν φιλοξενουμένων νὰ δίδωμεν ἰδιαιτέραν προσοχὴν εἰς τὴν τακτοποίησιν τῆς τραπέζης, ὥστε νὰ προκαλῆ εὐχαρίστησιν καὶ μόνον μὲ τὸν φιλόκαλον στολισμὸν τῆς.

Ἀφοῦ ἐτοιμάσωμεν τὴν τράπεζαν, ὡς προηγουμένως εἶπαμεν, τοποθετοῦμεν τὰ μαχαιροπέρουνα οὕτως, ὥστε ὁ τρώγων νὰ τὰ μεταχειρίζηται ἀναλόγως τῆς χρήσεώς των. Πρὸς τὰ δεξιὰ τοῦ πινακίου θέτομεν μαχαίριον καὶ πρὸς τὰ ἀριστερὰ περόνιον κρέατος καὶ ἄλλο διὰ τοὺς ἰχθύς, πρὸς τὸ

ἐπάνω μέρος μικρὸν μαχαίριον τυρίου, κοχλιάριον διὰ τὰ γλυκύσματα καὶ κοχλιάριον ζωμοῦ.

Τὸ χειρόμακτρον οὐδέποτε θέτομεν εἰς ἐπίσημον γεῦμα ἐντὸς πεσετοθήκης, ἀλλὰ πάντοτε ἐπὶ τοῦ πινακίου καλῶς δεδιπλωμένον καὶ ἐντὸς αὐτοῦ τοποθετοῦμεν τεμάχιον ἄρτου.

Στολίζομεν τὸ μέσον τῆς τραπέζης μὲ μικρὰ λεπτά ἀνοδοχεῖα πλήρη ἐκλεκτῶν ἀνθέων, καὶ ὠραίων νωπῶν ἢ ξηρῶν καρπῶν.

Ἡ προσφορά τῶν φαγητῶν γίνεται συνήθως ἢ ἀπ' εὐθείας ὑπὸ τῆς οἰκοδεσποίνης ἢ ὑπὸ ὑπηρετῶν, οἵτινες περιφερόμενοι προσφέρουσι τὰ ὀρεκτικά, τὸ φαγητὸν καὶ ἔπειτα τὰ ἐπιδόρπια. Πρέπει δὲ οὗτοι νὰ εἶναι καθαρῶς ἐνδεδυμένοι καὶ καλῶς κτενισμένοι, καὶ νὰ προλαμβάνωσι τὰς ἐπιθυμίας τῶν ξένων, πρὶν ἀναγκασθῶσι οὗτοι νὰ ζητήσωσιν αὐτοὺς.

Ὅταν τὰ φαγητὰ προσφέρονται γύρω τῆς τραπέζης ὑπὸ τοῦ ὑπηρέτου ἢ τῆς ὑπηρετριάς, πρέπει νὰ προσέχωμεν εἰς τὰ ἑξῆς:

α) Τὸ φαγητὸν προσφέρεται πάντοτε ἀριστερόθεν τῶν καθήμενων. Ἀρχίζει δὲ ἡ προσφορά τῶν φαγητῶν ἀπὸ τῆς οἰκοδεσποίνης, μεθ' ἧς οἰδεταὶ διὰ μὲν τὸ πρῶτον φαγητὸν εἰς τοὺς πρὸς τὰ δεξιά αὐτῆς καθήμενους, διὰ δὲ τὸ δεύτερον εἰς τοὺς πρὸς τὰ ἀριστερά. Ὅταν δὲ ὁ ἀριθμὸς τῶν παρακαθημένων εἶναι μέγας τότε ἀναλόγως τὸ φαγητὸν προσφέρεται συγχρόνως ὑπὸ δύο ἢ πλείονων ὑπηρετῶν.

β') Ὁ ὑπηρετής εἰς τὴν χεῖρα, μὲ τὴν ὁποίαν κρατεῖ τὸ φαγητόν, θέτει μικρὸν μάκτρον.

γ') Τὰ προσφερόμενα παρουσιάζονται οὕτως, ὥστε νὰ λαμβάνη τις εὐκόλως ἐξ αὐτῶν.

δ') Ἡ ὑπηρεσία πρέπει νὰ γίνηται ὅσον τὸ δυνατὸν ἀθορύβως.

ε') Πρὶν κομισθῆ δεύτερον φαγητόν, ἀλλάσσονται τὰ πινάκια καὶ τὰ μαχαιροπήρουνα, καὶ εἰς τὸ τέλος διανέμονται τὰ μικρὰ πινάκια τοῦ ὀπωρικοῦ μὲ μικρὰ μαχαιροπήρουνα.

ς') Τὸ κρέας, ἡ σάλτσα καὶ τὰ καρυκεύματα προσφέρονται ἐντὸς ἰδίας ἑκάστον παροψίδος (πιατέλας).

ζ') Ὁ τυρὸς παρατίθεται πρὸ τῶν ὀπωρικῶν καὶ μετὰ τὸ γλύκυσμα.

Κατὰ τὴν παράθεσιν τῶν ἐπιδορπίων αἴρονται ἐκ τῆς τραπέζης μετὰ τάξεως τὰ ὑπολειπόμενα πινάκια, αἱ ἀλατοθήκαι κ.λ.π., διὰ περόνης δὲ ἀφαιροῦνται τὰ τυχρὸν ἐναπομείναντα τεμάχια ἄρτου, μετὰ ταῦτα φέρονται τὰ πινάκια τῶν ὀπωρικῶν.

Ὁ δὲ καφῆς καὶ τὰ πνευματώδη ἀρωματικὰ ποτὰ προσφέρονται συνήθως εἰς τὴν αἴθουσαν, ἐνθα μεταβαίνουν οἱ φιλοξενούμενοι εὐθὺς μετὰ τὸ πέρασ τοῦ γεύματος.

Εἰς τὰ ἐπίσημα γεύματα τὰ μικρὰ παιδία δὲν παρακάθηνται, ἀλλὰ τρώγουσιν εἰς ἰδιαιτέρον δωμάτιον.

Κανόνες συμπεριφορᾶς εἰς τὴν τράπεζαν. Ἡ

οικογενειακή τράπεζα είναι τὸ κοινὸν τῆς οικογενείας ἐντευκτήριον, ἐπομένως τάξις καὶ εὐπρέπεια πρέπει νὰ βασιλεύῃ κατ' αὐτήν, πᾶν δὲ δυσάρεστον ἀπρεπὲς καὶ ἄκοσμον νὰ ἀποφεύγηται.

Οὐδέποτε πρέπει νὰ προσερχώμεθα ἀτιμῆλκτοι καὶ ἀκάθαρτοι εἰς τὴν τράπεζαν, ἀλλ' ἀπεναντίας ἐπιμελῶς κτενισμένοι καὶ ἐνδεδυμένοι καὶ πολὺ καθαροί. Παρακαθήμενοι δὲ ἄς ἀπομακρύνωμεν πᾶσαν δυσάρεστον σκέψιν καὶ ἄς εἴμεθα εὐθυμοί, ἐνῶ συγχρόνως ἄς μὴ λησμονῶμεν καὶ τοὺς στοιχειώδεις καὶ ἀπαραιτήτους κανόνας τῆς καλῆς συμπεριφορᾶς, οὓς ἡ καλὴ μήτηρ καὶ οἰκοδέσποινα ἀπὸ παιδικῆς ἡλικίας διδάσκει εἰς τὰ τέκνα τῆς. Ὡστε ἐφ' ὅσον τὰ παιδιά δὲν εἶναι εἰς κατάστασιν νὰ τηρήσωσι τοὺς κανόνας τούτους πρέπει νὰ μὴ παρακάθηνται εἰς αὐτήν διὰ νὰ μὴ ἀποβαίνωσιν ὀχληρά, ἀλλὰ νὰ τρώγωσιν ἰδιαιτέρως πρὸ τῆς ὥρας τοῦ γεύματος ἢ τοῦ δείπνου.

Οἱ κυριώτεροι κανόνες συμπεριφορᾶς καὶ εὐπρεπείας κατὰ τὴν τράπεζαν εἶναι οἱ ἑξῆς, τοὺς ὁποίους πρέπει νὰ τηρῶμεν, καὶ ὅταν ἀκόμη εὐρισκώμεθα μεταξὺ τῶν στενωτέρων συγγενῶν μας· διότι ἡ κακὴ συνήθεια λίαν δυσχερῶς ἐκρίζουται.

1) Δι' θέσεις τῆς τραπέζης πρέπει νὰ εἶναι πάντοτε ὠρισμένοι καὶ εἰς τὸν στενώτερον οικογενειακὸν κύκλον, ὅταν δὲ ἔχωμεν ξένους, καὶ τότε πάλιν ὀρίζονται αἱ θέσεις ἀναλόγως τῆς ἡλικίας καὶ τῆς

κοινωνικής θέσεως ἐκάστου· οὕτως αἱ δύο τιμητικαὶ θέσεις αἱ ἀπέναντι ἀλλήλων ἀνήκουσιν εἰς τὸν οἰκοδεσπότην καὶ εἰς τὴν οἰκοδέσποιαν, μετὰ ταύτας τιμητικώτεροι θεωροῦνται αἱ πρὸς τὰ δεξιὰ ἀμφοτέρων τῶν οἰκοδεσποτῶν καὶ κατόπιν αἱ πρὸς τὰ ἀριστερά.

2) Εἰς τὴν τράπεζαν πρέπει νὰ καθήμεθα εἰς μετρίαν ἀπ' αὐτῆς ἀπόστασιν, νὰ προσέχωμεν δὲ ὅπως μὴ ἐνοχλῶμεν δι' ἀποτόμων κινήσεων τοὺς πλησίον ἡμῶν καθημένους.

3) Μόλις καθίσωμεν, οἱ μὲν κύριοι ἀφίνουσιν ἐπὶ τῶν γονάτων τὸ χειρόμακτρον κατὰ τὸ ἥμισυ ἀνεπτυγμένον, εἰς δὲ τὰς κυρίας ἐπιτρέπεται νὰ τοποθετήσωσι τοῦτο, ὅπως καλύτερον νομίσωσι. Δὲν εἶνε εὐπρεπὲς νὰ σπογγίζωνται οἱ δάκτυλοι εἰς τὸ τραπεζομάνδηλον πρὸς τοῦτο χρησιμεύει τὸ χειρόμακτρον ὡς καὶ διὰ νὰ καθαρίζωνται τὰ χεῖλη. Μετὰ τὸ τέλος τοῦ φαγητοῦ, ἐὰν εὕρισκόμεθα εἰς ξένην οἰκίαν ἢ ἔχωμεν ξένους, ἀποθέτομεν ἐπὶ τῆς τραπέζης τὸ χειρόμακτρον χωρὶς νὰ διπλώσωμεν αὐτό, διότι τὸ ἐναντίον θὰ ἐφανέρωνεν ἔλλειψιν τρόπου τοῦ φέρεσθαι.

4) Ὅταν μασῶμεν ἢ ροφῶμεν τὰς τροφάς, νὰ προσέχωμεν, ὅπως μὴ προξενῶμεν θόρυβον, διότι εἶναι ἀηδέστατον. Ἐὰν δὲ τὸ ρόφημα ἢ τὸ φαγητὸν εἶναι πολὺ θερμόν, δὲν πρέπει νὰ φυσῶμεν ταῦτα, ὅπως κρυῶσωσιν, ἀλλὰ νὰ περιμένωμεν ὀλίγον.

5) Μασώσα τις πρέπει να ἔχη κλεισμένον τὸ στόμα, ἐπομένως μήτε να γελᾷ πρέπει μήτε να ὀμιλῇ πρὸ τῆς καταπόσεως. Τὰ δὲ πρὸς μάσησιν εἰσαγόμενα εἰς τὸ στόμα τεμάχια τροφῆς πρέπει να εἶναι μικρά, ἵνα εὐκολώτερον καὶ ταχύτερον μασῶνται· πλήν δὲ τούτου εἶναι καὶ ἀπρεπὲς να ὑπερπληροῖ τις μέχρι διαρρήξεως τὸ στόμα. Ἡ τροφή πρέπει να μασᾶται καλῶς, ἵνα εὐκολύνωμεν καὶ τὴν λειτουργίαν τῆς πέψεως, διότι εἶναι βέβαιον ὅτι ὁ στόμαχος καταστρέφεται ἐκ τῆς ἀτελοῦς μασήσεως.

6) Τὰ πλεῖστα εἶδη τῶν τροφῶν, καὶ μάλιστα τὸ κρέας, κόπτονται διὰ τοῦ μαχαιρίου, τὸ ὁποῖον κρατοῦμεν εἰς τὴν δεξιὰν χεῖρα, φέρονται δὲ εἰς τὸ στόμα διὰ τῆς περόνης, τὴν ὁποίαν κρατοῦμεν διὰ τῆς ἀριστερᾶς.

7) Μόνον οἱ ἰχθύες καὶ τὰ ἐξ ὀρύζης καὶ ζυμαρικῶν φαγητὰ οὐδέποτε κόπτονται διὰ μαχαιρίου, ἀλλὰ τρώγονται μόνον μετὰ τὸ περόνιον, τῆ βοήθεια τεμαχιδίου ἄρτου, ὃ κρατοῦμεν εἰς τὴν ἀριστερὰν χεῖρα.

8) Τὸ μαχαιρίον οὐδέποτε πρέπει να φέρωμεν εἰς τὸ στόμα, οὐδὲ να ἐγγρίζωμεν διὰ τῆς χειρὸς ὅσῃ, κρέας ἢ ἄλλην οἰανδήποτε τροφήν ἐκτὸς μόνον τοῦ ἄρτου, ὅστις κρατεῖται καὶ κόπτεται διὰ τῆς ἀριστερᾶς χειρὸς καὶ οὐδέποτε διὰ μαχαιρίου.

9) Τὰ βραστὰ ὡς τρώγονται τιθέμενα ἐντὸς μικρῶν δοχείων δι' αὐτὰ προωρισμένων (ὠσθηκῶν) τῆ

βοηθεία μικροῦ κοχλιαρίου, τὰ δὲ κελύφη ἐξάγονται διὰ τοῦ κοχλιαρίου ἐκ τοῦ δοχείου καὶ συντρίβονται ἀμέσως δι' αὐτοῦ ἐντὸς τοῦ ὑποκειμένου πινακίου.

10) Τὰ γλυκίσματα ἄλλα μὲν τρώγονται διὰ κοχλιαρίου καὶ ἄλλα διὰ περόνης καὶ μαχαιρίου ὡς τὸ κρέας.

11) Ὁ τυρὸς τρώγεται τῇ βοηθείᾳ τοῦ μαχαιριδίου. Κόπτεται εἰς μικρὰ τεμάχια, καὶ ἕκαστον τούτων τιθέμενον ἐπιτηδεῖως ἐπὶ μικροῦ τεμαχίου ἄρτου, τὸ ὁποῖον κρατοῦμεν διὰ τῆς ἀριστερᾶς χειρὸς, φέρεται μετ' αὐτοῦ εἰς τὸ στόμα.

12) Ἐκ δὲ τῶν ὀπωρῶν ὅσαι ἔχουσιν ἀνάγκην καθαρισμού, ὡς τὰ μῆλα, ἄπια κλ. ἐκτὸς τῶν ροδακίνων καὶ βερυκόκκων, κόπτονται πρῶτον εἰς τέσσαρα, εἶτα ἕκαστον τέταρτον ἐμπήγεται εἰς τὴν περόνην καὶ καθαρίζεται ἐπιτηδεῖως διὰ τοῦ μαχαιριδίου. Τοὺς δὲ πυρήνας τῶν κερασίων καὶ ἄλλων τοιοῦτου εἶδους καρπῶν καθὼς καὶ τοὺς φλοιοὺς τῶν διαφόρων ὀπωρῶν ἀποθέτομεν διὰ τῆς χειρὸς μετὰ προσοχῆς εἰς τὸ ἄκρον τοῦ πινακίου.

13) Δὲν ἐπιτρέπεται νὰ πίνωμεν οὔτε οἶνον, οὔδὲ ὕδωρ, ἐφ' ὅσον τὸ στόμα εἶναι πλήρες τροφῶν ἀλλὰ μετὰ τὴν τελείαν κατάποσιν καὶ ἀφοῦ σπογγίσωμεν τὰ χεῖλη διὰ τοῦ χειρομάχτρου.

14) Ὅταν μᾶς προσφέρῃ ὁ ὑπηρέτης τὸ φαγητόν, δὲν πρέπει νὰ ἐκλέγωμεν τὰ καλύτερα τεμά-

χια, οὐδὲ νὰ λαμβάνωμεν τροφήν περισσοτέραν ἐκείνης, ἢν ἡ ὄρεξις μας ζητεῖ.

15) Τὸ ἄλας λαμβάνομεν ἐκ τοῦ ἀλατοδοχείου μὲ τὸ πρὸς τοῦτο μικρὸν κοχλιάριον, ἐὰν δὲ δὲν ὑπάρχη τοιοῦτον, τότε μεταχειριζόμεθα τὸ μαχαίριον, ἀφοῦ πρῶτον διὰ τεμαχίου ἄρτου καθαρίσωμεν αὐτό.

16) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ φαγητοῦ δὲν πρέπει νὰ ἀκουμβῶμεν τοὺς ἀγκῶνας εἰς τὴν τράπεζαν, οὐδὲ νωχελῶς νὰ καθήμεθα. Ἡ εὐγένεια ἀπαγορεύει ἀκόμη νὰ ἐκφέρωμεν γνώμην περὶ κακοῦ τινος φαγητοῦ ἢ ἄλλου τινός, ὅπερ δὲν μᾶς ἀρέσκει· τούναντίον πρέπει νὰ τρώγωμεν μετ' εὐχαριστήσεως πᾶν ὅ,τι λαμβάνομεν.

17) Τὸν καφέ οὐδέποτε χύνομεν εἰς τὸ ὑποκυάθιον (πιατάκι) ἵνα κρυώσῃ· τοῦτο εἶναι ἀνάρμοςτος συνήθεια.

18) Ὅταν προσκαλώμεθα εἰς γεῦμα ἢ δεῖπνον, πρέπει νὰ πηγαινῶμεν ἐν τέταρτον πρὸ τῆς ὀρισμένης ὥρας καὶ νὰ φεύγωμεν τοῦλάχιστον ἡμίσειαν ὥραν μετὰ τὸ πέρασ τούτου.

Ἡ προσκαλοῦσα οἰκοδέσποινα ὀφείλει νὰ ἐπιβλέπῃ, ὥστε τὰ πάντα νὰ εἶναι ἐγκαίρως ἠτοιμασμένα καὶ λάμποντα ἐκ καθαριότητος. Φροντίζει ἀκόμη ἵνα τὰ φαγητὰ παρατεθῶσι φιλοκάλως καὶ εἰς ἀνάλογον τῆς ποσότητός των παροψίδα, τὰ μὲν ἐκ κρέατος διηυθετημένα τοιοῦτοτρόπως, ὥστε τὰ ἐκλεκτὰ τε-

μάχια νὰ εὐρίσκωνται προχειρότερα, τὰ δὲ λαχανικά τεχνηέντως τεθειμένα ἐν τῇ παροψίδι. Προσέχει δὲ ὅπως τὸ φαγητὸν εἶναι πάντοτε περισσότερον τοῦ δέοντος.

Ὅφείλει προσέτι νὰ εἶναι ἐγκαίρως ἐτοίμη πρὸς δεξίωσιν τῶν προσκεκλημένων, ὀίδει δὲ ἐκ τῶν προτέρων τὰς ἀναγκαιούσας διαταγὰς πρὸς τὴν ὑπερτριαν, διότι εἶναι ἀπρεπὲς νὰ ἐγκαταλείπη τοὺς ξένους τῆς, ὅπως μεταβαίνη εἰς τὸ μαγειρεῖον. Τὸ πρᾶγμα θαυμασίως οικονομεῖται, ὅταν ὑπάρχη κόρη εἰς τὴν οἰκίαν, ἣτις ἐπιβλέπει εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τῶν διαταγῶν τῆς μητρὸς τῆς καὶ βοηθεῖ, ἐνῶ ἡ οἰκοδέσποινα περιποιεῖται τοὺς ξένους.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ φαγητοῦ ἡ φιλοξενούσα περιποιεῖται τοὺς προσκεκλημένους μετὰ χάριτος καὶ φιλοφροσύνης, χωρὶς ὅμως νὰ γίνεται ὀχληρὰ καὶ διὰ τῶν ἐπιμόνων παρακλήσεών τῆς, ὅπως λάβωσιν ἐκ τοῦ φαγητοῦ περισσότερον, ἀφ' οὗ ἀπαξ ἠρήθησαν.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ'.

### Περὶ καθαριότητος τοῦ σώματος.

Πρὸς διατήρησιν τῆς ζωῆς εἶναι ἀπαραίτητος ἡ καθαριότης τοῦ σώματος.

Ἡ ἀδηλος διαπνοή ἐνεργεῖται διὰ τῶν ἀφανῶν πόρων τοῦ δέρματος τοῦ περιβάλλοντος τὸ ἀνθρώ-

πινον σώμα. Διὰ τῆς ἀδήλου δὲ ταύτης διαπνοῆς ἐκκρίνεται ἐκ τοῦ σώματος μέγα μέρος τῶν ὄσων πρώγομεν καὶ πίνομεν ὡς περιττὸν καὶ μάλιστα ἐπιβλαβὲς εἰς τὴν υγιείαν.

Τούτων τῶν ὑλῶν ἡ ἐκκρίσις ἐλαττοῦται πολὺ, ἂν οἱ πόροι τοῦ δέρματος ἀποφραγθῶσι, διότι μένουσαι ἐντὸς τοῦ σώματος ἐπιφέρουσι διαφόρους ἀσθενείας, ἰδίως στηθικάς, γαστρικάς καὶ ρευματικάς.

Χάριν λοιπὸν τῆς υγιείας ὀφείλομεν νὰ διατηρῶμεν πάντοτε ἐλευθέραν τὴν ἀδήλον διαπνοήν, δηλαδὴ ἀνοικτοὺς τοὺς πόρους τοῦ δέρματος διὰ τῆς καθαριότητος αὐτοῦ. Ἐπι δε πρέπει νὰ μὴ ἐκτιθέμεθα εἰς ρεύματα ἀέρος, νὰ μὴ πίνωμεν ψυχρὸν ὕδωρ, ἐνῶ εἴμεθα ἰδρωμένοι, θερμοὶ ἢ κουρασμένοι, καθόσον ἐκ τῶν ἀποτόμων τούτων μεταβάσεων, οἱ πόροι κλείουσι, τότε δὲ κεφαλαλγίαί καὶ ἄλλαι σωματικαὶ ἐνοχλήσεις προκύπτουσιν. Ὅσοι ἐξ ἀγνοίας ἢ ἀπερισκεψίας πάθωσι τι τῶν ἀνωτέρω, ἄς φροντίζωσι ταχέως περὶ τῆς θεραπείας αὐτοῦ. Θεραπευτικὰ δὲ μέσα εἶναι αἱ ἐντριβαί, τὰ <sup>ἰδίως δερματιχομονάδιον</sup> ~~θερμὰ ποτὰ,~~ τὰ <sup>(ὡς φαίμεν)</sup> ~~θερμὰ λουτρά,~~ ἢ ὁ ζυγερὸς περίπατος εἰς ἀνοικτὸν καὶ εὐάερον μέρος.

Διὰ τῶν μέσων τούτων ἐπαναφέρομεν τὴν θερμότητα εἰς τὸ σώμα, ἥτις θὰ διαστείλῃ καὶ ἀνοίξῃ τοὺς πόρους τοῦ δέρματος καὶ οὕτω αἱ διάφοροι ἐνοχλήσεις θὰ ἐκλίπωσιν.

Ἵνα τὸ σώμα διατηρῆται καθαρὸν, ὀφείλομεν νὰ

λούωμεν αὐτό. Ἡ γενικὴ πλύσις τοῦ σώματος δύναται νὰ γίνηται διὰ σπόγγου βεβρεγμένου ἐντὸς καθαροῦ ὕδατος ἢ ἀναμειγμένου μὲ τινὰς σταγόνας ὄξους ἢ ὕδατος Κολωνίας· μετὰ τοῦτο τρίβομεν ἰσχυρῶς τὸ σῶμα διὰ χλωδούς ὑφάσματος. Ἀπαξ δὲ τῆς ἐβδομάδος πρέπει νὰ καθαρίζηται τὸ σῶμα καὶ διὰ γλιαροῦ ὕδατος μετὰ σάπωνος ἐν λουτρῷ. Γνωστὸν εἶναι ὅτι τὸ λουτρὸν γλιαρὸν εἴτε ψυχρὸν εἶναι λίαν ἐπιβλαβὲς ὅταν ὁ στόμαχος εἶναι πεπληρωμένος.

Μετὰ κοπιώδεις ἐργασίας καὶ μακρὰς πεζοπορίας τὸ γλιαρὸν λουτρὸν εἶναι τὸ κάλλιστον μέσον ἀναφυγῆς, ὑπὸ μορφὴν δὲ τοιοῦτου παρείχετο ἡ φιλοξενία ἐν τῇ ἀρχαιότητι.

Ἄν εἶναι ἀληθὴς ὁ ἰσχυρισμὸς τοῦ κοινωνιολόγου ἱστορικοῦ ὅτι ὁ πολιτισμὸς λαοῦ τινὸς κρίνεται ἐκ τῆς ποσότητος τοῦ σάπωνος, τὸν ὁποῖον καταναλίσκει, ἡμεῖς οἱ νεώτεροι Ἕλληνας ἐν τισὶ τῶν ἀγροτικῶν πληθυσμῶν ὀφείλομεν ν' αὐξήσωμεν τὴν κατανάλωσιν αὐτοῦ ἀναλογιζόμενοι καὶ τοὺς προγόνους ἡμῶν, οἵτινες ἐποιούντο ἀφθονον χρῆσιν ὕδατος καὶ ἐντὸς τῆς οἰκίας καὶ ἐν τοῖς γυμνασίοις, οὐδέποτε δὲ ἐδεξιοῦντο ξένους, πρὶν λούσασιν τὸ σῶμα αὐτῶν.

Τὸ πρόσωπον, τὰ ὦτα καὶ τὸν λαιμὸν ὀφείλομεν νὰ πλύνωμεν δις τῆς ἡμέρας τὴν πρωίαν ἅμα τῇ ἐγέρσει καὶ τὴν ἑσπέραν πρὸ τῆς κατακλίσεως, τὰς δὲ χεῖρας προσέτι μετὰ τὴν ἐκτέλεσιν πάσης ἐργα-

σίας δυναμένης να ρυπάνη πως αυτάς. Τοῦτο δέ, διότι ὑπάρχει φόβος μήπως ἡ χεὶρ ἢ τοσάκις τῆς ἡμέρας φερομένη εἰς τὸ πρόσωπον καὶ ἰδίᾳ εἰς τοὺς ὀφθαλμοὺς, τὸ στόμα καὶ τὴν ρίνα μεταδώσῃ εἰς αὐτὰ τὰ μικρόβια σοβαρῶν νοσημάτων.

Τοὺς ὀδόντας πρέπει νὰ πλύνωμεν πάντοτε μετὰ τὸ φαγητόν, δις δὲ τῆς ἡμέρας νὰ τρίβωμεν τοὺς τοὺς διὰ ψήκτρας μαλακῆς καὶ ἀπαξ μὲ ὀδοντόκωνιν κατασκευαζομένην ἐκ φλοιοῦ κίνας εἰς λεπτοτάτην κόνιν. Τὴν ἐκ κίνας ὀδοντόκωνιν δύναται νὰ ἀναπληρώσῃ κάλλιστα διὰ λόγους οικονομίας κόνης ἐκ καλῶς πεφυγμένου ἄρτου.

Προτιμότερον εἶναι ἡ τελειότερα καθαριότης τῶν ὀδόντων νὰ γίνηται τὴν ἑσπέραν κατὰ τὴν ὥραν τῆς κατακλίσεως διὰ γλυεροῦ ὕδατος, διότι αἱ μεταξὺ τῶν ὀδόντων μένουσαι τροφαὶ κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ὕπνου σήπονται καὶ τοὺς ὀδόντας καταστρέφουσιν. Ὅταν δὲ τὸ στόμα περιέχῃ ὀδόντας κατεστραμμένους καὶ ἀκαθάρτους, ὄχι μόνον ἡ ἔκφρασις τοῦ προσώπου ἀσχημίζει, ἀλλὰ, τὸ σπουδαιότερον, ἡ ὑγεία τοῦ ὅλου σώματος παραβλάπτεται, διότι αἱ διὰ τοιούτων ὀδόντων κακῶς μασώμεναι τροφαὶ κατέρχονται μεμολυσμένα εἰς τὸν στόμαχον.

Αἱ τρίχες τῆς κεφαλῆς καθαρίζονται, ἐὰν καθ' ἑκάστην σπογγίζωμεν αὐτάς διὰ τινος μάκτρου χυοῦδους ἢ ψήκτρας μαλακῆς καὶ λούωμεν αὐτάς ἐνίοτε ὄχι δι' ὕδατος καὶ σάπωνος, ὅστις φέρει τὴν

*Επισημ*  
πιτυρίασιν, ἀλλὰ δι' ὕδατος χλιαροῦ καὶ κρόκων  
ῶων, διὰ τῶν ὁποίων ἀφοῦ ταραξώμεν αὐτοὺς ἐντὸς  
πινακίου ἀλείφομεν τὸ τριχωτὸν μέρος τῆς κεφα-  
λῆς καὶ τρίβομεν καλῶς, κατόπιν δὲ ἐκπλύνομεν  
δι' ἀφθόνου χλιαροῦ ὕδατος· οὕτως ὄχι μόνον ἡ κε-  
φαλή καθαρίζεται, ἀλλὰ καὶ ἡ στιλπνότης τῶν τρι-  
χῶν διατηρεῖται.

Οἱ ὄνυχες καθ' ἐκάστην πρωΐαν πρέπει νὰ πλύ-  
νωνται καὶ ἐπιμελῶς νὰ καθαρίζωνται διὰ καταλλή-  
λων ἐργαλείων. Πενθηφοροῦντες ὄνυχες προξενουσι  
ἀποστροφὴν καὶ μαρτυροῦσιν ἔλλειψιν ἀνατροφῆς,  
πλὴν ὅμως τούτων τὸ σπουδαιότερον εἶναι, ὅτι γί-  
νονται ἀγωγοὶ καὶ πολλῶν νοσημάτων, διότι αἱ ἐν  
αὐτοῖς μένουσαι ἀκαθαρσίαι εἶναι ἐστία μικροβίων.  
Ἐπειδὴ οἱ ὄνυχες χρησιμεύουσι πρὸς ἐνίσχυσιν τῆς  
αἰσθητικότητος τῶν δακτύλων καὶ προφύλαξιν αὐ-  
τῶν, δὲν πρέπει νὰ κόπτονται λίαν βραχεῖς, ἵνα  
μὴ τραυματίζωνται οἱ δάκτυλοι, μηδὲ πάλιν νὰ ἀφί-  
νωνται μεγάλοι.

Τοὺς πόδας ὀφείλομεν νὰ πλύνωμεν τρεῖς τοῦλάχιστον  
τῆς ἐβδομάδος, ἐὰν μὴ συχνότερον διὰ σάπω-  
νος καὶ χλιαροῦ ὕδατος.

Ἡ συχνὴ ἀλλαγὴ τῶν ἐσωτερικῶν λευκῶν ἐνδυ-  
μάτων, ἡ καθημερινὴ ἀλλαγὴ τοῦ ὑποκαμίσου τῆς  
ἡμέρας καὶ τῆς νυκτὸς καθὼς καὶ τῶν περιποδίων  
εἶναι ὄρος ἀπαραίτητος τῆς καθαριότητος τοῦ σώ-  
ματος.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ΄.

### Περὶ ἐνδυναμίας.

Ὁ ἄνθρωπος ὀφείλει νὰ μεριμνᾷ περὶ τοῦ καταλήλου καὶ ἀρμόζοντος ἱματισμοῦ καὶ ὑπὸ τὴν ἔποψιν τῆς ὑγιείας καὶ τῆς οἰκονομίας καὶ τῆς καλαισθησίας καὶ τῆς ἠθικῆς, διότι πάντα ταῦτα στενωῶς πρὸς ἀλλήλα πρέπει νὰ εἶναι συνδεδεμένα ἐν τῇ ἐνδυναμίᾳ τοῦ πεπολιτισμένου καὶ μεμορφωμένου ἀνθρώπου.

Τὸ ζήτημα τοῦ ἱματισμοῦ εἶναι σπουδαιότατον διὰ τὴν Οἰκιακὴν Οἰκονομίαν, διότι ἔχει μεγίστην σημασίαν εἰς τὸν οἰκογενειακὸν προϋπολογισμόν. Ἐκ τῆς περισχευμένης καὶ μετὰ φειδοῦς δαπάνης τῆς οἰκοδοσποίνης περὶ τὴν ἐνδυναμίαν ἐξαρτᾶται πολλάκις ἡ οἰκονομικὴ ἀνθηρὰ κατάστασις τῆς οἰκογενείας, οὐχὶ δὲ σπανίως αὐτὴ ἡ εὐτυχία τῆς οἰκογενείας, διότι ἐφ' ὅσον ὑπάρχει ἡ τοιαύτη πρόνοια οἱ δεσμοὶ τῆς οἰκογενειακῆς ἀγάπης δὲν διαταράσσονται, πολλάκις δὲ καὶ κίνδυνοι ποικίλοι ἀποσοβοῦνται. Οὐχὶ σπανίως εὐποροὶ καὶ ἀκμάζοντες οἶκοι κατεστράφησαν ἐκ τῆς περὶ τὴν πολυτέλειαν σπατάλης τῆς οἰκοδοσποίνης. Ὅπου δὲ τὰ μέσα δὲν ἦσαν ἀφθονα εἰς ἀληθῆ ὄλεθρον κατεκρήμνισεν ἀσυνέτους οἰκογενείας ἡ μανία τῆς ψευδεπιδείξεως.

Τὰ ἐνδύματα διαιροῦνται εἰς ἐσωτερικὰ καὶ ἐξω-

τερικά. Καὶ τὰ μὲν ἐσωτερικὰ ἐνδύματα κατασκευάζονται ἐκ διαφόρων λευκῶν πανίων λινῶν καὶ βαμβακερῶν, τὰ δὲ ἐξωτερικὰ ἐκ διαφόρων υφασμάτων. Τὰ λινὰ ἀσπρόρουχα εἶναι στερεώτερα τῶν βαμβακερῶν καὶ περισσότερο ἐκτιμῶνται, ἀλλ' εἶναι ἀκριβώτερα καὶ ἐπειδὴ εἶναι ψυχρὰ εἰς τὴν μετὰ τοῦ σώματος ἐπαφήν, βλάπτουσι εἰς τινὰς περιστάσεις καὶ μάλιστα κατὰ τὸν χειμῶνα εἶναι ὄλως ἀκατάλληλα.

Ὡς ἐσωτερικὰ λοιπὸν ἐνδύματα πρέπει νὰ μεταχειρίζομεθα πάντοτε τὰ ἐκ βάμβακος, ἐπειδὴ εἶναι τὰ καλύτερα, νὰ προτιμῶμεν δὲ τὰ ἐκ λευκοῦ υφάσματος λευχεύματα, διότι εἶναι ὑγιεινά, ὅσον ἀνθυγιεινὰ εἶναι τὰ ἐκ χρωματιστῶν υφασμάτων κατασκευασμένα.

Εἶπομεν ἤδη πόσον σπουδαίαν ἐπίδρασιν ἔχει ἐπὶ τῆς ὑγιείας ἡ συχνὴ ἀλλαγὴ τῶν ἐσωτερικῶν ἐνδυμάτων. Εὐχρῆς ἔργον λοιπὸν εἶναι νὰ δίδωμεν μείζονα προσοχὴν εἰς αὐτά, ὅπου δὲ τὰ μέσα δὲν εἶναι ἀφθονα, ἅς κάμνωμεν θυσίαν τινα ὡς πρὸς τὰ ἐξωτερικὰ ἐνδύματα. Εἶναι παρεξήγησις τοῦ πολιτισμοῦ τὸ νὰ φορῆ τις κομψὴν ἐξωτερικὴν ἐνδυμασίαν, ὑπ' αὐτὴν δὲ ρυπαρὰ λευχεύματα. Οἱ ἀληθῶς πεπολιτισμένοι λαοὶ μεριμνῶσι πρὸ παντὸς περὶ τῆς ἀρμοζούσης εἰς τὴν ὑγίειαν τοῦ σώματος ἐσωτερικῆς καὶ ἐξωτερικῆς ἐνδυμασίας. Προτιμότερον λοιπὸν εἶναι νὰ ἐνδύομεθα ἀπλούστερον καὶ νὰ ἔχωμεν ἀφθονίαν ἐσωτερικῶν ἱματισμῶν.

Ἡ ἄνευ αἰτίας χρῆσις τῆς φλανέλλας, δυνατόν νὰ θεωρηθῇ μαλθακότης, ἀλλ' ὑπάρχουσι περιστάσεις, καθ' ἃς εἶναι ἐπιβεβλημένη ἡ χρῆσις αὐτῆς. Ὅσοι ὑπόκεινται εὐκόλως εἰς καταρροάς, οἱ ἀναιμικοί, οἱ ἀναρρωνύοντες, οἱ ρευματικοὶ καὶ οἱ φθισικοὶ ὀφείλουσι νὰ φέρωσι πάντοτε φλανέλλαν, καθὼς καὶ ὅσοι ἰδρώνουσι, διότι ἔχει τὴν ιδιότητα νὰ ἀπορροφᾷ τὸν ἰδρῶτα καὶ νὰ ἐμποδίζῃ τὴν ἀπότομον ψύξιν. Πρέπει δὲ νὰ σημειωθῇ ὅτι φλανέλλα, ἀμέσως εἰς τὸ σῶμα φορουμένη, ἔστω καὶ λεπτοτάτη, μεταδίδει εἰς τὸ σῶμα θερμότητα περισσοτέραν παρ' ὅσην πολὺ χονδρότερον ἐξωτερικὸν ἔνδυμα.

Τὰ ἐξωτερικὰ ἐνδύματα διαιροῦνται ἐν γένει εἰς χειμερινὰ καὶ θερινὰ. Καὶ διὰ μὲν τὰ πρῶτα κατάλληλα εἶναι ὅλα τὰ μάλλινα ὑφάσματα, διότι ταῦτα διατηροῦσιν εἰς τὸ σῶμα τὴν ἀναγκαίαν θερμότητα, διὰ δὲ τὰ θερινὰ κατάλληλα ὑφάσματα εἶναι τὰ λινὰ ὡς λίαν ὀροσερὰ καὶ τὰ βαμβάκινα (βατίσται, τσίτια). Ἐκτὸς τῶν ἐν χρήσει διὰ τε τὸ θέρος καὶ τὸν χειμῶνα εἶναι καὶ τὰ διάφορα μετάξινα καὶ βελούδινα, τούτων ὅμως τῶν ὑφασμάτων, ὡς λίαν πολυτελῶν καὶ δαπανηρῶν πρέπει νὰ γίνηται σπανιωτέρα χρῆσις, διὰ τὰς νεάνιδας ὅμως ἡ χρῆσις τούτων εἶναι ἀνάρμοστος, καὶ ὅταν ἀκόμη εὐπορῶσιν.

Τὸ χρῶμα τοῦ ὑφάσματος ἐπιδρᾷ ἐπὶ τοῦ ἀγωγίμου τῆς θερμότητος ὅσον καὶ ἡ ὕλη, ἐξ ἧς κατασκευάζεται. Τὸ μέλαν ἔχει περισσοτέραν ἀπορρο-

φητικὴν δύναμιν θερμότητος, μετὰ τοῦτο τὸ κυανοῦν, τὸ πράσινον καὶ τὸ ἐρυθρόν, τὸ δὲ λευκὸν χρῶμα ἔχει τὴν ὀλιγωτέραν. Διὰ τοῦτο τὸ μὲν λευκὸν καὶ ἐν γένει τὰ ἀνοικτὰ χρώματα φοροῦνται κατὰ τὰς θερμὰς ὥρας τοῦ ἔτους καὶ εἰς τοὺς θερμοὺς τόπους, τὸ δὲ μέλαν καὶ τὰ βαθέα χρώματα κατὰ τὸν χειμῶνα.

Ἡ ἀπλότης καὶ τὸ ἀπέριττον ἐν τῷ ἱματισμῷ πρέπει νὰ ἐφαρμόζηται ὄχι μόνον εἰς τὴν ποιότητα τῶν ὑφασμάτων, ἀλλὰ καὶ εἰς τὸ εἶδος τῆς κατασκευῆς αὐτῶν. Ἰδίως τὰ ἐνδύματα τῶν παιδίων πρέπει νὰ εἶναι ἐλαφρὰ καὶ εὐρύχωρα, διότι τὰ στενὰ καὶ βαρέα εἶναι ἀνθυγιεινά, μὴ ἐπιτρέποντα νὰ κινῶνται ἐλευθέρως καὶ παρεμποδίζοντα τὴν σωματικὴν αὐτῶν ἀνάπτυξιν.

Ἐν γένει μεγάλοι καὶ μικροὶ πρέπει νὰ ἀποφεύγωμεν πᾶν ὅ,τι δύναται νὰ ἐμποδίσῃ τὴν ἐλευθέραν κυκλοφορίαν τοῦ αἵματος καὶ πᾶσαν κίνησιν, ἐνέργειαν καὶ ἀνάπτυξιν τῶν διαφόρων μελῶν τοῦ σώματος. Τὰ στενὰ καὶ σφικτὰ ἐνδύματα εἶναι ἐπιβλαβέστατα εἰς τὴν υγίειαν τοῦ ἀνθρώπου. Τὰ στενὰ ὑποδήματα εἶναι ἐπιβλαβῆ, διότι ἀποδιώκουσι τὸ αἷμα ἀπὸ τοὺς πόδας, καὶ τὴν κυκλοφορίαν αὐτοῦ ἐμποδίζουσι, παρακωλύουσι δὲ καὶ τὴν ἐλευθερίαν εἰς τὸ βᾶδισμα, ἥτις προσδίδει τὴν χάριν. Ἐπίσης αἱ στεναὶ καλτσοδέται καθίστανται αἰτία νοσημάτων. Τὸ σφικτὸν περιλαίμιον συσφίγγει τὰς

φλέβας και τας αρτηρίας, αιτινες από της κεφαλής μεταφέρουσι τὸ αἷμα εἰς τὴν καρδίαν και ἀπὸ τῆς καρδίας εἰς τὴν κεφαλὴν, προξενεῖ κεφαλαλγίαν, ἀσθενείας τοῦ λαιμοῦ κ.τ.λ.

Ὁ σφικτός στηθόδεσμος εἶναι ἐπίσης ἐπικίνδυνος, διότι παραμορφώνει τὸ σχῆμα τοῦ θώρακος, ἐμποδίζει τὴν ἐλευθέραν κυκλοφορίαν τοῦ αἵματος, προκαλεῖ ἀσθενείας τῆς καρδίας, ἐμποδίζει τὴν τακτικὴν ἐνέργειαν τῶν σπλάγγων και ἰδίως τῆς καρδίας και τῶν πνευμόνων και διάφορα θανατηφόρα νοσήματα στηθικὰ ἐπιφέρει. Εἶναι, οὕτως εἰπεῖν, τὸ ἀσφαλέστερον μέσον δηλητηριάσεως τοῦ σώματος, διότι ἐμποδίζει τὴν ἐλευθέραν ἀναπνοήν. Τοῦτου ἕνεκα ἐν Ρωσίᾳ ἀπηγορεύθη δι' αὐτοκρατορικῶν διατάγματος εἰς τὰς μαθητριάς ἐν γένει τῶν παρθεναγωγείων ἡ χρῆσις τοῦ στηθόδεσμου.

Πλὴν τῆς ἐπιβλαβοῦς ἐπιδράσεως ἐπὶ τῆς ὑγείας και ὑπὸ καλαισθητικὴν ἔποψιν βλάπτει τὸ σῶμα ὁ στηθόδεσμος μεταβάλλων τὴν νεάνιδα εἰς σφηκοειδὲς ὄν, ἐνῶ ὁ Πλάστης, ὅτε ἐπλάσε τὴν γυναῖκα, ἐχάρισεν αὐτῇ σχῆμα ἀνάλογον και ὠραῖον, ὅποιον ἔχει ἡ ἄνευ στηθόδεσμου Ἀφροδίτη τῆς Μήλου και τὰ ἄλλα σωζόμενα περικαλλέστατα γλυπτικὰ ἔργα παριστάνοντα θεὰς και ἄλλας γυναικείας μορφάς.

Ὡς πρὸς τὸ σχῆμα και τὸ χρῶμα τοῦ φορέματος ἡ φρόνιμος και σοβαρὰ γυνὴ ἐκλέγει μόνον ἐκ τοῦ συρμοῦ ὅ,τι συμβιβάζεται πρὸς τὴν σεμνότητα, τὴν

φιλοκαλίαν, τὴν ἀπλότητα, τὴν κοινωνικὴν θέσιν αὐτῆς καὶ ἰδίως τὸ χρηματικὸν ποσόν, ὅπερ δύναται νὰ διαθέσῃ. Ὅπως εἰς πᾶν πρᾶγμα ἀρετὴ εἶναι ἡ μεσότης, καὶ ἐνταῦθα ἀφ' ἐνός μὲν δὲν πρέπει μετὰ πείσματος νὰ ἀπομακρυνώμεθα παντὸς νεωτερισμοῦ προσφυόμενοι τυφλῶς καὶ ἀνεξελέγκτως εἰς τὰ παλαιά, ἅτινα ἐδημιούργησαν ἄλλοι χρόνοι καὶ ἄλλαι ἀνάγκαι, ἀφ' ἐτέρου δὲ δὲν πρέπει νὰ γινώμεθα ὑπόδουλοι τοῦ ἐκάστοτε συρμοῦ οὐδόλως συλλογιζόμεναι ἐὰν τὰ χρώματα ἢ τὰ σχήματα, ἅτινα ἐπιβάλλει, προσαρμόζονται εἰς ἡμᾶς.

Ἐκάστη ἡλικία ἔχει ἴδιον χαρακτῆρα τοῦ ἐνδύεσθαι ὡς ἐπίσης καὶ ἐκάστη φυσιογνωμία. Τέχνη δὲ εἶναι τὸ νὰ ἐνδύηται ἡ γυνὴ ἀναλόγως τῆς ἡλικίας τῆς καὶ συμφώνως πρὸς τὴν φυσιογνωμίαν καὶ τὸ παράστημα αὐτῆς χωρὶς ὅμως νὰ ἀπομακρύνηται τοῦ συρμοῦ ἀλλὰ καὶ χωρὶς νὰ γίνηται δούλη αὐτοῦ.

Οὐδὲν γελοιωδέστερον γυναικὸς ἡλικιωμένης ζητούσης νὰ νεάζῃ ἐν τῷ ἱματισμῷ αὐτῆς, ἐνδυομένης νεανικὰ ἐνδύματα μετὰ ζωηρῶν χρωματισμῶν καὶ ὑπερβολικῶν καὶ ἐξεζητημένων κομφῶν σχημάτων. Ὅμοίως εἰς ἄτοπον περιπίπτει γυνὴ κατωτέρας κοινωνικῆς τάξεως ζητοῦσα νὰ ἐνδύθῃ μετὰ τῆς αὐτῆς πολυτελείας καὶ κομφότητος, μεθ' ἧς αἱ πλούσιαι γυναῖκες. Διὰ τοῦτο ἡ σώφρων γυνὴ πρέπει νὰ ἔχῃ πρὸ ὀφθαλμῶν πάντοτε τὴν κοινωνικὴν ἑαυτῆς θέσιν καὶ τὴν περιουσίαν τῆς οἰκογενείας τῆς.

Ἡ ἐνδυμασία πάντοτε εἶναι ὠραία, ὅταν εἶναι ἀφελῆς, ἀπλῆ, καθαρὰ καὶ οἰκονομική. Πρέπει δὲ νὰ ληφθῇ ὑπ' ὄψιν ὅτι ἡ πολυτέλεια ἄγει πολλάκις εἰς τὸ ἀντίθετον ἀποτέλεσμα ἐκείνου, ὅπερ ἐπιδιώκει ἡ ματαιοφροσύνη. Διότι δὲν ἀρκεῖ νὰ φορῇ τις βαρέα καὶ πολυτελῆ ἐνδύματα, ἀλλὰ πρέπει πρὸ παντός νὰ γνωρίζῃ νὰ μεταδίδῃ χάριν καὶ κομψότητα καὶ εἰς τὸ εὐτελέστερον ὕφασμα· διότι τὸ ἀληθῶς ὠραῖον δὲν ἐγκρατεῖται τόσο εἰς τὴν ὕλην, ἐξ ἧς κατασκευάζεται πρᾶγμα τι, εἴτε ἐνδυμα, εἴτε καλλιτέχνημα, ὅσον εἰς τὸ εἶδος, εἰς τὴν μορφήν, εἰς τὸ πῶς εἶναι κατεσκευασμένον.

Πάσης καλῶς ἀνατεθραμμένης γυναικὸς ἡ ἐνδυμασία πρέπει νὰ εἶναι ἐπιμελεημένη καθ' οἵανδῆποτε ὥραν τῆς ἡμέρας ἢ τῆς ἐσπέρας, ἀλλὰ πάντοτε ἀπλῆ. Ἄμα ἐγειρομένη ἀπὸ πρωΐας φροντίζει πρὶν ἢ ἐξέλθῃ τοῦ κοιτῶνος τῆς νὰ κτενίσῃ εὐπρεπῶς τὴν κόμην τῆς, νὰ πλυθῇ καὶ νὰ ἐνδυθῇ ἀπλουστάτην μὲν, ἀλλὰ καθαρὰν καὶ εὐπρεπῆ πρωϊνὴν περιβολήν. Τοῦτο δὲ δύναται νὰ πράττῃ ἐντὸς ὀλίγων μόνον λεπτῶν καὶ ἀμέσως νὰ ἀσχολῆται εἰς τὰ πρωϊνά τῆς ἔργα.

---

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ε΄.

Ἐπιμέλεια καὶ καθαρισμὸς ἐνδυμάτων.

Ἡ πρόνοια καὶ ἡ φειδώ, τὴν ὁποίαν εἰς πᾶν

πραγμα πρέπει να εφαρμόζωμεν, επιβάλλουσιν εις ἡμᾶς να διατηρῶμεν καὶ τὰ ἐνδύματα ὅσον τὸ δυνατόν μακρότερον χρόνον, προφυλάττουσαι αὐτὰ ἀπὸ τῆς φθορᾶς, ἀκαθαρσίας καὶ τῆς προώρου καταστροφῆς. Διὰ τοῦτο ἀνάγκη να γνωρίζωμεν διαφόρους μεθόδους, διὰ τῶν ὁποίων δυνάμεθα να καθαρίζωμεν τὰ τυχόν κηλιδωθέντα ἐνδύματα, να προφυλάττωμεν αὐτὰ ἀπὸ τῶν σιτηῶν καὶ ποικιλοτρόπως ἐπιδιορθοῦσαι να διατηρῶμεν αὐτὰ ἐπὶ μακρότερον χρόνον.

Τὰ ἐσωτερικὰ ἢ λευκὰ ἐνδύματα καθαρίζονται πλυνόμενα τακτικὰ δι' ἀφθόνου ὕδατος καὶ σάπωνος, τὰ δὲ ἐξωτερικὰ διὰ διαφόρων μεθόδων, ἃς κατωτέρω θὰ ἐκθέσωμεν.

*Καθαρισμὸς λευκῶν ἱματισμῶν.* Κατὰ τὴν πλῆσιν τῶν ἀσπρορρούχων ἢ οἰκοδέσποινα πρέπει να φροντίζη, ὅσον τὸ δυνατόν δι' ὀλιγωτέρας δαπάνης σάπωνος καὶ καυσίμου ὕλης, να ἐπιτυγχάνηται ὁ τέλειος καθαρισμὸς τῶν ἐνδυμάτων. Καὶ τὸν μὲν σάπωνα, ἐὰν οἱ πόροι ἐπιτρέπωσι, πρέπει να ἀγοράζη κατὰ μεγάλας ποσότητας, ἵνα ξηραίνεται, διότι οὕτω ἀποβαίνει οἰκονομικώτερος, τὸ δὲ ὕδωρ τὸ ὅποσον θὰ μεταχειρισθῆ πρὸς πλῆσιν να εἶναι γλυκύ. Τὸ τῆς βροχῆς ὕδωρ διὰ τὴν ἐργασίαν ταύτην εἶναι τὸ ἄριστον.

Τὰ ἀκάθαρτα ἐνδύματα δὲν πρέπει να ρίπτωνται ἀτάκτως εις μέρη μὴ ἀεριζόμενα, ἀλλὰ, ἐὰν ὁ χῶ-

ρος τῆς οἰκίας τὸ ἐπιτρέπη, νὰ ἀναρτῶνται εἰς σχοινία ἐν ἰδιαιτέρῳ ὀωματίῳ. Ὅταν δὲ πρόκηται νὰ πλύνωμεν, τὴν προηγουμένην χωρίζομεν πρῶτον τὰ ἀκάθαρτα ἐνδύματα κατὰ εἶδη, κατόπιν ἀριθμοῦμεν ἕκαστον εἶδος χωριστὰ καὶ καταγράφομεν ταῦτα εἰς τὸ πρὸς τοῦτο ἰδιαιτέρον τετράδιον. Ἐνῶ δὲ ἀριθμοῦμεν ἕκαστον εἶδος περιτυλίσσομεν καὶ εἰς χωριστὸν ὕφασμα, ἵνα καὶ κατὰ τὴν πλῆσιν εἶναι κεχωρισμένα. Μετὰ τὴν καταμέτρησιν πρέπει νὰ τεθῶσι τὰ ἐνδύματα εἰς καθαρὸν ὕδωρ δύο ἢ τρεῖς ὥρας, ὅπως εὐκολώτερον ἀποβάλλωσι τὴν ἀκαθαρσίαν των. Τὴν ἐπομένην πλύνομεν δις καὶ τρις διὰ σάπωνος καὶ χλιαροῦ ὕδατος, φροντίζουσαι, ἵνα ἡ σκάφη ἔχει ὄχι μόνον ἀφθονον ὕδωρ, ἀλλὰ καὶ συχνὰ νὰ ἀνανεοῦται τοῦτο· ἀφοῦ δὲ ἅπαντα τα ἐνδύματα πλυθῶσιν, στρώννομεν αὐτὰ ἐντὸς μεγάλου κοφίνου ἢ ξυλίνης θήκης ἐχοῦσης εἰς τὸ κάτω μέρος ὀπήν, ἀφοῦ πρῶτον τὴν ἐσωτερικὴν ἐπιφάνειαν τοῦ κοφίνου ἢ τῆς θήκης ἐπιστρώσωμεν διὰ χονδρῶν καναβίνων πανίων. Ἐπειτα τοποθετοῦμεν κάτω μὲν τὰ μᾶλλον ἀκάθαρτα τῶν λευχειμάτων, τελευταῖα δὲ πρὸς τὰ ἄνω τὰ καθαρώτερα καὶ τὰ λεπτότερα. Μετὰ τοῦτο καλύπτομεν αὐτὰ διὰ χονδρῶν πανίων καὶ ἐπ' αὐτῶν ρίπτομεν ἀρκετὴν στάκτην λεπτὰ κοσκινισμένην καὶ ἀρκετὰ φύλλα λεμονέας πρὸς ἀρωματισμόν· ἀρχίζομεν ἀμέσως νὰ ἐπιχύνωμεν ἐπ' αὐτῶν θερμὸν ὕδωρ ὀλίγον κατ' ὀλίγον, τοῦτο δὲ

ἐξακολουθοῦμεν, ἕως ὅτου τὸ ὕδωρ ἐξέλθῃ θερμὸν ἀπὸ τὸ μέσον τῆς βάσεως τοῦ κοφίνου. Τὴν ἐπομένην ἡμέραν ἀνοίγεται ὁ κόφινος καὶ σαπωνίζονται πάλιν τὰ ἐνδύματα ἅπαξ ἢ δις ἀναλόγως τῆς ἀκαθαρσίας αὐτῶν, κατόπιν ξεπλύνονται εἰς καθαρὸν νερὸν ψυχρὸν καὶ ἔπειτα εἰς ἕτερον περιέχον πολὺ ἐλαφρὰν διάλυσιν ἰνδικοῦ, ἵνα οὕτω χρωματιζόμενα ἐλαφρῶς προσλάβωσι λευκότερον καὶ γλυκύτερον χρῶμα.

Πλὴν τοῦ ἀνωτέρου τρόπου πλύσεως τῶν ἀσπρорούχων ὑπάρχει καὶ ἕτερος ευκολώτερος, ἀλλὰ χρήσιμος μόνον, ὅταν τὰ λευχεύματα εἶναι ὀλίγα. Ἀφοῦ ὡς ἀνωτέρω γίνῃ ὅλη ἡ ἐργασία μέχρι τῆς ἐπιστρώσεως τῶν ἐνδυμάτων ἐντὸς τοῦ κοφίνου, θέτομεν πάντα τὰ πλυθέντα λευχεύματα εἰς τὸν λέβητα τοῦ πλυντηρίου κατὰ τάξιν καὶ πληροῦμεν αὐτὸν ἀφθόγου ὕδατος. Ρίπτομεν εἰς τεμάχια μικρὰ ἀρκετὴν ποσότητα σάπωνος, σκεπάζομεν κατόπιν τὸν λέβητα καὶ θέτομεν πῦρ ὑπ' αὐτόν, ἀφίνουσαι νὰ βράσωσιν μίαν ἕως δύο ὥρας τὰ ἐνδύματα. Μετὰ ταῦτα ἐκπλύνομεν αὐτὰ εἰς καθαρὸν ὕδωρ καὶ εἰς ἕτερον περιέχον ἐλαφρὰν διάλυσιν ἰνδικοῦ καὶ ἀπλώνομεν αὐτά. Ἄς προσέχωμεν δὲ νὰ μὴ κάμνωμεν χρῆσιν σόδας, διότι αὕτη καταστρέφει τὰ ἐνδύματα.

Καὶ ἐκ τῶν δύο ὁμῶς εἰδῶν τούτων τῆς πλύσεως ἐξαιροῦνται αἱ φλανέλλαι, αἵτινες ἔχουσιν ἴδιον τρόπον πλύσεως ὡς καὶ πάντα τὰ χρωματιστὰ καὶ μάλ-

λινα ενδύματα και περιπόδια, ατινα ουτε βράζονται ουτε εντός κοφίνου επιστρώννυνται αλλά μόνον αφου πλυθῶσι δια χλιαρου ὕδατος και σάπωνος εκπλύνονται εις καθαρὸν ψυχρὸν ὕδωρ και ἀπλώνονται εις σχοινία. Αί δε φλανέλλαι, ἵνα μὴ στενεύωσιν εύκόλως, πρέπει νὰ πλύνωνται δι' ἐλαφρῶς χλιαρου ὕδατος, εντός του ὁποίου κάμνομεν σαπωνάδα. Καθαρίζονται δε χωρις νὰ τρίβωμεν και περιστρέφωμεν ταύτας, ἀλλ' ἀπλῶς μόνον ἐὰν πιέζωμεν και ἐκτείνωμεν δια τῶν χειρῶν καθ' ὅλας τὰς διευθύνσεις. Ἐνανεοῦμεν κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον δις και τρις τὴν χλιαρὰν σαπωνάδα, ἕως ὅτου καθαρισθῶσι, και τελευταίον εις ἐλαφρῶς χλιαρὸν ὕδωρ εκπλύνομεν αὐτάς και χωρις νὰ τὰς περιστρέψωμεν τὰς ἀπλόνομεν εις ἀνήλιον μέρος.

Μετὰ τὴν ξήρανσιν τῶν πλυθέντων ενδυμάτων, δι' ἧς γίνεται ὁ εντελής αὐτῶν καθαρισμὸς και ἡ απολύμανσις δια τοῦ ἀέρος και τοῦ ἡλίου, γίνεται ὁ χωρισμὸς αὐτῶν κατὰ εἶδη. Ἡ οἰκοδέσποινα χωρίζουσα τὰ ενδύματα, παρατηρεῖ συγχρόνως μὴ τι τούτων ἔχει ἀνάγκην και τῆς ἐλαχίστης ἐπιδιορθώσεως, και ταῦτα τοποθετεῖ ἰδιαιτέρως.

Μετὰ τὴν ἐπιδιορθωσιν γίνεται τὴν ἐπομένην ἡ σιδήρωσις τῶν λευχειμάτων, ἧτις ἐπιτυγχάνει καλύτερον, ἐὰν ἀφ' ἑσπέρας βρέξωμεν τὰ ενδύματα δι' ὀλίγου ὕδατος, ἵνα μὴ εἶναι πολὺ ξηρά· τοῦτο δὲ πρέπει ἰδίως νὰ γίνηται κατὰ τὸ θέρος. Κατὰ τὴν σι-

δήρῳσιν ἀπαιτεῖται προσοχή, ἵνα μὴ καίωνται τὰ ἐνδύματα, ἀλλὰ νὰ ὁμαλύνωνται χωρὶς νὰ σχηματίζωσι πτυχάς. Κατὰ δὲ τὴν διπλώσιν τῶν λευχειμάτων, ἣτις πρέπει νὰ εἶναι κανονικὴ καὶ ἐπιτηδεῖα, νὰ προσέχωμεν ὥστε ἡ σεσημασμένη πλευρὰ ἢ γωνία αὐτῶν νὰ εὐρίσκηται ἐπὶ τοῦ ἄνω μέρους. Σημειωτέον ὅτι τὰ διάφορα κεντήματα καὶ τρίχαπτα σιδηροῦνται πάντοτε ἀπο τοῦ ἀντιστρόφου μέρους (ἀνάποδα).

Τὰ μὴ ἔχοντα ἀνάγκην σιδηρώσεως λευχεῖματα ὡς τὰ προσόψια, αἱ φλανέλλαι, αἱ περικνημίδες κτλ. ἀφοῦ ἐπιδιορθωθῶσι διὰ διαρραφῆς (μανταρίσματος), ὅσα ἔχωσιν ἀνάγκην ταύτης, διπλοῦνται κανονικῶς μετὰ τῶν ἄλλων ἐνδυμάτων, ἅτινα πάλιν ἢ οἰκοδέσποινα ἀριθμεῖ, καὶ ἀφοῦ εὔρη τὸν ἀριθμὸν σύμφωνον πρὸς ὅ,τι ἔγραψεν, ὅτε παρέδωκε ταῦτα πρὸς πλύσιν, χωρίζει ἐκάστου ἀτόμου τῆς οἰκογενείας τὰ ἐνδύματα καὶ τοποθετεῖ ταῦτα εἰς τὰ πρὸς τοῦτο ὠρισμένα ἐρμάρια.

Μία ἡμέρα τῆς ἐβδομάδος, καθ' ἣν ἐγένετο ἡ πλύσις, ὀρίζεται διὰ τὴν ἀμύλωσιν (κολλάρισμα) τῶν ἀνδρῶν ὑποκαμίσων, περιλαιμίων, περιχειρίδων, γυναικείων ὑποφορίων κτλ. Ἡ ἀμύλωσις εἶναι δυσκολωτέρα τῆς ἀπλῆς σιδηρώσεως καὶ ἀπαιτεῖ πολὺ περισσοτέραν ἀσκήσιν καὶ ἐπιτηδεϊότητα. Κατ' αὐτὴν φροντίζομεν ὄχι μόνον νὰ ὁμαλύνηται τὸ ἐνδυμα ἄνευ τῆς ἐλαχίστης πτυχῆς ἀλλὰ καὶ νὰ

στιλβώνηται καλῶς χωρὶς νὰ καίηται ἢ ν' ἀποκτᾶ χροιάν ὑποκίτρινον.

Τρόποι παρασκευῆς τοῦ ἀμύλου διὰ τὴν σιδήρωσιν ὑπάρχουσι κυρίως δύο. Διαλύομεν τὸ ἄμυλον ἐν τῷ ψυχρῷ ὕδατος, ἀναμιγνύομεν ἐν μικρὸν κοχλιάριον βόρακος, ὀλίγον κηρὸν καθαρὸν ἢ, ἐν ἐλλείψει τούτου, ἔλαιον καὶ κατόπιν βράζομεν τὸ μίγμα ἐπὶ τινα λεπτά, οὕτω δὲ ἔχομεν τὴν βραστήν λεγομένην κόλλαν, τὴν ὁποίαν μεταχειρίζομεθα διὰ τὰ παραπετάσματα καὶ λεπτὰ ἐνδύματα, ἅτινα σιδηρώνομεν, ἀφοῦ ξηρανθῶσιν ὀλίγον. Κατὰ τὸν ἕτερον τρόπον διαλύομεν τὸ ἄμυλον εἰς ψυχρὸν μόνον ὕδωρ, ἐν τῷ σχηματισθέντι δὲ μίγματι θέτομεν ὀλίγον βόρακα. Ἐν τῷ μίγματι τούτῳ ἐμβαπτίζονται ἀνδρικὰ ὑποκάμισα, περιλαίμια καὶ ὑποφόρια. Τῶν ἀνδρικῶν ὑποκαμίσων ἐμβαπτίζομεν τὸ στήθος, τὸν λαιμὸν καὶ τὰς περιχειρίδας εἰς τὴν οὕτω σχηματισθεῖσαν κόλλαν, κατόπιν σφίγγομεν αὐτά, ἀνοίγομεν τὸ ὑποκάμισον καὶ ἀφοῦ θέσωμεν τὰς χειρίδας ἐπὶ τοῦ στήθους περιτυλίσομεν τοῦτο καὶ τοποθετοῦμεν εἰς τι πανέριον. Τὴν ἐπομένην γίνεται ἡ σιδήρωσις, ἀφοῦ πρῶτον σιδηρωθῇ τὸ ἀνευ ἀμύλου μέρος τοῦ ὑποκαμίσου, ἔπειτα αἱ χειρίδες, τὸ περιλαίμιον καὶ ὕστερον τὸ στήθος κάτωθεν τοῦ ὁποίου θέτομεν τεμάχια καθαρᾶς φλανέλλας. Ἴνα δὲ κατορθωθῇ ἡ τελεία στίλβωσις σιδηροῦμεν κατόπιν καὶ δι' εἰδικῶν σιδηρῶν θέτουσαι τὸ σιδηρο-

νόμενον ὕφασμα κατ' εὐθείαν ἐπὶ λεῖου μαρμάρου.

Τὰ σίδηρα πρέπει νὰ διατηρῶνται καθαρά ἄλλως ρυπαίνονται τὰ σιδηρούμενα ἐνδύματα. Πρὸς τοῦτο πρέπει νὰ φυλάττωνται μακρὰν τῆς ὑγρασίας, ἵνα μὴ σκωριῶσιν· ἵνα δὲ καθιστῶμεν αὐτὰ στιλπνὰ καὶ λεῖα, πρὶν σιδηρώσωμεν τρίβομεν αὐτὰ θερμὰ μὲ κηρὸν μελίσσης, ἔπειτα δὲ σπογγίζομεν διὰ ξηροῦ πανίου. Ὅταν σιδηρώνομεν, ἀποθέτομεν τὸ σίδηρον ἐπὶ μικρᾶς ἐσχάρας, ὅσας δὲ λαμβάνομεν αὐτὸ εἰς χεῖρας τὸ σπογγίζομεν τρίβουσαι ἐκάστοτε ἐπὶ πανίου, πρὶν ἢ φέρωμεν αὐτὸ ἐπὶ τοῦ ἐνδύματος.

Ἡ σιδήρωσις γίνεται ἐπὶ τραπέζης ἢ ἐπὶ ἀπλῆς σανίδος ἢ ὅποια εἶναι ἰδιαιτέρως ἀναγκαῖα διὰ τὴν σιδήρωσιν τῶν γυναικείων ὑποφορίων. Ἡ σανὶς ἢ ἡ τράπεζα πρέπει νὰ εἶναι ἐστρωμένη διὰ φλανέλλας διπλῆς ἢ τριπλῆς ἐπὶ ταύτης δὲ νὰ ἐπιστρώννηται καθαρὸν λευκὸν πανίον ἄνευ ραφῶν εἰς τὸ μέσον· εἰς τὰς τέσσαρας δὲ γωνίας τοῦ πανίου τούτου καθὼς καὶ εἰς τὰς πλευρὰς κατ' ἀποστάσεις ράπτομεν ταινίας, τὰς ὁποίας δένομεν κάτωθεν τῆς τραπέζης ἢ τῆς σανίδος καὶ ἐφαρμόζομεν οὕτω στερεῶς τὸ λευκὸν ἐπίστρωμα.

Ἐὰν ὁ χώρος τῆς οἰκίας ἐπιτρέπη καλὸν εἶναι νὰ γίνηται ἡ σιδήρωσις ἐν ἰδιαιτέρῳ δωματίῳ πρὸς τοῦτο ὠρισμένῳ, ἐν ᾧ δυνάμεθα νὰ ἔχωμεν καὶ ἐρμάριον πρὸς τοποθέτησιν τῶν τῆς κοινῆς χρήσεως ἀσπρορρούχων.

Τὰς κηλίδας αἵτινες γίνονται ἐπὶ τῶν ἀσπρορρούχων πρέπει νὰ ἐξαλείφωμεν πρὶν δοθῶσι πρὸς πλύσιν.

*Κηλίδες ὑγρασίας.* Τὰς κηλίδας τῆς ὑγρασίας καθαρίζομεν κατὰ δύο τρόπους.

α') Βυθίζομεν τὸ κηλιδωθὲν μέρος ἐντὸς γάλακτος, ἀφίνομεν ἐπὶ τινα λεπτὰ καὶ ἔπειτα ἐκθέτομεν εἰς τὸν ἥλιον.

β') Βρέχομεν τὴν κηλίδα μὲ ὀπὸν λεμονίου ἢ ἐπιπάσσομεν αὐτὴν δι' ἄλατος καὶ ἐκθέτομεν εἰς τὸν ἥλιον κατὰ τὸν ἴδιον τρόπον.

*Κηλίδες σκωρίας.* Αὗται καθαρίζονται ὡς ἐξῆς· βρέχομεν μὲ ὕδωρ τὴν κηλίδα, ἔπειτα ἐπιπάσσομεν αὐτὴν δι' ὀξυζωϊκοῦ ὀξέος, τετριμμένου εἰς κόνιν καὶ ἀφίνομεν ὀλίγα λεπτὰ ἐκτεθειμένην εἰς τὸν ἥλιον. Μετὰ τοῦτο πλύνομεν τὸ καθαρισθὲν μέρος ἐπανειλημμένως δι' ἀφθόνου ὕδατος.

*Αἱ κηλίδες τῆς μελάνης* καθαρίζονται διὰ πλύσεως ἐντὸς ἀφθόνου οἶνοπνεύματος δις καὶ τρίς μέχρις ἐντελοῦς καθαρισμοῦ.

*Κηλίδες ὀπωρῶν καὶ οἴνου.* Ἴνα ἐξαλειφθῇ ἐντελῶς καὶ μετὰ μεγίστης εὐκολίας ἀπὸ οἰουδήποτε ὑφάσματος ὁ χυμὸς διαφόρων νωπῶν καρπῶν ἢ ὁ οἶνος βρέχομεν δι' ὕδατος τὸ κηλιδωθὲν μέρος τοῦ ὑφάσματος καὶ ἐκθέτομεν αὐτὸ ὑπεράνω καιομένου θείου, πρὸς ἐπιτυχαστέραν ὅμως τοῦ καθαρίσματος ἐκτέλεσιν διευθύνομεν τὸ ἀναπτυσσόμενον ἀέριον,

τὸ παραγόμενον διὰ τῆς καύσεως τοῦ θείου, πρὸς τὴν κηλίδα τοῦ υφάσματος, θέτουςαι ἄνωθεν τοῦ καιομένου θείου χάρτην χωνοειδῆ, ὅστις χρησιμεύει ὡς καπνοδόχη.

Μετὰ ταῦτα πλύνεται τὸ υφάσμα ἵνα ἀφαιρεθῶσιν αἱ κεχρωματισμένα ὕλαι, ἄλλως ἢ κηλὶς δύναται μετὰ τινα χρόνον νὰ ἀναφανῇ πάλιν.

*Καθαρισμὸς ἐξωτερικῶν ἐνδουμάτων.* Ὅλα τὰ μάλλινα καὶ τὰ ἐξ ἐριοβάμβακος υφάσματα ἰδίως δὲ τὰ σκοτεινοῦ χρώματος καὶ μάλιστα τὰ μέλανα καθαρίζονται πλυνόμενα εἰς χλιαρὸν ὕδωρ ἐντὸς τοῦ ὁποίου ἀναμιγνύομεν χολὴν βοός. Ἐντὸς τοῦ οὗτω παραχθέντος ἀφροῦ βυθίζομεν καὶ τρίβομεν τὰ πρὸς πλύσιν ἐνδύματα, μετ' ὀλίγον δὲ ἐξάγομεν καθαρῶτατα. Ἐπίσης καθαρίζονται τὰ μελανὰ υφάσματα πλυνόμενα καὶ δι' ὕδατος ἐντὸς τοῦ ὁποίου ἔβρασαν φύλλα ἄφθονα κισσοῦ ἢ δενδρολίθάνου.

Αἱ ἐκ τοῦ πηλοῦ καὶ κοινορτοῦ κηλίδες καθαρίζονται, ἐὰν πρῶτον διὰ ψήκτρας καλῶς καθαρίσωμεν τὸ κηλιδωθὲν μέρος, ἵνα μὴ ὑπολειφθῇ μηδὲ ἵχνος κοινορτοῦ, κατόπιν δὲ πλύνωμεν μετ' ὕφασμα τοῦ αὐτοῦ χρώματος πρὸς τὸ κηλιδωθὲν βεβρεγμένου ἐντὸς ἐγγύματος τείου χλιαροῦ.

Αἱ ἐκ λιπαρῶν οὐσιῶν κηλίδες ἐπὶ τῶν μαλλίων υφασμάτων ἀφαιροῦνται δι' ἀμμωνίας ἢ βενζίνης ἐκ τῆς ὁποίας ρίπτομεν εἰς μικρὸν κυathίσκον περιέχοντα χλιαρὸν ὕδωρ σταγόνας τινὰς καὶ διὰ

τοῦ ὑγροῦ τούτου βρέχουσαι ὕφασμα τοῦ αὐτοῦ χρώματος πρὸς τὸ κηλιδωθέν, προστρίβομεν τὴν κηλῖδα ἐπ' ἀρκετὸν καὶ κατόπιν ἐκθέτομεν, ἵνα ξηρανθῇ. Αἱ ἐξ ἐλαίου ἢ ἄλλων λιπαρῶν οὐσιῶν προερχόμεναι κηλίδες, ὅταν εἶναι νωπαί, ἐξαλείφονται εὐκολώτερον, ἐὰν ρίψωμεν ἐπ' αὐτῶν κρητίδα εἰς λεπτὴν κόνιν πρῶτον ἐπὶ τοῦ ἀντιστρόφου μέρους τοῦ ὑφάσματος, ἔπειτα δὲ θέσωμεν ἐπ' αὐτοῦ ἀπομακτικὸν χάρτην (στρατσόχαρτον) καὶ σιδηρώσωμεν δι' ἐλαφρῶς πεπυρακτωμένου σιδήρου. Ἐξαλείφωμεν διὰ τῆς ψήκτρας κατόπιν τὴν ἐπικαθημένην κόνιν καὶ ἐὰν ἡ κηλὶς ὑφίσταται ἀκόμη ἐπαναλαμβάνομεν τὸ αὐτὸ δις καὶ τρίς ἀνανεοῦσαι ἐκάστοτε τὴν ἐκ κρητίδος κόνιν.

Τὰ λεπτὰ καὶ ἐκ μεταξωτοῦ ὑφάσματος ἐνδύματα καθαρίζονται ἐκ τῶν διαφόρων κηλίδων διὰ σταγόνων τινῶν οἰνοπνεύματος, ὡς ἐξῆς· ἀφοῦ πρῶτον ἐξαπλώσωμεν καλῶς ἐπὶ τῆς τραπέζης τὸ ἐνδύμα, ἔπειτα ἐπιθέτομεν λευκὸν λεπτὸν πανίον καὶ σιδηρώνομεν ἐλαφρῶς ἀλλάσσουσαι συχνὰ τὴν θέσιν τοῦ πανίου.

Τὰ μέλανος χρώματος μεταξωτὰ ἐνδύματα καθαρίζονται καὶ ἀποκτῶσι τὸ χρῶμα των, ἐὰν τρίψωμεν αὐτὰ διὰ σπόγγου βεβρεγμένου εἰς ψυχρὸν ἔγχυμα τείου.

Σημειωτέον ὅτι τὰ μάλλινα, τὰ ἐξ ἐριοβάμβακος καὶ μεταξωτὰ ὑφάσματα σιδηρώνονται πάντοτε ἐπὶ τοῦ ἀντιστρόφου μέρους.

Αἱ κηλίδες τοῦ καφῆ ἀφαιροῦνται δι' ὕδατος καθαροῦ ἐντὸς τοῦ ὁποίου χύνομεν ὀλίγας σταγόνας οἰνοπνεύματος.

Τὰ μέλανα τρίχαπτα καθαρίζονται, ἐὰν βυθίσωμεν αὐτὰ εἰς ἔγχυμα τείου, ἐντὸς τοῦ ὁποίου διαλύομεν ὀλίγην ποσότητα ἀραβικοῦ κόμμεως, μεθ' ὃ σιδηρώνομεν αὐτὰ ἐντὸς δύο πανίων. Δι' ὄξους πλυνόμενα τὰ μέλανα τρίχαπτα καθαρίζονται ἐπίσης καλῶς.

Τὰ λευκὰ χειρόκτια καθαρίζονται τριβόμενα διὰ βενζίνης· φοροῦσαι αὐτὰ βυθίζομεν εἰς πινάκιον βαθύ περιέχον βενζίνην καί, ἀφοῦ καλῶς ἀποπλυθῶσι, ξηραίνομεν αὐτὰ διὰ τεμαχίου λευκοῦ καὶ μαλακοῦ ὑφάσματος μέχρις ὅτου ἀποκτήσωσι τὸ πρῶτον αὐτὸν χρῶμα. Ὁ καθαρισμὸς ἐν γένει διὰ βενζίνης δὲν πρέπει νὰ γίνηται τὴν νύκτα ἢ πλησίον τοῦ πυρὸς καθόσον ἡ βενζίνη εἶναι εὐφλεκτος ὕλη καὶ δύναται νὰ γίνη πρόξενος μεγάλων κακῶν.

Πολλάκις ζῶον τι, κύων ἢ γαλῆ ἢ ἄλλο, τριβόμενον ἐπὶ τῶν ἐνδυμάτων ἡμῶν καταλείπει λεπτοτάτας τρίχας, ἃς μάτην κοπιῶμεν ν' ἀποκολλήσωμεν διὰ τῆς ψήκτρας, μεγάλως δὲ λυπούμεθα διότι ἀδύνατον νὰ φύγη ὁ χνοῦς. Ἐν τούτοις τὸ ἐνδυμα καθαρίζεται ἀμέσως, χωρὶς τὸ ἐνδυμα νὰ κατατριβῆ, ἐὰν ὑγράνωμεν πρῶτον τὴν ψήκτραν διὰ βεβρεγμένου καθαροῦ πανίου καὶ ἔπειτα δι' αὐτῆς τρίψωμεν.

τὸ ἐνδύμα, ἐξ οὗ ὁ χνοὺς ἀποκολλᾶται συναγόμενος ὑπὸ τῆς ψήκτρας.

Διὰ τῶν διαφόρων τούτων μεθόδων κατορθώνομεν τὰ κηλιδωθέντα ἐνδύματά μας νὰ καθαρίζωνται, καθαριζόμενα δὲ νὰ διατηρῶνται ἐπὶ περισσότερον χρόνον καὶ ἡμεῖς εὐπρεπεῖς νὰ παρουσιαζώμεθα πάντοτε. Ἀλλὰ πρὸς διατήρησιν τῶν ἐνδυμάτων δὲν ἀρκεῖ μόνον, ὅταν κηλιδωθῶσι, νὰ καθαρίζωμεν αὐτά, ἀλλ' ὀφείλομεν καθ' ἑκάστην πρὸ ἑκάστης ἐξόδου καὶ μετ' αὐτὴν νὰ καθαρίζωμεν ταῦτα διὰ ψήκτρας ἐκ τῆς κόνεως, ἣτις ἀφ' ἑνὸς μὲν καταστρέφει τὰ ἐνδύματα μένουσα ἐπ' αὐτῶν, ἀφ' ἑτέρου δὲ καθιστᾷ αὐτὰ εὐκηλίδωτα καὶ δι' ἀπλῆς ἔτι σταγόνος ὕδατος. Ἐκδυόμενα ἐνδύματι πρέπει, ἀφοῦ τινάξωμεν καὶ ξεσχονίσωμεν αὐτό, ν' ἀναρτῶμεν εἰς τὸ πρὸς τοῦτο ἐρμάριον, καὶ οὐδέποτε νὰ διπλώνωμεν ἢ ἀτάκτως νὰ ρίπτωμεν αὐτὸ ἐπὶ τινος ἐπίπλου.

Κατὰ τὸ θέρος, ὅποτε ἡ χρῆσις τῶν χειμερινῶν ἐνδυμάτων καθίσταται περιττή, πρέπει νὰ φροντίζωμεν ὥστε, ἀφοῦ καλῶς καθαρισθῶσι ταῦτα, νὰ τοποθετηθῶσι καλῶς διπλωμένα πάντοτε, ἐὰν ἔχωμεν περισσεύοντα ἐρμάρια ἐντὸς αὐτῶν ἢ εἰς κιβώτια, πρὸς φύλαξιν δὲ ἀπὸ τῶν σητῶν, οἱ ὅποιοι καταστρέφουσι τὰ μάλλινα ἐνδύματα, τοὺς τάπητας καὶ τὰς γούνας πρέπει νὰ περιτυλίσωμεν πάντα ταῦτα ἐντὸς καθαρῶν λευκῶν ὀθονῶν, ἐπιπάσσουμεν διὰ νασφθαλίνης ἢ χαμφορᾶς ἢ κόκκων πεπέρεως ἢ φύλλων

καπνοῦ ἢ μίγματος ἐξ ὄλων ὁμοῦ. Ἐὰν δὲ φυλάξω-  
μεν αὐτὰ ἀνηρημένα ἐντὸς ἱματιοθήκης δυνάμεθα  
ἐκτὸς τῶν ἐντομοκτόνων τούτων οὐσιῶν νὰ θέσω-  
μεν εἰς τὰς ἱματιοθήκας καὶ φιαλίδια τὰ ὁποῖα  
πληροῦμεν κατὰ τὸ ἥμισυ φανικοῦ ὀξέος ἢ βενζίνης  
ἀντὶ πώματος βυθίζουσαι εἰς τὸν λαιμόν των μι-  
κρὸν σπόγγον. Ἄλλ' εἴτε εἰς κιβώτια ἢ εἰς ἐρμά-  
ρια τοποθετήσωμεν τὰ χειμερινὰ ἐνδύματα πρέπει  
ταῦτα νὰ μὴ προσβάλλωνται ὑπὸ τοῦ ἡλίου καὶ νὰ  
εἶναι καλῶς κεκλεισμένα ὅπως μὴ εισέρχεται κόνις.

Εἶναι ὅμως ἐπιβεβλημένον, καὶ μεθ' ὅλας τὰς  
ἀνωτέρω προφυλάξεις, νὰ ἐξάγονται ἀπὸ καιροῦ εἰς  
καιρὸν ἐκ τῶν ἐρμαρίων ἢ κιβωτίων τὰ ἐν λόγῳ ἐν-  
δύματα καὶ ἀφοῦ καλῶς καὶ ἐπιμελῶς τυναχθῶσι  
νὰ ἐκτίθενται εἰς τὸν ἀέρα ἐπὶ ἀρκετὰς ὥρας καὶ νὰ  
τοποθετῶνται πάλιν ὡς ἀνωτέρω.

Δις τοῦ ἔτους κατὰ τὸ ἔαρ καὶ τὸ φθινόπωρον  
γίνεται ἡ ἀνανέωσις τῆς ἱματιοθήκης. Κατὰ τὴν  
ἀνανέωσιν ταύτην, ἣτις πρέπει νὰ γίνηται μεθοδικῶς,  
ἐξάγονται ὅλα τὰ ἐν αὐτῇ ἐπὶ ἐξαμηνίαν φυλαχθέντα  
ἐνδύματα καὶ μετὰ προσοχῆς ἐπιθεωροῦνται. Καὶ ὅσα  
μὲν τούτων ἔχουσιν ἀνάγκην μικρᾶς ἐπιδιορθώσεως,  
ἐπιδιορθοῦνται ἀμέσως, ὅσα δὲ περισσοτέρας, μετα-  
σκευάζονται καὶ ἀπὸ μὲν τῶν μεγαλυτέρων δυνά-  
μεθα νὰ κάμωμεν φορέματα διὰ τοὺς μικροτέρους,  
ὅσα δὲ θεωρηθῶσιν ὡς ἀκατάλληλα πρὸς χρῆσιν  
μας, ἀφ' οὗ ἐπιδιορθώσωμεν καὶ καθαρίσωμεν, δίδομεν

εις πτωχοτέρους από ἡμᾶς. Καθόσον ἕκαστος ἐν τῷ μέτρῳ τῶν δυνάμεών του ἔχει καθήκον νὰ μεριμνᾷ περὶ τῶν πτωχῶν, οὓς δύναται καὶ μὴ εὐπορῶν ποικιλοτρόπως νὰ βοηθήσῃ.

Μετὰ τὴν ἐπιθεώρησιν τῶν ἐν τῇ ἱματιοθήκῃ ἐνδυμάτων χειμερινῶν ἢ θερινῶν καὶ τὴν ἀποκόμισιν, τὴν θέσιν αὐτῶν λαμβάνουσιν ὅσα τίθενται εἰς ἀχρηστίαν διὰ τὴν μεταβολὴν τῆς ἐποχῆς.

Πᾶσα γυνὴ πλουσία ἢ πτωχὴ ἀνάγκη νὰ γνωρίζῃ μόνη νὰ κατασκευάζῃ τοὺς ἱματισμοὺς τῆς· διότι ἐὰν μὲν εἶναι πτωχὴ θὰ δύναται ὄχι μόνον πολλὰ νὰ οἰκονομῇ, ἀλλὰ καὶ ὡς βιοποριστικὸν μέσον τοῦτο νὰ χρησιμοποιήσῃ. Ἐὰν δὲ εὐπορος καὶ κατὰ τὴν παραγγελίαν τῶν ἐνδυμάτων τῆς θὰ γνωρίζῃ νὰ ρυθμίζῃ τὴν ἀγορὰν τοῦ υφάσματος κατὰ τὸ ἐκάστοτε σχέδιον καὶ τὴν ραπτικὴν αὐτοῦ ἀξίαν νὰ ἐκτιμᾷ ἀναλόγως.

Ἡ εἰδήμων οἰκοδέσποινα ἐν τῇ οἰκίᾳ ράπτουσα εἴτε τὰ ἰδικά τῆς εἴτε τὰ φορέματα τῶν τέκνων τῆς καὶ τῶν ὑπηρετῶν τῆς θὰ καθοδηγῇ τὴν ράπτριαν, προσθέτουσα εἰς τὴν ἐμπειρίαν τῆς ραπτρίας τὴν ἰδίαν καλαισθησίαν, οὕτω δὲ καὶ χρῆμα καὶ χρόνον θὰ ἐξοικονομῇ. Αἱ σχετικαὶ πρὸς τὸν ἱματισμὸν οἰκιακαὶ τέχναι εἶναι ἡ κοπτικὴ, ἡ ραπτικὴ, ἡ ἐπιδιορθωτικὴ, ἡ πλεχτικὴ καὶ ἡ ποικιλτικὴ.

## ΜΕΡΟΣ Δ΄.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α΄.

#### Περὶ διευθύνσεως τοῦ οἴκου.

Ἡ καλὴ διεύθυνσις τοῦ οἴκου συνίσταται εἰς τὴν δεξιὰν χρῆσιν τῶν πόρων, ὀλίγων ἢ πολλῶν, οὓς δύναται νὰ διαθέσῃ ἡ οἰκοδέσποινα, εἰς τὴν μετὰ φρονίμου δηλ. ὑπολογισμοῦ καὶ μετὰ προνοητικότητος ἐκλογὴν τῆς κατοικίας, εἰς τὴν ἀπόκτησιν, διάταξιν καὶ διατήρησιν τῶν ἐπίπλων καὶ σκευῶν, εἰς τὴν ἀγορὰν τῶν προμηθειῶν καὶ τῆς ἐνδυμασίας καὶ εἰς τὴν καλὴν διεύθυνσιν τῶν ὑπηρετῶν.

Πάντα ταῦτα πρέπει νὰ διδαχθῇ ἡ κόρη ἐν τῷ πατρικῷ οἴκῳ ὑπὸ τῆς μητρός. Ἡ ἕξις εἶναι δευτέρα φύσις, εἶπεν ὁ Ἀριστοτέλης, ὁ δὲ πραγματικὸς χαρακτήρ δὲν μορφώνεται αἰφνιδίως καὶ διὰ σπασμωδικῶν ἀποφάσεων, ἀλλὰ κατὰ μικρόν, δι' ἀκαταπαύστου ἀσκήσεως καὶ πράξεως. Οὕτως ἐὰν ἡ κόρη ἐκ μικρᾶς ἡλικίας μυῆται βαθμηδὸν τὰ τῆς κυβερνήσεως τοῦ οἴκου καὶ διδάσκηται τὸν ὀργανισμὸν τοῦ νοικοκυριοῦ, ἐὰν ἡ μήτηρ αὐτῆς φιλοστόργως μεριμνῶσα περὶ τοῦ μέλλοντός της χειραγωγῇ αὐτὴν εἰς τὰς ἐργασίας τοῦ οἴκου καὶ ἔχη βοηθὸν αὐτὴν εἰς τὰς ἀγοράς, εἰς τὰ ὀψώνια, εἰς τὴν ἐπιτήρησιν, εἰς τὰς φροντίδας τῆς καθαριότητος, εἰς πάντα, καὶ ἀφίνη

αὐτῇ πρωτοβουλίαν τινὰ καὶ εὐθύνην ἀκόμη, ἢ κόρη ἀνεπαισθήτως καὶ κατὰ μικρὸν θὰ αἰσθανθῇ ὅλον ἐν θερμότερον, ἐνδιαφέρον διὰ τὸν οἶκον, καὶ ὅταν ἔλθῃ ἡ ὥρα νὰ ἰδρῶσῃ ἢ ἰδῆα οἶκον, θὰ εἶναι ἀρίστη οἰκοδέποινα, ἀληθῆς εὐλογία τῆς οἰκογενείας, τῆς ὁποίας θὰ εἶναι ἡ ψυχὴ.

Ἡ οἰκοδέποινα ἐν τῇ διευθύνσει τοῦ οἴκου της πρέπει νὰ ἔχῃ πρὸ ὀφθαλμῶν κανόνας ὠρισμένους καλῆς διοικήσεως, ἵνα μὴ περιπίπτῃ εἰς σφάλματα, ἅτινα ἀταξίαν καὶ σύγχυσιν θὰ ἐπιφέρωσιν ἐν τῇ οἰκογενείᾳ.

Ἡ δύναμις τῆς μνήμης εἶναι ἐκ τῶν οὐσιωδῶν προσόντων τῆς οἰκοδεσποίνης, διότι ἄνευ μνημονικοῦ ἀδύνατος εἶνε ἐπιτυχῆς τοῦ οἴκου διεύθυνσις, ὡς τοῦτο διδάσκει ἡ πείρα. Διότι ἐὰν ἐγκαίρως δὲν προνοῖ ἡ οἰκοδέποινα νὰ ἐτοιμάζῃ τὰ δέοντα, ἐὰν δὲν ἐνθυμεῖται ἐγκαίρως νὰ κάμῃ παρατηρήσεις ἢ ἐργασίας ἐπειγούσας, τότε ἀταξία θὰ ἐπικρατῇ ἐν τῷ οἴκῳ. Ἐὰν δὲ ἔχῃ καὶ ὑπερέτας, οὗτοι ταχέως θὰ γνωρίσωσι τὴν ἔλλειψιν τῆς ταύτης, θὰ ἐκμεταλλεύωνται τὴν ἐπιλησμοσύνην της καὶ τὰ ἀποτελέσματα θὰ εἶναι ἀκόμη χειρότερα. Ἡ μνήμη ἐνδυναμοῦται διὰ τῆς ἀσκήσεως καὶ τῆς θελήσεως, ἀλλ' ἵνα βοηθήσῃ τὴν μνήμην της ἡ οἰκοδέποινα καλὸν εἶναι νὰ κρατῇ μικρὸν βιβλίον σημειώσεων, διὰ νὰ μὴ ἐπέρχηται σύγχυσις. Τὸ δραστηριώτατον ὅμως φάρμακον εἶναι ἄνευ ἀναβολῆς καὶ ἀμέσως ἐκτέλεσις

πάσης ἐργασίας ἢ διαταγῆς· οὕτω δὲ καὶ ταχέως γίνονται αὐταὶ καὶ ἡ ἀταξία θὰ προλαμβάνηται, τὸ δὲ σημειωματάριον χρησιμοποιεῖται μόνον διὰ τὰς ἐργασίας, αἵτινες πρέπει νὰ γίνωσι μεθ' ἡμέρας ἱκανάς.

Ὅφείλει πρὸς τούτοις ἡ οἰκοδέσποινα νὰ σημειοῖ, ἔστω καὶ τὸ ἐλάχιστον ἔξοδον, ἐν ὠρισμένῳ βιβλίῳ· Νὰ μὴ ἀγοράζῃ δὲ ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ τι πρὶν ἢ καλῶς σκεφθῆ ἂν εἶναι χρήσιμον καὶ ἀπαραίτητον, μάλιστα ὅταν οἱ πόροι τῆς οἰκογενείας δὲν εἶναι ἐπαρκεῖς, διότι ἄλλως θὰ περιέλθῃ εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ κάμῃ χρέη.

Ἡ πρόνοια καὶ ἡ φειδῶ ἐπιβάλλουσι νὰ ἀγοράζωμεν τὰ τρόφιμα, εἰάν εἶναι δυνατόν, χονδρικῶς καὶ τοῖς μετρητοῖς, διότι ἡ ὠφέλεια εἶναι πολὺ μεγάλη. Ἐν πρώτοις κερδίζομεν χρόνον, κυρίως ὅμως κερδίζομεν χρήμα, διότι κατὰ τὴν χονδρικὴν ἀγορὰν ἀγοράζομεν τὰ πράγματα εὐθηνότερα καὶ καλυτέρας ποιότητος, ἐκτὸς δὲ τούτου καὶ ἡ ζύγισις ἐξ ἄπαντος εἶναι ἀκριβεστέρα. Ἄν πέντε λεπτὰ κερδίζομεν ἐκάστην φορὰν κατὰ εἶδος ἢ ἐκ τούτου ὠφέλεια θὰ εἶναι ἐπαρκής, ὅπως δι' αὐτῆς ἀγοράσωμεν ἄλλο τι χρήσιμον.

Ὅταν οἱ πόροι τῆς οἰκογενείας ἐπιτρέπωσι τὴν χονδρικὴν ἀγορὰν τῶν προμηθειῶν, ὀφείλομεν ὄχι μόνον νὰ ἀγοράζωμεν παρὰ ἐμπόρων γνωστῆς φήμης, ἐκ τῶν χονδρικῶς πωλούντων, ἀλλὰ πρὸς τού-

τοῖς καὶ νὰ γνωρίζωμεν καὶ τὴν κατάλληλον ἐπο-  
χὴν πρὸς ἀγορὰν αὐτῶν. Διότι ὑπάρχουσι πράγ-  
ματα τὰ ὅποια πρέπει νὰ ἀγορασθῶσι κατὰ ταύτην  
ἢ ἐκείνην τὴν ἐποχὴν τοῦ ἔτους, ἕτερα πωλοῦνται  
εὐθηνότερον εἰς ἄλλην ἐποχὴν, ἐδώδιμα τινα διατη-  
ροῦνται ἐπὶ μακρὸν χρόνον, ἄλλα δὲ γίνονται κα-  
λύτερα διατηρούμενα· ὥστε δεόν νὰ ἐκλέγηται ὁ  
κατάλληλος χρόνος ἐνὸς ἐκάστου πρὸς ἀγορὰν π.χ.

Τὰ ξύλα εἶναι ξηρὰ τὸ θέρος καὶ ἡ ἀγορὰ αὐτῶν  
ἐπομένως εἶναι συμφορωτέρα τότε ἢ τὸν χειμῶνα.  
Πρέπει δὲ καὶ νὰ τοποθετῶνται ἐν ἀποθήκῃ καλῶς  
ἀεριζομένη καὶ οὐδόπως ὑγρᾷ. Εἶναι γνωστὸν ὅτι ἡ  
καλύτερα καυσοξύλια εἶναι ἡ ὄρυς καὶ μάλιστα ἡ  
μαύρη, καὶ μετ' αὐτὴν ἡ φηγὸς καὶ ἡ πετελέα ὡς  
καὶ ἡ ἐλαία.

Διὰ τὰ ξυλοκάρβουνα θὰ ληφθῆ ἡ αὐτὴ φροντίς  
ὅπως καὶ διὰ τὰ ξύλα. Ἡ ἰδία δὲ μέριμνα θὰ κα-  
ταβληθῆ καὶ διὰ τὰς λοιπὰς προμηθείας τοῦ οἴκου.

Πάντα ὅσα ἀγοράζει ἡ οἰκοδέσποινα πρέπει ἀμέ-  
σως νὰ ζυγίζη κατ' οἶκον, δὲν πρέπει δὲ νὰ θεωρῆ  
τὴν ἐργασίαν ταύτην ἀναξίαν λόγου, διότι ἡ ὠφέλεια,  
ἣτις θὰ προκύψῃ ἐκ τούτου, θὰ τὴν ἀποζημιώσῃ διὰ  
τὴν καταβαλλομένην φροντίδα. Ἀμέσως δὲ μετὰ  
τὴν ζύγισιν νὰ τοποθετῆ τὰς προμηθείας εἰς τὰς  
ὠρισμένας θέσεις.

Τὰς κλειδάς ὄλων τῶν ἐρμαρίων καθὼς καὶ τῆς  
ἀποθήκης πρέπει νὰ κρατῆ ἡ οἰκοδέσποινα καὶ νὰ

δίδη εἰς τὴν ὑπηρετρίαν ἢ ἰδίᾳ ἐκάστοτε τὸ ἀναγκαιῶν ἀντικείμενον, διότι δὲν εἶναι ὀρθὸν νὰ ἐμπιστευώμεθα εὐκόλως εἰς τοὺς ὑπηρετάς καὶ εἰς τὰς ὑπηρετρίας. Τοῦτο δυνάμεθα νὰ πράξωμεν μόνον, ὅταν ἐφ' ἱκανὸν δοκιμάσωμεν τὴν πίστιν αὐτῶν. Ἄλλ' ἐκ τῆς οἰκοδεσποίνης ἐξαρτᾶται καὶ ἡ μόρφωσις τοῦ χαρακτῆρος τῶν ὑπηρετῶν, ὅταν ἐπὶ μακρὸν διαμένωσιν οὗτοι ἐν τῷ οἴκῳ τῆς. Εἶναι βέβαιον ὅτι οἱ καλοὶ ἢ κακοὶ ὑπηρεταὶ εἶναι σχεδὸν πάντοτε πιστῆ εἰκὼν τῆς οἰκοδεσποίνης των. Διὰ τοῦτο ἐκ τῶν σπουδαίων καθηκόντων τῆς οἰκοδεσποίνης ἐν τῇ διευθύνσει τοῦ οἴκου εἶναι καὶ ἡ μόρφωσις τῶν ὑπηρετῶν. Πρὸς τοῦτο ὄχι μόνον διδάσκει τελείως αὐτοὺς πᾶσαν ἐργασίαν ἀλλὰ καὶ μεταχειρίζεται ὡς ἀνθρώπους ὁμοίους αὐτῇ. Δράττεται εὐχαρίστως πάσης εὐκαιρίας ὅπως ἐξευγενίσῃ τὸ ἦθος αὐτῶν, μεριμνῶσα περὶ τῆς ἠθικῆς καὶ διανοητικῆς αὐτῶν ἀναπτύξεως, διότι ὡς μέλη τῆς κοινωνίας θὰ ἰδρῶσιν καὶ αὐτοὶ οἰκογένειαν, ἣν θ' ἀναθρέψωσιν ἀναλόγως τῆς ἀναπτύξεως ἣν ἔλαβον καὶ τοῦ παραδείγματος ὅπερ πρὸ ὀφθαλμῶν εἶχον.

Καὶ περὶ τῆς ἐνδυμασίας τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας καὶ τῶν λοιπῶν τῶν ἀφορώντων εἰς τὸν ἐν γένει οἶκον πρέπει ὁμοίως νὰ μεριμνᾷ ἡ οἰκοδέσποινα. Πάντα τὰ λευχεύματα πρέπει νὰ εἶναι σεσημασμένα (μαρκαρισμένα) καθὼς καὶ αὐτὰ τὰ μάχτρα τοῦ μαγειρείου, τὰ ὅποια πρέπει νὰ εἶναι ἀφθονώτατα.

Κατὰ τὴν ἀγορὰν τῶν ἐνδυμάτων καὶ πάσης προμηθείας τοῦ οἴκου φρόνιμον εἶναι νὰ καταβάλληται προσπάθεια, ὅπως αὕτη γίνεται τοῖς μετρητοῖς, διότι αἱ πιστώσεις, τὰς ὁποίας παρέχουσιν οἱ διάφοροι ἔμποροι, εἶναι βεβαίως εὐκολία, ἀλλὰ δὲν εἶναι καὶ ἀκίνδουνοι, ἐπειδὴ ὀλίγον κατ' ὀλίγον ἐξογκοῦνται οἱ λογαριασμοί, αὐξάνει τὸ χρέος, δυσκολευόμεθα εἰς τὴν πληρωμὴν καὶ οὕτω ἐπέρχεται διατάραξις τῶν οἰκονομικῶν, ἥτις ὄχι μόνον τὴν ἀξιοπρέπειαν τῆς οἰκογενείας προσβάλλει, ἀλλ' ὄχι σπανίως καὶ αὐτὴν τὴν εὐτυχίαν αὐτῆς, καὶ αὐτὴν τὴν ὑγίειαν καταστρέφει.

Ἡ οἰκοδέσποινα δεόν νὰ φροντίζῃ ἐγκαίρως περὶ τῆς ἐπιδιορθώσεως παντὸς ἐφθαρμένου σκεύους, ἐπειδὴ ἐνίοτε ἡ ἔλλειψις τῶν ἐλαχίστων φέρει ἀταξίαν μεγάλην ἐν τῇ οἰκίᾳ.

Ἡ φειδώ, ἥτις εἶναι μία ἐκ τῶν σπουδαιότερων ἀρετῶν τῆς καλῆς οἰκοδεσποίνης, ἐπιβάλλη νὰ ἐκτελῶμεν μόναι πᾶσαν ἐργασίαν, ἣν δυνάμεθα νὰ κάμωμεν ἡμεῖς αἱ ἴδιαι. Διὰ τῆς φειδοῦς περικόπτομεν πᾶσαν περιττὴν δαπάνην καὶ ἀποφεύγομεν πᾶσαν σπατάλην. Ὅταν ἡ οἰκοδέσποινα ἐμπνέηται ὑπὸ τῆς μεγάλης ταύτης ἀρετῆς ὄχι μόνον τὰ πάντα ἐπιβλέπει ἀλλὰ καὶ πλείστας ἐργασίας ἐκτελεῖ μόνη, διὰ τὰς ὁποίας, ἐὰν ἐφαίνετο ἀδιάφορος, θὰ παρίστατο ἀνάγκη δαπάνης οὐ μικρᾶς. Οὕτω, κατὰ τὰς περιστάσεις, ράπτει καὶ ἐπιδιορθοῖ τὰ ἐνδύματα,

μαγειρεύει, ἐν ἀνάγκῃ σιδηρώνει καὶ πλύνει ἀκόμη τὰ ἐνδύματα τῆς οἰκογενείας. Τὰ ἐπιπλα τῆς οἰκίας διατηρούμενα πάντοτε καθαρὰ ὑπ' αὐτῆς δὲν ἔχουσιν ἀνάγκην συνεχοῦς καὶ δαπανηρᾶς ἐπιδιορθώσεως. Ἐν γένει σκεπτομένη περὶ πάντων καὶ ἐπιτυχῶς πάντα συνδέουσα οὐδὲ τὸ ἐλάχιστον ἀφίνει νὰ παραμεληθῆ ἢ νὰ ἀπορριφθῆ, καὶ αὐτοῦ τοῦ ράκους ἐπωφελουμένη, κατασκευάζει τάπητας δι' ὧν δύναται τὸν πτωχικὸν τῆς οἴκου νὰ περικοσμήσῃ. Οὕτω φειδομένη τῶν πόρων τῆς οἰκογενείας τῆς αὐξάνει τούτους διὰ τῆς οἰκονομίας καὶ ἐργασίας τῆς. Ὀλίγον δὲ κατ' ὀλίγον ἀποταμιεύει κεφάλαιον μικρὸν διὰ τὰς ἐκτάκτους ἀνάγκας τοῦ οἴκου.

Σημειωτέον ὅμως ὅτι φειδῶ δὲν ἐννοοῦμεν τὴν στέρησιν τῶν ἀπαραιτήτως ἀναγκαίων, οὐδὲ τὴν ὑπὲρ τὸ μέτρον γλισχρότητα τὴν κατερχομένην μέχρις εὐτελείας. Φειδῶ ἐννοοῦμεν τὴν λελογισμένην οἰκονομίαν, τὴν ἀποφυγὴν πάσης περιττῆς ἢ ὑπερβολικῆς δαπάνης ἐξ ἀγνοίας, ἀπρονοησίας ἢ ἀδιαφορίας. Ἡ τοιαύτη φειδῶ εἶναι ἀρετὴ, ἣτις ἀρμόζει εἰς πάσας τὰς βαθμίδας τῆς κοινωνίας καὶ δύναται νὰ ἐφαρμοσθῆ ἀπὸ τοῦ ἀνακτόρου μέχρι τῆς πτωχικῆς καλύβης.

Ἴνα ὅμως οἶκος τις καλῶς διευθύνηται, δὲν ἀρκοῦσιν οὔτε ἡ φειδῶ, οὔτε ἡ πρόνοια, οὔτε αἱ λοιπαὶ ἀρεταὶ τῆς οἰκοδεσποίνης, ἐὰν ἐκ τοῦ οἴκου τούτου ἐλλείπει ἡ τάξις. Ἄνευ τάξεως οὔτε πραγ-

ματική εὐημερία ὑπάρχει, οὔτε σταθερὰ εὐδαιμονία. Διὰ τῆς τάξεως τὰ ἔξοδα ρυθμίζονται πρὸς τὰ ἔσοδα, ἐλαττοῦνται αἱ ἀνάγκαι, αὐξάνονται οἱ πόροι καὶ γίνεται ἐπωφελῆς χρῆσις τοῦ χρόνου καὶ τῆς περιουσίας.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β΄.

### Περὶ τάξεως.

Οὐσιώδης ὅρος τῆς καλῆς διοικήσεως τοῦ οἴκου εἶναι ἡ κατάλληλος διανομὴ καὶ εὐστοχος χρῆσις τοῦ καιροῦ καὶ ἡ κανονικότης καὶ ἀκρίβεια περὶ πάντα. Ἐξ αὐτῶν ἀποτελεῖται μία τῶν ὑψίστων οἰκογενειακῶν ἀρετῶν, δι' ἧς «αὐξάνονται οἱ οἴκοι» ὅπως λέγει ὁ θερμὸς ὑμνητὴς τῆς τάξεως Ξενοφῶν.

Φιλόσοφος τις εἶπεν ὅτι τὰ ἀντικείμενα ἅτινα περιβάλλουσι ἡμᾶς ἀπεικονίζουσι τὸν χαρακτῆρα ἡμῶν, διῆχυρίσθη δ' ὅτι ἐκ τοῦ δωματίου γυναικὸς τινὸς ἢ ἀνδρὸς ἠδύνατο νὰ συμπεράνη περὶ τοῦ ἠθους αὐτῶν καὶ τῶν διαθέσεων. Πράγματι ὑπάρχει σύνδεσμός τις, ἔστω καὶ λανθάνων, μεταξὺ ἡμῶν καὶ τῆς τοποθετήσεως τῶν σκευῶν ἐν μέσῳ τῶν ὁποίων ζῶμεν. Λίθουσα, θάλαμος ἢ γραφεῖον ἐν ἀκαταστασίᾳ διαρκεῖ εἶναι τεκμήριον ἀναμφισβήτητον ἢ ἀπειροκαλαισθησίας ἢ νοσηρᾶς ἀδιαφορίας ἢ ψυχικῆς ταραχῆς. Εἰς τὴν ἰσόρροπον ψυχὴν ἢ ἀτα-

ξία τῶν πραγμάτων εἶναι εἶδος παραφωνίας, ἥτις καθίσταται ἀνυπόφορος, ἡ δὲ τάξις εἶναι ἀληθὴς ἀρμονία τέρπουσα τὴν ψυχὴν.

Ἡ τάξις εἶναι ἀρετὴ σπουδαιοτάτη, χρειάζεται δὲ ἀπειρος ὑπομονὴ καὶ θέλησις πρὸς ἀπόκτησιν καὶ διατήρησιν αὐτῆς. Διὰ τὸν ἄνδρα κατὰ τὴν ἀγγλικὴν ἔκφρασιν «ὁ καιρὸς εἶναι χρῆμα», διὰ τὴν γυναῖκα ἡ τάξις εἶναι κάτι περισσότερον ἀκόμη, εἶναι ἡ εἰρήνη, ἡ ὑγεία, ἡ εὐεξία καὶ ἡ εὐδαιμονία τῆς οἰκογενείας τῆς.

Ἡ τάξις δὲν πρέπει νὰ περιορίζηται μόνον εἰς τὴν διευθέτησιν τῶν σκευῶν τοῦ οἴκου, ἀλλὰ νὰ ἐκτείνηται εἰς πάντα, καὶ εἰς τὴν ἐνδυμασίαν καὶ εἰς τὴν ἐργασίαν καὶ εἰς τὴν διαχείρησιν τῶν χρημάτων καὶ εἰς τὰ ἐλάχιστα ἀκόμη. Ὁ οἶκος ἐν τῷ ὁποίῳ ἡ πολύτιμος αὕτη ἀρετὴ ἐπικρατεῖ εὐημερεῖ καὶ προάγεται, ὅπου δὲ ἐλλεῖπει αὕτη μετ' αὐτῆς συναπέρχεται καὶ ἡ εὐτυχία τῆς οἰκογενείας.

Ἡ τάξις ἀπαιτεῖ νὰ μὴ ἀρχίζωμεν ἐργασίαν τινὰ ἀφίνουσαι ἡμιτελῆ τὴν προηγουμένην. Διὰ νὰ συγκρατῆται δὲ ἡ τάξις ἐν τινι διαμερίσματι ἡ ἐν ὁλοκλήρῳ τῷ οἴκῳ πρέπει νὰ ὑπάρχη θέσις ὠρισμένη δι' ἕκαστον πρᾶγμα.

Ὁ Ξενοφῶν ἐν τῷ «Οἰκονομικῷ» αὐτοῦ θαυμασίως περιγράφει τὴν ἀρετὴν ταύτην, εἶναι δὲ ἡ ἐξεικόνισις τῆς τάξεως ἐν τῷ ἀθηναϊκῷ οἴκῳ τόσον γραφικὴ καὶ χαρίεσσα, ὥστε πρέπει νὰ ἀκούσωμεν

τὸν ἴδιον Ἰσχόμαχον πῶς διὰ παρομοιώσεων συμβουλεύει τὴν γυναῖκά του περὶ τῆς ἐν τῇ οἰκίᾳ τάξεως τῶν σκευῶν καὶ τῆς χρήσεως αὐτῶν.

« Δὲν ὑπάρχει, λέγει, ὦ γύναι, πρᾶγμα τόσον  
» καλὸν καὶ εὐχρηστον εἰς τοὺς ἀνθρώπους ὅσον  
» ἡ Τάξις· εἶναι ὡς χορὸς ἐξ ἀνθρώπων συγκείμε-  
» νος· ὅταν λοιπὸν κάμῃ ἕκαστος ὅ,τι τύχη προ-  
» ξενεῖται ταραχὴ καὶ εἶναι ἀπρεπὲς τὸ θέαμα,  
» ὅταν ὁμως ἐν τάξει ἄδωσι καὶ κινῶνται, εὐχαρί-  
» στως τοὺς βλέπει τις καὶ τοὺς ἀκούει. Ἡ δὲ ἀ-  
» ταξία ὁμοιάζει πρὸς γεωργόν, ὅστις σπείρει μαζὺ  
» κριθὴν καὶ ὄσπρια, ὅταν δὲ τῷ χρειασθῆ ἡ κα-  
» τασκευασθῆ πλακοῦντα, γαργητὸν ἢ ἄρτον, κά-  
» θηται καὶ διαλέγει αὐτά, ἐνῶ ἡδύνατο ἡ ἔχη  
» ἕκαστον χωριστά, ἂν ἔσπειρε μὲ τὴν δέουσαν  
» τάξιν. Καὶ σὺ λοιπὸν, ὦ γύναι, ἐὰν θέλῃς ἡ  
» ἀποφύγῃς τοιαύτην ταραχὴν ἢ σύγχυσιν, ἐὰν  
» θέλῃς ἡ διοικῆς τὰ ὑπάρχοντά μας καὶ ἡ  
» εὐρίσκης εὐκόλως ὅ,τι σοῦ ἀναγκαιοῦ, καὶ ἡ  
» μοὶ προσφέρῃς μετὰ χάριτος πᾶν ὅ,τι ἠθελα  
» σοῦ ζητήσῃ, ἃς ἐκλέξωμεν τὴν κατάλληλον  
» θέσιν διὰ κάθε πρᾶγμα, ἃς τοποθετήσωμεν  
» αὐτὸ καὶ ἃς διδάξωμεν τὴν θεράπειαν ποῦ  
» πρέπει ἡ τὸ λαμβάνῃ καὶ ἡ τὸ ἐπαπαφέρει  
» πάλιν. Τοιοιτοτρόπως θὰ γνωρίζωμεν ποῖα  
» πράγματα σώζονται καὶ ποῖα ἐχάθησαν, διότι  
» καὶ ἡ θέσις αὐτῆ θὰ φαίνεται ὅτι ἀναζητεῖ τὸ

» ἐλλεῖπον ἀπ' αὐτὴν πρᾶγμα. Πόσον ὠραῖον εἶ-  
» ναι γὰρ βλέπη της τὰ ὑποδήματα τεθειμένα κατὰ  
» σειρὰν καὶ κατὰ τὸ εἶδος των! Πόσον ὠραῖον  
» εἶναι γὰρ βλέπη τις τὰ ἐνδύματα χωρισμένα κατὰ  
» τὴν χρῆσιν των, τὰ στρώματα, τὰ χάλκινα ἀγ-  
» γεῖα καὶ τὰ σκευὴ τῆς τραπέζης! Τὶ ὠραῖον  
» πρᾶγμα γὰρ βλέπη τις τὰς χύτρας κειμένας ἐν-  
» κρινῶς καὶ ἐν τάξει! διότι ὅλα τὰ πράγματα  
» χάρις εἰς τὴν συμμετρίαν φαίνονται ὠραιότερα  
» ὅταν εἶναι τοποθετημένα μὲ τάξιν»<sup>1</sup>.

Βλέπομεν λοιπὸν ὅτι ἀπὸ τῆς ἀρχαιοτάτης ἐπο-  
χῆς ἐγνώριζον τὴν σπουδαιότητα τῆς ἐντολῆς, ἣτις  
πρέπει νὰ εἶναι ὁ πρῶτος ἔσρος τῆς τάξεως ἐν οἴκῳ  
καλῶς διευθυνομένῳ, «θέσις διὰ κάθε πρᾶγμα καὶ  
κάθε πρᾶγμα εἰς τὴν θέσιν του». Οὕτως ἡ καλὴ  
οἰκοκυρὰ ἔχει ὀρισμένην θέσιν καὶ διὰ τὸ ἐλάχι-  
στον πρᾶγμα, διότι ὅταν δὲν ὑπάρχη ὀρισμένη θέ-  
σις δι' ἕκαστον ἀντικείμενον, τότε χάνομεν καιρὸν  
ἀναζητοῦσαι αὐτό, ἐκτὸς δὲ τούτου γινόμεθα ἀνυπό-  
μονοι καὶ δύσθυμοι. Ἐπομένως θέσις ὀρισμένη πρέ-  
πει νὰ ὑπάρχη δι' ἕκαστον εἶδος τῶν τροφίμων καὶ  
διὰ τὰ διάφορα σκευῆ.

Εἰς τὸ ἐρμάριον τοῦ μαγειρείου ἐντὸς διαφόρων  
κυτίων τοποθετοῦμεν τὰ διάφορα τρόφιμα, τὸ ἄλας,  
τὰ ζυμαρικά κτλ. εἰς καλῶς μὲ τρία χωρίσματα

<sup>1</sup> Ξενοφῶντος Οἴκονομ. VIII, 3 κερ.

τὰ μαχαίρια, περόνια καὶ κοχλιάρια, ἐντὸς δὲ κιβωτιδίου τὰ χρειώδη πρὸς καθαρισμὸν τῶν λαμπτήρων. Τὰ δὲ μαγειρικὰ σκεύη πρέπει νὰ ἔχῃσι καὶ ταῦτα ὠρισμένην θέσιν, ἵνα μὴ χρονοτριβῶμεν ἀναζητοῦσαι αὐτά. Ἴνα τηρηθῇ ἡ τάξις ἐν τῷ μαγειρείῳ, πρέπει ἕκαστον ἀντικείμενον τοῦ ὁποίου γίνεται χρῆσις νὰ τοποθετῆται ἀμέσως εἰς τὴν θέσιν του, ἀφοῦ πρῶτον καθαρισθῇ. Μόνη ἡ συνήθεια τῆς τάξεως δύναται νὰ διατηρήσῃ τὸ μαγειρεῖον εἰς εὐχάριστον καὶ εὐπρεπῆ κατάστασιν, διότι τὸ μαγειρεῖον ὁμοιάζει πρὸς μικρὸν ἐργοστάσιον, ἐν τῷ ὁποίῳ, ἵνα κανονικῶς λειτουργῇ, πρέπει τὰ πάντα καταλλήλως νὰ εἶναι τοποθετημένα.

Διὰ δὲ τὰ φορέματα καὶ τὰ ἀσπρόρουχα πρέπει νὰ ὑπάρχῃ ὠρισμένον ἐρμάριον πρὸς τοποθέτησιν αὐτῶν.

Διὰ τὴν ραπτικὴν θὰ ἔχωμεν κιβωτίδιον ἢ κἀνίστρον πρὸς φύλαξιν τῶν καρφίδων, βελονῶν, τῆς δακτυλήθρας, τῶν ψαλιδίων καὶ κουβαριστρῶν. Καλάθιον διὰ τὰς βελόνας καὶ τὰ νήματα τοῦ ἐμβάλωματος τῶν περιποδίων. Καλάθιον διὰ τὰ περισεύματα τῶν διαφόρων ὑφασμάτων, ἅτινα φαινομενικῶς εἶναι ἀχρηστά, καθίστανται ὁμῶς πολλὰκις χρησιμώτατα δι' ἐμβάλωμα καὶ ἐπιδιορθώσεις πλὴν δὲ τούτων χρησιμεύουσι καὶ εἰς τὴν κατασκευὴν διαφόρων καλλιτεχνικωτάτων ταπήτων ἢ ἄλλων ἐργοχείρων. Πάντα τὰ τῆς ραπτικῆς καλάθια πρέπει νὰ τοποθετῶνται ἐντὸς ὠρισμένου ἐρμαρίου, ὅταν

δὲν γίνηται χρήσις αὐτῶν, ἢ εἰς ὠρισμένην θέσιν, ὅταν δὲν περισσεύῃ ἐρμάριον πρὸς τοῦτο. Εἰς πᾶν δὲ δωμάτιον ἢ τοῦλάχιστον εἰς τὴν βιβλιοθήκην καὶ εἰς τὸ ἐστιατόριον νὰ ὑπάρχη χαρτοδόχον καλάθιον, ὅπως ρίπτωνται τὰ ἄχρηστα χαρτιά, ἅτινα δύναται νὰ χρησιμεύσωσι διὰ τὴν ἔναυσιν τοῦ πυρός.

Ἡ καλὴ οἰκοδέσποινα γνωρίζει καὶ τὴν σπουδαίαν ἐντολὴν «τὸ πᾶν εἰς τὸν καιρὸν του».

Διὰ τοῦτο ἐν οἰκογενεῖα ἐχούση τάξιν αἱ ἐργασίαι τῆς ἡμέρας δὲν ἀναβάλλονται διὰ τὴν ἐπαύριον. Ἡ ὥρα τῆς πρωΐνης ἐξεγέρσεως εἶναι ὠρισμένη καὶ τακτικὴ, ἡ δὲ κατάκλισις γίνεται μόνον, ἀφοῦ τοποθετηθῶσι πάντα τὰ χρειώδη εἰς τὴν θέσιν των.

Μόλις ἐγερθῇ τὴν πρωΐαν καὶ ἐνδύθῃ καταλλήλως ἡ οἰκοδέσποινα, ἡ πρώτη αὐτῆς φροντίς εἶναι ν' ἀνοιξῇ τὰ παράθυρα τοῦ κοιτῶνος καὶ νὰ ἀερίσῃ τὴν κλίνην, νὰ ἐτοιμάσῃ ἡ ἰδία, ἢ ἐὰν ἔχη ὑπηρέτριαν, δι' αὐτῆς τὸ πρόγευμα, νὰ καθαρίσῃ τοὺς λαμπτήρας, νὰ φροντίσῃ νὰ σαρωθῶσι τὰ δωμάτια καὶ ἀφοῦ περατώθωσιν αἱ κυριώτεραι ἐργασίαι τοῦ μαγειρείου νὰ διευθετηθῶσι τὰ δωμάτια καὶ νὰ στρωθῶσιν αἱ κλίνας. Πᾶσαι αὗται αἱ καθημερινὰ οἰκιακαὶ ἐργασίαι πρέπει νὰ ἐκτελῶνται κατὰ τὴν ἄνω σημειωθείσαν σειρὰν καὶ ταχέως, ἵνα περισσεύῃ καὶ ὁ ἀπαιτούμενος χρόνος διὰ τὴν ραπτικὴν καὶ τὰς λοιπὰς ἐργασίας. Μετὰ τὸ φαγητὸν ἀερίζεται

πάλιν τὸ ἐστιατόριον καὶ σαρώνεται, καθαρίζεται τὸ μαγειρεῖον, ἐτοιμάζεται τὸ δεῖπνον. Ἐξαιρέσεις διὰ τὴν τακτικὴν ἐκτέλεσιν ἐπιτρέπονται μόνον ἐὰν ἐπέλθωσιν ἀσθένεια ἢ ἄλλα ἀπρόοπτα συμβάντα.

Πλὴν τῆς καθημέραν γινομένης καθαριότητος, μία ἡμέρα τῆς ἐβδομάδος ὀρίζεται ὑπὸ τῆς οἰκοδεσποίνης διὰ τὴν πλήρη καθαριότητα (ξυσκόνισμα τοίχων, σφουγγάρισμα πατωμάτων καὶ καθαρισμὸν ὑαλοπινάκων) τῶν κοιτώνων, ἑτέρα διὰ τὴν τοῦ ἐστιατορίου καὶ τῆς αἰθούσης, τὸ δὲ Σάββατον διὰ τὴν γενικὴν καθαριότητα τοῦ μαγειρείου, τῶν υπογείων καὶ τῆς ἀποθήκης, διότι ἐὰν εἰς μίαν ἡμέραν ἐπιχειρήσωμεν τὴν γενικὴν καθαριότητα ὁλοκλήρου τῆς οἰκίας, καὶ ἀτελῶς αὕτη θὰ ἐκτελεσθῇ καὶ κόπον πολὺν θ' ἀπαιτήσῃ.

Ἐπίσης ἀνάγκη εἶναι νὰ ὑπάρχῃ τάξις καὶ εἰς τὰς ἐξόδους τῆς οἰκοδεσποίνης πρὸς μετάβασιν εἰς τὰ ἐμπορικὰ ἢ δι' ἄλλην ἀγορὰν ἢ παραγγελίας. Αἱ ἐξοδοὶ αὗται πρέπει νὰ γίνωνται ὅσον τὸ δυνατόν σπανιώτερον καὶ πάντοτε δι' εὐλογον αἰτίαν διὰ τοῦτο ἢ φρόνιμος οἰκοδέσποινα σημεῖοι πρότερον εἰς σημειωματάριον ὅσα εἶναι ἀνάγκη ν' ἀγορασθῶσιν. οὕτω δὲν φοβεῖται μήπως λησμονοῦσά τι ἀναγκάζεται νὰ ἐξέρχεται συχνάκις διὰ τὰ ἐλάχιστα, δαπανῶσα ματαίως καιρὸν πολύτιμον.

Διὰ τῆς καλῆς διατάξεως τῆς ἐργασίας ὄχι μόνον καλῶς καὶ ὠφελίμως χρησιμοποιεῖται ὁ χρόνος,

ἀλλὰ καὶ πολλῶν ἀφορμῶν δυσθυμίας ἀπαλλασσό-  
μεθα· ἐνῶ ἐξ ἐναντίας, ὅταν ἀτάκτως ἐργαζώμεθα,  
καὶ χρόνον πολύτιμον χάνομεν καί, τὸ σπουδαιότε-  
ρον, εἴμεθα πάντοτε δύσθυμοι καὶ ἀπηλπισμένοι  
διότι εἰς οὐδὲν ἀποτέλεσμα φθάνομεν, ἢ δὲ δυσθυμία  
καθιστᾷ ἡμᾶς ἥχιστα προσηνεῖς εἰς τὰς κοινωνικὰς  
ἡμῶν σχέσεις.

Ἡ Οἰκοδέσποινα ἥτις γνωρίζει ὄχι μόνον πῶς θὰ  
χρησιμοποίησῃ ἐπωφελῶς τὸν χρόνον τῆς, ἀλλὰ  
καὶ πῶς θὰ διαθέσῃ τὰς ὥρας τῶν περὶ αὐτήν, δὲν  
ἔχει τὸν ἀπότομον ἐκεῖνον τρόπον, ὃν δυστυχῶς συ-  
ναντᾷ τις εἰς πλείστας οἰκοδεσποίνας. Δὲν ἔχει τὸ  
δύστροπον ὕφος, τὸν στρυφνὸν τόνον, τὰς ἀποτό-  
μους ἀπαντήσεις, αἵτινες ψυχραίνουσι καὶ προξε-  
νοῦσι πόνον εἰς τοὺς ζῶντας πλησίον γυναικὸς κα-  
ταπεπονημένης ἐκ τῶν καθηκόντων τῆς . . . κατα-  
πεπονημένης διότι δὲν γνωρίζει τί εἶναι τάξις ἐν τῇ  
ἐργασίᾳ.

Τὸ ἐσπέρας, πρὸ τῆς κατακλίσεως ἡ οἰκοδέσποινα  
ὀφείλει νὰ τακτοποιήσῃ νοερῶς (ἢ ἐὰν ἔχη ἀσθενῆ  
τὴν μνήμην νὰ κρατήσῃ γραπτὰς σημειώσεις) τὰς  
ἐργασίας τῆς ἐπομένης· τοιοῦτοτρόπως, καὶ ἐὰν  
ἐπέλθῃ ἀπρόοπτός τις ἐργασία, ὅπως συνήθως συμ-  
βαίνει, θὰ ἔχη τὸν ἀπαιτούμενον χρόνον νὰ ἐκτε-  
λέσῃ καὶ ταύτην χωρὶς νὰ διαταραχθῶσιν αἱ τα-  
κτικαὶ ἐργασίαι τῆς ἡμέρας. Καὶ δι' αὐτὸ τὸ φαγη-  
τὸν τῆς ἐπομένης σκέπτεται καὶ σημειοῖ πᾶν ὅ,τι

θά αγοράση πρὸς τοῦτο, οὕτω δὲ τὴν πρωίαν δὲν χρονοτριβῆι περὶ ἐκλογῆς τῶν τροφίμων.

Ἄλλὰ δὲν ἀρκεῖ νὰ προβλέπη καὶ τακτοποιῆ τὰς ἐργασίας τῆς ἐπομένης, ὀφείλει ἐν τῇ ἐκτελέσει πάσης ἐργασίας νὰ προτιμᾷ πάντοτε τὸ σπουδαιότερον καὶ ἀναγκαϊότερον ἀπο τοῦ μὴ σπουδαίου καὶ μὴ τοσοῦτον ἀναγκαίου. Πρέπει νὰ μαγειρεύωμεν διὰ τὴν μεσημβρίαν, ἔχομεν δὲ ἀνάγκην νὰ ράψωμεν ἔνδυμά τι, βεβαίως δὲν θὰ ἐπιληφθῶμεν τοῦ ραφίματος εἰμὴ μόνον ἀφοῦ ἐτοιμάσωμεν τὸ διὰ τὴν μεσημβρίαν φαγητόν, ἄλλως θὰ ἐπικρατήσῃ σύγχυσις καὶ ἀταξία εἰς τὴν οἰκογένειαν κατὰ τὴν ὥραν τοῦ γεύματος.

Ἀρχίζουσαι μίαν ἐργασίαν δὲν θὰ ἐγκαταλείπωμεν ταύτην ἡμιτελῆ, ἵνα ἐπιδοθῶμεν εἰς ἄλλην ὀλιγότερον κοπιαστικὴν καὶ περισσότερον εὐχάριστον. Καὶ αὕτη ἡ ἀνάπαυσις ἀκόμη δὲν πρέπει νὰ γίνηται κατὰ βούλησιν, ἀλλ' εἰς ὠρισμένην ὥραν τῆς ἡμέρας.

Ἡ ἔλλειψις τῆς τάξεως ἐν τε τῷ οἴκῳ καθὼς καὶ ἐν τῇ ἐξωτερικῇ ἐργασίᾳ ἐπιφέρει καταστροφὴν. Δαπανῶμεν δὲ δυνάμεις καὶ δραστηριότητα χωρὶς νὰ πράξωμεν οὐδὲ τὸ ἥμισυ ἐκείνου, ὅπερ ἐν τάξει διὰ τῶν αὐτῶν προσπαθειῶν θὰ ἴδυνάμεθα νὰ πράξωμεν. Οὕτω πλήν ἄλλων θὰ οἰκονομήσωμεν καὶ χρόνον ὃν ἐπωφελῶς θὰ μεταχειρισθῶμεν εἰς ἄλλα ἔργα.

Ὁ περιώνυμος Γάλλος συγγραφεὺς τῆς πολυτόμου «Ἱστορίας τῶν ζώων» Buffon διηγεῖται ἐν τῇ

αυτοβιογραφία του, ότι ἔλαβε τὴν συνήθειαν νὰ ἐνδύεται ἀμέσως μόλις ἡγείρετο ἐκ τῆς κλίνης καὶ καταλλήλως δι' ὅλην τὴν ἡμέραν, ὥστε νὰ μὴ χάνῃ διὰ τὴν ἀλλαγὴν τῆς ἐνδυμασίας του καιρὸν πολὺτιμον, τὸν ὁποῖον ἀφιέρου εἰς τὴν ἐργασίαν. Λέγει δέ, ὅτι διὰ τῆς τάξεως καὶ τῆς ακριβοῦς ταύτης οἰκονομίας τοῦ χρόνου, κατώρθωσε νὰ γράψῃ δύο ἐπὶ πλεόν τόμους τοῦ ἀθανάτου αὐτοῦ ἔργου.

Διὰ τὴν ὑπάρχῃ περισσοτέρα τάξις ἐν τοῖς ἔργοις ὑμῶν δὲν πρέπει νὰ ἀναβάλλωμεν ὄχι μόνον εἰς ἄλλην ἡμέραν, ἀλλ' οὐδὲ εἰς ἄλλην στιγμὴν πᾶν ὅ,τι δυνάμεθα νὰ πράξωμεν ἀμέσως. Διὰ τῆς ἀρχῆς ταύτης ὄχι μόνον ἡμεῖς ὠφελοῦμεθα, ἀλλὰ καὶ ἄλλους εὐεργετοῦμεν, ἐπειδὴ πολλάκις σχέδια χρησιμώματα, ἀποφάσεις ὠφελιμώταται ἔμειναν ἀπλᾶι προθέσει· διὰ τῆς κακῆς ἕξεως τοῦ παραπέμπειν ἐς αὐτοῖον τὴν ἐκτέλεσιν αὐτῶν ἐκ τοῦ ἀναβάλλειν, οὐχὶ σπανίως καταστροφᾶι ἐπῆλθον ἐκ τοῦ ἀναβάλλειν.

Ἵνα τις ρυθμίξῃ καλῶς τὴν χρῆσιν τοῦ χρόνου, πρέπει νὰ σκέπτηται πρὶν ἢ πράξῃ τι «εἰς τί τοῦτο εἶναι καλόν καὶ ὠφελίμον καὶ πῶς καλύτερον καὶ συντομιώτερον δύναται νὰ γίνῃ». Τοῦτο εὐκόλως κατορθοῦται, ἐὰν στιγμὰς τινὰς καθ' ἑκάστην πρὸ τῆς κατακλίσεως ἀναλογιζώμεθα τί ἐπράξαμεν δι' ὅλης τῆς ἡμέρας, τί θὰ πράξωμεν τὴν πρωΐαν καὶ πῶς θὰ τὸ πράξωμεν.

Ὁ μέγας τῆς ἀρχαιότητος φιλόσοφος Πυθαγό-

ρας συνεβούλευε τοὺς μαθητάς του, ποτὲ νὰ μὴ κατακλίνωνται, πρὶν ἢ σκεφθῶσι πῶς διήλθον τὴν ἡμέραν καὶ κρίνωσι καὶ ἐπικρίνωσιν ἑαυτοὺς ὡς ὁ χερίστος τῶν ἐχθρῶν των. Τὴν σοφὴν αὐτὴν συμβουλὴν ὀφείλει νὰ τηρῇ καὶ πᾶσα καλὴ οἰκοδόσποινα, πρὶν δὲ κατακλιθῆ πρέπει καὶ αὕτη νὰ ἐπιλαμβάνη τὸ τῶν πυθογορείων «πῆ παρέβη; τί δ' ἔρρεξα; τί μοι δέον οὐκ ἐτελέσθη;». Τὸν δ' ἔλεγχον τοῦτον τῆς συνειδήσεως ἅς μὴ περιορίζῃ μόνον εἰς τὰ τῆς οἰκονομίας τοῦ οἴκου, περὶ τῆς ὁποίας πρόκειται ἐνταῦθα, ἀλλ' ἅς ἐκτείνῃ ἐπὶ πασῶν αὐτῆς τῶν πράξεων. Εὐτυχὴς ἂν αἱ πράξεις τῆς ἡμέρας εἶναι καλαί, διότι καὶ τὴν ἐπιδοκιμασίαν τῆς συνειδήσεώς της θὰ ἔχῃ, ἥτις εἶναι ἡ μεγίστη τῶν εὐχαριστήσεων, καὶ θάρρος θ' ἀποκτήσῃ ὅπως προχωρήσῃ ἔτι παραιτέρω εἰς τὴν ὁδὸν τῆς ἀρετῆς καὶ τοῦ καθήκοντος.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ'.

### Περὶ ἐργασίας.

Ἡ ἀνάγκη τοῦ νὰ προμηθευώμεθα τὰ ἀναγκαῖα πρὸς τὴν ζωὴν ἐπιβάλλει εἰς ἡμᾶς τὴν ὑποχρέωσιν τῆς ἐργασίας. Ὁ νόμος οὗτος τῆς ἐργασίας εἶναι γενικὸς εἰς πάντα τὰ ὄντα, διότι καὶ αὐτὰ τὰ ἄλογα ζῶα ὀδηγούμενα ὑπὸ τοῦ ἐνστίκτου αὐτῶν ἐργάζονται. Ἡ ἀράχνη ὑφαίνει τὸν ἴστόν της, ἡ μέ-

λισσα κατασκευάζει τὰ κύτταρα καὶ τὸ γλυκύτατον μέλι, τὸ πτηνὸν φιλοτεχνεῖ τὴν φωλεάν του καὶ περιίπταται ἀκούραστον πρὸς συλλογὴν τῆς τροφῆς του, ὁ κάστωρ κτίζει τὸν οἶκον του, ὁ κύων περιφρονεῖ πάντα κόπον, ὅπως θηρεύσῃ τὸ θήραμα.

Μεταξὺ τῶν ζώων εὐρίσκομεν ὄχι μόνον διαφόρων εἰδῶν ἐργάτας καὶ κτίστας ἀλλὰ καὶ ἀρχιτέκτονας, ράπτas, ταξειδιώτας καὶ καλλιτέχνας ἀκόμη, ὡς ἐὰν ἦσαν προσωρισμένα νὰ δώσωσιν εἰς ἡμᾶς παράδειγμα παντὸς εἶδους ἐργασίας καὶ ἐνεργητικότητος. Ἀφοῦ ἅπασα ἡ φύσις ὁρᾷ πρὸς ἀπόκτησιν τῶν ἀναγκαιούντων, πολλῶ περισσοτέραν ἀνάγκην ἐργασίας ἔχει ὁ ἄνθρωπος, ἵνα ἔχῃ ὄχι μόνον τροφήν καὶ κατοικίαν ἀλλὰ καὶ ἐνδυμασίαν καὶ τὰς λοιπὰς ὕλικας καὶ ἠθικὰς ἀνάγκας τοῦ βίου.

Πάντες ἐγεννήθημεν διὰ νὰ ἐργαζώμεθα, οὗτος μὲν πολὺ, ἄλλος δὲ ὀλιγώτερον καὶ ἕκαστος ἀναλόγως τῶν δυνάμεων αὐτοῦ. Ὀφείλομεν δὲ νὰ ἐργαζώμεθα, ὄχι μόνον ὅταν εἶναι ἀνάγκη νὰ προμηθευθῶμεν τὰ πρὸς τὸ ζῆν, ἀλλὰ καὶ ὅταν ἔτι ὕλικῶς ἡμεθα ἀνεξάρτητοι, διότι ἡ ἀδράνεια καὶ ἡ ἀργία γεννῶσι τὸν μαρασμὸν καὶ συνεπῶς τὸν θάνατον. Ὁ Ἀγγλος Βούρτων εἰς τὸ σύγγραμμα αὐτοῦ «περὶ μελαγχολίας» θεωρεῖ τὴν ὀκνηρίαν ὡς πηγὴν αὐτῆς, ἐπειδὴ ἡ ἀεργία κατατρώγει τὴν καρδίαν, ὅπως ἡ σκωρία τὸν σίδηρον.

Ἡ ὀκνηρία ἀντίκειται καὶ πρὸς τὸν ἐπὶ τῆς γῆς

προορισμόν τοῦ ἀνθρώπου, ὅστις εἶναι ἡ τελειοποίησις του. Εἶναι ἐλάττωμα δυσκόλως ἐκρίζουμένον ὅταν ἐλλείψει καλῆς ἀνατροφῆς ἐκυριάρχησεν ἡμῶν. Διὰ τὸ νὰ συνειθίσωμεν λοιπὸν εἰς τὴν ἐργασίαν, πρέπει ἀπὸ παιδικῆς ἡλικίας νὰ διδάχθωμεν τὴν πρὸς ταύτην ἀγάπην. Τοῦτο εἶναι ἔργον τῆς ἀγαθῆς μητρός, τῆς καλῆς οἰκοδεσποίνης. Ὅσοῦ ἐνωρίτερον μάθωμεν ὅτι ἡ ἐργασία συντελεῖ εἰς τὴν εὐδαιμονίαν τοῦ ἀνθρώπου, τοσοῦτω προθυμότερον θὰ θελήσωμεν ἢ ἀποκτήσωμεν γνώσεις, δι' ὧν, καλλιεργῶσαι τὸ πνεῦμα, θὰ ἐργασθῶμεν τελειότερον καὶ ὠφελιμώτερον ὄχι μόνον δι' ἡμᾶς ἀλλὰ καὶ διὰ τοὺς περὶ ἡμᾶς καὶ διὰ τὴν κοινωνίαν ὀλόκληρον, οὕτω δὲ διὰ τῆς ἐργασίας θὰ βαδίσωμεν τιμίως καὶ ὑπερηφάνως εἰς τὴν ζωὴν.

Ὁ ἐργαζόμενος ἄνθρωπος ἐξασφαλίζει τὴν ἀτομικὴν ἀνεξαρτησίαν αὐτοῦ καὶ τὴν ἠθικὴν ἐλευθερίαν εἰς οὐδένα γινόμενος βᾶρος, ἀλλὰ προσπαθῶν διὰ τῶν ἰδίων δυνάμεων νὰ ἐξασφαλίσῃ καὶ τῶν ἄλλων τὴν εὐημερίαν. Ἡ ἐργασία αὐξάνει τὸν πλοῦτον, διατηρεῖ τὴν υἰγίαν εἰς τὸ σῶμα, τὴν διαύγειαν καὶ τὴν ζωηρότητα εἰς τὸ πνεῦμα, δὲν ἀφίνει καιρὸν εἰς ἀνωφελεῖς καὶ νοσηρὰς σκέψεις, παρηγορεῖ καὶ ἐνισχύει ἐν τῇ δυστυχίᾳ.

Ὅλως τὸ ἐναντίον συμβαίνει ὅταν ἐγκαιρῶς δὲν διδάχθῃ τις τὴν φιλεργίαν διὰ τοῦτο βλέπομεν πολὺ συχνὰ οἴκους διαπρέποντας ἐπὶ πλούτῳ νὰ καταβυ-

θισθῶσιν εἰς τὴν οἰκτρὰν δυστυχίαν. Ἡ οἰκοδέσποινα μὴ διδαχθεῖσα μηδὲ γνωρίζουσα νὰ διδάξῃ τὴν φιλοπονίαν, ζῆ νωθῶς ἐν' πλήρει ὀκνηρίᾳ. Τὰς ἡμέρας αὐτῆς διέρχεται ἐν ἀπραξίᾳ καὶ ἀδρανεῖᾳ, ἀσχολουμένη ἢ περὶ τοὺς στολισμοὺς ἢ ἀναγινώσκουσα βιβλία δῆθεν διδακτικά. Τὰ ἐνδύματα τῆς οἰκογενείας ἀκάθαρτα καὶ ξεσχισμένα εἶναι ἐρριμένα εἰς τινὰ γωνίαν, τὸ φαγητὸν δὲν εἶναι ἐγκαίρως ἑτοιμον, ἀκαθαροσία καὶ ἀταξία ἐπικρατεῖ εἰς ὅλην τὴν οἰκίαν.

Ἄλλαι δὲ γυναῖκες ἐνώ εἶναι δραστηριώταται καὶ ἐργατικώταται, ἀδυνατοῦσι νὰ συγκρατήσωσι καὶ ἐπιβάλωσι τάξιν, οὐδ' αὐτὰ τὰ ἀναγκαιοῦντα δυνάμεναι νὰ ἔχωσιν ἐγκαίρως ἑτοιμα, διότι ἀγνοοῦσιν ἐντελῶς τὴν μέθοδον καὶ τὴν ἀκρίβειαν. Τοῦτο δὲ εἶναι τόσον μέγα ἐλάττωμα, ὥστε δυσκόλως διαφαίνονται καὶ αἱ λοιπαὶ τυχόν ὑπάρχουσαι ἀρεταὶ τῶν. Ἡ ἔλλειψις αὕτη μεθόδου ἐν τῇ ἐργασίᾳ καταστρέφει τὴν ἁρμονίαν τοῦ οἴκου καὶ οὕτω καθιστᾷ αὐτὸν μισητόν.

Δὲν ἀρκεῖ νὰ ἐργάζεται τις μόνον, πρέπει νὰ τελειοποιῇ καὶ ἐξευγενίξῃ τὴν ἐργασίαν, συγχρόνως δὲ νὰ ἐρευνᾷ καὶ ἐφευρίσκη μέσα δι' ὧν καὶ ταχύτερον θὰ ἐκτελέσῃ ταύτην.

Πᾶσα ἐργασία γίνεται οὐχὶ ἄνευ κόπου, ἀλλ' εἰς τὸν κόπον πρέπει νὰ ὑποβαλλώμεθα προθύμως, καὶ μετὰ χαρᾶς νὰ ἐξασκώμεθα εἰς αὐτόν. Ἄς παρα-

τηρήσωμεν τὰ πτηνά. Τὸ γλυκύτερον κελάδημά των φυλάττουσιν ὅταν κτίζωσι τὴν φωλεάν των ἢ ὅταν πετώσιν ἐδῶ καὶ ἐκεῖ πρὸς εὔρεσιν σκόληκος, ἵνα τραφῶσιν ἢ θρέψωσι τοὺς νεοσσούς των. Ἡ προθυμία ἐν τῇ ἐργασίᾳ ὀλιγοστεύει τὸν κόπον καὶ, ὅταν ἐργαζώμεθα μὲ τὸ μειδίαμα εἰς τὰ χεῖλη, γινόμεθα εὐτυχεῖς.

Τὰ χρήματα εἶναι ὁ καρπὸς τῆς ἐργασίας, τὸν ὁποῖον λέγομεν συνήθως μισθὸν ἢ ἀμοιβήν. Ἐόσα δὲ περισσότερα κερδίζει τις, ὅσον καλύτερον καὶ ἐπιμελέστερον ἐκτελεῖ πᾶσαν ἐργασίαν.

Συνήθως διὰ τῆς ἐργασίας τῶν ἀνδρῶν κερδίζονται τὰ χρήματα, τὰ ὁποῖα χρησιμεύουσι πρὸς διατήρησιν τῆς οἰκογενείας. Τὰ χρήματα ταῦτα, τὰ ὁποῖα κερδίζονται μετὰ ἰδρώτος, ἡ γυνὴ δὲν πρέπει νὰ ἐξοδεύῃ ἐλαφρᾶ τὴν καρδίᾳ, ἀλλὰ μετὰ περισκέψεως οἰκονομοῦσα χρήμα τὸ ὁποῖον δύναται ἐπωφελέστερον νὰ διαθέσῃ. Ὡστε καὶ ἂν μὴ κερδίζει πάντοτε χρήματα ἢ οἰκοδέσποινα, οἰκονομεῖ ὅμως πολλὰ διὰ τῶν οἰκιακῶν ἐργασιῶν, διὰ τῆς ἀγάπης πρὸς τὴν τάξιν καὶ τὴν καθαριότητα, ἐὰν δὲ οἱ πόροι ἐπιτρέπωσι τὴν πρόσληψιν ὑπηρετῶν, καὶ ὁδηγεῖ καὶ ἐπιβλέπει αὐτούς, καὶ οὕτω προλαμβάνει τὴν τυχόν ἀταξίαν καὶ σπατάλην αὐτῶν. Ἴνα ὅμως κατορθώσῃ τοῦτο, πρέπει νὰ μορφωθῇ ἐγκαίρως ὑπὸ τῆς μητρὸς τῆς ἀσκουμένη ὑπ' αὐτῆς εἰς ὅλας τὰς ἐργασίας τοῦ πατρικοῦ οἴκου, ἀπ' αὐτῶν τῶν μαθητικῶν ἐτῶν,

οὐχὶ μόνον θεωρητικῶς ἀλλὰ καὶ πρακτικῶς, μανθάνουσα πλὴν τῶν γραμμάτων καὶ νὰ μαγειρεύῃ καὶ νὰ κόπτῃ καὶ νὰ ράπτῃ τὰ φορέματά της καὶ νὰ μεταποιῇ τῶν μεγαλύτερων τὰ φορέματα διὰ τοὺς μικροτέρους καὶ νὰ διορθοῖ τοὺς πέλους της, καὶ πᾶσαν οἰκιακὴν ἐργασίαν, οὕτω δὲ θὰ φέρῃ μεγάλην ἐλάττωσιν τῶν ἐξόδων εἰς τὸν προϋπολογισμὸν τῆς οἰκογενείας.

Αἱ πρακτικαὶ αὗται γνώσεις εἶναι ἀνάγκη νὰ ἀποκτῶνται ὄχι μόνον ὑπὸ τῶν πτωχῶν νεανίδων, ἀλλὰ καὶ ὑπὸ τῶν εὐπόρων καὶ πλουσιῶν, ἀφ' ἑνὸς μὲν διότι ἡ τύχη εἶναι ἄστατος, ἀφ' ἑτέρου δὲ διότι χρησιμεύουσιν εἰς οἰανδήποτε κοινωνικὴν θέσιν καὶ ἂν ἀνήκῃ τις, πρὸς τὴν πραγματικὴν εὐδαιμονίαν τῆς οἰκογενείας.

Συμβαίνει ὅμως πολλάκις ἡ ἐργασία τοῦ πατρὸς νὰ μὴ ἐξαρκῇ διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς οἰκογενείας, ἢ δυστυχεῖς περιστάσεις νὰ καταστρέψωσιν οικονομικῶς τὸν ἀρχηγὸν τῆς οἰκογενείας· τότε καθήκον ἱερὸν ἔχει ἡ μήτηρ καὶ ἰδίως τὰ τέκνα νὰ βοηθήσωσιν εἰς τὴν συντήρησιν τῆς οἰκογενείας, ἐργαζόμενα ὄχι μόνον εἰς τὰς οἰκιακὰς ἐργασίας, δι' ὧν θὰ φέρωσι μεγίστας οικονομίας, ἀλλὰ νὰ καταγίνωνται καὶ κατὰ τὰς ὥρας τῆς ἀνέσεώς των εἰς οἰανδήποτε ἐργασίαν ἐπ' ἀμοιβῇ συλλογιζόμενα τὸ τοῦ σοφοῦ Ἡσιόδου « ἔργον οὐδὲν ὄνειδος ἀεργίῃ δὲ τ' ὄνειδος ».

Όταν δὲ ἐπιδίδωνται εἰς τέχνας καὶ ἐπιστήμας, ὀφείλουσι νὰ πράττωσι τοῦτο ὄχι χάριν ἐπιδείξεως καὶ ἵνα ὁ κόσμος ὀμιλῇ περὶ τῆς ὑπεροχῆς καὶ σοφίας των, ἀλλ' ἵνα τελειότερον συντελέσωσιν εἰς τὴν εὐημερίαν τῆς οἰκογενείας βοηθοῦντα πρὸς τοῦτο τὸν πατέρα των ἢ ἐὰν ἡ Θεία Πρόνοια ἀφῆρεσε τοῦτον προῶρως, νὰ ἐξαρκῶσι μόνα πρὸς συντήρησιν ὄχι μόνον τῆς μητρὸς καὶ τῶν μικροτέρων ἀδελφῶν των ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν ἐκπαίδευσιν αὐτῶν.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ'.

Οἰκογενειακὸς προῦπολογισμὸς.

Πῶς κρατοῦνται τὰ οἰκιακὰ βιβλία.

Κανὼν γενικὸς τῆς Οἰκιακῆς Οἰκονομίας εἶναι, ὅτι αἱ δαπάναι πρέπει νὰ προῦπολογίζωνται καὶ ρυθμίζωνται ἀναλόγως τῶν προσόδων. Πρόσοδος δὲ καλεῖται πᾶν χρηματικὸν ποσόν, τὸ ὁποῖον εἰσπράττει τις ἐξ ἐργασίας, ἢ ἐκ τόκων ἢ ἐξ ἐνοικίων ἢ ἐξ οἰασδήποτε ἐπιχειρήσεως.

Εἰς τὴν ρύθμισιν τῶν ὑλικῶν δαπανῶν πρωτεῦσαι καὶ ἀναπόφευκτοι πρέπει νὰ θεωρῶνται ἐκεῖναι, αἵτινες ἀποβλέπουσιν εἰς τὴν διατήρησιν τῆς ὑγιείας. Πᾶσα δαπάνη γινομένη ἀνευ ἀνάγκης καὶ πρὸς ἐπίδειξιν ἢ ἱκανοποίησιν διαφόρων παθῶν εἶναι ἀσκοπος καὶ ἐπιβλαβής.

Ἡ ἐγκράτεια, ἡ λιτότης καὶ ἡ ὀλιγάρχεια εἶναι

αἱ ἀρεταί, αἵτινες σώζουσιν ἡμᾶς ἀπὸ τῆς παρεκτροπῆς ταύτης.

Διὰ πρὸς συντήρησιν τοῦ σώματος δαπάναι ἀναφέρονται κυρίως εἰς τὴν τροφήν, τὸν ἱματισμόν, τὴν πλύσιν, τὴν θέρμανσιν κ.τ.λ. ἕκαστος δὲ κατὰ τὰς προσόδους του ὀφείλει νὰ κανονίζῃ καὶ τὴν ἔκτασιν αὐτῶν.

Πλὴν ὅμως τοῦ σώματος ὁ ἄνθρωπος ὀφείλει νὰ μεριμνήσῃ καὶ περὶ τοῦ πνεύματος, ὅπερ ἔχει ἀνάγκη δαπάνης πρὸς βελτίωσιν καὶ τελειοποίησιν του, καθήκοντα δὲ ἔχει καὶ πρὸς τοὺς δυστυχεστέρους ὁμοίους του.

Εἰς τοὺς πνευματικούς καὶ ἠθικούς σκοποὺς ὀφείλει τις νὰ δαπανᾷ ἀφειδῶς, ἐὰν δύναται, διότι τὰ ἐκ τούτων προσκινόμενα ἀγαθὰ εἶναι ἀνεκτίμητα. Ὅσῳ περισσότερα δαπανᾷ τις, ἵνα μορφώσῃ τὸ πνευμά του, ἢ ἵνα βοηθήσῃ ἢ ἀνακουφίσῃ τοὺς πάσχοντας τόσῳ τελειότερος ἀποβαίνει ἠθικῶς καὶ διανοητικῶς. Ἐννοεῖται ὅμως, ὅτι αἱ δαπάναι αὗται δὲν πρέπει νὰ υπερβαίνωσι τὸ ποσόν, ὅπερ αἱ πρόσοδοι ἐπιτρέπουσι καὶ ἡ φιλομάθεια, ἡ φιλομουσία, ἡ καλαισθησία καὶ αὐτὴ ἡ ἀγαθοεργία πρέπει νὰ υποβάλλωνται εἰς τὴν κυβέρνησιν τοῦ λογικοῦ· τὸ ἀρχαῖον «μηδὲν ἄγαν» ἔχει καὶ ἐνταῦθα ὡς καὶ πανταχοῦ τὸ αἰώνιον κῦρός του.

Καὶ διὰ τέρψιν καὶ ψυχαγωγίαν πρέπει ἐπίσης νὰ δαπανῶμεν ὁ ἄνθρωπος ὡς κοινωνικὸν ὄν ἔχει

καθήκοντα πρὸς τοὺς ὁμοίους του συγγενεῖς ἢ ξένους, ἅτινα ἐπιβάλλουσιν αὐτῷ ἕκτακτα ἔξοδα. Τὰς δαπάνας ταύτας δὲν ἀποκλείει ἡ Οἰκ. Οἰκονομία· διότι αἱ μὲν κοινωνικαὶ ἐπιβάλλονται ὑπὸ τῆς κοινωνίας, μετὰ τῆς ὁποίας εἶναι τις ἠναγκασμένος νὰ συζῆ ἄρμονικῶς, αἱ δὲ πρὸς τέρψιν συντελοῦσιν εἰς τὴν ἐνίσχυσιν τῆς σωματικῆς καὶ διανοητικῆς ὑγιείας. Ἐν τούτοις εἰς τὰς κοινωνικὰς ἀνάγκας ἡ φρόνιμος οἰκοδέσποινα οὐδέποτε δαπανᾷ ὑπέρογκα ποσὰ ἐπὶ ζημίᾳ τῶν σπουδαιότερων ἀναγκῶν τῆς οἰκογενείας, ἀλλ' ἀρκεῖται εἰς μικρόν τι ποσόν, χωρὶς νὰ παρασύρηται ὑπὸ τῆς ματαιοφροσύνης. Ἐὰν αἱ ἀνάγκαι τῆς οἰκογενείας μὴδὲ τοῦτο ἐπιτρέψωσιν, τότε ὄχι μόνον οὔτε γέυματα προσφέρει οὔτε ἐσπερίδας, ἀλλ' ἀποφεύγει καὶ νὰ μεταβαίνη εἰς αὐτὰ δικαιολογοῦσα ἑαυτὴν καταλλήλως, ὅταν προσκαλῆται, ἵνα ἀφ' ἐνὸς μὲν μὴ ἀναγκάζεται ν' ἀνταποδίδῃ τὰς προσκλήσεις, ἀφ' ἑτέρου δὲ μὴ ἐξοδεύῃ διὰ τὴν εἰς αὐτὰ παρουσίαν τῆς.

Ἐκ τῶν πρὸς τέρψιν δαπανῶν πρέπει νὰ προτιμῶμεν τὰς ὀλιγώτερον δαπανηρὰς καὶ μᾶλλον ὠφελίμους εἰς τὴν ὑγίειαν, τοιαῦται δὲ εἶναι οἱ περίπατοι καὶ αἱ ἐκδρομαὶ εἰς τὰς ἐξοχάς, ἔνθα ὁ καθαρὸς ἀήρ καὶ αἱ φυσικαὶ καλλοναὶ ἐπιδρῶσιν ἐπὶ τῆς ὑγιείας τῆς τε ψυχῆς καὶ τοῦ σώματος.

Ἡ πρώτη φροντίς τῆς οἰκοδεσποίνης, ἣτις εἶναι ὁ φυσικὸς διαχειριστὴς τῶν προσόδων τοῦ οἴκου, εἶναι

νά αποχωρίση ποσόν τι ἐκ τῶν προσόδων, ὅπερ καλεῖται ἀποθεματικὸν κεφάλαιον καὶ ὅπερ θὰ χρησιμεύσῃ διὰ τὰς ἐκτάκτους ἀνάγκας τοῦ βίου, τὴν ἀποκατάστασιν τῶν τέκνων, ἢ τὰς ἡμέρας τοῦ γήρατος.

Ἡ φρόνησις καὶ ἡ περὶ τοῦ μέλλοντος πρόνοια ἐπιβάλλουσι τὴν ἀποταμίευσιν τοῦ κεφαλαίου τούτου, τὸ ὁποῖον εἶναι ἀπαραίτητον διὰ πᾶσαν οἰκογενεῖαν, πλουσίαν ἢ πτωχὴν, καθότι ἀπροσδοκῆτως πολλάκις ἐπέρχονται ἀσθένειαι ἢ ἐλλείψεις ἐργασίας καὶ τότε διὰ τοῦ κατὰ μικρὸν συλλεγέντος ἀποθεματικοῦ κεφαλαίου δύναται τις νὰ ἀντεπεξέλθῃ κατὰ τῶν διαφόρων ἀτυχιῶν.

Τὸ κεφάλαιον τοῦτο πρέπει νὰ καταθέτωμεν εἰς ἀσφαλῆ Τράπεζαν, ἔνθα πολλαπλασιάζεται βαθμηδὸν διὰ τοῦ τόκου, ἢ εἰς ἀσφαλεῖς λαχειοφόρους ὁμολογίας, αἵτινες πλὴν τοῦ μικροῦ τόκου ὃν δίδουσι, παρέχουσι καὶ τὴν ἐλπίδα ἐπιτυχίας ἐν τῇ κληρώσει.

Μετὰ τὸν ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀποθεματικοῦ κεφαλαίου, τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ εἶναι τοῦλάχιστον τὸ  $\frac{1}{6}$  τοῦ ὅλου ποσοῦ, ἡ οἰκοδέσποινα διανέμει εἰς τὰ διάφορα εἶδη τῶν δαπανῶν τὸ ποσὸν τῶν προσόδων ἐπὶ τῇ βᾶσει πάντοτε τοῦ προϋπολογισμοῦ, ὃν συντάσσει κατὰ τὴν ἀρχὴν ἐκάστου ἔτους συσχεπτομένη μετὰ τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς οἰκογενείας. Ἡ χρῆσις τοῦ κεφαλαίου ἀπαιτεῖ σκέψιν ὄχι μόνον διὰ τοὺς βιομηγάνους, ἐμπόρους καὶ λοιποὺς τεχνίτας, ἀλλὰ καὶ

διὰ τὴν καλὴν οἰκοδέσποιναν, ἥτις ἔχει καθήκον νὰ προϋπολογίξῃ τὰ ἐξοδευθησόμενα, καὶ νὰ κρατῇ καθημερινὸν βιβλίον ἐξόδων, ἐν ᾧ νὰ καταγράφῃ τὰ ἐξόδα τῆς ἡμέρας κατ' εἶδος καὶ εἰς τὸ τέλος ἐκάστου μηνὸς νὰ βλέπῃ μήπως τὰ ἐξόδα ὑπερέβησαν τὰ ἔσοδα, ἢ ἐὰν ἔχη ἰσοζύγιον ἢ περίσσευμα.

Πλὴν τοῦ καθημερινοῦ βιβλίου ἔχει ἡ οἰκοδέσποινα καὶ πρόχειρον τετράδιον, εἰς ὃ καταγράφει τὰ τῆς τροφῆς ἐξόδα κατ' εἶδος, ὡς ἡ εἰκὼν Α ὑποδεικνύει, τὸ ἄθροισμα δὲ τούτων τὴν ἑσπέραν μεταφέρει εἰς τὸ καθημερινὸν βιβλίον. Τὸ πρόχειρον τετράδιον θὰ χρησιμεύῃ, ἵνα ἀναλυτικῶς εἰς τὰ ἐξόδα τῆς τροφῆς βλέπῃ ἡ οἰκοδέσποινα πόσα ἐξοδεύει διὰ κρέας, βούτυρον, ὠά, γάλα κ.τ.λ. καὶ θὰ δύναται νὰ ἐξελέγῃ τὴν τυχόν γινομένην σπατάλην εἰς τι εἶδος καὶ περιορίζῃ ταύτην.

Τὸ καθημερινὸν βιβλίον τῶν ἐξόδων κρατεῖται ὡς ἑξῆς : Ἐπὶ τῆς ἀριστερᾶς σελίδος τοῦ τετραδίου γράφομεν, ἐπὶ κεφαλῆς, τὸν μῆνα, ἔστω *Ἰανουάριος 1903* καὶ κάτωθεν τὴν λέξιν *Πρόσοδοι*.

Ἐπειτα κατὰ εἶδη ἐγγράφομεν τὰς προσόδους ὧδε :

Ἀπὸ ἐργασίας	Δρ.	.....
» ἐνοίκιον	»	.....
Ἐκ τόκων κλ.	»	.....
Τὸ ὅλον	Δρ.	.....

Τὴν δεξιὰν σελίδα, ἀφοῦ πρῶτον ἐπὶ κεφαλῆς θέσωμεν τὴν λέξιν *Ἰανουάριος*, ὑπ' αὐτὴν τὸ ἔτος 1903 καὶ τὴν λέξιν *Δαπάναι*, χωρίζομεν εἰς στήλας, ὡς ἡ εἰκὼν Β ὑποδεικνύει, καὶ εἰς ἐκάστην στήλην, ἀφοῦ προηγηθῶσιν αἱ ἡμερομηνίαι γράφομεν τὰ διάφορα εἶδη τῶν δαπανῶν, ἅτινα εἶναι τὰ ἑξῆς. Τροφή, θέρμανσις καὶ φωτισμός, ἱματισμός, πλύσις καὶ σιδέρωμα, ἐνοίκιον, σκευὴ οἰκίας, πνευματικαὶ δαπάναι (ἀγορὰ βιβλίων, πληρωμὴ διδάκτρων, καθηγητῶν κλ.), ἰατρός, φάρμακα, κοινωνικαὶ καὶ πρὸς τέρψιν δαπάναι, φιλανθρωπικαὶ δαπάναι, ἔκτακτα ἔξοδα καὶ μισθὸς ὑπηρεσίας, ἐὰν τὰ μέσα τῆς οἰκογενείας ἐπιτρέπωσι τὴν πρόσληψιν ταύτης.

Μετὰ τὴν ἀναγραφὴν πάντων τούτων, καταγράφει καθ' ἐκάστην ἢ οἰκοδέσποινα τὰ δαπανηθέντα χρήματα εἰς ἕκαστον εἶδος μετὰ μεγίστης ἀκριθείας καὶ εἰς τὸ τέλος ἀθροίζει τὰ ἔξοδα τῆς ἡμέρας. Τοῦτο πράττουσα καθ' ἐκάστην, θὰ ἔχη εἰς τὸ τέλος τοῦ μηνὸς τὸ ἄθροισμα τῶν ἐξόδων δι' ἕκαστον εἶδος χωριστὰ καὶ τὸ ἄθροισμα τοῦ ὅλου δαπανηθέντος ποσοῦ. Ἐπαναλαμβάνουσα δὲ τὸ αὐτὸ ἕκαστον μῆνα θὰ δυνηθῆ εἰς τὸ τέλος τοῦ ἔτους, συνάγουσα τὴν δαπάνην ἑκάστου μηνὸς κατὰ τὰ διάφορα εἶδη, νὰ ἔχη γινῶσιν τοῦ δαπανηθέντος χρηματός διὰ τροφὴν, ἱματισμόν καὶ τὰς λοιπὰς ἀνάγκας. Οὕτω θὰ δυνηθῆ νὰ συντάξῃ τὸν προϋπολογισμόν τοῦ ἔπο-

μένου έτους εκ τής μελέτης του προηγουμένου, ή δέ μελέτη αύτη είναι σπουδαία, διότι ή φρόνιμος οικόδεσποινα θά μελετήση τὰ έξοδοθέντα ποσά, θά ιδή εις ποιον είδος έξωδεύθησαν πολλά, θά σκεφθῆ πόσας δυνατάς οικονομίας δύναται νά επιφέρη, ίνα αυξάνη τὸ ἀποθεματικὸν κεφάλαιον τής οικογενείας ἀφ' ετέρου δὲ θ' ἀφαιρῆ δαπάνας ἀπὸ περιττὰ πράγματα καὶ θά προσθέτη ταύτας κατ' ἀναλογίαν εις τὰ χρησιμώτερα. Δι' ἐνοίκιον π. χ. δὲν πρέπει νά δώσῃ ποτὲ περισσότερον τοῦ  $\frac{1}{10}$  τῶν προσόδων, τὸ πολὺ μόνον ἐν ἐσχάτῃ ἀνάγκῃ τὰ  $\frac{2}{10}$  αὐτοῦ. Ἐὰν δηλ. ἔχει εισόδημα 500 δραχμῶν τὸ ἐνοίκιον πρέπει νά εἶναι 50—100 δραχμαί. Οὕτω θά προτιμήσῃ νά κατοικήσῃ ὀλίγον έξωθεν τής πόλεως, ίνα ὄχι μόνον ἐνοίκιον διδῆ ἀνάλογον τῶν προσόδων τής οικογενείας, ἀλλὰ συγχρόνως ἔχη καὶ εὐρυχωροτέραν οἰκίαν καὶ καθαρὸν ἀέρα.

Ὁ ὑπολογισμός, ὅστις γίνεται ἐκ τής μελέτης τῶν δαπανηθέντων εις τὸ παρελθὸν πρὸς κανονισμόν τῶν δαπανηθησομένων εις τὸ ἐπόμενον ἔτος, λέγεται προῦπολογισμός, ὅστις ὡς βάσιν πρέπει πάντοτε νά ἔχη τὰς προσόδους τής οικογενείας.

Τὸ ἄθροισμα καὶ ή εξέτασις τῶν ἐξόδων τοῦ παρελθόντος ἔτους λέγεται ἀπολογισμός, ὅστις συνοψίζεται, μετὰ τὴν ἀκριβῆ εξέτασιν τῶν ἐξόδων, κατ' είδος εις τὰς γενικὰς ταύτας γραμμὰς. Π. χ. ὑποθέσωμεν ὅτι οἰκογένειά τις ἔχει :

α') Έσοδα τοῦ ἔτους 1903 δρ. 6,215.

β') Ἐξοδα » » » . . . . Δρ. 5,265

Κατετέθη ὡς ἀποθεματικ. κεφάλαιον » 950

Τὸ ὅλον . . . Δρ. 6,215

Ὡστε ἡ οἰκογένεια αὕτη θὰ ἔχη περίσσευμα 950 δραχμάς, τὸ ἀποθεματικὸν κεφάλαιον, ὅπερ εἶναι ἡ ἀρχὴ τῆς περιουσίας αὐτῆς.

Εὐτυχεῖς εἶναι αἱ οἰκογένειαι, ἐν αἷς διὰ τῆς καλῆς διαχειρίσεως τοῦ οἰκοδεσπότου καὶ τῆς οἰκοδοσποίνης ἐν τῇ ἐξελέγξει τῶν δαπανῶν αὐτῶν ὑπάρχει ἰσοζύγιον, δηλ. αἱ δαπάναι δὲν ὑπερβαίνουνσι τὰς προσόδους, εὐτυχέστεραι ὅμως ὅσαι διὰ τῆς φειδοῦς καὶ τοῦ οἰκονομικοῦ πνεύματος ἔχουσι περίσσευμά τι δι' οὗ καὶ τὴν θέσιν αὐτῶν καθιστῶσιν ὀλίγον κατ' ὀλίγον ἀνεξάρτητον καὶ εἰς δυσχερεῖς περιστάσεις δὲν ἀπελπίζονται.

Ενταύ

Προχώρας βιβλίου  
Προσδίων

Εσοδα



1943	Καμίων Εντάσεων	Τοποθε	Μεγνή	Γαροφα	Κοζον	Καλλιά	Εξοδα Προσδίων	Απορροφή
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								

Είσοδο

Πρόχειρον Βιβλίον Ἐξόδων

τῶν τροφίμων

Ἰανουάριος 1903.

~~Τραπέζης~~  
Fzoda

Ἡμερομηνία	Ἄρτος	Ἑρέας	Γάλα	Ἄζυ	Βουτυρον	Ἐλαιον	Χερσάρια	Ζυμαρικά	Ζαχαροίς	Καφές	Οἶνος	Ἰγθύς	Τυρός	Ἰοπόρευα	Διάφορα	Ἄλλοις
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																
31																

Μηνιαῖον Ἡμερολόγιον Ἑσόδων  
τοῦ μηνὸς Ἰανουαρίου 1903.

**Πρόσοδοι**

Τῆ 2 <sup>α</sup>	Ἀπὸ ἐνοίκιον . . . . . Δρ.	80
» »	» ἐργασίαν . . . . . »	390
» »	Ἐκ . . . . . »	50
		<hr/>
		520

Μηνιαῖον Ἡμερολόγιον Δαπανῶν  
τοῦ μηνὸς Ἰανουαρίου 1903.

Ἡμερομηνία	Τροπὴ	Φερمانτικὴ καὶ φωτοτυπία	Ἰακτινισμὸς	Πλάστε καὶ σιδέρωσις	Ἰγούριον	Σελὴν εἰκίας	Πνευματικὰ δαπάναι	Εἰς ἱλαρίον καὶ ἄλλα ἰατρικὰ	Κοινωνικαὶ καὶ πρὸς τέρψιν δαπάναι	Βιβλιοφροντικὰ δαπάναι	Μισθὸς ὑπηρεσίας	Ἰατρικὰ	Ἄθροισμα
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													
31													

## ΜΕΡΟΣ Ε΄.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α΄.

#### Στοιχεῖα Ὑγιεινῆς.

Ἡ ὑγίεια εἶναι τὸ μέγιστον τῶν εὐεργετημάτων εἰς τὸν ἄνθρωπον, «ὕγιαίνειν ἄριστον» ἔλεγεν ὁ ἀρχαῖος ποιητὴς Σιμωνίδης. Οἱ πρόγονοι ἡμῶν μὲ τὴν διακρίνουσαν αὐτοὺς διαύγειαν τοῦ πνεύματος καὶ τὴν ὀρθὴν ἐκτίμησιν τῶν πραγμάτων ἐφαντάσθησαν ὡς θεὰν τὴν ὑγίειαν, θεὰν εὐεργετικὴν, καὶ εἰς πλείστα μέρη ἀνίδρυσαν εἰς αὐτὴν ἀγάλματα, τῶν ὁποίων ἄρκετὰ περισώθησαν. Μία δὲ πόλις τῆς ἀρχαιότητος ἐτίμησεν ὡς ἡμίθειον τὸν φιλόσοφον Ἐμπεδοκλέα καὶ νόμισμα ἔκοψε πρὸς τιμὴν του, διότι ἔσωσεν αὐτὴν ἀπὸ τῶν λοιμῶν.

Ἡ ζωὴ ἄνευ ὑγιείας εἶναι φορτίον, μόνον δὲ μετὰ τῆς ὑγιείας εἶναι δυνατὴ ἡ χαρὰ καὶ ἡ εὐτυχία. Πράγματι, τί ὠφελοῦσι πάντα τὰ ἄλλα ἀγαθὰ, ὅταν δὲν εἶναι τις εἰς θέσιν νὰ τ' ἀπολαύσῃ, τί ὠφελεῖ καὶ αὐτὴ ἡ βασιλικὴ πορφύρα, ὅταν καλύπτῃ πάσχον καὶ πονεμένον σῶμα, τί ὠφελεῖ τὸ ποικίλον καὶ μαγευτικὸν κάλλος τοῦ κόσμου, ὅταν ἄτονοι καὶ βεβαρυμένοι ὀφθαλμοὶ δὲν ἔχωσι καμμίαν διάθεσιν νὰ τὸ θαυμάσωσι; Ἐξαλείφεται τὸ μειδιάμα ἀπὸ τὴν οἰκίαν, ἐκ τῆς ὁποίας λείπει ἡ ὑγίεια.

Ἡ ὑγίεια σχετίζεται πρὸς τὴν οἰκιακὴν οἰκονο-

μίαν, διότι αποτελεί τὸ σπουδαιότατον κεφάλαιον τῆς οἰκογενείας. Ἡ ἔλλειψις αὐτῆς ὄχι μόνον ἠθικῶς καταβιβρώσκει τὰς οἰκογενείας, ἀλλὰ καὶ ὑλικῶς καταστρέφει αὐτάς. Πολλάκις ὁ ἰατρός καὶ τὰ φάρμακα καὶ αἱ ἔκτακτοι δαπάναι καὶ αἱ χεῖρες αἰτίαι ἐμείναν ἀργαὶ καὶ ἡ ἐπελθοῦσα ἀταξία καὶ ἀναστάτῳσις ὑπῆρξαν ὁ πρόλογος ἀληθοῦς οἰκονομικῆς καταστροφῆς.

Ἡ οἰκοδέσποινα ἥτις εἶναι, καὶ πρέπει νὰ εἶναι, ἡ ἐπίγειος πρόνοια τῆς οἰκογενείας, ἔχει ἱερὸν καθήκον νὰ μεριμνήσῃ, ὡς περὶ κόρης ὀφθαλμοῦ, περὶ τοῦ πολυτίμου τούτου ἀγαθοῦ. Δύναται δὲ νὰ πράξῃ τοῦτο διττῶς, πρῶτον λαμβάνουσα μέτρα προφυλακτικὰ τῆς ὑγιείας καὶ δεύτερον παρέχουσα πρόχειρον ἰατρικὴν περίθαλψιν εἰς συνήθεις μικρὰς ἀδιαθεσίας ἢ ἀπρόοπτα παθήματα.

Διὰ τοῦτο εἶναι ἀπαραίτητον εἰς πᾶσαν οἰκοδέσποιναν νὰ γνωρίζῃ ὄχι μόνον πῶς νὰ διατηρῇ καὶ προφυλάττῃ τὴν ὑγίειαν τῶν τέκνων τῆς καὶ πάντων τῶν περὶ αὐτήν, ἀλλὰ καὶ πῶς νὰ θεραπεύῃ ἐλαφρὰς ἀδιαθεσίας ἢ καὶ νὰ προλαμβάνῃ αὐτάς μόλις ἐκδηλουμένας, μεταχειριζομένη διάφορα πρόχειρα φάρμακα καὶ τέλος νὰ νοσηλεύῃ τοὺς σοβαρῶς πάσχοντας.

Ἀπαραίτητοι ὅροι πρὸς συντήρησιν τῆς ὑγιείας εἶναι οἱ ἑξῆς :

α') Ἀναπνοὴ καθαροῦ ἀέρος<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Σελ. 18.

β') Καθαριότης ὄχι μόνον τῆς οἰκίας, τῶν ἐν αὐτῇ καὶ τῶν πέριξ αὐτῆς, ἀλλὰ καὶ ἡ καθαριότης τοῦ σώματος<sup>1</sup>.

γ') Τροφή θρεπτικὴ καὶ ἐπαρκής, ἵνα διατηρηταὶ τὸ σῶμα<sup>2</sup>.

δ') Ἀσκήσις τοῦ σώματος. Ἡ ἐργασία, ὁ περίπατος, τὰ διάφορα παίγνια, ἡ γυμναστικὴ, αἱ διάφοροι οἰκιακαὶ ἐργασίαι, ὅπου δὲ εἶναι δυνατόν καὶ τὸ κολύμβημα ἐνισχύουσι τοὺς μῦς, ζωογονοῦσι τὰ νεῦρα καὶ ἐν γένει εὐεργετικῶς ἐπιδρῶσιν ἐπὶ τοῦ σώματος, ὅταν μάλιστα γίνηται μετρία χρῆσις τούτων.

ε') Διατήρησις εἰς τὸ σῶμα τῆς ἀναγκαίας θερμοκρασίας.

στ') Ἡ ἀπὸ τῶν κόπων ἀνάπαυσις καὶ αἱ ἀθῶαι ψυχαγωγίαι. Ἡ ἀδιάκοπος καὶ ὑπερβολικὴ ἐργασία ἐξαντλεῖ τὰς δυνάμεις τοῦ σώματος καὶ ὀλεθρίως ἐπιδρᾷ ἐπὶ τῆς υἱείας. Ἐπομένως πρέπει μετρίως νὰ ἐργαζώμεθα, παρέχουσι ἀνάλογον καιρὸν εἰς τε τὸ σῶμα καὶ τὸ πνεῦμα πρὸς ἀνάπαυσιν καὶ ἀνάκτησιν δυνάμεων. Ὁ ἄνθρωπος δὲν ἐπλάσθη διὰ νὰ ἐργάζεται ἀδιακόπως. Λίαν ὀρθὴ εἶναι ἡ παρατήρησις τοῦ ἀρχαίου συγγραφέως, ὅστις παρωμοίωσε τὸν ὀργανισμὸν τοῦ ἀνθρώπου πρὸς ἀρχαῖον τόξον ὅπως τοῦτο διαρκῶς τεταμένον δὲν δύναται νὰ λειτουργήσῃ καλῶς, μόνον δὲ χαλαρούμενον ἐν τῷ μεταξῦ

<sup>1</sup> Σελ. 39 καὶ 71.

<sup>2</sup> Σελ. 47.

ἔχει τὴν δύναμιν νὰ ρίψῃ ἔπειτα τὸ βέλος, οὕτω καὶ ὁ ἄνθρωπος ἔχει ἀνάγκην ἀναπαύσεως, ὅπως ἀνακτῆσῃ τὰς δαπανηθείσας δυνάμεις του, καὶ μετὰ νέας δραστηριότητος ἐπιληφθῆ καὶ πάλιν τοῦ ἔργου του. Αἱ κυριώτεραι ψυχαγωγίαι εἶναι οἱ ἐξοχικοὶ περιπατοί, αἱ θαλάσσιαι ἐκδρομαί, τὰ ταξείδια, αἱ οἰκογενειακαὶ καὶ φιλικαὶ συναναστροφαί, ἡ μουσικὴ καὶ πᾶσαι ἐν γένει αἱ ἀθῶαι διασκεδάσεις.

Πᾶσαι ὁμῶς αἱ τέρψεις αὗται πρέπει νὰ παρέχωνται μετρίως, διότι καὶ τούτων ἡ κατάχρησις βλάπτει.

ζ') Ἐπαρκῆς καὶ ἡρεμὸς ὕπνος εἶναι ἀπαραίτητος, ἵνα ὁ ἄνθρωπος ζήσῃ καὶ διατηρηθῆ ὑγιῆς.

Ὅσῳ τρυφερωτέρα εἶναι ἡ ἡλικία, ἐν ἣ εὐρίσκεται ὁ ἄνθρωπος, τόσῳ περισσοτέραν ἀνάγκην ὕπνου ἔχει διὰ τοῦτο καὶ τὰ νεογέννητα βρέφη διατελοῦσιν εἰς διηνεκῆ σχεδὸν κατάστασιν ὕπνου. Ἄλλὰ ἐφ' ὅσον προβαίνουν τὰ παιδιά εἰς τὴν ἡλικίαν, ὀφείλομεν βαθμηδὸν νὰ ἐλαττώνωμεν τὰς ὥρας τοῦ ὕπνου των, αὐξάνουσαι τὰς ὥρας τῆς ἀσχολίας των. Εἰς τοὺς παῖδας καὶ ἐφήβους ἀρκοῦσι 9—10 ὥραι ὕπνου, εἰς δὲ τοὺς ἀνδρας 7—8. Αἱ γυναῖκες ἕνεκα τῆς λεπτῆς αὐτῶν κράσεως πρέπει νὰ κοιμῶνται πλείοτερον τῶν ἀνδρῶν. Εἰς δὲ τοὺς πνευματικῶς ἐργαζομένους ὁ ὕπνος πρέπει νὰ εἶναι τοσοῦτω μείζονος διαρκείας ὅσῳ περισσοτέρους κόπους καταβάλλουσιν. Οἱ ἀναρρωννύοντες πρέπει νὰ κοιμῶνται πολὺ,

9—10 ώρας τὴν νύκτα, καὶ περὶ τὴν μεσημβρίαν 1—2 ώρας. Ἄλλ' ὅσον ὠφέλιμος εἶναι ὁ μεταμεσημβρινὸς ὕπνος διὰ τοὺς ἐξ ἀσθενείας ἀναλαμβάνοντας, τοσοῦτω βλαβερὸς εἶναι εἰς τοὺς ὑγιεῖς, εἰς οὓς μόνον κατὰ τὰς καυστικὰς ἡμέρας τοῦ θέρους ἐπιτρέπεται, καὶ τότε πρέπει νὰ εἶναι βραχύς.

Ὁ ὕπνος θεωρεῖται ὡς φάρμακον εἰς ἀπάσας τὰς νόσους, διότι ἀπομονώνει τὸν νοσοῦντα ἀπὸ τῶν διαφόρων φυσικῶν καὶ ἠθικῶν ἐντυπώσεων καὶ καθιστᾷ ἐπωφελεστέραν τὴν ἐνέργειαν τῶν φαρμάκων. Ἐπομένως πρέπει νὰ ἀπομακρύνωμεν ἀπὸ τὸν ἀσθενῆ πᾶν τὸ δυνάμενον νὰ διαταράξῃ τὸν ὕπνον του.

Διὰ νὰ κατορθώσωμεν νὰ εἶναι κανονικὸς καὶ διαρκὴς ὁ ὕπνος μας, ὀφείλομεν νὰ συνηθίζωμεν τὸ σῶμα εἰς τὸν κόπον τῆς ἐργασίας, νὰ ἀποφεύγωμεν φαγητὰ καὶ ποτὰ διερεθίζοντα τὸ νευρικὸν σύστημα, καὶ νὰ προτιμῶμεν εὐπέπτους τροφάς. Πρέπει δὲ νὰ μὴ κοιμώμεθα ἀμέσως μετὰ τὸ φαγητόν, νὰ ἀποφεύγωμεν τὰς μακρὰς νυκτερινὰς μελέτας καὶ διασκεδάσεις, νὰ μὴ κοιμώμεθα ὑπτίως διότι οὕτω καὶ ἐφιάλτης καταλαμβάνει ἡμᾶς, ἀλλὰ νὰ κατακλινώμεθα ἐπὶ τοῦ δεξιοῦ πλευροῦ, ἵνα διευκολύνωνται αἱ κινήσεις τῆς καρδίας καὶ ἵνα μὴ τὸ ἦπαρ πιέζει τὸν στομάχον, ὅπερ φέρει στενοχωρίαν.

η) Ἀποφυγὴ πάσης καταχρήσεως εἰς τὴν τροφήν, εἰς τὴν ἐργασίαν πνευματικὴν ἢ σωματικὴν, εἰς τὸν ὕπνον καὶ εἰς αὐτὰς ἀκόμη τὰς φυγαγωγίας

εἶναι ἀπαραίτητον διὰ τὴν διατήρησιν τῆς ὑγείας.

Μετὰ τῆς ὑγιεινῆς ὀλοκλήρου τοῦ σώματος συνδέεται καὶ ἡ ὑγιεινὴ τῶν ὀφθαλμῶν, τῶν ὠτων καὶ τῶν λοιπῶν αἰσθητηρίων ὀργάνων, διὰ τὰ ὅποια πρέπει νὰ καταβάλλωμεν ἰδιαίτεραν μέριμναν.

Οἱ ὀφθαλμοὶ ἔχουσιν ἀνάγκην ἰδιαίτερας φροντίδος, ὅπως διατηρῶνται ὑγιεῖς. Κυρίως βλάπτουσι τοὺς ὀφθαλμοὺς τὸ λίαν ζωηρὸν φῶς, αἱ νυκτεριναὶ ἐργασίαι, ἡ ὑπερβολικὴ ἐργασία, γραφικὴ ἢ ραπτικὴ, συνεχῆς προσήλωσις ἐπὶ λαμπρόντων σωμάτων καὶ ζωηρῶν χρωμάτων, ἡ κόνις καὶ τὰ δάκρυα. Ὅσοι εἶναι ἠναγκασμένοι νὰ ἐργάζωνται ἐπὶ πολλὰς ὥρας καθ' ἑκάστην, καλὸν εἶναι, πρὸ τῆς κατακλίσεως νὰ πλύνωσι τοὺς ὀφθαλμοὺς μὲ χλιαρὸν ὕδωρ καὶ ἐλαφρὰν διάλυσιν βορικοῦ ὀξέος.

Καὶ ἡ ἀκοή, ἡ ἀφή, ἡ ὄσφρησις καὶ ἡ γεῦσις, τῶν ὁποίων ἑκάστης γνωρίζομεν τὴν σπουδαιότητα, πρέπει νὰ προφυλάσσωνται καὶ ὑγιεῖς νὰ διατηρῶνται.

Τὴν ἀκοὴν βλάπτουσι ἡ ἀκαθαροσία τῶν ὠτων, τὸ ψύχος καὶ οἱ ἰσχυροὶ κρότοι, τὴν ἀφήν ἀμβλύνουσι τὰ διάφορα σκληρὰ καὶ πολὺ θερμὰ σώματα, τὴν ὄσφρησιν αἱ ἰσχυραὶ ὀσμαί, ἡ συνεχῆς εἰσπνοὴ ἀρωμάτων καὶ ὁ κατάρρους, τὴν δὲ γεῦσιν ἡ κατάχρησις καυστικῶν καρυκευμάτων καὶ πνευματωδῶν ποτῶν.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β΄.

### Ίατρικαὶ ὁδηγίαι.

Ὅσον καὶ ἂν μεριμνᾷ ἡ οἰκοδέσποινα περὶ τῆς ὑγιείας τῶν οἰκείων τῆς ἢ τῆς ἰδικῆς τῆς, συμβαίνει, ἔνεκεν ἀπροόπτων λόγων, νὰ ἐπέρχωνται αἰφνίδια ἀδιαθεσίαι, μῶλωπες ἐκ πτώσεως ἢ κτυπημάτων καὶ ἄλλαι παθήσεις, αἵτινες ἀπαιτοῦσι ταχεῖαν καὶ κατὰ-λήλον Θεραπείαν. Ἐπειδὴ δὲ δὲν εἶναι πάντοτε δυνατόν νὰ προσέρχεται ἐγκαίρως ὁ ἰατρός, ὅταν μάλιστα ἡ οἰκογένεια κατοικῇ εἰς τὴν ἐξοχὴν, καθήκον ἀπαραίτητον φρονίμου οἰκοδεσποίνης εἶναι νὰ ἔχῃ γνώσεις τινὰς ἰατρικῆς, δι' ὧν νὰ φαίνεται χρῆσιμος τῷ πάσχοντι καὶ νὰ ἐκτελῇ μετὰ νοημοσύνης ὅλας τὰς παραγγελίας τοῦ ἰατροῦ.

Διὰ τῶν γνώσεων τούτων θὰ δύναται νὰ ἐπαρκῇ εἰς τὴν Θεραπείαν καὶ τῶν ἐλαφρῶν ἐκείνων ἀδιαθεσιῶν, διὰ τὰς ὁποίας δὲν ἀξίζει βεβαίως τὸν κόπον νὰ προσκαλέσῃ τις ἰατρόν, ἐὰν εἶναι εὐπορος, ἐὰν δὲ πτωχός, δὲν ἔχῃ ἐπαρκεῖ τὰ μέσα ὥστε νὰ ὑφίσταται τόσον συχνὰ τὰ ἔξοδα ἰατροῦ καὶ φαρμάκων.

Αἱ συνήθεις ἐλαφραὶ ἀδιαθεσίαι, δηλ. αἱ διαταράξεις τῆς ὑγιείας αἵτινες διαρκοῦσι τόσον ὀλίγον καὶ εἶναι τόσον ἐλαφραὶ, ὥστε δὲν ἀρμόζει νὰ ὀνομασθῶσι ἀσθένειαι εἶναι αἱ ἀκόλουθοι καὶ Θεραπεύονται ὡς ἑξῆς.

**Κεφαλαλγία.** Όταν αὕτη ἐν εἶναι σύμπτωμα σοβαρᾶς ἀσθενείας, θεραπεύεται ἐὰν ἐπιθέσωμεν σιναπισμοὺς εἰς τὸν τράχηλον καὶ εἶτα εἰς τοὺς πόδας, ἐπὶ δὲ τῆς κεφαλῆς πανία βεβρεγμένα εἰς ψυχρὸν ὕδωρ μὲ τινὰ σταγόναν ὕδατος κολωνίας. Ὁφελοῦσιν ἐπίσης ἐντρίφεις ἐπὶ τῶν κροτάφων, τοῦ μετώπου καὶ τοῦ τραχήλου δι' ὕδατος κολωνίας ἢ αἰθέρος. Ἐὰν ὁ πάσχων ὑποφέρῃ πολὺ, τότε πρέπει νὰ καταλιθῇ ἐντὸς δωματίου δροσεροῦ καὶ σκοτεινοῦ, νὰ ἔχῃ δὲ ἀπόλυτον ἡσυχίαν, ἵνα κοιμηθῇ ὀλίγον. Ἀφέψημα ἐξ ἀνθέων φιλύρας (τήλιον) μετὰ κοχλιαρίου χυμοῦ ἀνθέων πορτοκαλέας εἶναι ὠφελιμώτατον κατὰ τῆς ἡμικρανίας καὶ τοῦ πονοκεφάλου.

**Κατάρροος.** Ἡ τόσον συχνὴ αὕτη πάθησις προέρχεται ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἀπὸ τὴν ἐπίδρασιν τῆς ὑγρασίας καὶ τοῦ ψύχους ἢ ἀπὸ παρατεταμένην ἐνέργειαν τῶν ἡλιακῶν ἀκτίνων ἐπὶ ἀσκεποῦς κεφαλῆς. Καίτοι εἶναι ἀκίνδυνος, εἶναι ὅμως ὀχληρὸς καὶ πρέπει νὰ προλαμβάνηται, τὰ δὲ κυριώτερα θεραπευτικὰ τούτου μέσα εἶναι τὰ ἑξῆς.

Ἐπαλείφομεν τὴν ρῖνα πολλάκις τῆς ἡμέρας μὲ κηραλοιπὴν ἢ καὶ μὲ ἀπλοῦν ἔλαιον τοῦ μαγειρείου. Παρασκευάζομεν ἔγχυμα ἀνθέων ἀλταίας, χαμαιμήλου ἢ σαμπούκου καὶ εἰσπνέομεν βαθέως διὰ τῆς ρινῆς τοὺς ἀτμοὺς, οἱ ὅποιοι ἐξ αὐτοῦ ἀναδίδονται, ἀναρροσῶμεν δὲ ἀκολούθως καὶ τὸ ὑγρὸν. Πλύνομεν τοὺς ρῶθνας διὰ διαλύσεως βορικοῦ ὀξέος

(3<sup>0</sup>/<sub>0</sub>). Τὸ ἑσπέρας πρὸ τοῦ δείπνου ἐπιθέτομεν μεταξὺ τῶν ὤμων δυνατὸν σιναπισμὸν, κατόπιν βυθίζομεν τοὺς πόδας εἰς λουτρὸν θερμὸν μετὰ σινάπεως, πίνομεν θερμὸν ἔγχυμα φιλύρας ἢ τείου καὶ ἀμέσως κατακλινόμεθα, καλυπτόμεναι διὰ θερμῶν καλυμμάτων, ἵνα ἐπιτύχωμεν ἐφίδρωσιν, τὴν δὲ ἐπαύριον τῆς θεραπείας ταύτης προφυλαττόμεθα ἀπὸ τῆς πρωϊνῆς ὑγρασίας καὶ τοῦ ψύχους.

**Ἐπίσταξις.** (Δίμορραγία τῆς ρινός). Ἄν ἡ ἔκροθὴ τοῦ αἵματος εἶναι ἀφθονος καὶ μάλιστα ἐν καιρῷ πυρετοῦ ἢ ἄλλης ἀσθενείας, πρέπει νὰ καλέσωμεν ἀμέσως τὸν ἰατρόν, ἄλλως φροντίζομεν περὶ τῆς ταχείας αὐτοῦ ἐπισχέσεως, τὰ δὲ πρὸς τοῦτο μέσα εἶναι τὰ ἑξῆς. Ἀφαιροῦμεν ὅλα τὰ φορέματα τὰ ὁποῖα τυχόν σφίγγουν τὸν λαιμόν, ἐπιθέτομεν ἐπὶ τοῦ μετώπου καὶ τῆς ρινός τοῦ πάσχοντος ὕδωρ, δίδομεν αὐτῷ νὰ ροφήσῃ διὰ τῆς ρινός ὕδωρ εἰς τὸ ὁποῖον ἀνελύσαμεν μικρὰν ποσότητα στυπτηρίας, λεμονίου ἢ ὄξους, κρατοῦμεν τὴν κεφαλὴν πρὸς τὰ ἄνω, ἵνα μὴ αὐξάνηται ἡ συμφόρησις εἰς τὰ ἀγγεῖα τῆς κεφαλῆς καὶ τῆς ρινός, πιέζομεν τὰ ἐν τῷ μέσῳ τοῦ μετώπου αἱματοφόρα ἀγγεῖα διὰ τινος σκληροῦ ἀντικειμένου, πιέζομεν ἐνίοτε τὸν ἕτερον τῶν ρωθῶνων ἢ ἀμφοτέρους καὶ κρατοῦμεν ὑψωμένον τὸν βραχίονα πρὸς τὸ μέρος τοῦ ρωθῶνος ἐκ τοῦ ὁποίου ρ'εἰ τὸ αἷμα. Ἐτι δὲ ἀφελεῖ ἢ εἰσπνοὴ καθαροῦ ἀέρος ἢ ἡ βύθισις τῶν ποδῶν τοῦ

πάσχοντος ὀρθοῦ ἰσταμένου εἰς θερμὸν ποδόλουτρον.

**Στομαχικαὶ διαταράξεις.** Ταύτας προκαλοῦσι συνήθως ἡ πολυφαγία, ἡ χρῆσις δυσπέπτων τροφῶν, ἡ ἀτελής μάσησις, ἡ ὑπέρμετρος διανοητικὴ ἐργασία καὶ διάφοροι σφοδραὶ ψυχικαὶ συγκινήσεις. Τὸ κάλλιστον θεραπευτικὸν μέσον εἶναι ἡ τακτικὴ διαίτα, ὁ περίπατος καὶ ἐν γένει ἡ ἀποφυγὴ παντὸς προκαλοῦντος δυσκοιλιότητα καὶ δυσπεψίαν. Ἐκτὸς δὲ τούτων ὠφελεῖ καὶ μικρὸς κυαθίσκος ἐγγύματος χαμαιμήλου λαμβανόμενος τὴν πρωΐαν ἅμα τῇ ἐγέρσει καὶ μετὰ τὸ πρόγευμα καὶ γεῦμα.

Ἐνίστε τὰς στομαχικὰς διαταράξεις συνοδεύει ναυτίασις, πρὸς θεραπείαν τῆς ὁποίας ὠφελεῖ ἡ λεμονάδα μετὰ τινῶν σταγόνων αἰθέρος, ἡ ἐπίθεσις συναπισμῶν ἐπὶ τῆς στομαχικῆς χώρας ὡς καὶ ἀφέψημα ἡδυσμοῦ ἢ κανέλλας μετὰ φλοιοῦ λεμονίου.

**Κωλικόπονος.** Κωλικόπονος καλεῖται σφοδρὸς πόνος, τὸν ὁποῖον αἰσθάνεται τις εἰς τὴν κοιλίαν καὶ τοῦ ὁποίου ἡ σφοδρότης ὅτε μὲν ἐλαττοῦται ὅτε δὲ αὐξάνει. Ὁ πόνος οὗτος ἔχει τὴν ἑδραν του εἰς τὰ ἔντερα, προέρχεται δὲ ἐκ δυσπεψίας, ἐκ πολυφαγίας ἢ ἐκ φύξεως τῶν ποδῶν ἢ ἐκ τῆς πόσεως ψυχροῦ ὕδατος ἐν καταστάσει ἐφιδρώσεως. Πρὸς θεραπείαν δίδομεν εἰς τὸν πάσχοντα ἐγγύμα πολὺ θερμὸν γλυκανίσου ἢ ἡδυσμοῦ ἢ χαμαιμήλου, κονιὰκ ἐντὸς τοῦ ὁποίου θέτομεν ζάκχαριν καὶ ἀνάπτομεν αὐτό· ἀφοῦ δὲ διαλυθῇ ἡ ζάκχαρις καὶ σβύση ἡ

φλόξ πίνη τὸ ποτὸν ὁ πάσχων. Ἐὰν ὁμως μεθ' ὅλα ταῦτα ὁ πόνος ἐξακολουθῇ, θέτομεν ἐπὶ τῆς κοιλίας τοῦ πάσχοντος καταπλάσματα ἐκ λινοσπόρου πολὺ ζεστά, δίδομεν αὐτῷ καθαρτικόν, κικινέλαιον (ρετσινόλαδον) καὶ προσκαλοῦμεν τὸν ἰατρόν.

**Ὁδονταλγία.** Ἡ ὀδονταλγία προέρχεται ἢ ἐξ ἀπλῆς νευραλγίας ἢ ἐνεκα τερηδόνος τοῦ ὀδόντος. Ἐὰν ἡ πάθησις προέρχεται ἐκ τῆς κακῆς καταστάσεως τῶν ὀδόντων, πρέπει νὰ φροντίζωμεν νὰ ἐξάγωμεν αὐτοὺς ἢ ἂν εἶναι δυνατὴ ἡ σφράγισις αὐτῶν νὰ γίνηται ταχέως, διότι σχεδὸν πάντα τὰ φάρμακα τὰ ὁποῖα τίθενται πρὸς καταπράυνσιν τῶν πόνων μόνον βλάβην προξενοῦσιν. Ἐὰν εἴμεθα εὐεπίφοροι εἰς νευραλγίας πρέπει πρὸς προφύλαξιν νὰ ἔχωμεν θερμοὺς τοὺς πόδας πάντοτε, φοροῦσαι καὶ περικνημίδας μαλλίνας κατὰ τὸν χειμῶνα. Ὅταν δὲ τυχὸν πάσχωμεν ἐκ νευραλγιῶν, ἄς ἐπαλείψωμεν μὲ βάμμα ἰωδίου τὰ οὖλα δις τῆς ἡμέρας διὰ χρωσθη-  
ρος μικροῦ καὶ μαλακοῦ, ὅταν ταῦτα εἶναι ἐρεθισμένα, ἄς πλύνωμεν δι' ὕδατος χλιαροῦ ἢ ἀφεψήματος μαλάγγης, ἐντὸς τοῦ ὁποίου διαλύομεν βορικόν ὀξύ εἰς ἀναλογίαν 6<sup>0</sup>/<sub>0</sub>, ἢ πλύνωμεν δι' ἀφεψήματος ἀκταίας (σαμπόουκου) ἐντὸς τοῦ ὁποίου διαλύομεν ἥμισυ κοχλιάριον στυπτηρίας ἐπὶ ποσότητος ἐνὸς συνήθους ποτηρίου ὕδατος.

Ἐνίοτε συμβαίνουσι καὶ σοβαρώτεροι διαταράξεις τῆς ὑγιείας, διὰ τὰς ὁποίας εἶναι ἀπαραίτητος ἡ

πρόσκλησις τοῦ ἱατροῦ, ἀλλ' ἐπίσης ἀπαραίτητος καὶ αὐτόχρημα σωστικὴ εἶναι ἡ ἄμεσος καὶ ταχεῖα βοήθεια μέχρι τῆς ἐλεύσεως αὐτοῦ. Τοιαῦται περιπτώσεις εἶναι :

Ἡ ἀσφυξία. Ἀσφυξία λέγεται ἡ κατάστασις ἢ ὁποία παρατηρεῖται εἰς τὸν ἄνθρωπον, ὅταν ἕνεκα διαφόρων αἰτιῶν σταματᾷ ἡ ἀναπνοή του. Ἡ ἀσφυξία προέρχεται ἢ ἐκ πνιγμοῦ ἢ ἐξ εἰσπνοῆς ἀνθρακικοῦ ὀξέος, ἐκ τοῦ καύσωνος ἢ ἐκ τοῦ ψύχους. Καὶ εἰς μὲν τὴν πρώτην περίπτωσιν μέχρι τῆς ἐλεύσεως τοῦ ἱατροῦ, τὸν ὅποιον πρέπει ἄμέσως νὰ προσκαλῶμεν, ὀφείλομεν νὰ μεταφέρωμεν τὸν παθόντα εἰς γειτονικὴν οἰκίαν, ἢ ν' ἀφίνωμεν αὐτὸν καὶ ἐπὶ τῆς παραλίας ἢ τῆς ὄχθης τοῦ ποταμοῦ, ἂν ὁ καιρὸς εἶναι καλός. Τοποθετοῦμεν δὲ αὐτὸν πρηγῆ (μπρούμυτα) ἐπὶ σωροῦ ἐνδυμάτων, ἀφαιροῦμεν ἀπ' αὐτοῦ τὰ βραχένητα ἐνδύματα, σχίζουσαι αὐτὰ διὰ τὸ ταχύτερον, τὸν σπογγίζομεν μὲ ζεστὸν πανίον καὶ τὸν ἐνδύομεν μὲ ζεστὰ φορέματα ἢ τὸν σκεπάζομεν μὲ μάλλινον σκέπασμα. Ταυτοχρόνως ἄλλος καθαρίζει διὰ τοῦ δακτύλου τὴν ρίνα αὐτοῦ καὶ τὸ στόμα ἀπὸ τὰς τυχόν συσσωρευθείσας ξένας ὕλας, ὅπως διευκολύνωμεν τὴν ἀναπνοήν. Τρίβομεν ὅλον τὸ σῶμα διὰ ψήκτρας ἢ διὰ τεμαχίου φλανέλλας βεβρεγμένης ἐντὸς ὕδατος κολωνίας ἢ οἶνο-πνεύματος καμφορούχου, συγχρόνως δὲ πρέπει νὰ ὑψῶνται καὶ καταβιβάζονται ἐπὶ τοῦ στήθους κατ'

ἐπανάληψιν οἱ βραχίονες τοῦ πάσχοντος, καὶ ρυθμικῶς ἢ γλωσσοσά να ἐλκυται πρὸς τὰ ἔξω, ἵνα διευκολύνηται ἢ διακοπεῖσα ἀναπνοή. Ἐὰν ἡ ἀναισθησία ἐξακολουθῇ γαργαλιζόμεν τοὺς ράθωνας διὰ τινος πτεροῦ καὶ ἐμφυσῶμεν εἰς τοὺς πνεύμονας ἀτμοσφαιρικὸν ἀέρα. Ἄν μεθ' ὅλας ταύτας τὰς βοηθείας δὲν ἐπανερχῆται εἰς τὴν ζωὴν, μὴ ἀποθαρρυνθῶμεν, ἀλλ' ἄς ἐξακολουθήσωμεν ἐπαναλαμβάνουσαι τὰ αὐτὰ ἐπὶ τρεῖς καὶ τέσσαρας ὥρας μέχρι τῆς ἐλεύσεως τοῦ ἱατροῦ. Πρὸ παντὸς ὅμως διὰ νὰ φανῶμεν ὠφέλιμοι καὶ παράσχωμεν πάντα τὰ θεραπευτικὰ μέσα, πρέπει νὰ ἔχωμεν μεγάλην ψυχραιμίαν.

Κατὰ τὴν ἀσφυξίαν τὴν προερχομένην ἐκ τῆς εἰσπνοῆς ἀνθρακικοῦ ὀξέος μεταφέρεται ἀμέσως ὁ πάσχων εἰς τὸ ὑπαιθρον ἢ τοῦλάχιστον εἰς δωμάτιον καλῶς ἀεριζόμενον καὶ ἐκτίθεται εἰς ρεῦμα ἀέρος, ἀφοῦ δὲ κατακλιθῇ ἐπὶ ἐδρας ἢ κλίνης οὕτως, ὥστε ἡ κεφαλὴ αὐτοῦ νὰ κεῖται ὑψηλότερον τοῦ σώματος, γυμνοῦται καὶ τρίβεται δι' ὕδατος κολωνίας ἢ οἴνοπνεύματος, εἶτα δὲ γίνεται ὅ,τι καὶ ἐν τῇ προηγουμένη περιπτώσει.

Εἰς τὴν ἐκ τοῦ καύσωνος ἀσφυξίαν μεταφέρεται ὁ παθὼν εἰς δωμάτιον ὀροσερὸν καὶ εὐάερον, γυμνοῦται καὶ εἰς τοὺς πόδας του ἐπιτίθενται συναπισμοὶ καὶ βρέχεται ἡ κεφαλὴ αὐτοῦ διὰ ψυχροῦ ὕδατος. Εἰς δὲ τὴν ἐκ τοῦ ὑπερβολικοῦ ψύχους ἀσφυξίαν, ὁ

πάσχων μεταφέρεται εἰς δωμάτιον ψυχρόν, γυμνοῦται καὶ καλύπτεται διὰ καλυμμάτων βεβρεγμένων εἰς ψυχρὸν ὕδωρ, τρίβεται πρὸς τούτοις καθ' ὅλον τὸ σῶμα αὐτοῦ διὰ χιόνος ἢ πάγου καὶ βυθίζεται εἰς λουτρόν, τὸ ὁποῖον κατ' ἀρχὰς μὲν εἶναι ψυχρόν, εἶτα δὲ βαθμηδὸν θερμαίνεται. Μετὰ ταῦτα τοποθετεῖται ἐπὶ κλίνης καὶ καλύπτεται διὰ καλυμμάτων μετρίως θερμῶν, μόνον δὲ ὅταν ὁ παθὼν ἀνακτήσῃ τὴν φυσικὴν αὐτοῦ θερμοκρασίαν, μεταφέρεται εἰς δωμάτιον θερμόν.

*Λιποθυμία.* Ὅταν τις προσβληθῇ ὑπὸ λιποθυμίας, πρέπει ἀμέσως νὰ ἐξαπλώσωμεν αὐτὸν ἐπὶ κλίνης ἢ καὶ ἐπὶ τοῦ ἐδάφους πλησίον ἀνοικτοῦ παραθύρου, οὕτως ὥστε ἡ κεφαλὴ νὰ μὴ εἶναι ὑψηλοτέρα τοῦ λοιποῦ σώματος, ἐνῶ συγχρόνως ἀπαλλάττομεν αὐτὸν τῶν στενῶν ἐνδυμάτων καὶ παντός ὅ,τι δύναται νὰ τὸν στενοχωρῇ, ραντίζομεν τὸ πρόσωπον διὰ ψυχροῦ ὕδατος, πλησιάζομεν εἰς τοὺς ῥῶθυνας αὐτοῦ φιαλίδιον αἰθέρος ἢ ὕδατος κολωνίας, καὶ διὰ τούτων κάμνομεν ἐντριβὰς εἰς τοὺς κροτάφους, τὰς χεῖρας, τοὺς πόδας καὶ εἰς τὸ στήθος. Κατασκευάζομεν ποτὸν ἐκ κονιάκ, σταγόνων τινῶν αἰθέρος, ἀνθονέρου καὶ ζαχχάρους καὶ ἐξ αὐτοῦ προσφέρομεν διὰ κοχλιαρίου εἰς τὸν πάσχοντα.

Ἐὰν μεθ' ὅλα ταῦτα δὲν συνέρχεται ὁ πάσχων, πρέπει νὰ καλῆται ἀπαραιτήτως ὁ ἰατρός.

Καχίστη εἶναι ἡ συνήθεια τῶν συγγενῶν καὶ γει-

τόνων, οἵτινες περικυκλοῦσι πανταχόθεν τὸν ἀσθενῆ διὰ νὰ παράσχωσι δῆθεν βοήθειαν· οὕτω πράττοντες βλάπτουσι μᾶλλον, ἀποκλείοντες τὸν καθαρὸν ἀέρα, ὅστις μόνος δύναται νὰ ζωογονήσῃ αὐτόν.

**Ἐγκαύματα.** Ὅταν ἐξ ὁποιασδήποτε αἰτίας καὶ μέρος τοῦ σώματος, τρία τινὰ δέον νὰ ληφθῶσιν ὑπ' ὄψιν, ὅπως καθορισθῇ ὁ βαθμὸς τῆς σπουδαιότητος τοῦ αἰσινιδίου τούτου συμβάντος, πρῶτον ἂν τὸ ἔγκαυμα εἶναι ἐπιπόλαιον καὶ προσέβαλε μόνον τὴν ἐπιδερμίδα ἢ τοῦναντίον ἐπροχώρησε καὶ εἰς τὸ δέγμα καὶ εἰς τὰς σάρκας αὐτὰς ἀκόμη καὶ μέχρι τοῦ ὀστέου, δεύτερον ἂν ἐγένετο εἰς περιορισμένον μέρος τοῦ σώματος ἢ ἐπεξετάθη εἰς μεγάλην αὐτοῦ ἔκτασιν, καὶ τρίτον ἂν ἐβλάβησαν ἢ ὄχι λεπτὰ τινὰ καὶ σπουδαῖα ὄργανα ὡς οἱ ὀφθαλμοί, ἡ γλῶσσα, ἡ κοιλότης τοῦ στόματος κτλ. Ἀναλόγως τῶν περιστάσεων τούτων κρίνεται ἡ βαρύτης τοῦ ἐγκαύματος.

Τέσσαρες εἶναι αἱ κυριώτεραι αἰτίαι τῶν ἐγκαυμάτων, ἐκ θερμοῦ ὕδατος, γάλακτος, σούπας κλ., ἐκ φορεμάτων τὰ ὁποῖα ἀνάπτουσι, ἐξ ἀναφλεχθέντος πετρελαίου ἢ ἐκ πυρακτωθέντων μετάλλων. Κατὰ τὴν πρώτην καὶ τὴν τελευταίαν περίπτωσιν τὸ ἀπλούστερον καὶ ἀσφαλέστερον θεραπευτικὸν μέσον εἶναι τὸ ψυχρὸν ὕδωρ, ἐντὸς τοῦ ὁποίου βρέχομεν πανία καὶ ἐπιθέτομεν ἐπὶ τοῦ ἐγκαύματος ἀνανεύσαι αὐτὰ ὡς καὶ τὸ ὕδωρ συνεχῶς. Ἐντὶ τοῦ ὕδατος δυνάμεθα νὰ μεταχειρισθῶμεν βάμβαχα, θέτου-

σαι αὐτὸν ἀμέσως ἐπὶ τοῦ ἐγκαύματος, ὅστις ἐμποδίζει τὸν ἀέρα νὰ ἐφάπτηται τοῦ παθόντος μέρους καὶ ἐρεθίζει αὐτό, οὕτω δὲ ὄχι μόνον ἡ φλόγῳσι προλαμβάνεται ἀλλὰ καὶ οἱ πόνοι καταπαύουσιν ἀμέσως καὶ τὰ σημεῖα τοῦ ἐγκαύματος ἐξαλείφονται.

Ἐν τῇ δευτέρᾳ καὶ τρίτῃ περιπτώσει πρέπει νὰ σβέσωμεν πρῶτον τὴν φλόγα ρίπτουσαι κατὰ γῆς ἐπὶ τοῦ χρώματος τὸ παθὸν τὸ ἐγκαυμα πρόσωπον καὶ περιτυλίσσουμεν σφικτὰ διὰ μαλλίνου ὑφάσματος ὀλόκληρον τὸ σῶμά του ἵνα κατασβεσθῇ τὸ πῦρ. Κατόπιν ἐπιχειροῦμεν τὴν θεραπείαν ὡς καὶ εἰς τὰς δύο ἄλλας περιπτώσεις. Ἐὰν ὁμως τὸ καῦμα εἶναι σοβαρὸν καὶ σχηματίζει φλυκταΐνας, τότε κατασκευάζομεν αλοιφήν ἐκ καθαροῦ κηροῦ, ἐλαίου καὶ λευκώματος ὠοῦ, διὰ τοῦ μίγματος δὲ τούτου ἀλείφομεν καθαρῶτατα πανία καὶ ἐπιθέτομεν ἐπὶ τοῦ παθόντος μέρους ἀλλάσσουμεν αὐτὰ συχνὰ καὶ προσκαλοῦμεν τὸν ἰατρόν.

**Τραύματα.** Τραῦμα λέγεται πᾶσα τοπικὴ βλάβη τοῦ σώματος, κατὰ τὴν ὁποίαν ἐπέρχεται διακοπὴ τῆς συνεχείας τοῦ παθόντος ὀργάνου. Εἶναι πολλὰ εἶδη τραυμάτων ἀναλόγως τῆς αἰτίας, ἧτις ἐπήνεγκεν αὐτά. Ὅσον δὲ ἐλαφρὰ καὶ ἂν εἶναι ἡ παραχθεῖσα τομὴ, ἔχει πάντοτε ὡς συνέπειαν αἱμορραγίαν, πόνον καὶ ἀπομάκρυνσιν ἀπ' ἀλλήλων τῶν χειλέων τῆς πληγῆς.

Ἡ πρώτη λοιπὸν βοήθεια ἡμῶν, ὅταν εὑρεθῶμεν πρὸ τοιοῦτου τραύματος, εἶναι νὰ σταματήσωμεν τὴν

αίμορραγίαν. Συνήθως κατορθοῦμεν τοῦτο βρέχουσαι τὸ κοπὲν μέρος διὰ ψυχροῦ ὕδατος ἐπὶ τινα λεπτά τῆς ὥρας, ἀφοῦ πρῶτον ἀφαιρέσωμεν διὰ τῆς χειρὸς τὰς τυχόν εισελθούσας ξένας ὕλας εἰς τὸ τραῦμα. Πρέπει ὅμως προηγουμένως νὰ πλύνωμεν τὰς χεῖράς μας μὲ σάπωνα καὶ ἄφθονον ὕδωρ ἢ μὲ διάλυσιν φανικοῦ ὀξέος. Ἐν ὅμως τὸ τραῦμα εἶναι εἰς τὴν κεφαλὴν πρέπει ἀμέσως νὰ προσκαλῆται ὁ ἰατρός, ἐν τῷ μεταξύ δὲ δὲν πρέπει νὰ δίδωμεν εἰς τὸν ἀσθενῆ τίποτε ἄλλο πρὸς πόσιν εἰμὴ καθαρὸν ὕδωρ. Ἐὰν εἶναι ἀνάγκη νὰ γυμνώσωμεν τὸν παθόντα, ἵνα ἐξαπλώσωμεν αὐτὸν εἰς κλίνην, ἀφαιρούμεν πρῶτον τὰ ἐνδύματα ἀπὸ τὰ ὑγιᾶ μέλη του καὶ τελευταῖον ἀπὸ τοῦ τραυματισθέντος. Ὅταν δὲ θέλωμεν νὰ ἐνδύσωμεν αὐτὸν ἀκολουθοῦμεν τὴν ἀντίθετον σειράν.

Ὅταν ἡ αἵμορραγία καταπαύσῃ, ἐνεργοῦμεν τὴν ἐπίδεσιν τοῦ τραύματος, τὴν ὁποίαν τροποποιοῦμεν ἀναλόγως τοῦ σχήματος καὶ τῆς θέσεως αὐτοῦ. Πάντως ὅμως ὅταν τὸ τραῦμα εἶναι σοβαρὸν, ἐνῶ παρέχομεν τὰς πρώτας βοηθείας, πρέπει νὰ προσκαλῶμεν καὶ τὸν ἰατρόν.

Τὰ ἐλαφρὰ διὰ μαχαίρας ἢ δι' ἄλλων αἰχμηρῶν ἀντικειμένων τραύματα θεραπεύονται, ἐὰν ἀμέσως βυθίσωμεν τὸ κοπὲν μέρος εἰς ψυχρὸν ὕδωρ καὶ κατόπιν περισφιγῶμεν αὐτὸ ἰσχυρῶς ἢ δι' ἐπιδέσμου ἢ δι' ἀγγλικοῦ ταφτᾶ, ἢ διὰ ταινιῶν κηρωτοῦ, οὕτω

δὲ συγκολλῶνται αἱ σάρκες καὶ ταχέως ἐπουλοῦται ἡ πληγή.

**Δήγματα.** Τὰ δήγματα τῶν κυνῶν ἢ τῶν ἄλλων ζῴων θεραπεύονται ὅπως τὰ τραύματα, ἐὰν τὰ ζῶα εἶναι ὑγιᾶ. Τὰ τῶν λυσσόντων ὁμως κυνῶν εἶναι λίαν ἐπικίνδυνα καὶ διὰ τοῦτο ὁ παθὼν πρέπει νὰ υποβάλληται εἰς ἰατρικὴν θεραπείαν, ὅπου δὲ εἶναι δυνατόν καὶ ἄνευ ἀναβολῆς μάλιστα, εἰς τὴν εἰδικὴν θεραπείαν τῆς λύσσης εἰς τὸ λυσσιατρεῖον. Μέχρις ὁμως τῆς ἀφίξεως τοῦ ἱατροῦ πρέπει νὰ συνολίθηται ἰσχυρῶς ἡ πληγή, ἵνα ἐκρεύσῃ τὸ δηλητηριασθὲν αἷμα, νὰ πλύνηται τὸ δῆγμα καλῶς δι' ὕδατος περιέχοντος σάπωνα ἀναλελυμένον ἢ θάλασσαν καὶ νὰ καυτηριάζηται ἀμέσως αὐτὸ διὰ σιδήρου πεπυρακτωμένου.

Ἐπειδὴ ὁ κύων εἶναι ἐν τῶν οἰκιστάτων κατοικιδίων ζῴων, συχνὴ δὲ εἶναι ἡ μετὰ τῶν ἀνθρώπων ἀνατροφή αὐτοῦ, καλὸν εἶναι νὰ γνωρίζωμεν ποῖα εἶναι τὰ σημεῖα τῆς λύσσης κατὰ τὴν ἐπίφασιν αὐτῆς, πρὶν ἐτι ἐπέλθῃ ἡ ἐκρηξίς τῆς, διότι ὅταν ἐκδηλωθῇ ἡ λύσσα εἶναι ἀδύνατον πλέον νὰ προφυλαχθῶμεν τὸ δυστυχὲς ζῴον τὸ τόσον πιστὸν καὶ ἀφρωσιωμένον ἐν τῇ ἀγρία μανία του, δάχνει ὅποιον δῆποτε συναντήσῃ πρὸ αὐτοῦ, καὶ πρῶτα πρῶτα ἐκείνους τοὺς ὁποίους περισσότερο ἠγάπα.

Ὅταν λοιπὸν ὁ κύων προσβληθῇ ὑπὸ λύσσης, ἀλλάσσει ἐντελῶς χαρακτῆρα, γίνεται μελαγχολικὸς

καὶ περίλυπος, εἶναι ἀνήσυχος καὶ διαρκῶς ἀλλάσσει θέσιν, γίνεται δύσπιστος καὶ ἀπρόθυμος πρὸς τὸν κύριόν του. Συνήθως χάνει τὴν ὄρεξίν του καὶ ἀποστρέφεται πᾶσαν τροφήν· ἐνῶ δὲ ἀποκρούει τὰς τροφὰς ἀπεναντίας συλλαμβάνει διὰ τῶν ὀδόντων, θραύει καὶ καταπίνει παντὸς εἶδους ἀντικείμενα μὴ φαγώσιμα. Ἀκόμη διακρίνεται ἐκ τῆς τεταπεινωμένης οὐρᾶς του, τῶν αἱματοβαφῶν ὀφθαλμῶν του, ἐκ τοῦ ἀφρίζοντος στόματός του, καὶ ἰδίως ἐκ τῆς ἠλλοιωμένης ὕλακῆς του.

Καὶ τὰ δῆγματα τῶν ὄφειν εἶναι ἐπικίνδυνα καὶ τὸ πρῶτον προληπτικὸν μέσον εἶναι νὰ δέσωμεν τὸ παθὸν μέρος ὀλίγον ἄνωθεν τοῦ δῆγματος περισφύγγουσαι ἰσχυρῶς, ἵνα ἐμποδίσωμεν τὴν εἰς τὸ αἷμα διάδοσιν τοῦ δηλητηρίου, ἔπειτα ἀνοίγομεν καὶ πλατύνομεν τὸ δῆγμα διὰ μαχαιρίου, ὅπως ρέουσα ἀφθόνως αἷμα καὶ ἐξέλθῃ τὸ δηλητήριον ἢ ἀπορροσῶμεν τοῦτο μὲ μίαν βεντουζαν καὶ κατόπιν καυτηριάζομεν τὸ δῆγμα δι' ἀμμωνίας, καλοῦσαι ἀμέσως καὶ τὸν ἰατρόν.

Τὸ πρήξιμον καὶ ὁ πόνος ὁ προσερχόμενος ἐκ δῆγματος μελίσσης ἢ σφηκὸς ἀμέσως καταπαύει, ἐὰν πάραυτα πλυθῇ τὸ δῆγμα δι' ὕδατος μεμιγμένου μὲ ὄξος ἢ μαγειρικὸν ἅλας, ἢ ἀμμωνίας, ἀφ' οὗ πρῶτον ἐξαχθῇ τὸ κέντρον τῶν ἐντόμων.

Πρὸς τούτοις καταπαύει ὁ πόνος ταχέως ἐὰν ἀλείψωμεν τὸ δῆγμα διὰ μέλιτος ἢ πηλοῦ.

**Διάστρεμμα** (στραγγούλισμα). Τὸ διάστρεμμα προέρχεται ἀπὸ βίαιαν κίνησιν τῆς ἀρθρώσεως ἐνεκα παραπατήματος, πτώσεως ἢ ὁποιασδήποτε βιαίας προσπαθείας. Ὅταν λοιπὸν συμβῆ διάστρεμμα, δηλαδὴ ὁ παθὼν δὲν δύναται νὰ κινήσῃ κατὰ βούλησιν καὶ καθ' ὅλας τὰς διευθύνσεις μέλος τι τοῦ σώματος του μέχρι τῆς ἐλεύσεως τοῦ ἱατροῦ, πρέπει νὰ ἐμποδίζωμεν τὸν παθόντα νὰ κινηθῆ, ν' ἀναγκάσωμεν δ' αὐτὸν νὰ κρατῇ εἰς ἀκινήσιαν τὴν παθοῦσαν ἄρθρωσιν. Ἡ προφύλαξις αὕτη εἶναι ἀπαραίτητος διὰ νὰ ἐπιτευχθῆ ἡ ἴασις. Ἀμέσως βυθίζομεν τὸ προσβληθὲν μέρος ἐντὸς ψυχροῦ ὕδατος ἐφ' ἱκανὴν ὥραν, ἀκολούθως δὲ ἐπιθέτομεν ἐπὶ τοῦ παθόντος μέρους πανία βεβρεγμένα μὲ ψυχρὸν μολυβδόνηρον ἢ ὄξος ἢ ἀλατοῦχον ὕδωρ. Τὰ ψυχρὰ ἐπιθέματα πρέπει νὰ ἐξακολουθήσωμεν ἐπὶ μίαν ἐβδομάδα, διὰ νὰ μὴ ἐπέλθῃ φλόγωσις.

**Δηλητηριάσις.** Δηλητηριάσις δύναται νὰ ἐπέλθῃ ἐκ διαφόρων δηλητηριωδῶν οὐσιῶν εἰσαγομένων εἰς τὸν ὄργανισμόν, οἷον ἐκ χαλκοῦ, ἐκ χαλκίνων δηλητηριῶν τοῦ μαγειρείου, αἵτινες ἔμειναν ἀκασσιτέρωτοι, ἢ δὲ τροφή ἀφέθη ἐντὸς αὐτῶν ἢ χυτρῶν, αἵτινες δὲν ἐπλύθησαν καλῶς μετὰ τὴν κασσιτέρωσιν. Δηλητηριάσις ἐπίσης ἐπέρχεται καὶ ἐκ δηλητηριωδῶν μυκήτων, φωσφορικῶν πυρείων, ἀρσενικοῦ καὶ ἄλλων φαρμάκων λαμβανομένων κατὰ λάθος. Εἰς ἐκάστην περίπτωσιν ὑπάρχουσι καὶ εἰδικὰ ἀντιφάρ-

μακα· ἐννοεῖται ὅτι πρὸ παντός πρέπει νὰ καλῆται ὁ ἰατρός, ἀλλὰ μέχρι τῆς ἀφίξεως αὐτοῦ καθήκον ἔχομεν νὰ παρέχωμεν εἰς τὸν παθόντα τὰς πρῶτας βοηθείας.

Καὶ εἰς μὲν τὴν ἐκ χαλκοῦ δηλητηρίασιν δίδομεν ἀφθονον χλιαρὸν ὕδωρ μετὰ τοῦ ὁποῖου ἀναμιγνύομεν γάλα καὶ ὀλίγην ζάχαριν. Ἐν τῷ μεταξὺ ἐτοιμάζομεν καὶ ποτὸν ἐκ 300 ὀρ. ὕδατος, ἐντὸς τοῦ ὁποῖου ἀναμιγνύομεν λεύκωμα δύο ὠν, προσθέτομεν καὶ ὀλίγην ζάχαριν καὶ δίδομεν εἰς τὸν δηλητηριασθέντα νὰ πῖη. Γαργαλίζομεν διὰ τοῦ δακτύλου ἢ διὰ πτεροῦ τὸν λαιμόν, ἵνα προκαλέσωμεν ἔμετον. Σημειωτέον, ὅτι ἐν περιπτώσει δηλητηριάσεως οὐδέποτε πρέπει νὰ γίνηται χρῆσις λεμονίου, πορτοκαλλίου, ὄξους ἢ ἄλλων ὀξύνων οὐσιῶν.

Εἰς τὴν ἐξ ἀρσενικοῦ καὶ φωσφορικῶν πυρείων δηλητηρίασιν θὰ μεταχειρισθῶμεν ἅπαντα τὰ ἀνωτέρω μέσα, πλην ὅμως τοῦ γάλακτος καὶ τοῦ ζαχαρωμένου ὕδατος, τὸ ὁποῖον ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ πρέπει νὰ δώσωμεν εἰς τὴν ἐκ φωσφόρου δηλητηρίασιν. Πρέπει δὲ κατ' αὐτὴν πολὺ ταχέως νὰ προσκαλῆται ὁ ἰατρός, διότι τὸ φωσφόρον εἶναι ἐν τῶν δραστικωτέρων δηλητηρίων.

*Ἐξανθήματα.* Πολλάκις ἐπὶ τοῦ προσώπου ἢ καὶ ἄλλων μερῶν τοῦ σώματος γεννῶνται ἐξανθήματα, εἰς τὰ ὁποῖα σχηματίζεται πύον. Ταῦτα ἐνίοτε εἶναι λίαν ὀχληρὰ καὶ προξενοῦσι πόνους.

Ἴνα ταχέως ἀπαλλαγῶμεν τούτων ἐπιθέτομεν κατάπλασμα ἐξ ὀρυζίου καλῶς βρασμένου εἰς χυλόν, ὅταν δὲ τὸ ἐξάνθημα ἀνοιχθῆ πιέζομεν αὐτὸ περίε, ἵνα ἐξέλθῃ τὸ πῦον καὶ μετ' αὐτοῦ αἷμα, εἶτα πλύνομεν καλῶς τὴν πληγὴν μὲ διάλυσιν βορικοῦ ὀξέος καὶ ἐπιθέτομεν κηρωτόν. Ἀνάγκη ὅμως νὰ γίνῃ διαίτα καὶ εἰς τὴν τροφήν, δηλ. ὁ πάσχων νὰ ἀποφεύγῃ τὰς ζωϊκὰς οὐσίας καὶ νὰ προτιμᾷ τὰς φυτικὰς, νὰ ἀπέχη τῶν ἀλμυρῶν καὶ ὀξύνων τροφῶν καὶ τῶν πνευματωδῶν ποτῶν ὡς καὶ τοῦ καφέ καὶ τείου.

### Οἰκιακὸν Φαρμακεῖον

Πᾶσα καλὴ καὶ προνοητικὴ οἰκοδέσποινα φροντίζει ὄχι μόνον τὰς ἀπαιτούμενας στοιχειώδεις ἰατρικὰς γνώσεις νὰ ἔχη, ἀλλὰ καὶ προμηθεύεται ἐγκαιρῶς πάντα τὰ πρόχειρα φάρμακα, δι' ἃ ἐρμάριοντι εἶναι ἐπίτηδες ὠρισμένον. Ἐντὸς φιαλιδίων καὶ κυτίων, ἐφ' ἑκάστου τῶν ὁποίων γράφει τὸ ὄνομα καὶ τὴν χρῆσιν τοῦ περιεχομένου φαρμάκου, φυλάττει ταῦτα καὶ τοποθετεῖ μὲ τὴν προσήκουσαν τάξιν εἰς τὸ πρὸς τοῦτο ἐρμάριον, ὅπερ ὀνομάζει Φαρμακεῖον ἔχει δὲ τοῦτο πάντοτε κεκλεισμένον διὰ κλειθροῦ, τοῦ ὁποίου κρατεῖ ἢ ἰδίᾳ τὴν κλεῖδα καὶ εἰς οὐδένα ποτὲ ἐμπιστεύεται ταύτην, ἀλλ' ὡςάκις παρουσιάζεται ἀνάγκη, λαμβάνει ἢ ἰδίᾳ μετὰ πολλῆς προσοχῆς τὸ ἀναγκαῖον φάρμακον. Ἡ προφύ-

λαξίς αὕτη εἶναι ἀναγκαιοτάτη καθ' ὅσον ἐκ τῆς ἀπροσεξίας περὶ τὴν χρῆσιν τῶν διαφόρων φαρμάκων, τῶν ὁποίων πολλὰ εἶναι δηλητηριώδη, ἀνεπανόρθωτα δυστυχήματα δυνατόν νὰ ἐπέλθωσιν.

(Τὰ κυριώτερα φάρμακα, τὰ ὁποῖα πρέπει νὰ περιέχη τὸ Οἰκιακὸν Φαρμακεῖον εἶναι τὰ ἑξῆς.

- 1) Διθῆρ.
- 2) Ἀμυγνιά ἥτις ὠφελεῖ εἰσπνεομένη ἐν περιπτώσει λιποθυμίας.
- 3) Βορικὸν ὄξύ.
- 4) Βάμμα ἰωδίου.
- 5) Βάμβαξ ἀντισηπτικός.
- 6) Βαζελίνη πρὸς θεραπείαν τῶν ἐλαφρῶν καυμάτων καὶ ραγάδων τοῦ δέρματος.
- 7) Κινίνη.
- 8) Κίκαιον ἔλαιον (ρετσινόλαδον) ὡς καθαρτικόν.
- 9) Λαύδανον, ὅπερ δίδεται εἰς ὄ—6 σταγόνας ἐντὸς ἀφεψήματος εἰς τὸν κωλικόπονον.
- 10) Οἰνόπνευμα καὶ ὕδωρ κοιλωνίας δι' ἐντριβάς.
- 11) Οἰνόπνευμα μέντας (Alcool du menthe) κατὰ τῆς δυσπεψίας, λαμβανόμενον κατὰ σταγόνας ἐντὸς ὀλίγου ὕδατος ἐσακχαρωμένου.
- 12) Στυπτηρία χρήσιμος πρὸς ἐπίσχεσιν τῆς αἱμορραγίας τῆς ρινός.
- 13) Σπόροι λίου εἰς κόην διὰ καταπλάσματα.

- 14) Συναπισμοί.
- 15) Ταρτάς ἀγγλικός και κηρωτόν.
- 16) Ἰσθμὸς μελίσης πρὸς διευκόλυνσιν τῆς πέφως καὶ διὰ τὰς νευρικές παθήσεις· ἐν κοιλίῳ ἐξ αὐτοῦ ἀναμειγνύεται μὲ πέντε ἕως ἕξ κοιλίῳ ὕδατος ἐσαχχαρωμένου.
- 17) Ἰσθμὸς ἀνθέων πορτοκαλέας (ἀνθόνερο) ὠφέλιμον εἰς τὰς νευρικές κρίσεις.
- 18) Φανικόν οὐδὲ ὡς ἀντισηπτικόν καὶ ἀπολυμαντικόν.
- 19) Διάφορα βότανα ἔχοντα ἱαματικές ιδιότητες καὶ ἐπομένως ἀπαραίτητα εἰς τὸ οἰκιακόν φαρμακείον τοιαῦτα εἶναι ἡ μαλάγχη καὶ σπόροι κινδωρίου ὡς μαλακτικά, χαμαίμηλα, ἐλελίφασκος, ἄνθη ἀκταίας καὶ ἄνθη φιλύρας ὡς ἰδρωτικά, ἠδύοσμος καὶ ἄψινθος διὰ τὰς στομαγικές παθήσεις, τέτοιον, κάλυκες τῶν ἐρυθρῶν ρόδων, φύλλα ρόδων κτλ.
- Εἰς τὸ οἰκιακόν φαρμακείον εἶναι πρὸς τούτοις ἀπαραίτητα καὶ τινὰ ἐργαλεῖα καὶ σκευῆ χρήσιμα εἰς θεραπείαν νόσων τινῶν καὶ εἰς παρασκευὴν διαφόρων φαρμάκων. Ταῦτα εἶναι.
- 1) Δύχνος οἰνοπνεύματος (χαμινέτο) μετὰ τῶν χρειωδῶν αὐτοῦ.
  - 2) Δοχεῖα τινὰ πήλινα ἢ φαγεντιανὰ χρήσιμα, ἵνα βράζωνται ἐντὸς αὐτῶν τὰ διάφορα ἀφεψήματα,
  - 3) Τετοδόχη πρὸς κατασκευὴν τῶν ἐγγυμάτων

- 4) Κοχλιάριά τινα καὶ σουρωτήριον.
- 5) Σικίαι (βεντούζαι).
- 6) Κλύσμα.
- 7) Σταγονόμετρον.
- 8) Ψαλίδιον, πρὸς δὲ τούτοις καὶ μικρὸς ζυγὸς πρὸς ζύγισιν τῆς κινίνης ἢ οἴουδήποτε ἄλλου φαρμάκου.

Προσέτι ὀφείλει ἡ οἰκοδέσποινα νὰ ἐφοδιάζει τὸ φαρμακεῖον τῆς καὶ μὲ τεμάχια λεπτῶν καὶ παλαιῶν πανίων, χρησίμων διὰ καταπλάσματα καὶ ἐπιδέσμους, καὶ λιπῶν πανίων χρησίμων πρὸς παρασκευὴν μοτοῦ διὰ τὰς πληγὰς.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ'.

### Νοσοκομικὰ καθήκοντα τῆς Γυναίκος.

Ὁ βίος δὲν ἀποτελεῖται μόνον ἀπὸ εὐαρέστους καὶ φαεινὰς ἡμέρας, ἔχει καὶ τὰς πικρίας του καὶ ἀκανθαὶ εἶναι ἐμπεριπεπλεγμένα εἰς τὰ ἀνθη τῆς ζωῆς. Μία ἐκ τῶν θλιβερῶν τούτων ἀκανθῶν εἶναι ἡ ἀσθένεια, εἰς ἣν οὔτε τὰ φάρμακα οὔτε αἱ συμβουλαὶ τοῦ ἱατροῦ δύνανται νὰ ὠφελήσωσι τὸν ἀσθενῆ ἀνευ καταλλήλου νοσηλείας. Τὸ ἔργον δὲ τούτου, τὸ τόσο σοβαρὸν καὶ τόσο λεπτὸν ἀρμόζει εἰδικῶς εἰς τὸ γυναικεῖον φύλον, ὅπερ ἔχει ἐμφύτως τὰ πρὸς τούτου ἀπαιτούμενα προσόντα. Τὸ φίλτρον τὸ μη-

τρικόν, τὸ συζυγικόν καὶ τὸ υἱκόν καὶ ἢ πρὸς τοὺς πάσχοντας εὐαισθησία καὶ συμπάθεια, ἔτι δὲ ἡ ὑπομονή, ἡ ἀβρότης τῶν τρόπων, ἡ ἀπαλότης τῆς χειρὸς, ἡ ὀξυδέρκεια καὶ ἡ γλυκύτης εἶναι ἀρεταὶ γυναικεῖαι, αἱ ὁποῖαι καθιστῶσι τὴν γυναῖκα ἀρίστην νοσοκόμον καὶ παρήγορον ἄγγελον τῶν πασχόντων.

Ἐκ τούτων εἶναι εὐνόητον, ὁποίας ἀρετὰς πρέπει νὰ ἔχωμεν, ὅπως κατορθώσωμεν τὸ δυσχερὲς μὲν ἀλλὰ φιλανθρωπότατον ἔργον τῆς νοσηλείας, ὅπερ εἶναι καὶ χριστιανικόν καθήκον.

Ἡ κυριώτερα μέρη τῆς νοσηλευούσης εἶναι : Ἡ ἐκλογή καταλλήλου δωματίου διὰ τὸν ἀσθενῆ εὐρυχώρου, εὐαέρου, εὐηλίου καὶ ἀπολύτως καθαροῦ.

Ἡ ἀφαιρέσις ἐξ αὐτοῦ παντός περιττοῦ ἐπιπλοῦ καὶ ἡ τοποθέτησις δύο κλινῶν, ἵνα ὁ ἀσθενὴς μεταλάσῃ κατὰ δωδεκάωρον κλίνην, κατὰ τὸ μεταξὺ διάστημα ἀεριζομένων καὶ ἐκτιθεμένων εἰς τὸν ἥλιον τῶν στρωμάτων, προσκεφαλαίων καὶ καλυμμάτων τῆς κενῆς κλίνης. Προσέτι ἐντὸς τοῦ δωματίου τοῦ ἀσθενοῦς πρέπει νὰ ὑπάρχη τράπεζα, ἐπὶ τῆς ὁποίας τοποθετοῦνται τὰ φάρμακα κατὰ σειράν, ἀνάκλιντρον, ὀλίγα καθίσματα, μικρὸς μόνον πρὸ τῆς κλίνης τάπης, θερμόμετρον ὅπως κανονίζεται ἡ θερμοκρασία τοῦ δωματίου, ὥρολόγιον ἵνα κανονικῶς δίδωνται τὰ φάρμακα, καὶ ἀπέναντι τοῦ

ἀσθενοῦς ἐπὶ τοῦ τοίχου Ἀγία Εἰκὼν μετ' ἀναμμένης καρδίᾳ.

Καθῆκον τῆς νοσοκόμου εἶναι νὰ ἐχθέτῃ ἀκριβῶς εἰς τὸν ἰατρὸν τὰ διάφορα συμπτώματα τῆς ἀσθενείας καὶ ν' ἀκούῃ καὶ ἐκτελῇ μετὰ πάσης ἀκριβείας πᾶσαν διαταγὴν τοῦ ἰατροῦ ὡς πρὸς τὴν δόσιν τῶν φαρμάκων καὶ τὴν διαίταν τοῦ ἀσθενοῦς. Διὰ νὰ μὴ λησμονῇ δὲ τίποτε, καλὸν εἶναι νὰ γράφῃ πάσας τὰς διδομένας αὐτῇ ὁδηγίας.

Μετὰ τὴν δόσιν ἐκάστου φαρμάκου πρέπει ἐπιμελῶς νὰ πλύνῃ καὶ σπογγίξῃ τὸ πρὸς τοῦτο χρησιμεύσαν κοιλίῳρον, νὰ ἔχῃ δὲ ἰδιαίτερον διὰ τὴν χρῆσιν ἐκάστου φαρμάκου.

Τὸν κοιτῶνα, τὴν κλίνην καὶ τὰ ἐνδύματά τοῦ ἀσθενοῦς πρέπει νὰ τηρῇ καθαρῶτατα καθὼς καὶ πάντα τὰ σκεύη καὶ ἔπιπλα τοῦ κοιτῶνος καὶ ὀλοκλήρου ἀκόμη τῆς οἰκίας.

Νὰ ἀερίζῃ συχνὰ τὸ δωμάτιον τοῦ ἀσθενοῦς ἀνοίγουσα τὰ παράθυρα, ἀλλὰ νὰ προσέχῃ πάντοτε, ἵνα μὴ ὁ ἀσθενὴς εὐρίσκηται ἐντὸς ρεύματος ἢ προσβάλληται ὑπὸ ψυχροῦ ἀέρος. Διὰ τοῦτο πρὸς πρόφύλαξιν κατὰ τὸν ἀερισμὸν θέτομεν χωριστὸν διάφραγμα (paravent) πρὸ τῆς κλίνης τοῦ ἀσθενοῦς.

Πρὸς τούτοις ἀπαραίτητον εἶναι νὰ διατηρῶμεν σταθερὰν θερμοκρασίαν πάντοτε εἰς τὸν κοιτῶνα, νὰ φροντίζωμεν δηλ. μὴτε εἰς ὑπερβολὴν νὰ θερμαίνεται οὗτος μὴτε νὰ μένῃ ψυχρός.

Τὰ ἐνδύματα τοῦ ἀσθενοῦς πρέπει νὰ εἶναι εὐρύχωρα, τὰ δὲ καλύμματα τῆς κλίνης ἔλαφρά καὶ θερμὰ καὶ νὰ δύνανται ν' ἀπολυμανθῶσι· τούτου ἕνεκα προτιμητέα εἶναι τὰ μάλλινα καλύμματα παρὰ τὰ ἐφαπλώματα.

Ἡ νοσοκόμος πρέπει καὶ αὐτὴ νὰ εἶναι ἐπιμελῶς ἐνδεδυμένη, πρὸ πάντων δὲ καθαρὰ· διότι καθαρὰ λευκὴ περιβολὴ ὄχι μόνον εὐχαριστεῖ τὸν ἀσθενῆ ἀλλὰ καὶ τὸν ὠφελεῖ, εὐεργετικῶς ἐπιδρῶσα ἐπὶ τῆς καταστάσεώς του. Ὁ καλύπτων τὰ φορέματά της ἐπενδύτης πρέπει νὰ εἶναι ἐξ ὑφάσματος βαμβακεροῦ ἢ λινοῦ, ὥστε νὰ πλύνηται.

Ὅταν δὲ παρίσταται ἀνάγκη νὰ διανυκτερεύσῃ παρὰ τῷ ἀσθενεῖ, προνοεῖ ἐγκαίρως περὶ τῶν ἀναγκαιούτων διὰ τὴν νύκτα, ἔχει δὲ παρ' αὐτὴν πρὸ χειρα πάντα τὰ φάρμακα ὅσα ἤθελον χρειασθῆ.

Ἀποφεύγει πάντα θόρυβον, ἵνα μὴ ἀνησυχῆσῃ καὶ διαταράξῃ τὸν πάσχοντα· τοῦτο δὲ φροντίζει ὄχι μόνον κατὰ τὴν νύκτα ἀλλὰ καὶ καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν ἔλαφρῶς βαδίζουσα καὶ μετὰ πολλῆς προσοχῆς καὶ προφυλάξεως ἐκτελοῦσα τὰ ποικίλα νοσηλευτικὰ καθήκοντα.

Ἀποφεύγει ὄχι μόνον τὰς μετὰ τοῦ ἀσθενοῦς μακρὰς συνδιαλέξεις, ἀλλὰ προσέχει νὰ μὴ εἰσέρχονται παρ' αὐτῷ συγγενεῖς ἢ φίλοι ἐρχόμενοι πρὸς ἐπίσκεψιν, διότι αἱ συνδιαλέξεις καὶ συζητήσεις κουράζουσιν ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ τὸν πάσχοντα.

Ἐν γένει μετὰ πολλῆς γλυκύτητος καὶ πραότητος ἀποτρέπει αὐτὸν ἀπὸ παντὸς δυναμένου νὰ τὸν βλάβῃ, μετὰ ἐνεργητικότητος δὲ καὶ ἀταραξίας ὑπηρετεῖ τὸν ἀσθενῆ χωρὶς νὰ συνταράσῃ αὐτόν, ἐὰν δὲ ὁ ἀσθενὴς εἶναι παιδίον διὰ γλυκειάς πειθοῦς διευκολύνει τὴν λήψιν τῶν φαρμάκων.

Ἐπειδὴ πολλάκις ὁ ἀσθενὴς αἰσθάνεται τὴν σοβαρότητα τῆς ἀσθενείας του, ἢ ἀληθοῦς νοσοκόμος ὀφείλει νὰ ἔχῃ κράτος ἐφ' ἑαυτῆς, ἵνα μὴ ἐκ τῆς παραχῆς αὐξήσῃ τὴν ἀνησυχίαν τοῦ πάσχοντος. Τὸ μέγιστον προσὸν τῆς νοσοκόμου εἶναι ἡ αὐταπαρνησία, ἢ παντελὴς λήθη ἑαυτῆς ὑπὲρ μιᾶς ὠχρᾶς καὶ ἀλγοῦσης ὑπάρξεως, ἣτις ἔχει ἀνάγκη τῆς ἀφοσιώσεώς της.

Ἐπιβάλλουσα οὕτως εἰς ἑαυτὴν τὴν ὑπερτάτην θυσίαν τοῦ νὰ πνίγῃ τὸν πόνον της εἰς τὸ βάθος τῆς καρδίας της, ἃς δεικνύη πρὸς τὸν ἀσθενῆ ἤσυχον καὶ μειδιῶν πρόσωπον, γαλήνην, ἣτις βεβαίως πολλάκις ἀπαιτεῖ ἡρωϊκὴν προσπάθειαν, ἀλλ' ἣτις ἐνθαρρύνει τὸν ἀσθενῆ τὸν ταλαντευόμενον ἐνίστε μεταξὺ ζωῆς καὶ θανάτου, ἀπομακρύνει τὰς θλιβεράς σκέψεις καὶ ζωογονεῖ αὐτόν ὡς ἀληθοῦς ἥλιος ἀγαθότητος.

Καὶ ἡ ἀνάφρωσις ἀπαιτεῖ τόσην προσοχὴν ὅσην καὶ ἡ ἀσθένεια· διότι κατ' αὐτὴν πολλάκις ἐξ ἀμελείας ἢ ἐξ ἀφρονος σπουδῆς ὅ,τι ἐκερδίθη διὰ τῆς θεραπείας καὶ διὰ τῶν κόπων χάνεται ἀνεπιστρέ-

πτεί. Ἐντεῦθεν ἡ φοβερά σημασία ἣν ἔχει ἐν τῇ γλώσσει τοῦ λαοῦ ἡ λέξις *ξανακύλισμα*.

Ἄμα ἐκλίπη ἡ ἀσθένεια, ἡ ὄρεξις ἐπανέρχεται καὶ μάλιστα μεγαλύτερα ἀφ' ὅτι χρειάζεται. Ὁ ἀσθενὴς ὅλην του τὴν προσοχὴν στρέφει εἰς τὸ τί καὶ πόσον θὰ φάγη, μὴ λαμβάνων ὑπ' ὄψιν τὰς ἀκριβεῖς παραγγελίας τοῦ ἱατροῦ. Διὰ τοῦτο ἡ περιποιημένη ἀσθενὴ πρέπει νὰ ἔχῃ ὄχι μόνον ἀρκετὴν νοημοσύνην, ἵνα ἐννοῇ καὶ ἐκτελῇ τὰς παραγγελίας τοῦ ἱατροῦ, ἀλλὰ καὶ ἰσχύν θελήσεως, διὰ ν' ἀνθίσταται εἰς τὰς παραλόγους ἀπαιτήσεις τοῦ ἀναρρωνύοντος.

Οἱ τὴν κρίσιμον περίοδον τῆς ἀναρρώσεως διερχόμενοι πρέπει νὰ τρώγωσιν ὀλίγον ἐκάστην φοράν, διὰ νὰ δύνανται νὰ χωνεύωσι τὴν τροφήν, καὶ συχνάκις, τέσσαρας ἢ καὶ πέντε καὶ ἕξ φορές τὴν ἡμέραν, διὰ νὰ τρέφωνται ἐπαρκῶς. Ἄν εἰς πάντας εἶναι ἀπαραίτητος ἡ καλὴ μάσησις, εἰς τοὺς ἀναρρωνύοντας εἶναι ἔτι μεγαλύτερα ἡ ἀνάγκη αὐτῆς.

Γενικῶς κατάλληλος τροφή διὰ τοὺς ἀναρρωνύοντας εἶναι τὸ γάλα, ὁ ζυμὸς κατ' ἀρχὰς μὲν ὀρνίθου, κατόπιν δὲ κρέατος ἀρνίου ἢ μοσχαρίου, εἰς τὸν ὁποῖον προσθέτομεν ὀλίγον σιμιγδάλι, ταπιόχαν ἢ ψιλὸν φιδέν, τὰ πρόσφατα μελάτα ὠά, τὸ ψητὸν ὀρνίθιον, μπριτζόλαι ἀρνίου ἢ μοσχαρίου κλ. Δίδεται δὲ καὶ οἶνος κατὰ τὸ φαγητὸν ἐν ἀρχῇ μὲν ἀραιωμένος δι' ὕδατος, κατόπιν δὲ ὀλίγος καθαρὸς καὶ παλαιὸς (κουμανταρία).

Τὰ ἐνδύματα τοῦ ἀναρρωνύοντος ἐκ σοβαρᾶς ἀσθενείας πρέπει νὰ εἶναι, μηδὲ τῶν περιποδιῶν ἐξαιρουμένων, πλατέα καὶ ἐλαφρά, ἅπαντα δὲ τὰ ἐσωτερικὰ ἐνδύματα πρέπει νὰ ἀλλάσσωνται συχνά.

Ἡ νοσηλεύουσα καθήκον ἔχει νὰ προφυλάττῃ τὸν ἀναρρωνύοντα ἀπὸ τοῦ ψύχους καὶ τῆς ὑγρασίας, νὰ τῷ παρέχῃ δὲ διαφόρους τέρψεις καὶ διασκεδάσεις, διηγουμένη αὐτῷ εὐχάριστα καὶ εὐθυμα πράγματα ἢ ἀναγινώσκουσα αὐτῷ μὲ σιγαλὴν καὶ ἤρεμον φωνήν. Ἄς προσπαθῇ νὰ διασκεδάξῃ τὴν ἀνίαν αὐτοῦ δι' εἰκόνων, ἀνθῶν καὶ παιγνίων, ἀλλὰ ἄς παρέχῃ πάντα ἐν μέτρῳ καὶ μετὰ μεγίστης προσοχῆς, ἵνα μὴ ὁ ἀναρρωνύων καταπονήται.

Ἡ ἀνάγνωσις ὑπ' αὐτοῦ τοῦ ἰδίου, ἐν ἀρχῇ μάλιστα, ἀπαγορεύεται ἐντελῶς, διότι ἐπιφέρει κεφαλαλγίαν, κόπωσην εἰς τοὺς ὀφθαλμοὺς καὶ τὸ πνεῦμα. Δύνανται ὅμως οἱ ἀναρρωνύοντες ν' ἀκούωσι συνομιλίας προσώπων ἀγαπητῶν καὶ νὰ λαμβάνωσιν ἐνίοτε μέρος εἰς αὐτάς. Πρέπει ὅμως νὰ ἀπαγορευθῆται ἡ εἴσοδος εἰς τὸ δωμάτιον τοῦ ἀναρρωνύοντος προσώπων φλυάρων, τὰ ὅποια φαντάζονται ὅτι μὲ τὰς διηγήσεις των διασκεδάσουσι τὸν ἀσθενῆ, ἐνῶν ἀπ' ἐναντίας τὸν καταπονοῦσι καὶ γίνονται πρόξενοι κακοῦ.

Πλὴν τῶν πρὸς τὸν ἀσθενοῦντα καθηκόντων ἡ οἰκοδέσποινα κατὰ τὴν διάρκειαν σοβαρᾶς ἀσθενείας ὀφείλει νὰ μεριμνήσῃ καὶ περὶ τῶν ὑγιῶν, νὰ προφυλάξῃ καὶ ἑαυτὴν καὶ τὰ λοιπὰ μέλη τῆς οἰκογε-

νείας της ἐκ τοῦ μολύσματος. Πρὸς τοῦτο διατηρεῖ ἄκραν καθαριότητα καθ' ὅλην τὴν οἰκίαν, παρέχει εἰς πάντας καθαρὰν καὶ ὑγιεινὴν, ὅσον τὸ δυνατόν, τροφήν καὶ μεταδίδει θάρρος εἰς πάντας τοὺς περὶ αὐτήν.

Πρὸς προφύλαξιν δὲ ἑαυτῆς νοσηλευούσης ὀφείλει νὰ ἐξέρχεται συχνὰ εἰς τὸν καθαρὸν ἀέρα, ἔστω καὶ ἐπὶ πέντε λεπτά μόνον, νὰ πλύνῃ συχνὰ τὰς χεῖρας καὶ τὸ στόμα, μεταχειριζομένη πρὸς πλῆσιν ἀντὶ ἀπλοῦ ὕδατος ἀντισηπτικόν τι ὑγρὸν, οἷον διάλυσιν βορικοῦ ὀξέος, ν' ἀλλάσῃ συχνάκις τὰ ἐνδύματά της καί, ἂν εἶναι δυνατόν, νὰ ἐνδύεται ὅλως λευκά. Τέλος νὰ τρέφεται καλῶς καὶ ν' ἀκολουθῇ πᾶσαν ὑγιεινὴν διαίταν.

Ἰδιαιτέραν φροντίδα καὶ προσοχὴν ἀπαιτοῦσι πρὸς τούτοις ἡ ἀπολύμανσις τοῦ δωματίου ἐν ᾧ εὐρίσκεται ὁ ἀσθενής, ἡ ἀπολύμανσις τῶν ἐνδυμάτων καὶ τῆς κλινοστρωμνῆς αὐτοῦ καὶ τῶν ἀφοδευτηρίων, ὄχι μόνον χάριν τοῦ ἀσθενοῦς καὶ τῆς νοσηλευούσης ἀλλὰ πρὸς προφύλαξιν καὶ τῶν λοιπῶν ἐνοικούντων, ὅταν μάλιστα ἡ ἀσθένεια εἶναι μεταδοτικὴ, ὡς εἰς τὸν τυφοειδῆ πυρετὸν κτλ.

Τὰ ἐνδύματα τοῦ πάσχοντος πρέπει νὰ πλύνωνται εἰς ἰδιαιτέραν σκάφην, ἀφ' οὔ πρῶτον ἀπολυμανθῶσι διὰ θείου καὶ κατόπιν βρασθῶσιν εἰς ὑψηλὴν θερμοκρασίαν.

Ὅταν τὸ νόσημα εἶναι μεταδοτικόν, μετὰ τὴν χύ-

σιν εἰς τὸ ἀποχωρητήριον τῶν περιπτωμάτων τοῦ ἀσθενοῦς ρίπτομεν ἀμέσως ἐπ' αὐτῶν ἀρκετὴν ποσότητα ἀσβέστου καὶ ὀλίγον ὕδωρ, ἵνα γίνῃ ἡ καύσις ἐκεῖ, διότι τὰ μεταδοτικὰ νοσήματα, ἰδίᾳ δὲ ὁ τυφοειδῆς πυρετός, τὸ πλεῖστον ἐκ τούτων μεταδίδονται.

Ἄλλο μέσον μεταδόσεως τῆς νόσου ταύτης εἶναι τὸ ὕδωρ, βρήθον πολλάκις μικροβίων. Διὰ τοῦτο καλὸν εἶναι νὰ ἔχωμεν ἐν τῇ οἰκίᾳ διυλιστήριον ὕδατος· ὅπου ὅμως τοῦτο δὲν εἶναι δυνατόν, δυνάμεθα νὰ καθαρίζωμεν τὸ ὕδωρ ἀπλούστατα βράζουσαι αὐτό.

Ἐὰν ὁ πάσχων εἶναι φθισικός, πλὴν τῶν ἀνωτέρω προφυλάξεων, πρέπει νὰ προσέχωμεν, ἵνα μὴ πτύη μήτε εἰς ρινόμακτρα, μήτε κατὰ γῆς μήτε εἰς λεκάνην, ἐπειδὴ ἡ φθίσις μεταδίδεται διὰ τῶν πτυέλων, ἀλλ' εἰς χαρτία, — ἅτινα καίομεν ἀμέσως, ὑπὸ τὸν λέβητα τοῦ πλυντηρίου — ἢ εἰς πτυελοδόχους αἵτινες θὰ ἔχωσι κάλυμμα καὶ θὰ περιέχωσιν ἀρκετὴν ποσότητα sublimé ἢ διάλυσιν φανικοῦ ὀξέος. Κατὰ δὲ τὴν χύσιν αὐτῶν θὰ πράξωμεν ὅ,τι καὶ διὰ τὰ περιπτώματα.

Μετὰ τὴν ἐντελῆ ἴασιν ἀσθενοῦς, ἵνα ἀπολυμάνωμεν ἐντελῶς τὸ δωμάτιον, ἐν τῷ ὁποίῳ ἐνοσηλεύθη, ἐὰν τὰ μέσα δὲν ἐπιτρέπουσι νὰ ἀναθῶμεν τὴν ἐργασίαν ταύτην εἰς εἰδικὸν φαρμακοποιόν, πλύνομεν ὀλόκληρον τὸ ἔδαφος διὰ διαλύσεως φανικοῦ ὀξέος, χρίομεν τοὺς τοίχους διὰ δια-

λελυμένης ἐξ ἀσθέστου εἰς τὴν ὁποῖαν προσθέτομεν καὶ ὀλίγον φανικὸν ὄξύ, ἔτι δὲ ἀφοῦ κλείσωμεν ἐρμητικῶς τὰ παράθυρα καὶ τὰς θύρας καίομεν ἐντὸς πυραύνων θεῖον. Ἐννοεῖται ὅτι ἅπαντα ἡ καθαριότης αὕτη γίνεται, ἀφοῦ ἐξαχθῶσιν ἅπαντα τὰ ἐπιπλα καὶ σκεύη, ἅτινα καθαρίζομεν καὶ ἀπολυμαίνομεν κατὰ τὴν διαταγὴν τοῦ ἱατροῦ.

Ὅταν ὑπάρχωσιν ἐπιδημικαὶ ἀσθένειαι εἰς τὴν πόλιν, πρὸς προφύλαξιν ἢ οἰκοδόσποινα πρέπει νὰ μεριμᾷ ἔτι περισσότερον περὶ τῆς γενικῆς καθαριότητος ἔσωθεν καὶ ἔξωθεν τοῦ οἴκου τῆς καὶ περὶ τῆς καλῆς διαίτης τῆς οἰκογενείας τῆς. Πρὸς τούτοις πρέπει νὰ προφυλάσῃ πάντας τοὺς περὶ αὐτὴν ἀπὸ τοῦ ψύχους καὶ τῆς ὑγρασίας, καὶ ἰδίως νὰ ἐμποδίζῃ τὰς νυκτερινὰς ἐξόδους, διότι τότε ἐν τῇ ὑγρασίᾳ τῆς νυκτὸς εὐκολώτερον προσβάλλεται τις ὑπὸ τοῦ μιάσματος. Πρέπει δὲ ὄχι μόνον νὰ μὴ καταλαμβάνηται ὑπὸ δειλίας καὶ φόβου, ἀλλὰ τούναντίον νὰ ἐμπνέῃ εἰς πάντας θάρρος, διότι ὁ φόβος ἐπιδρᾷ ἐπιβλαβέστατα καὶ προδιαθέτει εἰς τὴν νόσον.

Εὐχῆς δὲ ἔργον εἶναι, ὅταν εἶναι δυνατόν, νὰ ἀπομακρύνωνται αἱ οἰκογένειαι καὶ μάλιστα αἱ πολυμελεῖς κατὰ τὰς ἐπιδημίας ἐκ τῆς πόλεως καὶ νὰ μεταβαίνωσιν εἰς τινὰ ἐξοχὴν, διότι παρατηρήθη ὅτι ὅπου ὁ συνοικισμὸς εἶναι πυκνὸς καὶ ὁ πληθυσμὸς πολὺς, ἐκεῖ ἡ ἐπιδημικὴ νόσος ἀριθμεῖται περισσότερα θύματα.

Ταῦτα εἶναι τὰ γενικὰ καθήκοντα τῆς οἰκοδε-  
σποίνης κατὰ τὰς ἐπιδημίας πρὸς φύλαξιν τῶν περι-  
αυτὴν καὶ τὰ καθήκοντα αὐτῆς ὡς νοσοκόμου κατὰ  
τὴν ἀσθένειαν καὶ ἀνάρρωσιν, τὰ ὁποῖα πρέπει νὰ  
ἐκτελῶνται μετ' ἀπείρου ἀγάπης, ὅχι μόνον πρὸς  
τοὺς συγγενεῖς, ἀλλὰ καὶ πρὸς τοὺς ξένους καὶ  
πτωχοὺς, ὅταν λάβωσιν οὗτοι ἀνάγκην τῆς βοη-  
θείας ἡμῶν, διότι ἢ πρὸς τοὺς ἀσθενεῖς συμπάθεια  
καὶ ἀφοσίωσις εἶναι ἐν τῶν χαρακτηριστικωτέρων  
σημείων εὐγενοῦς ψυχῆς.

Εἰς πολλὰ μέρη τῆς Εὐρώπης ἀριστοκράτιδες  
καὶ πριγκίπισσαι περιεβλήθησαν τὴν στολὴν τῆς  
νοσοκόμου καὶ ἀφιέρωσαν τὴν ζωὴν αὐτῶν εἰς τὴν  
ἀπόμαξιν τῶν δακρύων τοῦ πόνου. Εὐγενέστατον  
παράδειγμα τῆς ἀπὸ τοῦ ὕψους ἐνὸς θρόνου μετὰ  
στοργῆς ἐπινεύσεως πρὸς τὴν ἀνθρωπίνην συμφορὰν  
ἔχομεν παρ' ἡμῖν τὸ παράδειγμα τῆς Α. Μεγαλειό-  
τητος τῆς Βασιλίσσης τῶν Ἑλλήνων. Αἱ βασιλικάι  
τῆς χεῖρες ἐπὶ πόσων πυρεσσόντων μετώπων ἐτέ-  
θησαν θωπευτικῶς, καὶ τὸ ἀγγελικόν της μειδίαμα  
πόσας κραυγὰς ἀλγηδόνος συνέσχευεν ἐτοίμους νὰ  
ἐξέλθωσιν, καὶ πόσας πονεμένας ψυχὰς κατεπρά-  
υνεν ὡς βάλαμον ὁ γλυκύς της λόγος!

## ΜΕΡΟΣ ΣΤ'.

### Ἡ Ἑλληνικὴ Οἰκοδέσποινα.

Ἐνώ ὁ ἀνὴρ ἐκτὸς τοῦ οἴκου, ἐν τῇ τύρβῃ τῆς κοινωνίας ἀγωνίζεται τὸν περὶ ὑπάρξεως ἀγῶνα, ἡ οἰκοδέσποινα ἐν τῇ ἡρεμίᾳ τῆς οἰκίας κυβερνᾷ τὸ μικρὸν κράτος, ὅπερ καλεῖται οἰκογένεια.

Ἡ ἐσωτερικὴ αὕτη κυβέρνησις κομιστᾶ τελεσφόρον ἢ ἀνωφελῆ τὸν ἀγῶνα τοῦ ἀνδρός. Πράγματι, πρὸς τί ὁ μόχθος αὐτοῦ, πρὸς τί ὁ μετὰ ἰδρώτους κερδαινόμενος ἄρτος ἢ ὁ συσσωρευόμενος πλοῦτος, ἂν ὑπὸ τὴν στέγην τὴν συζυγικὴν, παρὰ τὴν ἐστίαν, δὲν ὑπάρχει ὁ νοῦς ὁ προνοῶν καὶ ἡ καρδιά ἡ μεστὴ ἀφοσιώσεως; Ὁ σκεπτόμενος νοῦς καὶ ἡ ἀγαπῶσα καρδιά συνδυάζονται ἐν τῇ ἀληθεῖ οἰκοδεσποίνῃ ὡς δύο προσόντα συμπληροῦντα ἀλλήλα.

Πόση σοβαρὰ τοῦ νοῦ ἐργασία ἀπαιτεῖται διὰ νὰ μὴ καταπέσῃ ὁ οἶκος, ἀλλ' ἀχμάσῃ καὶ εὐτυχῆσῃ! Τὸ βλέμμα τῆς οἰκοδεσποίνης, ἀγρυπνον καὶ ἐταστικόν, εἰς πάντα πρέπει νὰ προσέχῃ, μεγάλη καὶ μικρά. Εἰς πολυσύνθετον καὶ περίπλοκον μηχανήν, πάντα, ἀπὸ τῶν ἐμβόλων καὶ τῶν ἐλίκων μέχρι τῶν ἐλαχίστων ἐλατηρίων ἔχουσι τὴν σημασίαν τῶν ὁμοίως εἰς τοῦ οἴκου τὸν πολυμερῆ ὀργανισμόν, πολυμερῆς ἀπαιτεῖται μέριμνα, ὅπως κανονικῶς καὶ τελεσφόρως λειτουργῇ.

Ἡ ἀληθὴς οἰκοδέσποινα, Προμηθεὺς ἐν παντὶ καὶ οὐδέποτε Ἐπιμηθεὺς, ἐγκαίρως προνοοῦσα πάντοτε, οὐδέποτε δὲ βραδέως καὶ ἀνωφελῶς μεταμελομένη, συντόνως τὸ βιβλίον τῶν ἐσόδων καὶ ἐξόδων συμβουλευομένη, οὐδὲν ἀφίνουσα εἰς τὴν τύχην ἀλλὰ μετὰ φρονήσεως τὰ πάντα κανονίζουσα καὶ λελογισμένως ἀσφαλίζουσα, τὴν τάξιν καὶ τὴν καθαριότητα πανταχοῦ τοῦ οἴκου ἐγκαθιδρύνουσα, διὰ τῶν ἰδίων τῆς ὀφθαλμῶν τὰ πάντα ἐπισκοποῦσα ἀπὸ τῆς αἰθούσης μέχρι τοῦ μαγειρείου καὶ τῆς ἀποθήκης, πᾶσαν περιττὴν δαπάνην θεωροῦσα ὡς ἀστοργίαν πρὸς τὸν κερδαίνοντα διὰ τῆς ἐργασίας τοῦ τὸ χρήμα, κυβερνᾷ μετὰ συνέσεως καὶ δυνάμεως τὴν οἰκογένειαν αὐτῆς.

Τὸ ἰδιάζον εἰς τὴν οἰκοδέσποιναν, ὡς γυναῖκα, εἶναι ἡ καρδία. Μεταξὺ τοῦ συζύγου καὶ τῶν τέκνων τῆς ὑπὸ τοῦ Θεοῦ τεθεῖσα, μετέχουσα τῆς δυνάμεως ἐκείνου καὶ τῆς ἐξαρτήσεως καὶ ὑποταγῆς τούτων, σκαρπίζει ἀγάπην καὶ ἀφοσίωσιν περὶ ἑαυτήν.

Ἐξόχως σοβαρὸν θεωροῦσα τὸ ἔργον ὅπερ ἀνέθηκεν εἰς αὐτὴν ἡ Θεία Πρόνοια καὶ βαθέως συναισθανομένη τὴν μεγάλην αὐτῆς εὐθύνην, ἀφοσιούται ψυχῇ καὶ σώματι εἰς τὴν οἰκογένειαν αὐτῆς, ἐντὸς τοῦ οἴκου αὐτῆς ἐγκλείουσα πάντα τὰ ὄνειρα αὐτῆς καὶ ὅλην τὴν φιλοδοξίαν, ὅλην τὴν εὐτυχίαν.

Καὶ περὶ ἑαυτῆς μεριμνᾷ· διότι ἡ υγίεια αὐτῆς εἶναι πολῦτιμος καὶ εἰς τοὺς ἄλλους, διότι πρέπει

νά είναι υγιής διὰ τὴν εὐτυχίαν τῶν προσφιλῶν τῆς ὄντων, καὶ διότι ἀνευ αὐτῆς τὰ πάντα καταρρέουσιν. Ὁρθῶς παρωμοίασεν ὁ βαθυγνώμων Σωκράτης τὴν ἀγαθὴν οἰκοδέσποιναν πρὸς τὴν βασιλίссαν τῶν μελισσῶν, ἣν ὀλόκληρον τὸ σμῆνος παρακολουθεῖ ζωηρόν καὶ ἐργατικόν· ἂν ἀπομακρυνθῆ, διασκορπίζονται αἱ μέλισσαι, φθείρονται αἱ μελικηρίδες, τὸ μέλι δὲν ἔχει πλέον ἄρωμα, δὲν ἔχει πλέον γλυκύτητα.

Ἡ εὐτυχεστέρα τῆς ἡμέρας ὥρα εἶναι διὰ τὴν οἰκοδέσποιναν ἐκείνη, καθ' ἣν ἐπιστρέφουσιν ὁ σύζυγος ἐκ τῆς ἐργασίας καὶ τὰ τέκνα ἐκ τοῦ σχολείου. Ἀπὸ πρωίας ἐσκέπτετο αὐτὴν τὴν ὥραν καὶ ἀπὸ πρωίας ἐφρόντιζε νὰ εἶναι ὅσον τὸ δυνατόν τερπνὴ καὶ εὐάρεστος. Ἡτοίμασε τὰ πάντα μετ' ἀγάπης, ἡ τράπεζα περιμένει ἐστρωμένη μετὰ καλαισθησίας· λάμπουσιν ἐκ καθαριότητος τραπεζομάνδηλον καὶ μάχτρα, πινάκια καὶ ποτήρια καὶ πάντα. Ἄνθη ἐντὸς κομποῦ ἀνθοδοχείου φαιδρύνουσι διὰ τοῦ χρώματος καὶ τῆς εὐωδίας αὐτῶν τὴν τράπεζαν. Ἡ οἰκοδέσποινα ὑποδέχεται μὲ μειδίαμα εἰς τὰ χεῖλη τὸν σύντροφον τῆς ζωῆς τῆς, μὲ ἀνοικτὰς ἀγκάλας τὰ τέκνα τῆς.

Εἶναι εὐτυχῆς συλλογιζομένη τὴν εὐάρεστον ἐκπληξιν τὴν ὁποίαν θὰ ἐμποιῆσῃ εἰς ὅλους ἀγαπητὸν φαγητὸν ἢ ὠραῖον γλύκισμα, τὸ ὁποῖον τοὺς ἀναμένει. Ἀτμόσφαιρα γαλήνης, ἀτμόσφαιρα εὐτυχίας εἶναι ἐκεῖ μέσα, καὶ τὸ μέτωπον τοῦ πατρὸς τὸ ἠὺλακωμένον ἀπὸ τὰς φροντίδας τῆς βιοπάλης,

ταχέως απορρυτιδούται, καὶ ἡ χαρὰ ἐκείνη καὶ ἡ ἀγάπη εἶναι ὡς λουτρὸν ζωῆς, ἀπὸ τοῦ ὁποῖου ἐξέρχεται μὲ νέας δυνάμεις νὰ ἐξακολουθήσῃ τὸν βαρὺν ἀγῶνα ὁ ἀνὴρ.

Μεριμνώσα περὶ τῆς ἀνατροφῆς τῶν τέκνων αὐτῆς, ἀνατρέφουσα ταῦτα ἑλληνοπρεπῶς, ὡς μόνον κειμήλιον διαφυλάττουσα τὰ πάτρια ἤθη, οὐδέποτε λησμονεῖ ὅτι εἶναι ἑλληνὶς μήτηρ, καὶ ὅτι ἐκ τῶν εὐγενῶν τὸ φρόνημα καὶ ἰσχυρῶν τὸν χαρακτήρα οἰκογενειῶν ἀποτελοῦνται τὰ εὐγενῆ φρονήματα καὶ ἰσχυρὰ τὸν χαρακτήρα ἔθνη.

Συγχρόνως μετὰ φιλοφροσύνης καὶ εὐγενείας ἐκτελεῖ τὰ συγγενικὰ καὶ κοινωνικὰ αὐτῆς καθήκοντα. Εἶναι παρανόησις τοῦ οἰκογενειακοῦ πνεύματος τὸ ἀκοινωνήτων. Ὁ Θεὸς ἐπλασε τὸν ἄνθρωπον νὰ ζῆ μετὰ τῶν ὁμοίων του, αἱ δὲ ἐγκάρδια συγγενικαὶ καὶ φιλικαὶ σχέσεις εἶναι ὡς εὐρυνσις τῶν οἰκογενειακῶν δεσμῶν. Εἰς τὰς κοινωνικὰς ταύτας σχέσεις αὐξάνεται τῶν τέκνων ἡ βιωτικὴ ἐμπειρία, διὰ τῶν ἡρέμων τέρψεων ἐλαφρύνεται ἡ κόπωσις τῆς ἡμέρας καὶ ποικίλλεται καὶ φαιδρύνεται ἡ ζωὴ.

Ἡ οἰκοδέσποινα ἠξεύρει ὅτι ἡ εὐτυχία ὁμοιάζει πρὸς τὴν χρυσοκόκκιν τῶν πτερύγων τῶν ψυχῶν καὶ ἀπαιτεῖ ἐλαφρὰν ἐπαφήν, γνωρίζει ἀκόμη ὅτι ἀπαιτεῖ καὶ θυσίας διὰ τοῦτο συγκατεῖ ἑαυτὴν καὶ ὑπομένει ἐν ἀνάγκῃ. Δὲν ἀφίεται εἰς παραφορὰς καὶ δὲν καταστρέφει ὀξυχόλως τὴν εὐτυχίαν τῆς ζωῆς τῆς.

Διαρκῶς ἔχει εἰς τὸν νοῦν τῆς τὸ ἀξίωμα. «Ὁ λόγος τὸν ὅποιον δὲν ἐξεστομίσαμεν εἶναι σκλάβος μας, ἐκεῖνος τὸν ὅποιον ἐξεστομίσαμεν εἶναι κύριός μας, τύραννός μας». Ἠπία, εἰρηνική, προσηνής, φυγαδεύει ἐκ τοῦ οἴκου τῆς τοῦ πικροῦς λόγους καὶ τὰς βιαίας καὶ βαναύσους πράξεις, ἀπείρως δὲ γλυκεῖα καὶ ἐπεικῆς καὶ πραεῖα, ἔχει ἀνεξάντλητον τὴν ἄφωνον ἀφοσίωσιν καὶ τὴν σιωπηλὴν ἐγκαρτέρησιν.

Τὴν ἀγαθότητά τῆς ἐπεκτείνει μέχρι τῶν ὑπηρετῶν, οὓς μεταχειρίζεται μετ' ἐπεικειᾶς καὶ οὐχὶ ὡς κατώτερα ὄντα, ἐλκύνουσα τὴν πίστιν αὐτῶν καὶ τὴν ἀφοσίωσιν, μέχρι τῶν δυστυχῶν καὶ ἀποκλήρων, διὰ λόγου καὶ δι' ἔργου παραμυθοῦσα καὶ βοηθοῦσα τοὺς πάσχοντας ὅσον δύναται.

Ἡ οἰκοδέσποινα πλήρης καρτερίας εἰς τὰς δυσχερεῖς στιγμὰς, πλήρης ἐθελοθυσίας εἰς τὰς σκληρὰς ὥρας τῆς ἀνάγκης, ἐμπνέουσα θάρρος, στηρίζουσα θελήσεις, βαστάζουσα διὰ τῶν χειρῶν τὸν οἶκον τῆς, ὅπως μὴ κρημνισθῆ καὶ θάψῃ ὅλους ὑπὸ τὰ ἐρείπιά του, ἀξιοπρεπῆς καὶ εὐστοχος εἰς πάσας τὰς περιστάσεις, σκορπίζουσα τὴν χάριν τῆς ψυχῆς τῆς ἐν τῇ οἰκογενείᾳ τῆς εἰς πρόσωπα καὶ πράγματα, ὡς φαιδρότητα πρὸς τὰ ἔμψυχα, ὡς καλαισθησίαν πρὸς τ' ἄψυχα, ἀληθῆς ἡλιακῆ ἀκτίς ἐν τῷ οἴκῳ εἶναι αὐτόχρομα εὐλογία τοῦ Θεοῦ.

17218